

# Türk Telekomünikasyon A.Ş. 2012 Faaliyet Raporu



# İçindekiler

## Kısaca Türk Telekom

- 02 Türk Telekom Grubu
- 05 Misyonumuz, Vizyonumuz, Kurumsal Değerlerimiz
- 06 Tarihçe

## Bir Bakışta 2012

- 10 Öne Çıkan Gelişmeler
- 14 Temel Performans Göstergeleri
- 18 Operasyonel Gelişmeler
- 22 Ödüller

## Yönetim Kurulu'nun Değerlendirmesi

- 26 Yönetim Kurulu Başkanı Mesajı
- 28 Yönetim Kurulu Değerlendirmesi
- 30 Türk Telekom Yönetim Kurulu
- 34 Yönetim Kurulu ve Komiteler
- 35 Denetim Kurulu
- 36 Türk Telekom Grup CEO Mesajı
- 38 Türk Telekom Yönetimi
- 42 Türk Telekom CEO-Genel Müdür Mesajı
- 44 Türk Telekom Grup Şirketleri Müdürleri
- 46 Organizasyon Yapısı ve Değişiklikler

## 2012 Yılı Faaliyetleri

- 50 Ekonomik Görünüm
- 53 Sektörel Değerlendirmeler
- 56 Türk Telekom Grubu'nun Faaliyetleri
- 57 Türk Telekom Grup Şirketleri
- 68 Türk Telekom Tarife, Ürün ve Kampanyalar
- 72 Türk Telekom Yatırımları ve Altyapı Projeleri
- 74 Türk Telekom Ar-Ge Çalışmaları
- 76 Türk Telekom İnsan Kaynakları
- 78 Yatırımcı İlişkileri
- 80 Kurumsal Sosyal Sorumluluk
- 82 Sürdürülebilirlik Girişimleri
- 84 Deneyim Paylaşımları

## Kurumsal Yönetim

- 92 Faaliyet Dönemi Sonrası Önemli Gelişmeler
- 93 Kâr Dağıtım Önerisi
- 96 Bağlılık Raporu Sonucu
- 97 Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## Finansal Bilgiler

- 121 Sorumluluk Beyanı
- 124 Bağımsız Denetim Raporu ve Konsolide Finansal Tablolar
- 215 İletişim Bilgileri



# Türk Telekom Grubu

## 37.524

### kişilik büyük bir aile

TÜRK TELEKOM



AVEA

avea

TTNET



PANTEL



| Kuruluş Yılı          | 1995                                                                                                                                                                          | 2004                                                                                                      | 2006                                                                                               | 2010                                                                                                                    |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Faaliyet Alan         | Telekomünikasyon                                                                                                                                                              | Mobil İletişim                                                                                            | İnternet Servis Sağlayıcısı                                                                        | İnternet/veri hizmeti, fiber optik altyapı ve toptan ses hizmetleri sağlayıcısı                                         |
| Ortaklık Payı         |                                                                                                                                                                               | %90                                                                                                       | %100                                                                                               | %100                                                                                                                    |
| Çalışan Sayısı        | 24.183                                                                                                                                                                        | 1947                                                                                                      | 566                                                                                                | 298                                                                                                                     |
| Öne Çıkan Göstergeler | <p>14,3 milyon abone</p> <p>22,4 TL PSTN ARPU</p> <p>9,6 milyar TL sabit hat satış gelirleri</p> <p>4,6 milyar TL Sabit FAVÖK</p> <p>7 milyon toptan ADSL bağlantı sayısı</p> | <p>13,5 milyon abone</p> <p>21,6 TL ARPU</p> <p>3,5 milyar TL satış geliri</p> <p>486 milyon TL FAVÖK</p> | <p>6 milyon perakende ADSL abone sayısı</p> <p>36,8 TL ARPU</p> <p>3 milyar TL satış gelirleri</p> | <p>40 km'nin üzerinde fiber ağı kapsayan şebekeye sahiptir</p> <p>Avrupa'da 50'nin üzerinde bağlantı noktası vardır</p> |
| Web Sitesi            | <a href="http://www.turktelekom.com.tr">www.turktelekom.com.tr</a>                                                                                                            | <a href="http://www.avea.com.tr">www.avea.com.tr</a>                                                      | <a href="http://www.ttnet.com.tr">www.ttnet.com.tr</a>                                             | <a href="http://www.pantel.co">www.pantel.co</a>                                                                        |



#### İNNOVA



#### ASSİSTT



#### ARGELA



#### SEBİT



#### SOBEE



| 1999                                                                                                                                                                                         | 2007                                                                                                                                                                                                                 | 2004                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1988                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2001                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bilişim                                                                                                                                                                                      | Rehberlik ve Müşteri Hizmetleri                                                                                                                                                                                      | Telekom Altyapıları ve Hizmetleri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Eğitim ve Bilgi Teknolojileri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Yazılım                                                                                                                                                                                       |
| %100                                                                                                                                                                                         | %100                                                                                                                                                                                                                 | %100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | %100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | %100                                                                                                                                                                                          |
| 684                                                                                                                                                                                          | 9417                                                                                                                                                                                                                 | 153                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 246                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 30                                                                                                                                                                                            |
| <p>3 kıtada 28 ülkeye uluslararası standartlarda bağımsız çözümler sunmaktadır.</p> <p>Kiosk &amp; Payflex Innova ürünleri Türkiye sınırları ötesinde pek çok ülkeye ihraç edilmektedir.</p> | <p>2012 yılında mevcut müşterilerine verdiği hizmetlerdeki büyüme ile 111 milyon çağrı ve 352 milyon dakika üretim gerçekleştirdi.</p> <p>2012 yılında dakika üretim miktarı bir önceki seneye oranla %28 arttı.</p> | <p>Argela ITV, Argela İnteraktif Avatar, Femtocell ve Small Cell çözümleri, Argela ADz-on reklam platformu, IN &amp; Applications, Network Performans Monitörü ve Sabit Mobil Yakınsaması çözümleri sunmaktadır. Öncelikli pazarları Bağımsız Devletler Topluluğu (BDT) ülkeleri, Orta Doğu ve Kuzey Afrika olan Argela'nın ayrıca Güney Afrika ve Balkanlar'da da müşterileri bulunmaktadır.</p> | <p>2012 yıl sonu itibarıyla www.vitaminegitim.com sayfasını ayda ortalama 3 milyon tekil kullanıcı ziyaret etmiştir. Ayrıca ayda ortalama 50 milyonun üzerinde sayfa görüntülenmesine ulaşıldı.</p> <p>Türkiye'nin ilk eğitimsel uygulama mağazası olan Vitrin'de 60'ın üzerinde eğitim paketi satılmaktadır. Vitamin ile Türkiye ve farklı kıtalardaki 6 ülkede 2 milyona yakın kullanıcıya ulaşılmaktadır.</p> | <p>Yüz binlerce kişiye ulaşan üç boyutlu, etkileşimli ve çok kullanıcıli oyunlar üreten Sobee, TTNET'in dijital oyun platformu Playstore'da yeni oyunlarını birçok kullanıcıya ulaştırdı.</p> |
| www.innova.com.tr                                                                                                                                                                            | www.assistt.com.tr                                                                                                                                                                                                   | www.argela.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | www.sebit.com.tr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | www.sobee.com.tr                                                                                                                                                                              |

# Kısaca Türk Telekom

Türk Telekom; iletişimi geleceğe taşıyan anlayışıyla her zaman ve her yerde müşteri odaklı, entegre iletişim çözümleri ile müşterilerine hızlı, kaliteli, ekonomik hizmetler sunmayı amaçlamaktadır.

## Vizyonumuz

İletişimde müşterilerimizi geleceğe taşıyan en doğru adres olmaktır.

## Misyonumuz

Müşteri odaklı entegre iletişim çözümleri sağlayarak her zaman ve her yerde müşterilerimize hızlı, kaliteli, ekonomik hizmetler sunmaktır.

## Değerlerimiz

- Müşteri Odaklı
- Güvenilir
- Yenilikçi
- Sorumlu ve Özverili

## Güç Odaklarımız

Dayanışma ve takım ruhu

# Tarihçe

Türk Telekom'un GSM Operatörü Aycell ile İŞ-TİM'in birleşmesi sonucu kurulan TT&TİM İletişim Hizmetleri A.Ş., ticari unvanıyla 19 Şubat 2004 tarihinde resmen kurulmuş, 15 Ekim 2004 tarihi itibarıyla "TT&TİM İletişim Hizmetleri A.Ş." ticari unvanı "Avea İletişim Hizmetleri A.Ş." olarak değişmiştir.

Türk Telekom hisselerinin %15'lik payı 15 Mayıs 2008 tarihinde halka arz edilerek İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda işlem görmeye başlamıştır.

1995

2004

2005

2006

2008

2010

Türk Telekomünikasyon A.Ş. 30 Haziran 1994 yılında kurulmuş olup, 24 Nisan 1995 tarihinde PTT'deki telekomünikasyon ve posta hizmetlerinin birbirinden ayrılarak, PTT'nin telekomünikasyon hizmetleriyle ilgili tüm personel, varlık ve yükümlülükleri; hisselerinin tamamı Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'na ("Hazine") ait olan Şirket'e transfer olmuştur.

Türk Telekom'un özelleştirilmesi çalışmaları 14 Kasım 2005 tarihinde tamamlanarak %55 hissesi Oger Ortak Girişim Grubu'na devredilmiştir.

- Türk Telekom iştiraki olan TTNET, 26 Nisan 2006 tarihinde kurulmuş ve 14 Mayıs 2006 tarihinde "İnternet Servis Sağlayıcı Lisansı" olarak faaliyetlerine başlamıştır.

- İŞ-TİM'in %40,56 oranındaki hissesini 15 Eylül 2006 tarihinde 500 milyon ABD Doları karşılığında satın alan Türk Telekom'un Avea'daki hisse oranı %81,12'ye yükselmiştir.

Türk Telekom, Merkezi ve Doğu Avrupa bölgesinin önde gelen toptan kapasite sağlayıcısı Invitel International'ı (yeni adıyla Pantel) 7 Ekim 2010'da bünyesine katmıştır.

### Mart

Türk Telekom'un bağlı ortaklığı Avea'nın %18,63 ortağı İş Bankası Grubu Şirketleri'nin sermaye artırımına katılmama iradesi göstermesi ve kullanılmayan rüçhan haklarının da Türk Telekom tarafından kullanılmasıyla 30 Mart 2012 tarihinde Türk Telekom'un Avea sermayesindeki toplam payı %89,99'a yükselmiştir.

### Temmuz

Türk Telekom 18 Temmuz 2012 tarihinde kısa sürede ticarileşebilecek ürün ve süreçlerin geliştirilmesine yönelik projelerin desteklendiği hükümetler arası Ar-Ge iş birliği platformu olan EUREKA'nın telekomünikasyon ve iletişim teknolojileri alt kümesi Celtic+'in Yönetim Kurulu'na seçilmiştir.

### Eylül

2008 yılından bu yana Türk Telekom Grubu şirketlerinden TTNET A.Ş. Genel Müdürlük görevini yürüten Tahsin Yılmaz, 4 Eylül 2012 tarihi itibarıyla K. Gökhan Bozkurt'un yerine Türk Telekomünikasyon A.Ş. Genel Müdürlüğüne getirilmiştir.

### Kasım

• 22 Kasım 2012 tarihinde yapılan Fatih projesinin ilk ayağı olan birinci ve ikinci bölge okullarının altyapı ihalesini Türk Telekom kazanmıştır.

• Türk Telekom, 23 Kasım 2012'de Avrupa Yatırım Bankası ile bilgi ve iletişim teknolojileri alanında kullanılmak üzere 70 milyon Euro'luk Ar-Ge kredisi sözleşmesi imzalamıştır. İnovasyon ve ileri bilgi teknolojilerine önem veren Türk Telekom, bu krediyi Türkiye'de alan ilk şirket olmuştur.

### Aralık

Bu yıl ilki düzenlenen Yatırımcı İlişkileri Zirvesi, 11 Aralık 2012 tarihinde Türk Telekom Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri'nin öncülüğünde gerçekleştirilmiştir. TÜYİD (Türkiye Yatırımcı İlişkileri Derneği) ile ortaklaşa gerçekleştirilen zirveye Türkiye'de yatırımcı ilişkileri, aracı kurumlar ve fon yönetimi alanında çalışan 100'den fazla yönetici katılmıştır.

## 2011



### Mayıs

Türk Telekom, 30 Mayıs 2011 tarihinde 2010 yılı dağıtılabilir kârının tamamı olan 2 milyar 244 milyon TL'yi brüt nakit temettü olarak dağıtarak İMKB tarihinde bir rekor kırmıştır.

### Haziran

Türk Telekom, 12 Haziran 2011'de Avrupa Birliği çatısı altında faaliyet gösteren ve Avrupa'nın önde gelen firmaları tarafından desteklenen uluslararası Ar-Ge destek programı EUREKA bünyesindeki Eurogia+ Kümesi'nin yönetim kuruluna seçilmiştir.

### Temmuz

• Türk Telekom, Avrupa'nın önde gelen bağımsız toptan veri ve kapasite sağlayıcıları arasında yer alan grup şirketi Pantel'in desteğiyle Türkiye'nin yurt dışı çıkış kapasitesini 650 gigabitten 1,2 terabite çıkardığını duyurmuştur.

• Türk Telekom, 26 Temmuz 2011 tarihinde Türkiye'de karbon salınımını CDP'ye raporlayan ilk telekomünikasyon şirketi olmuştur.

### Ağustos

Türk Telekom'un %100 iştiraki olan Almanya'da kurulu Türk Telekomünikasyon Euro GmbH şirketi 1 Ağustos 2011'de Telefonica-O2 ile yaptığı iş birliği içinde, Almanya'daki



## 2012

mobil iletişim hizmetlerini Türk Telekom Mobile markası ile sunmaya başlamıştır.

### Ekim

• Türk Telekom, 14 Ekim 2011'de Merkezi Kayıt Kuruluşu iş birliğiyle gerçekleştirdiği Ortak Promosyonu Programı ile Türkiye'de ilk kez hissedarlarına hisse bulundurma performansına göre fırsatlar sunmaya başlamıştır.

• Türk Telekom, 21 Ekim 2011'de yapılan Avrupa Telekom Operatörleri Birliği'nin (ETNO) 40. Genel Kurulu'nda oy birliğiyle yönetim kurulu üyeliğine seçilmiştir.

# Bir Bakışta 2012



9 Ocak

## Türk Telekom ve TTNET sadakat programı KAZANMAKMAK'ı tanıttı

Türkiye'nin öncü iletişim ve yakınsama teknolojileri şirketi Türk Telekom ve Türkiye'nin iletişim ve eğlence şirketi olan TTNET iş birliği ile kurulan ve müşterilerine puan kazandırarak birçok hediye ve indirim ayrıcalıkları sunan KAZANMAKMAK programı yeni üyelerini büyük çekiliş kampanyası ile karşıladı.

Programa kayıt yaptıran Türk Telekom ve TTNET müşterileri çekilişle Sinpaş Bosphorus City'den 2+1 daire, BMW 316i Comfort otomobil, Samsung 40" 3D LED TV, Motorola XOOM kazanma şansı yakaladı.

Türk Telekom ve TTNET müşterileri, ayrıcalıklar kulübü KAZANMAKMAK üyesi olarak, Türk Telekom ve TTNET'ten yapacakları birçok işlemde kazanacakları KAZAN PUAN'ları Türk Telekom ve TTNET ürünleri ve anlaşmalı firmalardan hediye çekleri olarak kullanabilmektedirler.

26 Ocak

## Türk Telekom Türkiye'yi buluta taşıdı

Türk Telekom, bulut bilişim hizmetlerini güçlü altyapısıyla birleştirerek müşterilerine değer katan sektörel çözümlere bir yenisini daha ekledi. Bulut altyapı teknolojilerine 2009 yılından beri yatırım yapan Türk Telekom, yaygın erişim altyapısı ile bulut bilişim hizmetlerini Türkiye'nin her yerinden kullanılabilir kılmaktadır.

11 Şubat

## Türk Telekom Müşteri Hizmetleri ISO 10002:2004'ü almaya hak kazandı

Türk Telekom; müşteri şikâyetleri yönetiminde en yüksek uluslararası standart kabul edilen ISO 10002:2004'ü almaya hak kazandı. Müşteri şikâyetlerinin ele alınmasında uluslararası standartları belirleyen ISO 10002:2004'ü Türkiye kapsamında tüm organizasyonunda her ilde uygulayan Türk Telekom, sektörde yaygınlık anlamında önemli bir ilke imza attı. Müşteri ilişkileri stratejisini, onların hayatına değer katma anlayışıyla şekillendiren ve bu anlayışı kurum kültürünün temeline oturtan Türk Telekom, konuya verdiği önemi ISO 10002:2004 akreditasyonu ile belgeledi.



10 Mart

## Türk Telekom genç yetenek programını tanıttı

Türk Telekom'un, kariyer tercihlerinde üniversite gençlerinin yanlarında olma ve onlara yatırım yapma vizyonu ile geliştirdiği genç yetenek programı WanTTed başladı.

İş dünyasının yeni yıldızlarını henüz eğitimlerine devam ederken keşfederek profesyonel yaşama hazırlamayı amaçlayan WanTTed programına üniversitelerin 4. sınıfında okuyan, yüksek lisans veya doktora yapan öğrenciler başvurabilmektedir. Genç beyinlerin iş hayatına hızlı giriş yapmasını sağlayan WanTTed programı; üniversitelerin İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi (İşletme ve İktisat Bölümleri), Mühendislik Fakültesi (Elektrik Elektronik, Telekomünikasyon, Elektronik Haberleşme, Bilgisayar, Endüstri ve İşletme Mühendislikleri) bölümlerinde okuyan öğrencileri hedeflemektedir.

Hayatın her alanına değer katmayı görev bilen Türk Telekom, bu projeye gençlerin iş hayatına attıkları ilk adımda da yanlarında olmaktadır.

25 Eylül

## Türk Telekom'un yeni dönem vizyonu 3D'yi yeni Genel Müdür Tahsin Yılmaz açıkladı

Türk Telekom'un yeni Genel Müdürü Tahsin Yılmaz, Türkiye'nin öncü iletişim ve yakınsama teknolojileri şirketi Türk Telekom'un "3D vizyonu" olarak adlandırdığı bakış açısını; "Dijital yaşam dönüşümü", "Değer odaklı mükemmel müşteri hizmetleri" ve "Dünyaya açılım ve bölgesel büyüme" olarak açıkladı.



# Bir Bakışta 2012

Dünyanın en hızlı interneti  
fiber internetle,

30 Ocak

## Türk Telekom 81 ilde aynı anda fiber devrini başlattı

Türk Telekom, 170 yıllık tecrübesiyle adım adım örererek tüm şehirleri birleştiren 150.600 km uzunluğunda dev bir fiber altyapı oluşturdu. Türkiye'yi layık olduğu çağdaş haberleşme altyapısına ve fiber teknolojisine kavuşturan Türk Telekom, evler ve binalara kadar fiber hizmetini tüm müşterilerin ve internet servis sağlayıcıların kullanımına sunmaktadır. Türk Telekom ile fiber hizmeti 81 ilde aynı anda başladı.

15 Mayıs

## Türk Telekom en yüksek Sosyal Güvenlik Primi ödeyen iki şirketten biri oldu

2009 ve 2010 yıllarında Türkiye'nin en yüksek sosyal güvenlik primini ödeyen şirket olan Türk Telekom; 2011 yılında da liderler sıralamasında yerini aldı. Yaptığı yatırımlara hız kesmeden devam ederek 24 bini aşkın çalışanı ile Türkiye'nin en çok istihdam sağlayan şirketleri arasında yer alan Türk Telekom, Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından hazırlanan "2011 Yılında En Yüksek Prim Ödeyen İşverenler" listesinde ilk iki şirketten biri oldu. Sektöründe ise ilk sırada yer aldı.

19 Mayıs

## Türk Telekom bu yıl da Kurumlar Vergisi rekortmenleri arasında yer aldı

Türk Telekom, 2011 yılında da kurumlar vergisi rekortmenleri arasında ilk sıralardaki yerini korumuştur. 600 milyon TL'yi aşan Kurumlar Vergisi ödemesi ile en yüksek Kurumlar Vergisi ödeyenler listesinde 2. olan Türk Telekom, iletişim sektöründe ise yine zirvede yer aldı.



31 Mayıs

## Türk Telekom'un çalışanlar için düzenlediği olimpiyatta 5 bin 500 çalışan yarıştı

Müşteri odaklı ve yenilikçi ürün ve hizmetleriyle değer yaratan Türk Telekom'un Türkiye'nin 81 ilinden çalışanı Türk Telekom tesislerinde düzenlenen spor şöleninde dördüncü kez bir araya geldi. Birçok farklı branştan 5 bin 500 çalışanın katıldığı Türk Telekom Spor Olimpiyatları yapılan final karşılaşmaları ile sona erdi.

17 Ekim

## Türk Telekom, Avrupa'nın en büyük teknoloji platformuna ev sahipliği yaptı

Türk Telekom, NEM (Networked&Electronic Media) Initiative tarafından düzenlenen, 600'ü aşkın şirketin üye olduğu, Avrupa'nın en büyük teknoloji platformu NEM Summit'i Türkiye'ye getirdi. Üniversiteler ve sanayi kuruluşları için iş birliği ortamı sağlayan ve daha önce Fransa, İspanya ve İtalya'da gerçekleştirilen NEM Summit'in beşincisi, 300'ü aşkın araştırmacının katılımıyla Türk Telekom'un ev sahipliğinde İstanbul'da gerçekleşti.



30 Kasım

## Türk Telekom'un "BULUTT"u CeBIT'e damgasını vurdu

Avrasya'nın bir numaralı bilişim, teknoloji ve iletişim platformu CeBIT Eurasia ve CeBIT Sinerji Zirvesi, bilişim dünyasını bir kez daha aynı çatı altında buluşturdu. Türk Telekom, ana sponsoru olduğu CeBIT Sinerji Zirvesi kapsamında bulut bilişimin her yönüyle ele alındığı Türk Telekom BULUTT Zirvesi'ni gerçekleştirdi. "BULUTT ve Türk Telekom" temalı oturumlarda Türk Telekom ve iş ortakları, dönemin en önemli yatırımlarından biri olan bulut teknolojisini masaya yatırdı.

22 Kasım

## FATİH Projesi için imza töreni düzenlendi

Türk Telekom, FATİH Projesi kapsamında 1. Bölge olarak anılan Batı Bölgesi ve 2. Bölge olarak anılan Orta Anadolu ve çevresindeki 2 bin 236 okulun "yerel alan ağı, aktif cihazlar ve pasif üyelerin kurulumu" ihalesini kazandı. Türk Telekom, bu bölgedeki okullara 3 yıl boyunca kesintisiz hizmet verecektir.

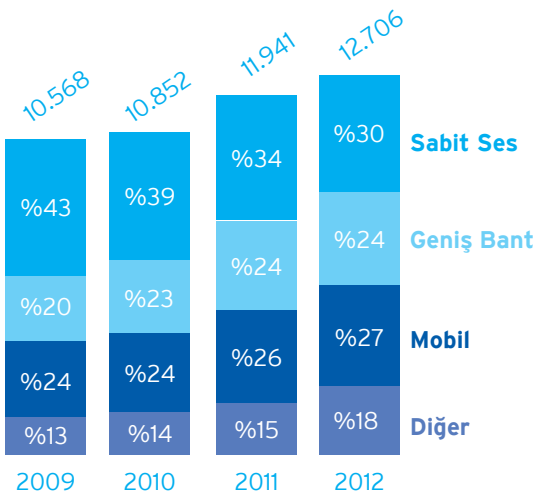
4 Eylül

## Türk Telekom'da bayrak değişimi

Türkiye'nin öncü iletişim ve yakınsama teknolojileri şirketi Türk Telekom'da sürdürülebilir büyümeyi daha etkin hale getirecek üst düzey yönetici değişiklikleri gerçekleştirildi. 2006 yılından itibaren Türk Telekom'da çeşitli görevlerde bulunan ve 2010 yılı Ağustos ayından bu yana Türk Telekom'da Genel Müdürlük görevini yürüten K. Gökhan Bozkurt, 4 Eylül 2012 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu Başkanı Özel Danışmanı olarak atandı. 2008 yılından bu yana Türk Telekom Grubu şirketlerinden TTNET'in Genel Müdürlüğünü yürüten Tahsin Yılmaz, 4 Eylül 2012 tarihi itibarıyla Türk Telekom Genel Müdürlüğüne getirildi.

# Temel Performans Göstergeleri

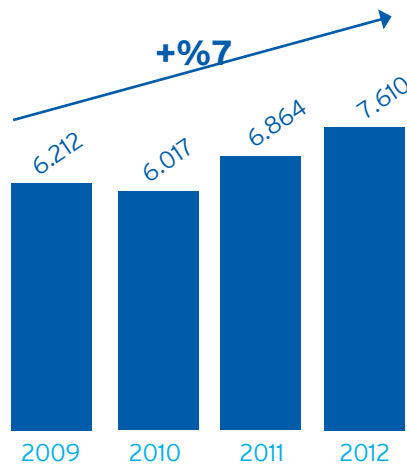
Konsolide Satış Gelirleri (milyon TL)



Türk Telekom Grubu'nun konsolide satış gelirleri, 2012 yılında önceki yıla kıyasla %6,4 artış göstererek 12,7 milyar TL'ye ulaşmıştır. Satış gelirindeki büyümenin; 395 milyon TL'si Mobil, 144 milyon TL'si Geniş bant, 118 milyon TL'si Kurumsal Data Servisi ve 432 milyon TL'si UFRYK 12' gelirlerindeki artış ile gerçekleşmiştir.

(1) Uluslararası Finansal Raporlama Yorumlama Komitesi 12 Numaralı Yorumuna göre

Konsolide Faaliyet Giderleri



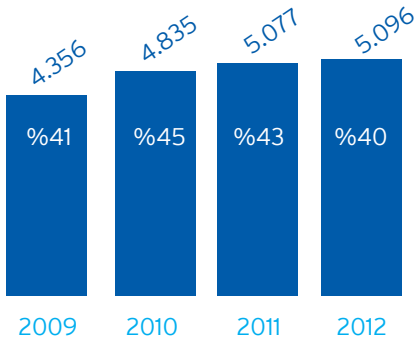
Net faaliyet giderleri, 2012 yılında geçen yılın aynı dönemine kıyasla %11 artarak 7,6 milyar TL'ye ulaşmıştır. Net faaliyet giderlerindeki 746 milyon TL'lik artış büyük ölçüde UFRYK 12' (382 milyon TL) ve yerel ara bağlantı (221 milyon TL) giderlerindeki artıştan kaynaklanmıştır.

(1) Uluslararası Finansal Raporlama Yorumlama Komitesi 12 Numaralı Yorumuna göre

Konsolide Özet Gelir Tablosu (milyon TL)

| Türk Telekom Grubu (milyon TL)                                  | 2008    | 2009    | 2010    | 2011    | 2012    | Değişim (%)<br>2011-2012 |
|-----------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------|
| Satış Gelirleri                                                 | 10.195  | 10.568  | 10.852  | 11.941  | 12.706  | 6,4                      |
| Amortisman ve İtfa Giderleri Hariç<br>Net Faaliyet Giderleri    | (5.788) | (6.213) | (6.017) | (6.864) | (7.610) | 10,9                     |
| Amortisman ve İtfa Giderleri Öncesinde<br>Faaliyet Kârı (FAVÖK) | 4.407   | 4.356   | 4.835   | 5.077   | 5.096   | 0,4                      |
| Amortisman ve İtfa Giderleri                                    | (1.632) | (1.558) | (1.524) | (1.576) | 1.696   | 7,6                      |
| Faaliyet Kârı                                                   | 2.775   | 2.798   | 3.311   | 3.501   | 3.400   | 2,9                      |
| Net Finansal Gelir / (Gider)                                    | (673)   | (438)   | (184)   | (891)   | 33      | 96,3                     |
| Vergi                                                           | (502)   | (680)   | (799)   | (710)   | (773)   | 8,9                      |
| Net Dönem Kârı (Azınlık Payları Öncesi)                         | 1.598   | 1.680   | 2.328   | 1.900   | 2.593   | 36,5                     |
| Net Dönem Kârı (Ana Ortaklığa Ait)                              | 1.723   | 1.860   | 2.451   | 2.069   | 2.637   | 27,5                     |

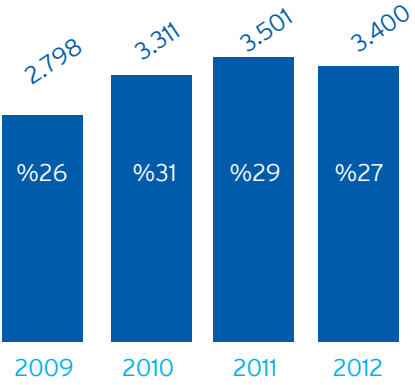
#### Konsolide FAVÖK (Milyon TL) & Konsolide FAVÖK Marjı (%)



2012 yılında, Türk Telekom'un Faiz Amortisman Vergi Öncesi Kârı (FAVÖK) 19 milyon TL artışla 5,1 milyar TL'ye ulaşmış, %40 konsolide FAVÖK marjı gerçekleşmiştir. Sabit hat faaliyetlerindeki FAVÖK geçen yıla kıyasla %2 azalırken %48 FAVÖK marjı kaydedilmiştir. Mobil faaliyetlerindeki FAVÖK geçen yıla kıyasla %28 artarak 380 milyon TL'den 486 milyon TL'ye ulaşırken mobil FAVÖK marjı 2012 yılında %14 olarak gerçekleşmiştir.

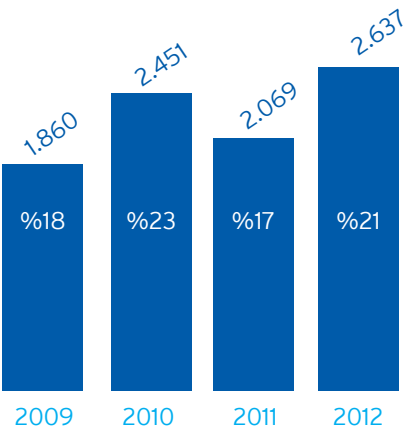
2012 yılı 4. çeyrekte şüpheli alacak tahminlerinin güncellenmesinin mobil FAVÖK marjına pozitif etkisi olmuştur. Bir defaya mahsus bu güncelleme ile 2012 4. çeyrekte %21 olan mobil FAVÖK marjı güncelleme hariç tutulduğunda %17 seviyesinde gerçekleşmiştir.

#### Konsolide Faaliyet Karı (Milyon TL) & Marjı (%)



Türk Telekom Grubu'nun 2012 yılındaki faaliyet kârı FAVÖK'deki sınırlı büyüme ile amortisman ve itfa giderlerindeki artışa bağlı olarak 3,4 milyar TL olarak gerçekleşmiştir.

#### Konsolide Net Kar (Milyon TL) & Marjı (%)



Önceki yıl toplam net kârı 2 milyar 69 milyon TL ve hisse başına net kârı 0,5911 TL olan Türk Telekom'un 2012 yılındaki net kârı 2 milyar 637 milyon TL ve hisse başına 0,7535 TL olarak gerçekleşmiştir.

# Temel Performans Göstergeleri

2012’de finansal anlamda başarılı bir yıl geçiren Türk Telekom, toplam varlıklarını %6,4 artırırken 2 milyar 637 milyon TL’lik konsolide net kâr gerçekleştirmiştir.

## Amortisman ve İtfa Giderleri

2012 yılında toplam amortisman ve itfa giderleri, 1,6 milyar TL’den 1,7 milyar TL’ye yükselmiştir.

## Vergi

2012 yılında vergi giderleri; vergi öncesi kârdaki artış sayesinde geçen yılın aynı dönemine kıyasla %9 artarak

773 milyon TL’ye ulaşmıştır. Efektif vergi oranı 2012 yılında %23 olarak gerçekleşmiştir.

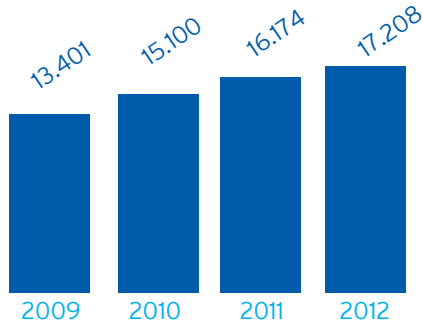
## Net Finansal Gelir / (Gider)

Önceki yıl TL’nin Euro ve Dolar karşısında değer kaybetmesi sebebiyle 891 milyon TL’lik net finansal gider oluşurken 2012 yılında sadece 33 milyon TL net finansal gider kaydedilmiştir.

## Konsolide Özet Bilanço

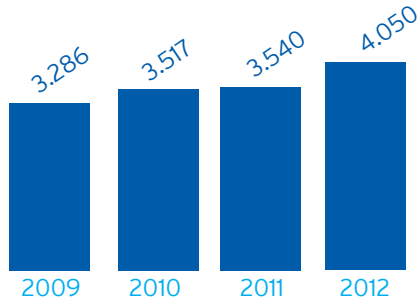
| (MİLYON TL)                                | 2008          | 2009          | 2010          | 2011          | 2012          |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Maddi Olmayan Duran Varlıklar              | 2.374         | 3.286         | 3.517         | 3.540         | 4.050         |
| Maddi Duran Varlıklar                      | 6.588         | 6.920         | 7.435         | 8.156         | 8.347         |
| Diğer Varlıklar                            | 2.295         | 2.441         | 2.929         | 3.499         | 3.850         |
| Hazır Değerler (Nakit ve Nakit Benzerleri) | 1.042         | 754           | 1.219         | 979           | 961           |
| <b>Toplam Varlıklar</b>                    | <b>12.659</b> | <b>13.401</b> | <b>15.100</b> | <b>16.174</b> | <b>17.208</b> |
| Sermaye                                    | 3.260         | 3.260         | 3.260         | 3.260         | 3.260         |
| Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar            | 1.853         | 2.162         | 2.915         | 2.509         | 3.195         |
| Finansal Borçlar                           | 3.455         | 3.974         | 4.199         | 5.346         | 6.038         |
| Kıdem Tazminatı Karşılığı                  | 667           | 634           | 607           | 563           | 749           |
| Diğer Yükümlülükler                        | 3.424         | 3.371         | 4.119         | 4.496         | 3.965         |
| <b>Toplam Özsermaye ve Yükümlülükler</b>   | <b>12.659</b> | <b>13.401</b> | <b>15.100</b> | <b>16.174</b> | <b>17.208</b> |

### Toplam Varlıklar

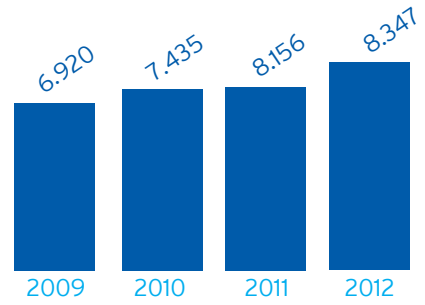


Toplam varlıklar 2012 yılında %6,4 artışla 17 milyar 208 milyon TL'ye ulaşmıştır. Toplam varlıklardaki büyümede UFRYK 12 kapsamında yapılan yatırım harcamalarındaki artış gibi maddi olmayan varlıklar ve diğer varlıklar (ticari alacaklar kalemindeki artış) kalemlerindeki artış etkili olmakla beraber, aktifteki artış büyük ölçüde faize tabi yükümlülüklerdeki artışla karşılanmıştır.

### Maddi Olmayan Duran Varlıklar



### Maddi Varlıklar



Maddi ve maddi olmayan duran varlıklardaki artış; amortisman ve itfa tutarından daha fazla yatırım harcaması yapılması neticesinde oluşmuştur.

# Operasyonel Gelişmeler

| Türk Telekom Operasyonel Gelişmeler | 2008  | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | Değişim |
|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|
| Toplam Erişim Hattı Sayısı (milyon) | 17,5  | 16,6  | 16,0  | 15,2  | 14,3  | (6,2%)  |
| PSTN ARPU (TL)                      | 24,4  | 22,3  | 21,7  | 22,1  | 22,4  | 1,5%    |
| PSTN MoU (dakika)                   | 129,7 | 114,5 | 114,6 | 107,3 | 103,4 | (3,6%)  |

2012 yılında yeni bireysel abonelerine indirim ve her yöne bedava dakikalar sunan; Mini, Midi ve Maxi Avantaj paketlerini devreye alan Türk Telekom'un dakika bazlı perakende paket tekliflerinden faydalanan abonelerinin oranı; 2012 yıl sonu itibarıyla %55'e ulaşmıştır. 2012 yılında tüm bireysel abonelerine Allianz iş birliği ile ücretsiz ev sigortası imkânı sağlayan Şirket'in farklı alanlardaki marka iş birlikleri ile sunduğu indirim kampanyaları da devam etmiştir. 2012 yıl sonu itibarıyla kullanıcı başına ortalama gelir (ARPU) 22,4 TL'ye ulaşırken, abone başına ortalama konuşma süresi (MOU) 103,4 dakika olmuştur.

| Türk Telekom Operasyonel Gelişmeler      | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | Değişim |
|------------------------------------------|------|------|------|------|------|---------|
| Sabit Genişbant Bağlantı Sayısı (milyon) | 5,8  | 6,2  | 6,6  | 6,8  | 7,0  | 2,9%    |
| Sabit Genişbant ARPU (TL)                | 26,7 | 29,5 | 32   | 36,2 | 36,8 | 1,7%    |

Türk Telekom 2012 yılında Türkiye'nin 81 ilinde başlattığı fiber dönüşüm çalışmaları ile abonelerine yüksek hızlı internet hizmetini; modern iletişim altyapısı ve üstün hizmet anlayışı ile sunmaya devam etmiştir. 168 bin km fiber uzunluğu ile Türkiye'de fiber şebekenin lideri olan Türk Telekom 2012 yılında FTTC (saha dolabına kadar fiber) ile ulaşılan 4 milyonu aşkın haneye ek olarak, FTTH/FTTB (eve/binaya kadar fiber) ile ulaşılan 1,9 milyondan fazla haneye fiber altyapı sağlamıştır. Fiber abone sayısı 220 bine ulaşan Şirket'in 2012 yıl sonu itibarıyla toplam geniş bant bağlantı sayısı 7 milyon olarak gerçekleşmiştir. Pazarda artan veri kullanımı ve daha yüksek hız talebine paralel olarak 2012 yıl sonu itibarıyla şirketin limitsiz internet kullanıcılarının oranı %70'e yükselmiş ve kişi başına düşen ortalama aylık veri kullanımı aralık ayında 29 GB olmuştur. 8 Mbps ve üzeri hızdaki DSL kullanıcılarının oranı ise toplam abonelerin %90'ı olarak gerçekleşmiştir. Şirket'in 2012 yılı yıllık geniş bant ARPU değeri; üst paketlerde sunulan teşvik kampanyaları, müzik, oyun ve TV gibi katma değerli servisler ile enflasyona bağlı fiyat düzenlemelerinin de desteğiyle 36,8 TL olarak kaydedilmiştir.

Türk Telekom Grubu perakende internet servis sağlayıcısı TTNET 2012 yılında da yaptığı yenilikçi kampanya ve ürünler ile pazardaki liderliğini korumuştur. 2012 yılı son çeyreğinde pazar payı %81,34 olan TTNET'in abonelerinin sabit internet ve mobil internet kotalarını bir araya getiren Ortak Kota kampanyası ile Tivibu markası altında sunulan IPTV hizmeti 2012 yılında öne çıkan faaliyetlerinden olmuştur.

| Türk Telekom Operasyonel Gelişmeler               | 2008   | 2009   | 2010   | 2011   | 2012   | Değişim |
|---------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| Mobil Toplam Abone Sayısı (milyon)                | 12,2   | 11,8   | 11,6   | 12,8   | 13,5   | 5,7%    |
| Mobil Toplam Ön ödemeli Hat Abone Sayısı (milyon) | 8,1    | 7,6    | 7      | 7,2    | 7,5    | 4,2%    |
| Mobil Toplam Faturalı Hat Abone Sayısı (milyon)   | 4,1    | 4,3    | 4,7    | 5,6    | 6,0    | 7,1%    |
| Mobil ARPU-Karma (TL)                             | 15,7   | 16,7   | 18,6   | 20,4   | 21,6   | 5,8%    |
| Mobil MoU (dakika)                                | 172,9  | 242,5  | 262,6  | 305,1  | 341,5  | 11,9%   |
| İletişim Kule Sayısı                              | 10.203 | 13.625 | 16.040 | 21.523 | 24.106 |         |
| - Kapsanan Nüfus (%) 2G                           | 95,2   | 96,5   | 96,7   | 97,6   | 97,9   |         |
| - Kapsanan Nüfus (%) 3G                           |        |        | 63     | 78,9   | 79,4   |         |

Türk Telekom Grubu mobil operatörü Avea; 730 bin net yeni abone kazanımı ile 2012 yılında 13,5 milyon abone sayısına ulaşmıştır. Şirket numara taşımada net 550 bin abone ile 2012 yılında da Türkiye’de en çok tercih edilen GSM operatörü olurken abone bazında pazar payını %20’ye yükseltmiştir. Abonelerinin %44’ü faturalı abonelerden oluşan Şirket; 2012 yılında abone başına ortalama gelirini (ARPU) %9,5 artırarak sektördeki en yüksek ARPU değerine ulaşmıştır. Türkiye’nin en çok konuşuran operatörü olan Avea, aylık ortalama 346 dakika konuşma süresi ile 2012 yılında da bu alandaki liderliğini devam ettirmiştir.

Avea; %13 gelir artışı ve %28 faiz amortisman vergi öncesi kârı büyümesi ile 2012 yılında başarılı bir performans sergilemiştir. Hem ses hem data segmentinde güçlü performans gösteren Şirket’in geliri 3,5 milyar TL ile rekor seviyeye ulaşmış ve mobil data gelirleri pazardaki en yüksek büyüme oranını elde ederek %79 artış göstermiştir. 2012 yılında kalite ve verimliliği desteklemek için mobil ağ ve kanallara 750 milyon TL’den fazla yatırım yapılmış, iletişim kulesi sayısı yıl sonu itibarıyla 24 bini aşmıştır.

Türkiye’nin en genç operatörü olan Avea, yenilikçi tekliflerini 2012 yılında da sürdürmüştür. Eşsiz SEÇ teklifleri ile abonelerine arama, kısa mesaj, data ve cihaz paketlerini kendi ihtiyaçlarına göre oluşturma imkanı veren Şirket, PSTN abonelerine özel olarak tasarladığı “Cepte Bayram” tarifeleri ile pazarda dikkat çekerek grup sinerjisine önemli katkılarda bulunmuştur. 2012 yılında Avea markasını taşıyan ilk akıllı telefonu “Avea InTouch”ı piyasaya sunan Avea; %24’lük akıllı telefon penetrasyon oranı ile de bu alandaki liderliğini korumuştur.

Türkiye mobil pazarının yükselen yıldızı Avea; 2012 yılında dünyanın lider GSM operatörleri topluluğu olan GSMA’nın yönetim kuruluna seçilmiştir.

#### Finansal Rasyolar

| Başlıca Finansal Rasyolar           | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 |
|-------------------------------------|------|------|------|------|------|
| Özkaynak Kârlılığı (%)              | 31   | 34   | 40   | 36   | 41   |
| Aktif Kârlılığı (%)                 | 13   | 13   | 16   | 13   | 15   |
| Toplam Borç/Özkaynak Oranı (%)      | 148  | 147  | 145  | 180  | 167  |
| Net Finansal Borç/FAVÖK (%)         | 55   | 74   | 62   | 86   | 100  |
| Finansal Borç/Özkaynak (%)          | 68   | 73   | 68   | 93   | 94   |
| Finansal Borç/Toplam Borç (%)       | 46   | 50   | 47   | 51   | 56   |
| Finansal Borç /Toplam Varlıklar (%) | 27   | 30   | 28   | 33   | 37   |
| Toplam Borç/ Toplam Varlıklar (%)   | 60   | 60   | 59   | 64   | 66   |

Önceki yıl TL’nin Euro ve Dolar karşısında değer kaybetmesi sebebiyle artan finansal giderler 2012 yılında azalmıştır. Bu durum Türk Telekom Grubu’nun net karına pozitif etkide bulunurken aynı zamanda karlılık oranlarını da artırmıştır. Artan yatırım harcamaları borçluluk oranlarında bir miktar artışa neden olsa da Şirket; önceki yıla kıyaslandığında 2012’de kısa vadeli borçlarını uzun vadeli borçlara dönüştürmede çok daha başarılı olmuştur. Borçluluk oranları hala sektör ortalamalarının altında seyretmektedir.

#### Yatırımlar

| Yatırım Harcamaları (milyon TL)              | 2008  | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | Değişim |
|----------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|
| Toplam Yatırım Harcamaları                   | 1.756 | 2.482 | 1.733 | 2.277 | 2.435 | %7      |
| Yatırım Harcamaları (3G Lisans Ücreti Hariç) | 1.756 | 2.032 | 1.733 | 2.277 | 2.435 | %7      |

Türk Telekom 2012 yılında yaptığı 2,4 milyar TL yatırım ile altyapısındaki fiber dönüşümünü hızlandırırken, mobil ağ ve kanallarındaki kalite ve verimliliğini artırmıştır.

# Operasyonel Gelişmeler

2012 yıl sonu itibarıyla kullanıcı başına ortalama gelirini 22,4 TL'ye çıkaran Türk Telekom 1,9 milyondan fazla haneye fiber altyapı sağlamıştır.

## Dağıtılan Temettü

### Dağıtılan Temettü (milyar TL)

|      |     |
|------|-----|
| 2008 | 1,5 |
| 2009 | 1,6 |
| 2010 | 2,3 |
| 2011 | 1,9 |

İMKB Temettü Endeksi'nin ilk sıralarında yer alan Türk Telekom, 2008 yılından bu yana 7 milyar TL'den fazla temettü ödemesi gerçekleştirmiştir.

## Yıllar İtibarıyla Ödenen Vergi

### Yıllar İtibarıyla Ödenen Vergi (milyar TL)

|      |     |
|------|-----|
| 2009 | 4,3 |
| 2010 | 4,4 |
| 2011 | 4,7 |
| 2012 | 4,6 |

2012 yılında Türk Telekom Grubu, devlete aktarılan vergiler ve Hazine payıyla birlikte kamu maliyesine 4,6 milyar TL üzerinde katkı sağlamıştır.

## Hisse Hakkında Bilgi

|                                                      |                                          |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Şirket Adı                                           | Türk Telekomünikasyon A.Ş.               |
| Faaliyet Alanı                                       | Telekomünikasyon ve Teknoloji Hizmetleri |
| İşlem Gördüğü Borsa                                  | İstanbul Menkul Kıymetler Borsası (İMKB) |
| İMKB Sembolü                                         | TTKOM                                    |
| Bloomberg Sembolü                                    | TTKOM TI                                 |
| Reuters Sembolü                                      | TTKOM IS                                 |
| Halka Arz Tarihi                                     | 15 Mayıs 2008                            |
| Halka Açıklık Oranı                                  | 15%                                      |
| Halka Açık Hisse Sayısı                              | 525.000.000                              |
| Günlük Ortalama İşlem Hacmi (01/01/2012-31/12/2012)  | 21.525.225 TL                            |
| Piyasa Değeri (31/12/2012)                           | 24,22 milyar TL                          |
| Önerilen Hisse Başına Brüt Temettü 2012              | 0.6895 TL                                |
| Önerilen Hisse Başına Net Temettü 2012               | 0.5860 TL                                |
| Kapanış Fiyatı (31/12/2012)                          | 6,92 TL                                  |
| En Yüksek Hisse Değeri (01/01/2012-31/12/2012)       | 8,3 TL                                   |
| En Düşük Hisse Değeri (01/01/2012-31/12/2012)        | 6,3 TL                                   |
| Uluslararası Menkul Kıymetler Kimlik Numarası (ISIN) | TRETTLK00013                             |

#### Piyasa Değeri (Her yılın 31 Aralık günü itibarıyla)

##### Piyasa Değeri (milyar TL)

|      |      |
|------|------|
| 2008 | 12,2 |
| 2009 | 15,9 |
| 2010 | 22,8 |
| 2011 | 24,5 |
| 2012 | 24,2 |

#### 2012 Gerçekleşmeleri ve 2013 Beklentileri

2012 yılı başında konsolide gelirlerle, FAVÖK marjı ve yatırım harcamalarına ilişkin beklentiler açıklanmıştır. Yapılan açıklamada konsolide gelirlerdeki artışın yüzde 6-8 seviyelerinde, konsolide FAVÖK marjının yüzde 40'ların alt seviyelerinde, yatırım harcamalarının ise yaklaşık 2,4 milyar TL seviyelerinde gerçekleşeceği öngörüsünde bulunulmuştur.

2012 yıl sonu itibarıyla; konsolide gelirlerdeki artış %6,4, FAVÖK marjı %40, yatırım harcamaları ise 2,4 milyar TL seviyesinde gerçekleşmiş olup; beklentileri karşılamıştır.

Türk Telekom, her yılın başında Grubun konsolide mali sonuçlarına ilişkin beklentilerini Kamuyu Aydınlatma Platformu aracılığıyla kamuoyu ile paylaşmaktadır. Bu beklentiler oluşturulurken ülkenin makro ekonomik durumu, resmi olarak açıklanan büyüme ve enflasyon beklentileri göz önüne alınmaktadır. Grup şirketlerinin faaliyet gösterdiği tüm alanlardaki piyasa koşullarının, geçmiş ve gelecek dönemdeki rekabet şartlarının değerlendirilmesi sonucu her şirketten gelen beklentiler konsolide edilerek, tek bir grup hedefi belirlenmektedir.

Detaylı piyasa analizleri sonucunda; Türk Telekom Grubu'nun "Konsolide Gelir", "Konsolide FAVÖK" ve "Konsolide Yatırım Harcaması" kalemlerine ilişkin bir takvim yılını içine alan vadede beklentiler paylaşılmaktadır. Yıl içerisinde beklentilerde bir değişiklik olması durumunda revize edilmiş beklentiler en kısa sürede yine Kamuyu Aydınlatma Platformu aracılığıyla hissedarlara ve tüm yatırımcılara duyurulmaktadır. 2013 yılı konsolide mali sonuçlarına ilişkin beklentilerin;

- Konsolide gelirlerdeki artışın 2012 yılına göre yüzde 5-7 seviyelerinde
- Konsolide FAVÖK tutarının 5,1 milyar TL - 5,3 milyar TL seviyelerinde
- Konsolide yatırım harcamalarının ise yaklaşık 2,2 milyar TL seviyelerinde olması beklenmektedir.

# Ödüller

## En Değerli Marka

Uluslararası marka derecelendirme kuruluşu Brand Finance tarafından gerçekleştirilen Türkiye'nin En Değerli Markaları Araştırması 2012 sonuçlarına göre, Türk Telekom 2 milyar 389 milyon dolarlık marka değeriyle 4'üncü kez Türkiye'nin en değerli markası olmuştur.

### Kurumsal Sosyal Sorumluluk Ödülleri

#### Telefon Kütüphanesi Projesi'ne üç ödül birden

Türk Telekom ve Boğaziçi Üniversitesi GETEM iş birliği ile geliştirilen Telefon Kütüphanesi Projesi, 2012 yılında hem uluslararası alanda hem de Türkiye'de birçok ödül almıştır.

- Telefon Kütüphanesi Projesi; Avrupa çapında çok sayıda firmanın aday olduğu, yenilikçilik, iş mükemmeliyeti ve iş sürekliliği kriterlerinin değerlendirildiği 2012 Avrupa İş Ödülleri'nde (European Business Awards / EBA) 18 Avrupa ülkesi arasından en başarılı 100 ulusal şampiyon arasındaki yerini alırken "Çevre ve Kurumsal Sürdürülebilirlik" kategorisinde ülke birinciliğini elde etmiştir.
- Türkiye Kurumsal Sosyal Sorumluluk Derneği tarafından "Cumhuriyetin 100. Yılında Sosyal Sorumlu İşletmeler" teması ile düzenlenen ve pek çok uluslararası ve ulusal kuruluşun katıldığı KSS Pazaryeri etkinliğinde Telefon Kütüphanesi Projesi, "İnsan Hakları Uygulaması Ödülü"ne layık bulunmuştur.
- Telefon Kütüphanesi iletişim ve telekomünikasyon alanında dünyanın en iyilerinin belirlendiği 2012 World Communication Awards'ın "En İyi İçerik" kategorisinde birincilik ödülüne layık görülmüştür.

#### Doğayla Dost İletişim Projesi'ne Altın Küre

Türk Telekom, sürdürülebilirlik konusundaki farkındalığı artırmak için hayata geçirdiği Doğayla Dost İletişim projesi ile Uluslararası Halkla İlişkiler Derneği IPRA tarafından düzenlenen Altın Küre Ödülleri'nde Çevre Kategorisi Altın Ödülü'nün sahibi olmuştur.

### "Türkiye'ye Değer" Projesine ABD'den Büyük Ödül

Türk Telekom, "kurumsal vatandaş"sorumluluğuyla gerçekleştirdiği, teknoloji ve bilgiye erişimde eşit koşullar sağlanmasını amaçlayan "Türkiye'ye Değer" projesiyle, dünyanın en önemli ve saygın ödülllerinden PR News Kurumsal Sosyal Sorumluluk dalında büyük ödülü almaya hak kazanmıştır.

### Yatırımcı İlişkileri Ödülleri

#### En İyi İnteraktif Faaliyet Raporu (IR Global Rankings)

Türk Telekom; dünyanın önde gelen yatırımcı ilişkileri ödül programlarından birisi olan ve 45 ülkeden 280'den fazla şirketin katıldığı "IR Global Rankings En İyiler" yarışmasında 2011 faaliyet raporu ile "En İyi İnteraktif Faaliyet Raporu" ödülünü almıştır. Türk Telekom aynı zamanda Finansal ve Operasyonel Verilerin Açıklanması dalında da Avrupa'nın en iyisi olarak derecelendirilmiştir. Sıralama, alanında dünyanın en kapsamlı ve tanınmış derecelendirme sistemlerinden birisi olan IR Global Rankings kriterlerine göre, alanında uzman kişilerden oluşan bir ekip tarafından teknik bir değerlendirme sonucunda belirlenmiştir.

#### Yatırımcı İlişkilerinde En İyi CEO Ödülü (Thomson Reuters Extel Survey)

Yatırımcı ilişkileri alanında dünyanın en geniş çaplı profesyonel araştırmalarını ve anketlerini gerçekleştiren araştırma şirketlerinden birisi olan Thomson Reuters Extel'in, Avrupa çapında gerçekleştirdiği 14 binin üzerinde aracı kurum ve kurumsal katılımcının görüşleri doğrultusunda oluşan "2012 Yatırımcı İlişkileri Araştırması" sıralamasında Türk Telekom zirveyi kimseye

bırakmamıştır. “Yatırımcı İlişkileri Alanında Türkiye’nin En İyi CEO’su” kategorisinde Türk Telekom Grup CEO’su Hakam Kanafani ilk sırada yer alırken aynı sıralamada Türk Telekom, “Türkiye’nin En İyi Yatırımcı İlişkileri” kategorisinde ikinci olmuştur. “Türkiye’nin En İyi Yatırımcı İlişkileri Profesyonelleri” kategorisinde ise Türk Telekom Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörü Onur Öz ikinci olurken, yatırımcı ilişkileri ekibinden Emre Çiçek, Eren Öner ve Furkan Onat aynı sıralamada ilk altı arasında yer almıştır.

#### **Türk Telekom Yatırımcı İlişkileri IR Global Rankings’de kapak konusu**

IR Global Rankings (IRGR) dergisi, yatırımcı ilişkileri kategorilerinde küresel sıralamalarını yayınladıkları yıllık dergilerinde Türk Telekom Yatırımcı İlişkileri’ni kapak konusu olarak seçmiştir. “Oldukça Pragmatik Bir Dünyada Fark Yaratmak: Türk Telekom Yatırımcı İlişkileri Ekibi Bu İşin Nasıl Yapılacağını Gösteriyor” başlıklı yazıyla Türk Telekom Yatırımcı İlişkileri ekibine yer veren dergide yatırımcı ilişkileri ekibinin gerçekleştirdiği fark yaratan çalışmalardan da bahsedilmiştir.

#### **İç İletişim Ödülleri**

##### **Türk Telekom’a 14 Ödül Birden (International Business Awards)**

Türk Telekom, 50’nin üzerinde ülkeden 3 bin 200 adayın katıldığı ve Stevie Ödülleri olarak da bilinen “International Business Awards / Uluslararası İş Ödülleri”nde 13’ü kurum içi projeler, diğeri ise kurumsal sosyal sorumluluk projesi olmak üzere toplam 14 ödülün sahibi olmuştur. Türk Telekom, ikisi altın, ikisi gümüş ve dokuzu bronz olmak

üzere kazandığı ödüller neticesinde elde ettiği başarı ile Stevie Ödülleri 2012’de “en iyi 10 organizasyon” arasında yerini almıştır. Stevie Ödülleri’nde iş dünyasından profesyonellerin kullandığı oylar, çeşitli ülkelerden 300 kişilik bir jüri tarafından değerlendirilmiştir.

Stevie Ödülleri’nde Türk Telekom’a altın ödül getiren ve şirketin İç İletişim Direktörlüğü tarafından hayata geçirilen projeleri; “En İyi Birlik Etkinliği” kategorisinde “Dostluğumuz Bir Ömür - Türk Telekom Emekliler Buluşması” etkinliği ve “En İyi Toplantı Modülü” kategorisinde ise “Yönetim Zirvesi Etkinlik Filmi” olmuştur. Telefon Kütüphanesi projesi “Yılın İletişim /Halkla İlişkiler Kampanyası”, Türk Telekom İç İletişim Ekibi “Yılın İletişim Takımı”, Türk Telekom Yönetim Zirvesi 2012 ise “En İyi Farkındalık/Motivasyon Etkinliği” dallarında gümüş ödüllerin sahibi olmuştur. Türk Telekom, dokuz dalda bronz ödülleri ise, şirketin kurum içi iletişim projeleri ile almıştır.

##### **Türk Telekom Akademi’ye Öğrenmede Mükemmeliyet Ödülü (Brandon Hall)**

Kurumsal dil gelişimi alanındaki ihtiyacı karşılamak üzere Türk Telekom Akademi tarafından gerçekleştirilen Türk Telekom Akademi E-ENGLISH Programı, eğitim ve gelişim sektörünün en prestijli ödülleri olarak kabul edilen Brandon Hall Group Mükemmellik Ödüllerinde (Brandon Hall 2012 Excellence Awards) “En İyi İçerik” kategorisinde altın ödüle layık bulunmuştur.

# Yönetim Kurulu Başkan Mesajı

Yaptığı yatırımlarla Türkiye'nin gelişimine katkı sağlayan Türk Telekom Grubu, gösterdiği güçlü finansal ve operasyonel performans ile paydaşları için değer yaratmayı sürdürüyor.

İletişim ve bilgi teknolojilerinde öncü olan Türk Telekom, hem sabit hem de mobil alandaki yatırımlarına devam ederek hizmet çeşitliliğini ve kaliteyi artırmaya odaklanacaktır.

2012 yılı, Türk Telekom Grubu, bilgi ve iletişim teknolojileri pazarı ve genel olarak Türkiye ekonomisi için önemli başarılarla şahitlik eden bir yıl oldu. Türkiye güçlü ekonomik temelleri ile 2012 yılında uluslararası kredi derecelendirme açısından yatırım yapılabilir seviyeye getirilirken, Türk Telekom Grubu'nun son 7 yılda gerçekleştirilen konsolide yatırım miktarı 13 milyar TL'yi aştı. Müşterilerimiz için değer yaratma çalışmalarımız sonucu olarak şu anda sektörün yatırım ve istihdam şampiyonuyuz. Yatırımlarımız ve sermaye taahhütlerimiz sabit ve mobil şebekeler ve bilişim teknolojileri dâhil birçok alanda modern teknolojilere odaklanıyor ve Türkiye'nin 81 ilini kapsıyor.

İletişim ve bilgi teknolojilerindeki hızlı gelişmeler, müşterilerimize daha fazla inovasyon ve kolaylık sunma konusunda bize ilham veriyor. İnovasyon etkinlik ve verimliliği desteklerken, kolaylık hem bireysel hem de kurumsal müşterilerimizin yaşam kalitesini artırıyor. Dünya nüfusunun yaklaşık yarısının internet kullanıcısı olduğu, global mobil kullanıcı penetrasyonunun ise dünya nüfusunun yaklaşık yüzde 95'ine ulaştığı göz önünde bulundurulduğunda, Türkiye'de iletişim teknolojilerinin daha fazla talep göreceğine inanıyoruz. Gerek sabit gerek mobil tarafta bu çerçevede yatırımlarımıza devam ederek ürün çeşitliliği ve hizmet kalitesini artırmaya odaklanacağız. Geçtiğimiz yıl özellikle fiber şebeke yatırımlarımız sayesinde milyonlarca müşterimize daha



hızlı internet, IPTV teknolojisi ve yakınsama hizmeti sunduk.

Türkiye genelinde 37 bini aşkın çalışanımız ile, Grubumuz Türkiye'nin en fazla istihdam yaratan ve en fazla vergi ödeyen şirketlerinden biri olmaya devam etti. Geçtiğimiz yıl özellikle çağrı merkezi operasyonlarımızın büyümesi sayesinde ülkemizin dört bir yanında gençlere iş olanağı sağladık. Telekomünikasyon sektörünün istihdam lideri olarak son 5 yılda 10 bine yakın yeni mezun Türk Telekom ailesine katıldı. Mühendislik ve teknoloji bölümlerinin yeni mezunlarını destekleyerek Türkiye'nin geleceğine yatırım yapmaya devam ediyoruz. Türkiye'nin dinamik genç nüfusuna çok önemli eğitim ve yaşam boyu kariyer fırsatları sunuyoruz.

Stratejimizin kilit noktasını Türkiye'nin inovasyon ve girişimcilikle ilgili büyük potansiyelini ortaya çıkarmak oluşturuyor. Bununla ilgili vizyonumuz ise, Türkiye'nin genç yeteneğini harekete geçirecek inovasyon tabanlı yakınsama ve iletişim hizmetleri geliştirmek. Bu nedenle, AR-GE, yenilikçi teknolojiler ve insan sermayesine yatırım yapmaya devam edeceğiz.

Grubumuz 2012 yılında etkileyici operasyonel sonuçlar elde ederken aynı zamanda sosyal sorumluluk alanında da örnek projelere imza attı. Özellikle eğitim, çevre ve spor alanında Türkiye'nin dört bir yanında toplumsal hayatı

zenginleştiren projelerimizle gelecek kuşakların daha güzel bir yaşama kavuşması için var gücümüzle çalışmaya devam ediyoruz.

Türk Telekom Grubu 2012 yılında Sermaye Piyasası Kurulu'nun yürürlüğe koyduğu yeni Kurumsal Yönetim İlkelerine tam uyum sağlamaktan gurur duymaktadır ve yönetim kuruluna bağımsız üyelerini atamış ve yönetim kurulu yapısı altında gerekli komiteleri kurmuştur. Türk Telekom Grubu, kurumsal yönetim ilkelerine uyum kapsamında yaptığı iyileştirmeler sayesinde kurumsal yönetim derecelendirme notunu arttırmaya devam ederek 2012 yılında 10 üzerinden 8,8'e ulaşmıştır. Böylelikle İstanbul Menkul Kıymetler Borsası Kurumsal Yönetim Endeksinde yer alan ilk ve tek telekom şirketi olma başarısını sürdürmüştür.

Türk Telekom Grubu'nun 2012 yılında elde ettiği başarıları yaptıkları katkılar nedeniyle Yönetim Kurulumuza ve tüm çalışanlarımıza içten teşekkürlerimi sunarım. Tüm hissedarlarımız için değer yaratmayı sürdürürken, başarılarımızın üstüne daha iyilerini inşa etmeye ve müşterilerimize dürüstlük ve heyecanla en iyiyi sunmaya devam edeceğiz.

**Mohammed HARİRİ**  
Yönetim Kurulu Başkanı

# Yönetim Kurulu'nun Değerlendirmesi

## Yönetim Kurulu Değerlendirmesi

### Riskler ve Yönetim Organının Değerlendirmesi

Grubumuzun risk yönetim politikaları, riskleri tespit ve analiz etmek, uygun risk limitleri ve kontrolleri belirleyerek bu limitlere bağlılığını gözlemlemek üzere kurulmuştur. Risk yönetim politika ve sistemleri, faaliyetlerimiz ve piyasa koşullarındaki değişimleri yansıtacak şekilde sürekli gözden geçirilmektedir.

Piyasa riski, likitide riski, yabancı para riski ve faiz oranı gibi riskler sürekli değerlendirilip gerekli önlemler alınmaktadır.

Grubun finansal risk politikaları merkezi olarak yönetilmektedir ve Şirketimiz yönetimine bu konuda bir komite destek olmaktadır. Likidite riskinin yönetimi ödeme planlarının yakından takibi ve nakit projeksiyonlar ile dönen ve cari borçlar arasında dengenin korunması ile sağlanmaktadır. Grubumuz finansman ihtiyaçlarına ve piyasa şartlarına göre uzun veya kısa vadeli borçlanabilmektedir. Türk Telekom; Türk bankalarıyla mevcut finansman ihtiyaçlarını karşılayacak düzeyde kredi limitine sahiptir. Şirketimiz ayrıca gerektiğinde uluslararası kredi imkanlarını da verimli bir şekilde değerlendirmektedir.

Grubumuzun başlıca yabancı para pozisyonu uzun vadeli borçlanmalarından kaynaklanmaktadır. Şirketimiz piyasa koşullarını düzenli olarak takip ederek, yabancı para riskine karşı riskten korunma politikalarını gözden geçirmektedir.

Türk Telekom'un faiz oranı riski başlıca borçlanmalarından kaynaklanmaktadır. Faiz oranı riskinin yönetilmesindeki politika, faiz maliyetini, sabit ve değişken faizli borçlar kullanarak yönetmeye dayalıdır. Bu konuda Grubumuz faiz takas anlaşmaları yapmaktadır.

### İç Kontrol Sistemi Ve İç Denetim Faaliyetleri Hakkında Yönetim Organının Değerlendirmesi

Şirketimiz; grup şirketleri de dahil olmak üzere risk yönetimi, kontrol ve yönetim süreçlerinin etkinliğini değerlendirmek ve geliştirmek amacına yönelik olarak, güvence ve danışmanlık faaliyetlerinde bulunan, uluslararası standartlarda çalışmalarını yürüten ve bunu bağımsız bir kuruluştan almış olduğu görüş ile belgelendirmiş bir iç denetim birimine sahiptir. İç Denetim Başkanlığı çalışmalarını Denetim Komitesi'ne raporlamakta ve Kurulumuzca onaylanan "İç Denetim Başkanlığı Çalışma Esasları" çerçevesinde görevlerini yürütmektedir.

Düzenli risk değerlendirmeleri yapmak suretiyle denetim alanlarını belirleyen ve yüksek riskli alanlara ilişkin finansal, operasyonel, bilgi sistemleri ve uyum denetimlerini gerçekleştiren İç Denetim birimimiz, yapılan bu denetimlerle iş süreçlerindeki mevcut kontrollerin etkinliğini değerlendirilmekte, tespit edilen kontrol zaafiyetleri hakkında öneriler geliştirilerek yönetim birimlerinin aksiyon planlarını almakta ve bu aksiyonların zamanında uygulanıp uygulanmadığını kontrol etmektedir. Şirketimizde çoğunluğu CIA, SMMM, CISA ve CFE gibi

sertifikalara sahip denetçiler görev almaktadır. Sürekli denetim sistemi uygulamalarını yaygınlaştırarak, ilgili sistemlerden aldığı verileri, bilgisayar teknolojileri ve veri analiz araçları ile analiz etmeyi hedefleyen İç Denetim Birimimiz, şirketin tüm ana süreçlerindeki iç kontrollerin etkinliğini gözden geçirmeyi planlamaktadır. Bu sistemle, denetim maliyetlerinin azaltılması, örneklerden ziyade tüm denetim evreni üzerinde testler gerçekleştirilerek riske maruz değer hesaplamalarının daha iyi yapılması, daha etkin ve zamanında raporlama yapılması, olası suistimallerin ortaya çıkarılmasını mümkün hale gelecektir.

#### **Finansal Durum ve Faaliyet Sonuçlarına İlişkin Yönetim Organının Değerlendirmesi**

Türk Telekom Grubu olarak 2012 yılı için belirlediğimiz finansal hedeflere ulaşarak güçlü bir finansal ve operasyonel performans gösterdik. Yakınsama stratejimiz çerçevesinde özellikle sabit geniş bant ve mobil şebekelerimize yatırımlarımız artarak devam etti. Artan müşteri tabanımız ve müşteri başına gelirlerimizdeki iyileşmeler sayesinde grubumuz gelirlerini büyümeye devam etti. Aynı zamanda konsolide karlılığımızı tatminkar seviyelerde tutmayı başardık. Özellikle mobil faaliyetlerimizdeki büyüme ve karlılık iyileşmesi de devam etti. Mobil data alanında yaptığımız yatırımlar sayesinde çift haneli gelir büyümesi sergiledik. Fiber dönüşüm planlarımız çerçevesinde fiber şebekeye ciddi yatırımlar yaptık ve ticari olarak eve ve binaya kadar fiber hizmetlerimizi başlatarak bu alandaki

öncülüğümüzü devam ettirdik. Hem geniş bant hem mobil sektörde piyasaya sunduğumuz yenilikçi tarife ve kampanyalarımızla müşterilerimizin beğenisini kazanmaya ve yeni müşteriler kazanmaya devam ettik. Stratejik hedeflerimizin önemli bir parçası olan internet üzerinden verdiğimiz TV hizmetini, yeni ürün ve servisler ile zenginleştirerek TV alanında liderliğimizi sürdürdük. Ayrıca bilgi ve iletişim teknolojileri stratejimizin bir parçası olarak bu alanda yatırımlarımıza ve yeni servis ve ürünleri geliştirmeye devam ettik. Farklı müşteri segmentleri için yeni bulut çözümlerini piyasa sunduk. Güçlü operasyonel performansımız devam ederken bir taraftan da büyüme finansmanımıza katkı sağlamak için çeşitli borçlanma araçlarından faydalanarak güçlü sermaye yapımızı devam ettirdik. 2012 yıl sonu konsolide finansal tablolar ve bağımsız denetim raporunda yer alan finansal sonuçlara bağlı olarak şirket sermayesi karşılıksız olmayıp, borca batıklık söz konusu değildir. 2013 yılında da yatırımlarımızı sürdürerek büyümemizi ve telekomünikasyon sektöründeki öncü rolümüzü devam ettirmeyi bekliyoruz.

# Türk Telekom Yönetim Kurulu



## **Mohammed Hariri Yönetim Kurulu Başkanı**

(1958) Oger Telecom Litimited'in Yönetim Kurulu Başkanlığını sürdüren Hariri, Türk Telekom, TTNET A.Ş ve Avea'nın da Yönetim Kurulu Başkanı'dır. Mohammed Hariri; 30 yıldan uzun bir süredir yönetiminde yer aldığı Saudi Oger Ltd.'nin Finans ve Yatırımlardan Sorumlu Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığını sürdürmektedir. Hariri, Grup Med S.A.L., BankMed S.A.L. ve bu şirketlerin Beyrut ve Cenevre'deki iştirakleri ile SaudiMed Investment Company and Al Mal Investment Holding şirketlerinde de Yönetim Kurulu Başkanlığı görevini sürdürmektedir. Ürdün'deki Arab Bank plc, Güney Afrika'daki 3C Telecommunications (PTY) Ltd, Fransa'daki Entreprise de Travaux Internationaux (ETI), Oger Telekomünikasyon A.Ş., Oger International S.A. ve Saudi Oger Grubu'na bağlı birçok şirketin yönetim kurullarında görev yapmaktadır. Bunun yanı sıra Lübnan Bankalar Birliği'nin yönetim kurulunda da görev alan Hariri, Deutsche Bank PWM Ortadoğu ve Afrika Danışma kurulu üyesidir. Mohammed Hariri, Kasım 2005'te Türk Telekom Yönetim Kurulu Üyesi olarak seçilmiş; Haziran 2008 ile Nisan 2009 arasında Türk Telekom Denetim Komitesi Başkanı olarak görev yapmıştır. Hariri, Nisan 2008'den bu yana Yönetim Kurulu Başkanı, Nisan 2009'dan bu yana İcra Komitesi Başkanı ve 17 Ekim 2012'den bu yana Kurumsal Yönetim Komitesi üyesi görevlerini sürdürmektedir.



## **İbrahim Şahin Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi/Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı**

(1962) Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi mezunu İbrahim Şahin, İçişleri Bakanlığı bünyesinde çeşitli görevlerde bulunmuş, Ulaştırma Bakanlığı Danışmanlığı, PTT Genel Müdürlüğü ve Ulaştırma Bakanlığı Müsteşarlığı görevlerini yapmıştır. İbrahim Şahin, Türk Telekom'da 31 Aralık 2002 ve 1 Haziran 2007 tarihleri arasında Denetim Kurulu Üyeliği, 1 Haziran 2007'den bu yana Yönetim Kurulu Başkan Vekilliği ve 9 Nisan 2009'dan bu yana İcra Komitesi Başkan Vekilliği görevlerini yürütmektedir. 16 Haziran 2008-9 Nisan 2009 arasındayere getirdiği Denetim Komitesi Üyeliği görevine 17 Ekim 2012'den bu yana devam etmektedir. 21 Kasım 2007 tarihi itibarıyla TRT Genel Müdürü olarak atanmış ve halen bu görevi yürütmektedir.



## **Abdullah Tivnikli Yönetim Kurulu Üyesi**

(1959) Tivnikli, İstanbul Teknik Üniversitesi Makine Mühendisliği Bölümü'nden mezun olduktan sonra aynı üniversitede işletme yüksek lisans programını tamamlamıştır. Kamu otoritesinin daveti üzerine Türkiye'de katılım bankacılığı modelinin yasal altyapısının hazırlanmasında görev üstlenmiş, ardından aktif bir biçimde Albaraka Türk'ün kuruluş sürecinde yer almıştır. 1989'dan beri Kuveyt Türk Katılım Bankası'nda Yönetim Kurulu Üyesi ve Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı olarak görev alan Tivnikli, halen Eksim Grubu'nda Murahhas Aza'lık, Türk Telekom'da da Yönetim Kurulu ve İcra Komitesi Üyeliği görevlerini yapmaktadır. Abdullah Tivnikli ayrıca Türk Telekom'un grup şirketleri olan TTNET ve Avea'nın yönetim kurullarında Yönetim Kurulu Üyesi; Argela, AssisTT, İnnova ve Sebit'in yönetim kurullarında ise Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı olarak görev yapmaktadır.



#### **Hakam Kanafani Yönetim Kurulu Üyesi**

(1965) Kanafani, Türk Telekom Grubu'nun CEO'su ve aynı zamanda Türk Telekom Yönetim Kurulu ve İcra Komitesi üyesidir. Türk Telekom Grubu'nun geniş bant iletişim şirketi TTNET ve mobil iletişim şirketi Avea'nın da Yönetim Kurulu Üyesi olan Kanafani, Türk Telekom Grup şirketleri Pantel International Grubu, Argela, AssisTT, Innova ve Sebit'in Yönetim Kurulu Başkanı'dır. Daha önce Filistin'in ilk özel mobil şebekesi olan JAWWAL'ın Genel Müdürü olan Kanafani, kariyerine NASA'nın Goddard Uzay Uçuş Merkezi'nde başladı. Türk Telekom Grubu CEO'su olmadan önce son olarak, Oger Telecom İş Geliştirme ve Sinerji Başkanı olarak çalıştı. Kanafani, Beta Gamma Sigma onur derecesine sahip ve Maryland, College Park'tan mezundur. Genç Global Liderler ve Genç Arap Liderler kurucu üyesi olan Kanafani, aynı zamanda GSMA, ETNO ve SAMENA yönetim kurullarında Türk Telekom Grubu'nu temsil etmektedir. Kanafani ayrıca GTB'nin dünyanın en güçlü 100 telekom yöneticisi listesinde yer almaktadır ve 2012 yılında Yatırımcı İlişkileri alanında Türkiye'nin En İyi CEO'su seçilmiştir.



#### **Maziad Nasser Al-Harbi Yönetim Kurulu Üyesi**

(1970) Al-Harbi, 5 yıldan uzun bir süredir çalıştığı Saudi Telecom Company'de (STC) Ev Hizmetleri Başkanı olarak görevini sürdürmektedir. 2007 yılında STC'ye katılan STC'den önce Huawei ve Lucent Technologies firmalarında çalışan Al-Harbi, telekomünikasyon, medya ve teknoloji alanlarında 17 yıllık tecrübeye sahiptir. 2007 yılından beri STC bünyesinde farklı alanlarda yöneticilik rolleri üstlenmektedir. Suudi Arabistan'da bulunan Çağrı Merkezi ve SaleCo firmalarının yönetim kurulu üyesi olan Al-Harbi, Kral Saud Üniversitesi Elektrik Mühendisliği mezunudur.



#### **Rami Aslan Yönetim Kurulu Üyesi**

(1972) Rami Aslan, Oger Telecom Ltd'in CEO'su ve aynı zamanda İcra Yönetim Kurulu Üyesidir. Bunun yanı sıra Saudi Oger Grubu'nun telekomünikasyon faaliyetlerine ilişkin Mohammed Hariri'nin Kıdemli Danışmanı olarak çalışmaktadır. Mevcut görevinden önce, 2005 yılından itibaren Oger Telecom'un kuruluşunda Saudi Oger Grubu'na destek vermiştir. Grubun telekomünikasyon alanındaki yatırımlarında kreditor ve hissedarları bir araya getirerek şirketin pasiflerinin yönetiminde anahtar rol üstlenmiştir. Aslan, şirketin birçok yatırımcı ve kreditorler ile olan ilişkilerini de yönetmektedir. Türk Telekom ve Oger Telecom Ltd. şirketlerinin yönetim kurulu üyesi olmasının yanı sıra Türk Telekom, Innova, Sebit, Cell- C ve Güney Afrika'daki 3C Communications Pty Ltd. şirketlerinin yönetim kurulu üyeliğini yapmaktadır. Kanada McGill Üniversitesi'nin Finans ve Yönetim Bilişim Sistemleri bölümünden mezundur. Aynı üniversitede İşletme Yüksek Lisansı (MBA) eğitimini tamamlamıştır. Aslan, 2005 yılında Oger Grubu'na katılmadan önce Kuzey Amerika, Avrupa ve Orta Asya'da çalışmış, kariyer hayatına başladığı Metlife ile TD Bank ve en son Citigroup'da 12 yıldan fazla görev yapmıştır.



#### **Mazen Abou Chakra Yönetim Kurulu Üyesi**

(1976) Mazen Abou Chakra, Oger Telecom Limited'de İcra Yönetim Kurulu Üyesi ve Hukuk Başkanı olarak görev almaktadır. Ayrıca 3C Telecommunications PTY Limited, Güney Afrika'daki Cell C (Pty) Ltd., Argela Yazılım ve Bilişim Teknolojileri A.Ş. ve Assist Rehberlik ve Müşteri Hizmetleri A.Ş.'nin Yönetim Kurulu Üyesidir. Mr. Abou Chakra, Paris'teki DePardieu Brocas & Maffei hukuk bürosunda stajyer olarak başladığı kariyerine Shearman & Sterling hukuk firmasında devam etmiştir. Oger Telecom'a katılmadan önce Beyrut'taki Nabil Abdel-Malek hukuk bürosunda çalışmıştır. Beyrut Barosu'na kabul edildikten sonra yine Beyrut'taki Saint Joseph Üniversitesi'nde Hukuk alanında yüksek lisans derecesi almıştır. Ayrıca Paris'teki Sorbonne Üniversitesinde Uluslararası İş Hukuku alanında yüksek lisans derecesi bulunmaktadır.



#### **Mehmet Habib Soluk Yönetim Kurulu Üyesi**

(1950) Yıldız Teknik Üniversitesi Makine Mühendisliği Bölümü mezunu olan Mehmet Habib Soluk, Denizcilik Bankası ve Türkiye Gemi Sanayi A.Ş. Cami altı tersanelerinde çeşitli görevlerde bulunmuştur. Kıyı Emniyeti ve Gemi Kurtarma İşletmeleri Genel Müdürlüğü Yatırım Planlama ve İzleme Şube Müdürü, Denizcilik Müsteşarlığı APK Dairesi Başkanı, PTT Genel Müdür Yardımcısı, Kıyı Emniyeti ve Gemi Kurtarma İşletmeleri Genel Müdürü olarak görev yapmıştır. Ayrıca Ulaştırma Bakanlığı Müsteşarı olarak görev yapmaktadır. Mehmet Habib Soluk, Kasım 2008 Mart 2011 arasında Türk Telekom'da Yönetim Kurulu Üyeliği ve Nisan 2009-Mart 2011 arasında Denetim Komitesi Üyeliği görevlerini yürütmüştür. Temmuz 2011 tarihinde tekrar Yönetim Kurulu Üyeliğine atanan Habib Soluk, halen bu görevini sürdürmektedir.



#### **Süleyman Karaman Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi**

(1956) İstanbul Teknik Üniversitesi Makine Fakültesi'nden mezunu olan Karaman, 1981 yılında İTÜ Makine Fakültesi'nde Yüksek Lisans öğrenimini tamamlayarak, Makine Yüksek Mühendisi unvanını kazanmıştır. 1979-81 yılları arasında; özel sektör tarafından üretilen ilk Türk traktörü ve ziraat makineleri konusunda prototip çalışmaları ve iyileştirme faaliyetleri ile uygunluk testlerinin yapılmasında görev almıştır. 1981 yılında İTÜ Makine Mühendisliği Fakültesi'nde Asistan olarak göreve başlamış olan Karaman, 1984 yılına kadar Doktora çalışmalarının yanı sıra aynı fakültede Yardımcı Öğretim Görevlisi olarak teknik resim ve makine bilgisi dersleri vermiştir. 1984-1994 yılları arasında ise otomotiv yan sanayinde sırasıyla; İşletme Müdür Yardımcısı, İşletme Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı ve Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapmış, 1994 yılında, İstanbul Büyükşehir Belediyesi İETT (İstanbul Elektrik, Tramvay ve Tünel İşletmeleri) Genel Müdürlüğü'ne Genel Müdür Yardımcısı olarak atanmıştır. Toplam Kalite Yönetimi, Sürekli Gelişme, Sinerjik Yönetim gibi seminerlere katılmış olan Karaman ayrıca, I. ve II. Uluslararası Ulaşım Sempozyumu'nun düzenlenmesinde görev alarak tebliğ sunmuştur. 2001 yılında İETT'de Genel Müdür Danışmanı olarak atanan Süleyman Karaman, 2003 yılında TCDD İşletmesi Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Başkanlığı'na atanmıştır. Karaman, TNET Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığı ve Net Ekran Televizyonculuk ve Medya Hizmetleri Anonim Şirketi Yönetim Kurulu Üyeliği'ni sürdürmektedir. 14 Kasım 2011 tarihinden bu yana Türk Telekom Yönetim Kurulu üyesi olan Karaman, 17 Ekim 2012'den bu yana Denetim Komitesi Üyeliği görevini de yürütmektedir.



#### **Efkân Ala Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi**

(1965) Ala, İstanbul Üniversitesi'ni bitirdikten sonra yüksek lisansını Karadeniz Teknik Üniversitesi'nde tamamlamıştır. Yerel idarelerde çeşitli düzeylerde görev aldıktan sonra Ordu, Tunceli, Batman ve Diyarbakır illerinin valiliğini yapmıştır. İçişleri Bakanlığı Eğitim Dairesi Müdürü, Turizm Bakanlığı Eğitim Dairesi Müdürü ve Turizm Bakanlığı Danışmanı olarak hizmet vermiştir. 2007 yılından beri Başbakanlık Müsteşarlığı görevinde bulunmaktadır. Efkân Ala, 12 Mart 2008'den 30 Haziran 2012 tarihine kadar Türk Telekom'da Denetim Kurulu Üyeliği görevini ve 17 Ekim 2012'den bu yana Denetim Komitesi Başkanlığı görevini sürdürmektedir.



#### **Adnan Çelik Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi**

(1954) 1974-1975 yılları arasında Ankara Gazi Eğitim Enstitüsü Matematik Bölümü'nde, 1975-1982 yılları arasında İ.T.Ü. Elektrik-Elektronik Fakültesi'nde öğrenim görmüştür. 1982 yılında İ.T.Ü.'den Elektrik Mühendisi olarak mezun olmuş, 1980 yılından itibaren serbest piyasada iş hayatına başlamıştır. Uluslararası düzeyde petrol, bilgisayar ve biyomedikal ürünlerinin ticareti konularında mühendislik ve yöneticilikler yapmış olan Çelik, 1989-1990 yılları arasında Marmara Üniversitesi Çağdaş İşletme Enstitüsü'nde 1 yıl İş İngilizcesi eğitimi almıştır. 1994-2003 yılları arasında İstanbul Deniz Otobüsleri A.Ş.'de Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yaptığı esnada, 2002-2003'te TDİ (Türkiye Denizcilik İşletmeleri'nde) Yönetim Kurulu Üyeliği de yapmıştır. 2003-2004 yıllarında İstanbul Ulaşım A.Ş.'de Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Üyeliği yapan Çelik, Temmuz 2004'ten Mayıs 2011'e kadar İstanbul Enerji Sanayi ve Ticaret. A.Ş.'de Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev almıştır. 30 Haziran 2012 tarihinden bu yana Türk Telekom Yönetim Kurulu Üyesi olan Çelik, 17 Ekim 2012'den bu yana Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanlığı görevini de yürütmektedir.

# Yönetim Kurulu ve Komiteler

**3**0 Haziran 2012 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul sonucunda, Yönetim Kurulu üye sayısı ve görev süreleri belirlenmiş, Bağımsız Yönetim Kurulu Üyeleri ile birlikte diğer üyelerin de seçimi yapılmıştır.

7 Aralık 2012 tarihinde Ghassan Hasbani'nin istifası üzerine Yönetim Kurulu Üyeliğine getirilen Jameel Abdullah A. Al Molhem 24 Mart 2013 itibarıyla Kurumsal Yönetim Komitesi ve Yönetim Kurulu üyeliklerinden istifa etmiştir.

7 Aralık itibarıyla Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Gözlemci üyelerinden Ameen Fahad A Alshiddi'nin istifası üzerine boşalan üyeliğe, Yönetim Kurulu'nun kalan görev süresi boyunca görev yapmak üzere Maziad Nasser MAI-Harbi'nin gerçek kişi Yönetim Kurulu Üyesi sıfatı ile atanması ve bu atamaların yapılacak ilk Genel Kurul'da hissedarların onayına sunulmasına karar verilmiştir. Al Shiddi, Yönetim Kurulu üyelerinden Saad Zafer M Al Kahtani'nin 15 Eylül 2012 tarihinde istifa etmesinin ardından 15 Ekim 2012 itibarıyla Yönetim Kurulu ve Kurumsal Yönetim Komitesi üyeliklerine getirilmişti.

10 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Denetim Kurulu üyesi Aydın Gülan, Denetim Kurulu Üyeliğinden istifa etmiştir.

30 Haziran 2012 tarihi itibarıyla Denetim Kurulu Üyesi Efkân Ala, Denetim Kurulu Üyeliğinden istifa etmiştir.

Şirketin kurumsal yönetim ilkelerine uyumunu izlemek, bu konuda iyileştirme çalışmalarında bulunmak ve yönetim kuruluna öneriler sunmak üzere 17.10.2012 tarihinde kurulan Kurumsal Yönetim Komitesi'nin Başkanı Bağımsız Yönetim Kurulu üyesi Adnan Çelik; Üyesi ise Yönetim Kurulu Başkanı Mohammed Hariri'dir.

Şirketin Denetimden Sorumlu Komite Üyeleri 17.10.2012 tarihinde belirlenmiş olup, Komite Başkanı, Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi Efkân Ala; Üyeleri ise Bağımsız Yönetim Kurulu üyeleri İbrahim Şahin ve Süleyman Karaman olmuştur. Yönetim Kurulu Üyeleri Rami Aslan ve Mazen Abou Chakra Gözlemci Üye olarak görev yapmaktadır.

# Denetim Kurulu

## Lütfi Aydın

(1960) Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi'nde tamamladığı lisans eğitiminin ardından yüksek lisansını İstanbul Üniversitesi'nde Kamu İşletmeleri'nde Yönetim alanında yapmıştır. Yerel idarelerde aldığı çeşitli görevlerin ardından Kültür ve Ulaştırma Bakanlıklarında Daire Başkanlığı görevini yürütmüştür. 2003 yılından bu yana Ulaştırma Bakanlığı Haberleşme Genel Müdürlüğü'nde Genel Müdür Yardımcısı olarak hizmet veren Aydın, 9 Şubat 2011 tarihinden bu yana Denetim Kurulu Üyeliği görevini yürütmektedir.

Denetim Kurulu üyeliğinden 30.06.2012 tarihi itibarıyla Efkân Ala, 10.12.2012 itibarıyla Aydın Gülân ayrılmışlardır.

# Türk Telekom Grup CEO Mesajı

Türk Telekom Grubu, güçlü operasyonel ve finansal performans sergilediği 2012 yılında konsolide gelirlerini yıllık yüzde 6,4 artırarak 12,7 milyar TL'ye çıkarmıştır.

2012 yılında hem sabit hem de mobil gelirlerini arttıran Türk Telekom Grubu ürün ve hizmet ağını genişleterek mobil ve internet alanında 1 milyon yeni müşteriye ulaşmıştır.

2012 yılı Türk Telekom Grubu olarak başta milyonlarca müşterilerimiz olmak üzere tüm paydaşlarımız için değer yaratmaya devam ettiğimiz ve güçlü operasyonel ve finansal performans sergilediğimiz başarılı bir yıldır. Hem sabit hem de mobil gelirlerimizi ve yatırımlarımızı artırdık; ürün ve hizmet ağını genişleterek mobil ve internet alanında net 1 milyon yeni müşteri kazandık. Grubumuzun büyümesinde başı çeken mobil ve internet segmentlerinin toplam gelirlerimiz içindeki payı %50'yi aştı. 14,3 milyon sabit hat, 7 milyon internet ve 13,5 milyon mobil abonemizle ülkemizin lider ve bölgemizin önde gelen operatörü olmaya devam ettik. Bunların sonucunda 2012 yılında konsolide gelirlerimiz yıllık yüzde 6,4 artarak 12,7 milyar TL'ye ve net kârımız 2,6 milyar TL'ye ulaştı.

Türkiye ekonomisi 2012 yılında büyüme ve güçlenme trendini sürdürdü. Etkili para politikası, düşük enflasyon, mali disiplinin sürdürülmesi, azalan borç yükü, cari açığa kaydedilen dikkat çekici düşüş, sağlıklı finans sektörü ve politik istikrar gibi faktörler ekonomik büyümeyi destekledi.

Yenilikçi ve etkili ürün ve servisler geliştirmek için sadece geçtiğimiz yıl toplam 2,43 milyar TL yatırım yaptık. Yatırımlarımız çok hızlı internet, fiber ve mobil çözümlere odaklandı. Haneye ve binaya kadar fiber hizmetlerini başlattık ve yıl sonu itibarıyla yaklaşık 2 milyon haneyi kapsama alanına aldık; saha dolabına kadar fiber internet ile birlikte 4 milyon haneye ulaşan fiber ağı Türkiye'nin



açık ara en büyük fiber ağını oluşturuyor. Grup şirketimiz Pantel ile birlikte şebekemizdeki toplam fiber uzunluğu 200 bin km'yi aştı. Ayrıca BİZ markası ile Türk Telekom Grubu olarak kurumsal müşterilerimize özel mobil ve sabit iletişim hizmetlerini bir araya topladık. Hem sabit hem mobil tarafta şebeke yatırımlarımıza devam ederek müşterilerimize daha yüksek hız ve kapasitelerde internet bağlantısı sunmaya devam edeceğiz.

Mobil iletişim şirketimiz Avea, 2012 yılında 3,4 milyar TL'nin üzerinde gelir ve geçmiş yıla oranla yüzde 28 FAVÖK artışı elde ederek güçlü bir performans sergiledi. Mobil müşteri tabanımızı 2012 yılında 730 bin net yeni müşteri kazanımı ile yıllık yaklaşık yüzde 6 artırdık. Avea numara taşımada net 550 bin abone ile 2012 yılında Türkiye'de en çok tercih edilen mobil operatör olurken abone bazında pazar payını yüzde 20 yükseltti. 2012 yılında Avea, S.E.Ç. (Sade, Ekonomik, Çeşitli) tarifesi ile sektörde Türkiye'de bir ilke imza atarak müşterilerinin kendi ihtiyaçlarına en uygun arama, mesajlaşma, internet ve cihaz paketlerini tasarlamasını sağladı. Avea ile sinerji yaratarak sabit ses abonelerine en cazip arama seçeneğini sağlayan "Cepte Bayram" tarifelerini müşterilerimize sunduk.

Geniş bant iletişim şirketimiz TTNET, 2012 yılında milyonlarca müşterisine yüksek hızda internet, televizyon, telefon, mobil geniş bant ve Wi-Fi hizmeti içeren ve pazarda tek olan çoklu paketleri sundu. TTNET'in yeni

nesil TV platformu Tivibu, içerik ve teknoloji olarak 2012 yılının yükselen TV platformu olmaya devam ederek tablet, akıllı telefon, bilgisayar ve televizyon olmak üzere 4 farklı platformda müşterilerimizin beğenisine sunuldu. TTNET ayrıca Türkiye ve bölgede bir ilke imza atarak sabit ve mobil servisler arasında tek fatura ve tek fiyatla ortak kota seçeneği sundu.

Diğer Grup şirketlerimiz Innova, Argela, Sebit, Pantel, AssisTT ve Sobee alanlarında öncü ürün ve servisleri geliştirmeye devam ederek bilgi ve iletişim teknolojileri stratejimiz çerçevesinde milyonlarca müşterimiz için katma değer sağladı. Bilgi ve iletişim teknolojileri alanında AR-GE çalışmalarımız ve yatırımlarımız devam etti, bu alanda sektörün öncüsü olmaktan gurur duyuyoruz. Avrupa Yatırım Bankası ile teknoloji alanında AR-GE kredisi anlaşması imzalayan ilk Türk şirketi olduk.

Müşterilerimize en iyi iletişim tecrübesini yaşatmak vizyonumuza paralel olarak, 2013 yılında büyümeyi ve yatırımlarımızı sürdüreceğiz. Odaklı ve disiplinli çalışmalarımıza devam ediyoruz. Türk Telekom Grubu ailesinin tüm üyelerine ve tüm paydaşlarımıza katkıları ve destekleri için en içten teşekkürlerimi sunarım.

**Hakam KANAFANI**  
Türk Telekom Grup CEO

# Türk Telekom Yönetimi

Soldan Sağa:

Murat Kırgöz, Memet Atalay, Can Esen, Gökhan Kayalıbay,  
Dr. Nazif Burca, Şükrü Kutlu



Soldan Sağa:

Tahsin Yılmaz, Timur Ceylan, Mehmet Ali Akarca, Ali Yılmaz, Haktan Kılıç,  
Mustafa Uysal



# Türk Telekom Yönetimi

Türk Telekom Yönetimi faaliyetlerini Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uygun bir şekilde yürütmeye devam ediyor.

9 Ekim 2012 tarihi itibarıyla Şirketimiz Finans Başkanlığı görevine Murat Kırkgöz, Strateji ve İş Geliştirme Başkanlığı'na Ramazan Demir'in yerine Gökhan Kayalıbay, Bireysel Müşteri Başkanlığı'na Ali Yılmaz, Kurumsal Müşteri Başkanlığı'na Mehmet Ali Akarca atanmıştır. Aynı tarih itibarıyla Celalettin Dinçer Satış Başkanlığı'ndan, Erem Demircan Pazarlama ve İletişim Başkanlığı'ndan, Mehmet Kömürcü İse Hukuk Başkanlığı'ndan ayrılmıştır. 5 Nisan 2013 itibarıyla Can Esen Hukuk Başkanı olarak atanmıştır.

#### **Tahsin Yılmaz Türk Telekom CEO**

ODTÜ Elektrik Elektronik Mühendisliği bölümünden 1989 yılında mezun olan Yılmaz İş hayatına 1989'da Türk Telekom'da başlamıştır. 20 yıl boyunca telekomünikasyon hizmet ve ürünleri sağlayan firmalarda çalışmış ve Türkiye'de mobil iletişim alanında hizmet vermekte olan Turkcell, Telsim (Vodafone) ve Aycell (Avea) firmalarında değişik kademelerde yöneticilik görevlerinde bulunmuştur. Ardından 2004-2008 yılları arasında Nokia Siemens Networks şirketinde orta ve büyük ölçekli projelerin yönetimini üstlenen Yılmaz, Mart 2008 - Eylül 2012 tarihleri arasında TTNET Genel Müdürlük görevini yürütmüştür. 4 Eylül 2012 tarihinden itibaren Türk Telekom Genel Müdürlük görevini yürütmektedir. Tahsin Yılmaz evli ve üç çocuk babasıdır.

#### **Memet Atalay Operasyon Başkanı**

İTÜ Elektronik ve Haberleşme Mühendisliği Bölümü'nde Lisans, Bilkent Üniversitesi İşletme Fakültesi'nde Yüksek Lisans eğitimini tamamlayan Atalay 1990 yılında transmisyon mühendisi olarak PTT'de çalışmaya başlamıştır. Daha sonra sırasıyla santral mühendisliği, AR-GE mühendisliği, 2000 yılında Telefon Santralleri Proje Müdürü, 2002 yılında da Etüt Proje ve Yatırım Daire Başkan Yardımcılığı görevlerini üstlenmiştir. Bu süreçte Aycell'i kuran ekipte yer almış ve Türk Telekom'un yeniden yapılandırılmasında strateji birim sorumlusu olarak görev yapmıştır. Atalay, 2004-2005 yılları arasında Devlet Denetleme Kurulu'nda sektör denetçisi olarak çalışmalarda bulunmuştur. 2006 yılında Telekomünikasyon Şebekeleri Direktörü olan Atalay, Operasyon Başkanlığı bünyesinde gerçekleştirilen yeniden yapılandırma neticesinde 2009 yılında Network Direktörlüğü görevini yürütmüş ve 30 Kasım 2010'da Operasyon Başkan Vekilliği'ne, 23 Haziran 2011 tarihinde de Operasyon Başkanlığı görevine atanmıştır. Mehmet Atalay evli ve 3 çocuk babasıdır.

#### **Timur Ceylan Teknoloji Başkanı**

Bilkent Üniversitesi Elektrik Mühendisliği Bölümü'nden mezun olmasının ardından sırasıyla Hacettepe Üniversitesi'nde Elektrik Mühendisliği, Bilkent Üniversitesi'nde Ekonomi, University of California, Irvine'da Elektrik ve Bilgisayar Mühendisliği Yüksek Lisans eğitimini tamamlayan Ceylan sonrasında University of California, Irvine'da doktora yapmıştır. İş hayatına

1997 yılında atılan Ceylan, Silikon Vadisi'nde çeşitli teknoloji şirketlerinde yürüttüğü yöneticilik görevlerinden sonra Kasım 2007'de Operasyon Başkanı danışmanı olarak Türk Telekom grubuna katılmıştır. Ceylan, Mayıs 2008'den Kasım 2010 tarihine kadar TTNET Teknoloji Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmüş, 30 Kasım 2010'da Teknoloji Başkanlığı'na atanmıştır.

#### **Gökhan Kayalıbay Strateji ve İş Geliştirme Başkanı**

Kayalıbay 1993-1995 yılları arasında Ericsson şirketinde Kablo Tv ve GSM Projeleri Planlama Müdürü olarak görev almıştır. 1995-1997 yılları arasında Turkcell'de Şebeke Planlama Müdürü olarak görev yaptıktan sonra 8 sene boyunca Hollandalı KPN firmasının çeşitli kademelerinde görev alan Kayalıbay 2004 yılında Turkcell'e Strateji ve İş Geliştirme Başkanı olarak geri döndükten sonra 2010 yılında Birleşmiş Danışmanlar şirketini kurmuştur. 9 Eylül 2012 tarihi itibarıyla Strateji ve İş Geliştirme Başkanlığı görevine getirilen Kayalıbay evli ve iki çocuk babasıdır.

#### **Mehmet Ali Akarca Kurumsal Müşteri Başkanı**

Akarca, Nottingham Üniversitesi'nde Endüstriyel Ekonomi lisansını tamamladıktan sonra University of Surrey'de Turizm ve Pazarlama alanında yüksek lisansını bitirmiştir. Koç Holding Yönetici Yetiştirme elemanı olarak başladığı kariyerine, Koç Grubu içinde değişik kademelerde yöneticilik görevlerinde devam eden Akarca, 2001-2003 yılları arasında BookinTurkey Genel Müdürü, 2003-2011 Koç.net Genel Müdürü olarak görev almıştır. Koç Medya Pazarlama Hizmetleri Genel Müdür Yardımcılığı görevinin ardından, 2012 Ekim ayında Türk Telekom Pazarlama ve İletişim Başkanlığı görevine atanmış ve Aralık 2012 itibarıyla Pazarlama ve İletişim Başkanlığı'nın ismi Kurumsal Müşteri Başkanlığı olarak değişmiştir. Akarca; bu tarihten itibaren Kurumsal Müşteri Başkanı olarak görev yapmaktadır. Mehmet Ali Akarca evli ve iki çocuk babasıdır.

#### **Ali Yılmaz Bireysel Müşteri Başkanı**

Yılmaz 1993 yılında Yıldız Teknik Üniversitesi Endüstri Mühendisliği bölümünden mezun olmuş ve ardından 2002 yılında Boston Babson College'da yönetici eğitim programını tamamlamıştır. İş hayatına 1993 yılında Siemens'te başlayan Yılmaz, çeşitli yönetim kademeleri ve yurt dışı görevlerinde bulunduğu Siemens'te 14 sene çalışmıştır. 2000 yılında Siemens Mobile Ülke Müdürü olarak başladığı telekomünikasyon sektörü kariyerine 2005'te BenQ Mobile Genel Müdürü, 2007 yılında KVK Satış ve Pazarlamadan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı ve 2010'da Avea Satıştan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak devam etmiştir. Ekim 2012 tarihinde Türk Telekom bünyesine katılan Yılmaz, Satış Başkanlığı görevine getirilmiştir. Aralık 2012 itibarıyla Satış Başkanlığı ismi Bireysel Müşteri Başkanlığı olarak değişmiştir. Yılmaz; bu tarihten itibaren Bireysel Müşteri Başkanı olarak görev yapmaktadır. Entegre Prim Sistemleri

konusunda patent sahibi olan Yılmaz, evli ve bir çocuk babasıdır.

#### **Murat Kırkgöz Finans Başkanı**

Kırkgöz, 1996 yılında Boğaziçi Üniversitesi Makine Mühendisliği bölümünden mezun olmuş ve hemen iş hayatına atılmıştır. Kariyerine 1996 yılında Koç Grubu'nda başlayan Kırkgöz, 2001 yılında Aria'da çalışmaya başlamış; 2004'te Aria-Aycell birleşmesiyle Avea'nın oluşumuna kadar finans bölümünde çeşitli pozisyonlarda görev almıştır. Avea'da sırasıyla Bütçe Kontrol Direktörü (2005), Finans Başkan Vekili (2009) ve Finans Transformasyon Direktörü (2010) olarak görev alan Kırkgöz 2011'de Oger Telecom'a Finans Başkan Vekili ve Finansal Kontrolör olarak atanmıştır. 9 Ekim 2012'den beri Türk Telekom Finans Başkanı olarak görev yapan Murat Kırkgöz evli ve iki çocuk babasıdır.

#### **Haktan Yaşar Kılıç Saha Yönetimi Başkanı**

1997 yılında Marmara Üniversitesi Endüstri Mühendisliği bölümünden mezun olan Kılıç, yüksek lisansını aynı bölümde 2001 yılında tamamlamıştır. 2012'de Bilkent Üniversitesi Executive MBA programını bitiren Kılıç, iş hayatına 1997 yılında Serve A.Ş.'de Üretim Müdürü olarak başlamış, sonrasında 1997-2007 yılları arasında Turkcell İletişim Hizmetleri A.Ş.'de aldığı çeşitli görevlerin ardından 2007-2008 yıllarında IBM Türkiye'de Kıdemli Yönetim Danışmanı olarak görev yapmıştır. 2008 yılında Arnavutluk GSM operatörü Eagle Mobile şirketinde Pazarlama Direktörü olarak görev yapmasının ardından 2008'de TTNET Pazarlama Direktörü olarak Türk Telekom grubuna katılan Kılıç, Şubat 2009-Mart 2010 süresince TTNET Müşteri İlişkileri Direktörü olarak görev yapmıştır. Mart 2010 - Haziran 2011 tarihleri arasında Müşteri İlişkileri Başkan Vekilliği görevini yürüten Kılıç, Haziran 2011'de Müşteri İlişkileri Başkanlığı görevine atanmıştır. Aralık 2012 itibarıyla Müşteri İlişkileri Başkanlığı adı Saha Yönetimi Başkanlığı olarak değişmiştir. Bu tarihten itibaren Kılıç, Saha Yönetimi Başkanı olarak görev yapmaktadır.

#### **Şükrü Kutlu İnsan Kaynakları, Destek ve Regülasyon Başkanı**

Kutlu, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nden mezun olduktan sonra Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Özel Hukuk Ana Bilim Dalı Medeni Hukuk Dalında Yüksek Lisans yapmıştır. İş hayatına 1992 yılında Sayıştay'da Denetçi Yardımcısı olarak başlayan Kutlu, Sayıştay'da Denetçi ve Başdenetçi görevlerinde bulunmuştur. 2003 yılında Türk Telekom Genel Müdür Yardımcısı olan Kutlu, Ekim 2010'dan bu yana İK, Destek ve Regülasyon Başkanı olarak görevine devam etmekte ve aynı zamanda TCDD'de Yönetim Kurulu Üyeliği'ni de yürütmektedir.

#### **Mustafa Uysal Grup Finans Başkanı**

İş hayatına 1976 yılında Maliye Bakanlığı'nda Hesap Uzmanı olarak başlayan Uysal; Anadolu Grubu'nda sırasıyla, Mali İşler Koordinatörü, Mali İşler Başkanı ve İş Geliştirme Başkanı görevlerinde bulunmuş ve Anadolu

Grubu şirketlerinin yönetim kurullarında yer almıştır. Finansman, vergi politikaları ve vergi uygulamaları, iç denetim, mali sistemler, işletme stratejileri, iş geliştirme, kurumsal yönetim, risk yönetimi ile yeniden yapılandırma alanlarında deneyimlere sahip olan Uysal, 2003-2010 yılları arasında, kamu ve sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri ile akademisyen ve uzmanlardan oluşan Vergi Konseyi'nde Başkanlık görevinde bulunmuştur. Bu süre içinde özellikle Vergi Reformu çalışmalarına Başkanlık etmiş, vergi kanunlarının yeniden yazılmasını koordine etmiştir. Uysal'ın "Çağdaş Eğilimler Işığında Türkiye'de Gelir İdaresi ve Denetimine Stratejik Yaklaşım" başlıklı müşterek çalışması Hesap Uzmanları Vakfı tarafından ödüle layık görülmüş ve yayımlanmıştır. "Enflasyon Düzeltmesi ve Muhasebesi" isimli müşterek çalışması ise TÜRMOB ve Yaklaşım Yayınları tarafından yayımlanmıştır. Uysal'ın Dünya Gazetesi'nde makaleleri yayımlanmaktadır. Uysal, 1 Şubat 2010'dan bu yana Türk Telekom Grubu Finans Başkanlığı görevini yürütmektedir.

#### **Dr. Nazif Burca İç Denetim Başkanı**

Ankara Üniversitesi, Siyasal Bilgiler Fakültesi Kamu Yönetimi bölümünden 1990 yılında mezun olan Burca, 1990-2003 yıllarında Maliye Bakanlığı'nda Muhasebat Kontrolörü ve Baş kontrolör olarak çalışmıştır. 2001-2002 yıllarında ABD'de Illinois Üniversitesi'nde finans alanında yüksek lisans yapan Burca, Şubat 2003'te Türk Telekom'a Finanstan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak atanmış ve Kasım 2006'ya kadar bu görevini sürdürmüştür. Aralık 2006 Aralık - Haziran 2007 Haziran tarihleri arasında CEO danışmanı olarak çalışan Burca, Temmuz 2007'den bu yana İç Denetim Başkanı olarak görevini sürdürmektedir. Muhasebe-finance alanında doktora sahip olan Burca evli ve üç çocuk babasıdır.

#### **Can Esen Hukuk Başkanı**

1978 yılında İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesinden mezun olan Can Esen, yedek subaylık görevini Jandarma Genel Komutanlığı'nda Hukuk İşleri Müdür Yardımcısı olarak tamamlamıştır. Can Esen 1980-1994 yılları arasında serbest avukat olarak çalışmış ve 1994-1999 yılları arasında İstanbul Adalar Belediye Başkanı olarak görev yapmıştır. 2005 yılında Türk Telekom bünyesine katılan Can Esen sırasıyla Denetleme Kurulu Üyeliği, 1. Hukuk Müşavirliği, CEO Danışmanlığı ve Hukuk Başkanı Baş Danışmanlığı görevlerinde bulunmuştur. 2012 yılında sırasıyla Operasyonel Hukuk Hizmetleri Direktörlüğü ve ardından Hukuk Başkan Vekilliği görevini ifa eden Can Esen, 2013 yılında Hukuk Başkanı olarak atanmıştır. Can Esen evli ve bir çocuk sahibidir.

# Türk Telekom CEO-Genel Müdür Mesajı

Türkiye'nin öncü iletişim ve yakınsama teknolojileri şirketi Türk Telekom, ülkemizin dört bir tarafında yatırımlarına devam ederek ekonomiye katma değer yaratmayı sürdürmüştür.

2012 yılında  
Türk Telekom'un sabit hat  
kısımındaki yatırımları  
1,6 milyar TL'ye ulaşırken  
geniş bant internet hat  
sayısı da 7 milyonu aşmıştır.

Türkiye'nin öncü iletişim ve yakınsama teknolojileri şirketi olarak müşterilerimize, paydaşlarımıza ve ülke ekonomisine değer katmaya devam ettiğimiz; Türkiye'nin bölgenin iletişim lideri olma hedefini odağına alan stratejik yatırımlarımızı hız kesmeden sürdürdüğümüz başarılı bir yılı geride bıraktık.

2012 yılında Türk Telekom sabit hat kısmında yatırımlarımız 1,6 milyar TL'ye ulaştı. Geniş bant altyapımızı ve hizmet kalitemizi daha da iyileştirerek haneye ve binaya kadar fiber internet hizmetini başlattık. Ülkemizin dört bir tarafında yatırımlarımıza devam ederek fiber alanında yaklaşık iki milyon haneyi kapsama alanımıza aldık. Ülkemizdeki internet yaygınlığının artmasına yönelik çalışmalarımız sonucu geniş bant internet hat sayımız 7 milyonu aştı. Fiber yatırımlarımız sayesinde internet ve data kullanıcılarına daha yüksek kapasite ve hızlar sunmanın yanı sıra; internet üzerinden televizyon, veri merkezleri ve bulut çözümler gibi teknolojilerin daha da yaygınlaşmasını sağladık. Bu sayede binlerce büyük ve küçük, her ölçekte işletme ve kurumların ihtiyaçları düşünülerek geliştirilmiş çözüm ve sektörel uygulamalarımız ile müşterilerimizin rekabette farklılaşmasına yardımcı olduk.

2012 yılında, sabit ses tarafında yeni ürün ve hizmetler ile milyonlarca müşterimize katma değerli servisler ve Akşam 7'den Sabah 7'ye bedava arama imkânı da sağlayan cazip ses paketi teklifleri sunmaya devam ettik. Bunlara ek olarak, Türkiye'nin alanında lider markalarıyla iş birlikleri kurarak, müşterilerimiz için, ev telefonu üzerinden aile bütçelerine katkıda bulunacak yeni kampanyalar gerçekleştirdik. Yeni nesil teknolojileri müşterilerin ayağına getiren cihaz kampanyalarımız ile



bir iletişim ve teknoloji şirketi olarak yenilikçi cihazların ülkemizde kullanımının yaygınlaşmasına odaklandık.

Türkiye genelinde binlerce okul ve dersliğe donanım ve yazılım altyapısı, eğitsel içeriğin hazırlanması ve bilgi teknolojilerinin etkin kullanılmasını sağlamayı hedefleyen Fatih projesi kapsamında Türkiye genelinde üç bölgeden ikisinde okul içi altyapı ihalelerini kazandık. Yapacağımız altyapı yatırımları ile genç bireylerin eğitilmesinde modern teknoloji ve iletişim araçlarının kullanılması için çalışacağız.

Müşteri memnuniyeti ilkesi ve Türkiye için değer yaratma hassasiyeti ile yürüttüğümüz ticari faaliyetlerin yanında, iyi bir kurumsal vatandaş olma bilinciyle toplumsal hayata dokunan sosyal sorumluluk projeleri geliştiriyoruz. Ülke çapında hayata geçirdiğimiz “Türkiye’ye Değer” sosyal sorumluluk projeleriyle toplum yaşamına değer katmaya devam ediyoruz. Boğaziçi Üniversitesi iş birliği ile hayata geçirdiğimiz Telefon Kütüphanesi projesiyle görme engelli vatandaşlarımızın gelecek ve vizyonlarına her geçen gün büyüyen bir katkı sağlıyoruz. Türk Telekom çalışanları olarak Telefon Kütüphanesi projesine ayrıca gönüllü okuyucu olarak destek verdiğimiz için ayrı bir mutluluk duyuyorum. Türk Telekom ailesi olarak Türkiye’nin her ilinde yatırımlarımıza paralel olarak istihdama katkı sağlamaya devam ettik ve yüzlerce nitelikli mühendisi ailemize kattık.

Çevresel sürdürülebilirlik alanında da sektöre liderlik ediyoruz. Bu kapsamda, gelecek nesillere daha iyi bir dünya bırakmak hedefiyle ofis uygulamalarımızı ve iş süreçlerimizi sürdürülebilirlik prensiplerine göre dönüştürüyoruz. 2010 yılından bu yana CDP’ye (Carbon Disclosure Project / Karbon Saydamlık Projesi) raporlama yapmaktayız.

2012’de İMKB 100 içinden CDP’ye raporlama yapan şirketler arasında yapılan değerlendirmede, Türk Telekom metodoloji ve saydamlık açısından en iyi raporlama yapan 5 şirket arasında yer aldık. Telekomünikasyon sektöründe CDP’ye 3 yıldır düzenli raporlama yapan ilk ve tek kurum olma unvanını elimizde bulunduruyoruz.

Tüm bu başarılı çalışmalarımız sayesinde; uluslararası marka derecelendirme kuruluşu Brand Finance tarafından gerçekleştirilen Türkiye’nin En Değerli Markaları Araştırması 2012 yılı sonuçlarına göre 4. kez Türkiye’nin en değerli markası seçilmenin onurunu yaşadık.

2013 yılı stratejimizi 3 boyutlu vizyon olarak belirledik. Hayatı kolaylaştıracak dijital çözümler ile yaşamımızdaki dijital dönüşümü gerçekleştirmeyi hedefliyor, en gelişmiş altyapılar ile çalışan uygulama ve çözümler ile tam dijital şehirlerin oluşumuna katkı yapmak istiyoruz. Bu dönüşümü desteklemek için sürdürülebilir yatırım ve teknoloji ekosistemi hedefiyle ilerliyoruz. Müşterilerimize mükemmel bir Türk Telekom deneyimi yaşatmak için iş süreçlerimizi ve organizasyonel yapılanmamızı daha etkin ve verimli hale getiriyoruz. Bu sayede müşterilerimizi komple çözümlerle geleceğe taşıyan en doğru adres olmaya devam edeceğiz.

2013 yılında güçlü markamız, yakınsama ürünlerimiz ve takım ruhumuzdan kuvvet alarak, müşterilerimize sunduğumuz hizmetleri iyileştirmeyi ve değer katmayı sürdüreceğiz. Müşterilerimizin, iş ortaklarımızın ve diğer tüm paydaşlarımızın yaşamını kolaylaştırmak hedefiyle çalışmaya devam edeceğiz.

**Tahsin YILMAZ**  
CEO - Genel Müdür

# Türk Telekom Grup Şirketleri Genel Müdürleri



**Soldan sağa sırasıyla:** Ahmet Eti, Mevlüt Dinç, Bülent Kaytaz, Ali Dülgeroğlu, Abdullah Orkun Kaya, Tahsin Yılmaz

## **Tahsin Yılmaz Türk Telekom CEO**

Özgeçmiş için lütfen sayfa 40'a bakınız.

## **Erkan Akdemir Avea CEO**

Hacettepe Üniversitesi Elektronik Mühendisliği Bölümü Mezunu olan Akdemir ABD'deki Colorado Üniversitesi'nde telekom alanında master yapmıştır. Avea'ya katılmadan önce Cisco Systems'in Genel Müdürlüğü görevini yürüten Akdemir, bu görevinden önce Kablo Net'in Yönetim Kurulu Başkanlığı'nı, daha önce ise Eurasiasat'ın Yönetim Kurulu Başkanlığı'nı yürütmüştür. 2002 yılından özelleştirme sonrasına kadar geçen dönemde Türk Telekom'un Yönetim Kurulu Başkanı olarak önemli çalışmalar gerçekleştiren Akdemir, daha önceki dönemde Telekomünikasyon Kurumu Kurul Üyesi, DPT Müsteşarı Danışmanı, DPT'de Telekomünikasyon Uzmanı olarak çalışmıştır. Türk Standartları Enstitüsü ve Enka'da çeşitli görevler üstlenen Akdemir, Haziran 2009'dan bu yana Avea CEO'su olarak görev yapmaktadır.

## **Abdullah Orkun Kaya TTNET CEO**

TTNET Genel Müdürlüğü görevini Kasım 2012'den beri yürüten Kaya, TTNET Üniversitesi İşletme Bölümü'nden 1998 yılında mezun olmuştur. İş hayatına Sermaye Piyasası Kurulu'nda (SPK) başlayan Kaya, SPK'da 6 yıl görev yaptıktan sonra, Massachusetts Institute of Technology'de işletme alanında yüksek lisans yapmıştır. MBA sonrasında Merrill Lynch'in Londra merkezinde Borçlanma Araçları ve Stratejik Çözümler bölümünde görev alan Kaya, 2008 yılında Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörü olarak Türk Telekom Grubu'na katılmıştır. Kasım 2011'de Finanstan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak TTNET bünyesine katılan Abdullah Orkun Kaya, evli ve iki çocuk babasıdır.

## **Gregg Betz Pantel CEO**

Finans ağırlıklı İşletme lisans derecesine sahip olan Betz, 1992 ile 1998 yılları arasında Gerber Products Company Bölge Müdürü olarak çalışmıştır. 2000 ile 2006 yılları arasında Pantel Grubu şirketlerinden Euroweb'in Operasyon Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yapan Betz 2000 -2008 süresince Invitel Toptan ve Uluslararası Servisler Genel Müdür Yardımcısı olarak çalışmıştır. Betz, 2008'den bu yana eski adı Invitel International olan Pantel'in Genel Müdürü olarak görev yapmaktadır.

## **Ümit Atalay İnnova CEO**

1984 yılında ODTÜ Bilgisayar Mühendisliği Bölümü'nden mezun olan Atalay, iş hayatına 1985 yılında Danimarka'da, ITT CR Systems'da başlamıştır. 1989-1992 yılları arasında Almanya'da Alcatel ve İngiltere'de BellNorthernResearch şirketlerinde çeşitli görevler üstlenen Atalay, 1992 yılında Türkiye'ye dönerek Pamukbank'ta Sistem Güvenliği Yöneticisi olarak görev yapmaya başlamıştır. 1994 yılından itibaren beş yıl süreyle Info Otomasyon A.Ş.'de Kamu Operasyonundan Sorumlu Müdür pozisyonunda çalışan Atalay, 1999 yılından bu yana kurucu ortağı ve Yönetim Kurulu Üyesi olduğu İnnova Bilişim Çözümleri A.Ş.'de kamu projeleri, büyük ölçekli projeler ve yeni teknoloji geliştirme alanlarında görev yapmıştır. Ümit Atalay, 2007 yılından bu yana Aydın Ersöz ile birlikte İnnova Genel Müdürü olarak hizmet vermektedir.

## **Aydın Ersöz İnnova CEO**

Ersöz, 1980 yılında mezun olduğu Robert Kolej'inin ardından Princeton Üniversitesi'nde Elektrik ve Bilgisayar Mühendisliği lisans eğitimini tamamlamıştır. Stanford Üniversitesi'nde aynı alanda Yüksek Lisans eğitimi gördükten sonra Silikon Vadisi'nde çalışmaya başlayan Ersöz 1988 yılından itibaren 5 yıl süreyle IBM Türkiye'de çeşitli pozisyonlarda görev almıştır. 1993 yılında katıldığı Info Otomasyon A.Ş.'de son üç yılı Genel Müdürlük olmak üzere çeşitli yöneticilik pozisyonlarında bulunan Ersöz 1999'da İnnova Bilişim Çözümleri A.Ş.'yi kurmuştur. Aydın Ersöz, İnnova'nın 2007 yılında Türk Telekom A.Ş. tarafından satın alınmasını takiben başladığı Genel Müdürlük ve Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerini halen sürdürmektedir.

## **Ali Dülgeroğlu Assistt CEO**

Dülgeroğlu, İstanbul Üniversitesi Bilgisayar Mühendisliği Bölümü'nde eğitimini tamamladıktan sonra New York Üniversitesi'nde MBA yapmış ve 2001'de ABD'de başlayan iş hayatına çeşitli şirketlerin yönetim kademelerinde görev alarak devam etmiştir. Türk Telekom Grubu'na 2009 yılında TTNET Operasyon Birimi'nin Projeler Yönetimi'nde başlayan Dülgeroğlu 2011'de Operasyondan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı unvanı ile AssisTT Rehberlik ve Müşteri Hizmetleri A.Ş.'de kariyerine devam etmiştir. 21 Kasım 2012 itibarıyla Genel Müdür görevini yürütmeye başlayan Ali Dülgeroğlu, evli ve iki çocuk babasıdır.



**Sağdan sola sırasıyla:** Hakam Kanafani, Erkan Akdemir, Gregg Betz, Ümit Atalay, Aydın Ersöz

#### **Hakam Kanafani Türk Telekom Group CEO**

Özgeçmiş için lütfen sayfa 31'e bakınız.

#### **Bülent Kaytaz Argela CEO**

Lisans eğitimini Marmara Üniversitesi Elektrik ve Elektronik bölümünde tamamlayan Kaytaz Belçika European Üniversitesi'nde Yönetim Bilişim Sistemleri (MIS) ve İşletme (MBA) alanında yüksek lisans yapmıştır. İş faaliyetlerinin yanı sıra İstanbul Marmara Üniversitesi'nde Bilgisayar ve Haberleşme Mühendisliği bölümlerinde konuk eğitmen olarak görev yapan Kaytaz Argela'nın CEO'su ve kurucusu olarak pazar stratejisi, teknoloji vizyonu ve bunların uygulanmasından sorumludur. Nortel'de 5 yıl çalıştıktan sonra Alcatel'de Belçika, Norveç ve Türkiye'de 10 yıldan uzun süre olmak üzere iletişim ve internet alanlarında önemli yazılım geliştirme projeleri yönetmiştir. Telekomünikasyon alanında tasarım, geliştirme ve iş geliştirme konularında yirmi beş yılı aşkın bir deneyime sahip olan Kaytaz bu küresel vizyonu 2000 yılında Türkiye'ye taşımıştır. Daha sonra Telekom teknolojisi alanında iki şirket kurmuş ve yoğun Ar-Ge çalışmaları neticesinde her iki firmada yeniliklere öncülük etmiştir. Bülent Kaytaz, Argela'yı kurmadan önce, akıllı ağılar ile kablosuz ve kablolu iletişim ağlarına yönelik altyapı elemanlarının sağlayıcısı olacak Oksijen Teknoloji'yi hayata geçirmiştir. Bu şirket, faaliyette olduğu üç yıl içinde yüksek bölgesel büyüme ve küresel görünürlüğü sayesinde dünyadaki ve Türkiye'deki telekomünikasyon sektörlerine önemli bir tanınırlık sağlamıştır.

#### **Ahmet Eti Sebit CEO**

SEBİT AŞ ve Sebit LLC (Arizona)'nin kurucusu, ödüllü "Vitamin" ve "Adaptive Curriculum"un yaratıcısı Ahmet Eti, Türk Telekom şirketi SEBİT'in Genel Müdürü ve Sebit LLC'nin Yönetim Kurulu Başkanı'dır. Meslek hayatına, 1988'de TÜBİTAK'ta Araştırmacı olarak başlamış, "Bilgisayar Destekli Eğitim Araştırma Laboratuvarı"nı kurmuştur. 1996'da laboratuvarın Bilim Kurulu kararıyla özelleştirmesinin ardından SEBİT'i kurmuş, "Akademedi" ve Çincesi "Tian-yi" gibi dünya çapında ödül kazanan pek çok projeye imza atmıştır. Sebit'in SBS tarafından satın alınmasıyla, Siemens'in "Dünya E-Öğrenme Direktörü" olarak, Malezya Matematik-Fen Ders Geliştirme Projesi'ni ve AB 6. Çerçeve'nin en büyük eğitim Ar-Ge projesi olan "iClass"ı hayata geçirmiştir. 2007'de SEBİT'i Türk Telekom'a devretmiştir. "Adaptive Curriculum", Amerika Yazılım

ve Bilişim Endüstrisi'nin (SIIA-CODIE) "En İyi Online Eğitim Çözümü" ve "En İyi Sanal Okul Çözümü", Dünya İletişim Ödülleri'nin "En İyi İçerik Hizmeti" ve Amerikan Eğitim Yayıncıları Birliği'nin "Seçkin Başarı Ödülü" dahil olmak üzere 2008-2011 arasında pek çok uluslararası ödüle layık görülmüştür. 2001'de Dünya Genç Girişimciler Yarışması'nda, "Türkiye'nin En Yaratıcı ve Yenilikçi Girişimcisi" seçilmiş, 2004'te "Mustafa Parlar Eğitim ve Araştırma Vakfı Teknoloji Teşvik Ödülü"nü almıştır. ODTÜ Elektrik ve Elektronik Bölümü Yüksek Lisans derecesine sahiptir. Yenilikçi eğitim çözümleri yaratma ve modelleme deneyimini, tüm dünyada kamu ve sivil toplum kuruluşları için geliştirdiği projelere aktararak eğitimin evrensel dönüşümüne önemli katkı sağlamıştır.

#### **Mevlüt Dinç Sobee CEO**

1979 İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi mezunu olan Dinç, Oyun endüstrisine 1983 yılında İngiltere'de atılmıştır. İlk şirketi olan Vivid Image, dünya çapında pek çok başarı elde etmiş ve dünya çapında ödül alan Enduro Racer (Amstrad), Last Ninja II (Spectrum/Amstrad), Hammerfist (Amiga), Time Machine (Amiga), First Samurai (Amiga/ Nintendo SNES), Street Racer (Nintendo SNES) gibi oyunlara imza atmıştır. 15 sene İngiltere'de oyun sektöründe çalıştıktan sonra Türkiye'ye dönen Dinç "Actor" isimli 3B oyun motoru üzerinde çalışmaya başlamıştır. Bu çalışmalar sonucunda ise 2000'de Intel, "Actor"ü yeni P4 2000 işlemcisinin dünya çapındaki tanıtımında kullanmıştır. "Actor"ün hemen ardından Dinç, genç bir ekip kurarak "Dual Blades" isimli Nintendo Game Boy oyununu hazırlamıştır. Sobee'nin Türk Telekom Grubu'na katılmasının ardından Sobee Stüdyoları Genel Müdürü olarak göreve başlayan Mevlüt Dinç, bu görevini halen sürdürmektedir.

# Organizasyon Yapısı ve Değişiklikler

Türk Telekom Grubu faaliyetlerini 9 başkanlık ve 7 direktörlük birimiyle yürütürken İç Denetim birimi Denetim Komitesi üzerinden Yönetim Kurulu'na raporlama yapmaktadır.

**T**ürk Telekom organizasyon yapısında; Genel Müdür'e bağlı Operasyon, Teknoloji, Strateji ve İş Geliştirme, Kurumsal Müşteri, Bireysel Müşteri, Finans, Saha Yönetimi, İnsan Kaynakları Destek ve Regülasyon ve Hukuk Başkanlıkları olmak üzere 9 başkanlık bulunmaktadır. Ayrıca Genel Müdür'e raporlayan Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri, Program ve Proje Koordinasyon, Uluslararası Yatırımlar, Operasyonel Hukuk Hizmetleri, Satınalma ve Kurumsal İletişim Direktörlükleri olmak üzere 7 direktörlük bulunmaktadır. Şirketin İç Denetim birimi Denetim Komitesi üzerinden Yönetim Kurulu'na raporlama yapmaktadır.

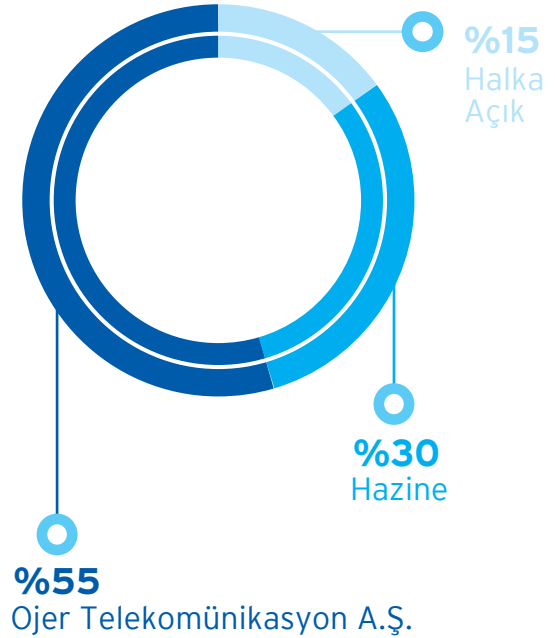
11 Aralık itibarıyla; Satış Başkanlığının adı, Bireysel Müşteri Başkanlığı olarak değiştirilmiş olup bu başkanlığın bireysel segment müşterilerine yönelik tüm süreçlerin uçtan uca yürütülmesinden sorumlu olmasına; Pazarlama ve İletişim

Başkanlığı'nın adı Kurumsal Müşteri Başkanlığı olarak değiştirilip kurumsal segment müşterilerine yönelik tüm süreçlerin uçtan uca yürütülmesinden sorumlu olmasına karar verilmiştir.

"Müşteri İlişkileri Başkanlığı" adı, "Saha Yönetimi Başkanlığı" olarak değiştirilmiş ve mevcutta Genel Müdür'e doğrudan raporlayan Bölge Müdürlüklerinin "Saha Yönetimi Başkanlığı"na doğrudan raporlayacak şekilde konumlandırılmasına karar verilmiştir. Türk Telekom Grubu'nun uluslararası toptan ses ve data satış faaliyetlerinin yürütülmesinden Pantel Grubu şirketlerinin sorumlu olmasına karar verilmiş olması nedeniyle söz konusu faaliyetleri Türk Telekom bünyesinde bu güne kadar yürüten Uluslararası ve Toptan Satış Başkanlığı kapatılmıştır.

# Sermaye Yapısı ve Değişiklikler

- Hazine'nin B Grubu halka kapalı pay oranı %30, D Grubu halka açık pay oranı ise %1,68'dir. Ayrıca 0.01 TL nominal bedelli 1 adet "C Grubu Altın Hisse"ye sahiptir.
- Ojer Telekomünikasyon A.Ş.'nin A Grubu halka kapalı pay oranı %55 olup, Ojer Telecom Ltd. Şirketinin D Grubu halka açık hisse grubu pay oranı %0.8'dir.
- D Grubu Halka Açık payların sermayeye oranı %15'dir.
- 30.06.2012'de yapılan ana sözleşme değişikliği ile D Grubu halka kapalı payları temsil eden %2,25'lik payın B Grubu'na aktarılmasıyla Hazine'nin Türk Telekom sermaye yapısındaki %31,68'in pay dağılımı; B Grubu %30, D Grubu halka açık paylar %1,68 haline gelmiştir.



# 2012 Yılı Faaliyetleri

2012 yılında Türkiye, uygulanan ekonomi politikaları doğrultusunda ılımlı bir büyüme oranı yakalamayı başarmıştır.

## Ekonomik Görünüm

### Küresel Ekonomik Riskler 2012'de de Devam Etmiştir

Küresel finansal krizin ortaya çıktığı 2008 yılından bu yana dört sene geçmiş olsa da, küresel ekonomik görünüme ilişkin süregelen risklerin henüz tam olarak önüne geçilememiştir.

2012 yılı genel ekonomik görünümü Avrupa'daki borç krizi ekseninde şekillenmiştir. Yılın son dönemine ise, ABD borç tavanı ile ilgili endişelerle girilmiştir. AB bölgesinde karar verici otoritelerin somut adımlar atmada gecikmeleri küresel ekonomik görünümü ve uluslararası piyasaları olumsuz yönde etkilemiştir.

Ortaya çıkan bu durum, gelişmiş ülke ekonomilerinin kaybolan güven ortamını tesis etme ve finans sektörünü yeniden yapılandırma konularına öncelik vermesini gerektirmiştir. Para, maliye ve ekonomi politikalarının güvenilirliğini artırmak, yapısal dengesizliklerin önüne geçmek ve ekonomiyi canlandırmak için gerekli adımlar atmak gelişmiş ülkelerin 2012 yılı boyunca odaklandıkları noktalar olmuştur.

Gelişmekte olan ekonomiler ise, yukarıda bahsedilen küresel konjonktürün beraberinde getirdiği zorluklara ve risklere karşılık en uygun ve en etkili parasal, mali ve makro ihtiyati politikaları uygulama konusunda uğraş vermişlerdir.

### Türkiye Ekonomisi 2012'de Dengelenme Süreci Yaşamıştır

Merkez Bankası tarafından uygulanan etkili para politikası, düşük enflasyon, mali disiplinin sürdürülmesi ve azalan borç yükü, cari açıkta kaydedilen dikkat çekici düşüş, sağlıklı finans sektörü ve politik istikrar Türkiye'nin 2012 yılı başarı hanesine yazılmıştır. 2012 yılında Türkiye yumuşak iniş senaryosu dâhilinde ılımlı bir büyüme oranı yakalamıştır.

İç talepteki yavaşlamaya karşılık ihracatta gözlenen güçlü performans ekonominin bir dengelenme süreci yaşadığına işaret etmektedir. Büyük ölçüde ihracata dayalı olarak gerçekleştirilen ve %2,2 seviyesinde gerçekleşen 2012 yılı büyümesini, her ne kadar beklentilerin altında kalsa da uygulanan politikaların etkinliği açısından olumlu bir gelişme olarak nitelendirmek mümkündür. Merkez Bankası'nın 2012 yılının ikinci yarısında uyguladığı destekleyici para politikasının iktisadi faaliyet üzerindeki olumlu etkisinin önümüzdeki dönemde belirginleşmesi ve iç talebin üretim ve büyümeye katkısının artması beklenmektedir. Bu çerçevede, 2013 yılı büyümesinin %4 seviyelerinde gerçekleşmesi öngörülmektedir.

### İç Talep İstihdam Üzerinde Belirleyici Olmuştur

2012 yılı boyunca küresel ekonomiye ilişkin süregelen belirsizlikler istihdam artışına yönelik risk unsuru olmaya devam etmiştir. Zayıf yurt içi iktisadi faaliyet ve ekonomik büyüme görünümü de işsizlik oranı üzerinde yukarı yönlü baskı oluşturmuştur. Orta Vadeli Program'da (OVP) öngörülen 2013 yılı işsizlik oranı 2012 yılında kaydedilen %9,2 seviyesine göre sınırlı bir gerileme ile %8,9'u işaret etmektedir. Küresel ve yurt içi ekonomik görünüme ilişkin gelişmeler 2013 yılında da istihdam ile ilgili en belirleyici unsurlar olarak kalmaya devam edecektir.

### Enflasyonda İlimli Görünüm Kaydedilmiştir

Enflasyon yılın ilk dört ayında %10-11 seviyelerinde seyrettikten sonra ilk olarak mayıs ayında %8,3'e gerilemiştir. Sonraki dört aylık dönemde yine %8-9 seviyelerinde dalgalı bir seyir izledikten sonra yılın son çeyreğinde işlenmemiş gıda fiyatlarındaki olumlu seyrin katkısıyla %6,2'ye gerilemiştir. Merkez Bankası enflasyonun 2013 yılı sonunda %3,9 ile %6,7 aralığında (orta noktası %5,3) gerçekleşeceğini tahmin ettiğini açıklamıştır. İç ve dış talep koşullarının seyri, TL'nin performansı, yönetilen/yönlendirilen fiyatlar ile enerji ve emtia fiyatlarının seyri 2013 yılında enflasyon görünümünü belirleyici kilit unsurlar olacaktır.

### Para Politikası Reel Ekonomiye Desteklemiştir

Merkez Bankası fiyat istikrarı amacı doğrultusunda yılın ilk yarısında sıkı likidite politikasını sürdürmüştür. Yılın ikinci yarısında, enflasyonun kontrol altına alınmasıyla birlikte para politikası aşamalı olarak ekonomiyi daha destekleyici bir konuma gelmiştir; piyasaya verilen likiditenin artırılmasıyla birlikte kısa vadeli faizler faiz koridorunun alt sınırına yakın seyretmeye başlamıştır.

Eylül ayından itibaren, Avrupa Merkez Bankası'nın küresel riskleri sınırlayıcı kararlar alması ve Rezerv Opsiyonu Mekanizması'nın (ROM) daha etkili bir şekilde devreye girmesiyle birlikte faiz koridorunun üst sınırı kademeli olarak aşağı çekilmiştir.

Aralık ayında ise, sermaye akımlarındaki hızlanmanın finansal istikrar üzerinde oluşturabileceği riskleri sınırlamak adına Merkez Bankası politika faizini sınırlı oranda indirirken, zorunlu karşılıklara ilişkin ölçülü sıkılaştırıcı adımlar atmıştır.

2013 yılında Merkez Bankası fiyat istikrarının yanı sıra finansal istikrarı da gözetken para politikaları uygulamaya devam edecektir. Bu doğrultuda, politika faizi, faiz koridoru, likidite yönetimi, zorunlu karşılık oranları ve bankaların kaldıraç oranlarına göre uygulanacak zorunlu karşılık politikası ve ROM gibi araçlar kullanılmaya devam edecektir.

# 2012 Yılı Faaliyetleri

## Cari Açık Daralma Göstermiştir

2012 yılında iç ve dış talep arasındaki dış talep lehine dengelenme süreci ve enerji fiyatlarının ılımlı seyrine bağlı olarak cari açıkta bir önceki yıla göre ciddi bir daralma gözlenmiştir. Bu gelişmeler doğrultusunda, bir önceki yıl %10 seviyesinde gerçekleşen cari açığın milli gelire oranı 2012 yılında %6 seviyelerine gerilemiştir.

Orta Vadeli Program'da (OVP) 2013 yılında cari açığın 60,7 milyar ABD Doları, cari açık/GSYH oranının ise, %7,1 seviyesinde gerçekleşmesi öngörülmektedir. İç ve dış talep gelişmeleri, döviz kuru, emtia ve enerji fiyatlarının seyri 2013 yılında da cari açık ile ilgili gerçekleştirmelerde belirleyici unsurlar olarak ön plana çıkacaktır.

## Mali Disiplin Devam Ettirilmiştir

2012 yılında 28,8 milyar TL bütçe açığı (GSYH'nin yaklaşık %2,0'si) ve 19,6 milyar TL faiz dışı fazla (GSYH'nin yaklaşık %1,4'ü) verilmiştir. Ekonomide büyüme hızının yavaşlamasıyla birlikte vergi gelirleri ve dolayısıyla, toplam bütçe gelirlerindeki artışın harcamalar tarafındaki artışın gerisinde kalmasıyla birlikte bütçe dengelerinde bir önceki seneye göre bozulma gözlenmiştir. Sonuç olarak, 2012 yılında sene başında koyulan bütçe hedeflerinin uzağında kalırsa da, ekim ayında revize edilen hedeflerle öngörülenden çok daha iyi bir performans kaydedilmiştir. Orta Vadeli Program'da (OVP) 2013 yılı bütçe açığı/GSYH ve faiz dışı fazla/GSYH hedefleri sırasıyla %2,2 ve %1,2 olarak öngörülmektedir. Bu hedefler doğrultusunda, 2013 yılında da mali disiplinin sürdürülmesi beklenmektedir.

## Türkiye'nin Kredi Notu Yükseltilmiştir

Türkiye'nin güçlü ekonomik temelleri uluslararası kredi derecelendirme şirketlerinin de dikkati çekmektedir. Bu çerçevede, 2012 Kasım ayında Fitch, Türkiye'nin kredi notunu bir basamak artırarak yatırım yapılabilir seviyeye çekmiştir. Kamu dengeleri cephesinde gösterilen etkili performans, cari açık sorununda kaydedilen gelişme, düşük enflasyon oranı, ılımlı büyüme performansı ve olumlu orta vadeli büyüme öngörülleri ile sağlıklı finans sektörü not artırımında etkili olmuştur. 2012 sene sonu itibarıyla, Moody's Türkiye'yi yatırım yapılabilir seviyenin bir basamak altında, S&P ise, iki basamak altında derecelendirmektedir.

2013 yılında not artırımlarının devam etmesi beklenmektedir. Türkiye'nin ekonomik performansı, finans sektörünün görünümü ve yapısal reformlarda kaydedilen ilerleme bu konuda belirleyici faktörler olacaktır.

|                          | Standard & Poor's | Moody's       | Fitch          |
|--------------------------|-------------------|---------------|----------------|
| 01.05.12                 | BB (durağan)      |               |                |
| 20.06.12                 |                   | Ba1 (pozitif) |                |
| 05.11.12                 |                   |               | BBB- (durağan) |
| 2012 yıl sonu itibarıyla | BB (durağan)      | Ba1 (pozitif) | BBB- (durağan) |

## Sektörel Değerlendirmeler

### Dünya Telekomünikasyon Sektörü

Dünya Telekom sektörü büyümesini 2012 yılında da sürdürmüştür. Akıllı telefonlar, tabletler, bulut servisleri ve yakınsama teknolojileri data talebini artırmaya devam etmiştir. Bunun bir sonucu olarak hem sabit hem de mobil telekomünikasyon hizmetlerinde altyapı yatırımları büyük gelişme kaydetmiştir. Fiber, 3G ve LTE (long term evolution, uzun vadeli evrim) teknolojilerine yatırımlar devam etmiştir.

OECD'nin sabit geniş bant internet penetrasyon oranlarına bakıldığında 2011 Aralık sonuna kıyasla Haziran 2012 itibarıyla kablo internet kullanımı düşerken aynı oranda fiber teknolojisinin kullanım oranı artmıştır. Fiber teknolojisi, daha yüksek hızlı internet olanağı sağlarken aynı zamanda IPTV gibi yeni nesil ürünlerin hayata geçirilmesini sağlamıştır. Aynı paralelde internet üzerinde ses hizmeti veren VOIP da gün geçtikçe azalan sabit ses hatlarındaki kayıpları telafi ederek sabit ses gelirlerini desteklemiştir. Gelişen sabit internet teknolojisi ile artan ürün çeşitliliğinde yaşanan bu gelişmelerin bir sonucu olarak operatörler, birçok hizmeti tek bir pakette sunan tekliflerini çoğaltmaya başlamıştır. Son dönemde dünya telekomünikasyon sektöründe en çok dikkat çeken trendin paket teklifleri olması bu gelişmeleri yansıtmaktadır.

Mobil iletişim sektörü de 2012 yılında hızlı ve dikkati çekici bir değişim yaşamıştır. Analysys Mason araştırma şirketinin 5 yıllık tahminlerine göre 2017 yılı itibarıyla dünya nüfusunun yarısı akıllı cihaz kullanacaktır. Dünyada akıllı cihaz kullanım oranı geçen yıla oranla %6'nın üzerinde artmıştır. Akıllı cihazların kullanımındaki artış; mobil data kullanımında önemli artışa neden olmuştur. Uluslararası Telekomünikasyon Birliği'nin Dünya-2013 raporuna göre mobil geniş bant abone sayısı 2007 yıl sonuna kıyasla 2013 yılında yaklaşık 8 kat büyüyerek 2,1 milyar olmuştur. Operatörlerin gelirlerindeki büyümeyi destekleyen bu trend, operatörlerin uygun fiyatlı akıllı cihaz teklifleri içeren kampanyaları ile güç kazanmıştır. Artan yoğun data talebi ile kapsama alanı ve ağ kalitesini iyileştirmek durumunda olan mobil operatörler, 3G ve LTE yatırımlarını artırmıştır. Hem sabit hem mobil tarafta artan yatırımlar sonucunda gelişen altyapı, yakınsama teknolojilerini ön plana çıkarmıştır. Bunun sonucunda cihazlar arası iletişimin gerekliliği ve ortaya

çıkan yeni fırsatlar, 2012 yılında sektörün dikkatini daha fazla çekmiştir.

### Türkiye Telekomünikasyon Sektörü

Türkiye genç ve dinamik demografik yapısı ve büyüyen ekonomisi ile bölgenin en önemli ve en hızlı büyüyen pazarlarından biridir. Telekomünikasyon Sektörü 2012 yılında beklentilerle uyumlu bir büyüme gerçekleştirmiştir. Sektör, 2012 yıl sonu itibarıyla %8 oranında büyüme göstererek 24,3 milyar TL'lik değere ulaşmıştır. Pazarda %77 pay ile ses gelirleri toplam gelirler içindeki ağırlığını korumuştur. Mobil data gelirleri, yıllık bazda %51 büyüme oranı ile gelirler içerisindeki payını artırmaya devam etmiştir.

Türkiye'de hane halkı sabit internet penetrasyonu %40'ın üzerindedir. Bu rakamın Avrupa'da %60 seviyelerini aşmış olması Türkiye sabit internet pazarındaki büyüme potansiyelini ortaya koymaktadır. ADSL'in hakim teknoloji olduğu internet pazarında 2012 yılında yüksek hızlı internet teknolojisi fibere olan yatırımların arttığı gözlenmiştir. 2012 yıl sonu itibarıyla büyük oranda Türk Telekom tarafından gerçekleştirilen yatırımlar sonucu Türkiye'deki fiber uzunluğu 210 bin kilometreyi aşmış, 1,9 milyon haneye Türk Telekom tarafından fiber teknolojisi götürülmüştür.

Türkiye sabit internet pazarında küresel trendlere paralel gelişmeler yaşanmaktadır. 2012 yılının en dikkat çeken yeniliği; birden fazla ürünün tek faturada, aynı internet servis sağlayıcısı tarafından sunulduğu çoklu paketler olmuştur. Bu paketlerde İnternet, ses, mobil data ve TV gibi servisler sunulmaktadır. 2012 yılında dikkat çeken bir diğer yenilik de sabit internet ve 3G data hizmetlerinin birlikte sunulduğu ikili paketler olmuştur. İlk kez TTNET tarafından uygulanan bu yöntem ile aboneler, istedikleri yerden sabit geniş bant kotaları ile internete bağlanabilmektedirler.

Türkiye'de mobil iletişim pazarı 2012 yılında artan akıllı telefon ve data kullanımının önemli etkisi ile büyümesini hızlandırmıştır. 2011 yılı 4. çeyreğinde toplam mobil internet kullanım miktarı 10.458 Tbyte iken 2012 yılı son çeyreğinde 21.590 Tbyte'a yükselmiş akıllı telefon kullanıcı sayısı ise 2012 yıl sonu itibarıyla yaklaşık 13 milyona ulaşmıştır. Avea, %24 ile pazarda en yüksek akıllı telefon penetrasyon oranına sahip operatördür.

# 2012 Yılı Faaliyetleri

Pazarda büyümenin diğer bir faktörü ise faturasız tarifelerden faturalı tarifelere geçişlerin devam etmesidir. 2012 yıl sonu itibarıyla mobil abonelerin yaklaşık %62'sini ön ödemeli abonelerin oluşturduğu, son bir yıl içerisinde faturalı abonelerin oranının %35,3'den %38,4'e çıktığı görülmektedir. Avrupa ülkelerinde ön ödemeli abone oranı %43 seviyelerindeyken Türkiye'de %62 civarında olması faturalı abonelere geçişler ile oluşacak büyümenin Türkiye'deki potansiyeline işaret etmektedir.

2012 yılında mobil abone sayısı ve penetrasyon oranı yükselirken aylık ortalamalar dikkate alındığında Türkiye'nin Avrupa'nın en fazla mobil konuşma sağlayan ülkesi olduğu görülmektedir.

## Yatırımlar

2012 yılındaki sabit hat yatırımlarının önemli bir bölümü fiber transformasyona yapılmıştır. Bunun yanı sıra bulut servisleri, IT, VPN, IPTV, dijital media da dikkat çekici yatırımlar arasında yer almıştır. Mobil tarafta yapılan büyük yatırımlar ise 2G ve 3G altyapı ve baz istasyonlarından oluşmuştur.

2012 yıl sonu itibarıyla toplam mobil trafik miktarı yaklaşık 170 milyar dakika, sabit trafik miktarı ise 19,4 milyar dakika olmuştur. Bir önceki yıla kıyasla mobil trafik miktarı yaklaşık %15'in üzerinde artarken sabit trafik miktarı %11'in üzerinde azalmıştır. 2011 yıl sonu itibarıyla yaklaşık 170 milyar dakika olan toplam trafik miktarı, 2012 yılı sonu itibarıyla yaklaşık 190 milyar dakikaya ulaşmıştır.

## Sabit Ses Pazarı

2012 yıl sonu itibarıyla 13,8 milyonun üzerinde sabit telefon abonesi bulunan Türkiye'de penetrasyon oranı bir önceki yıla göre %2,3 azalarak %18,3 seviyesine düşmüştür. Bu gelişmeye rağmen Türkiye'deki ortalama hane halkı sayısının çok büyük (3,76 kişi) olması, sabit telefon hizmetleri kullanımının Türkiye'nin çoğunluğunda yaygın olduğunu göstermektedir.

Türkiye'de sabit ses pazarı hizmet gelirlerinde Türk Telekom; yaklaşık %90 pazar payına sahiptir. Sabit ses pazarında 2012 yılında yaşanan önemli gelişmelerden biri "Toptan Hat Kiralama"nın devreye alınmış olmasıdır. Bu gelişme ile birlikte diğer sabit ses hizmeti sunan işletmeciler de Türk Telekom'un altyapısında bulunan hatları kiralarak kendi oluşturdukları tarife yapıları ile

daha esnek teklifleri abonelerine sunabilme imkânına sahip olmuşlardır. Bu durum, aynı zamanda TTNET'in ADSL tarifelerine sabit ses hizmetlerine ilişkin teklifler ekleyerek daha zengin paketler sunmasını da sağlamıştır.

## Sabit Geniş Bant Pazarı

Türkiye sabit geniş bant pazarında yatırımcılar için güçlü fırsatlar sunmaktadır. Türkiye sabit geniş bant pazarında Türk Telekom, %88 pazar payı ile lider konumundadır. Türk Telekom iştiraki TTNET ise 76% pay ile perakende sabit geniş bant sektörünün lideridir. 2012 yıl sonu itibarıyla Türkiye'de sabit geniş bant penetrasyon oranı 10,5% olarak gerçekleşmiştir. Bu oran %26'lık OECD ortalamasına göre oldukça düşük olup, büyüme fırsatlarına işaret etmektedir.

2012 yıl sonu itibarıyla yıllık %4'lük büyüme ile geniş bant abone sayısı 7,9 milyon olarak gerçekleşmiştir. Fiber abone sayısı ise 645 bin civarındadır. Bu büyümenin önemli bir kısmı fiber abone sayısındaki %140'ın üzerindeki artıştan kaynaklanmaktadır.

Türkiye'de fiber transformasyonuna Türk Telekom liderlik etmektedir. Türkiye'nin 81 ilinde fiber altyapı kurma hedefi doğrultusunda önemli gelişmeler kaydedilmektedir. Türk Telekom'un 2012 yıl sonu itibarıyla 168 bin km'nin üzerinde fiber altyapısı ve 1,9 milyonun üzerinde de homepass (fiber hizmeti alabilir durumda olan hane/bina sayısı) bulunmaktadır.

Yüksek hızlı internet ve fiber transformasyonu genişbant hizmeti sunan operatörlere ürünlerini çeşitlendirme imkanı sağlamıştır. Bunun en somut örneklerinden biri internet servis sağlayıcısı üzerinden yayın imkanı sunan IPTV olmuştur. IPTV Türkiye'de sadece TTNET tarafından Tivibu Ev markası ile sunulmaktadır. Çoklu ürün paketleri internet pazarında da önemli bir yer tutmaktadır. İnternet servis sağlayıcıları, DSL paketleri ile birlikte tek faturada hem internet hem sabit ses hem de TV hizmetini bir arada verebilmektedir.

Türkiye'de sabit geniş bant abonelerinin %80'i 8Mbit/sn hıza kadar bağlantı sağlayabilen paketleri tercih etmektedir. 2012 yıl sonunda toplam sabit internet kullanım miktarı 579.036 Tbyte olarak gerçekleşmiştir. Geniş bant pazarında WiFi hotspot noktalarında TTNET lider konumdadır. TTNET WiFi ile ev ve iş yerleri dışındaki

yaklaşık 6 bin noktada (havaalanları, marinalar, kafe ve restoranlar vb.) kablosuz internet erişimi ile hızlı ve güvenli internet bağlantısına kavuşmuştur.

Son yıllarda yaşanan önemli bir gelişme de mobil geniş bant pazarının yakaladığı büyüme eğilimidir. Fakat sabit geniş bant, sunduğu yüksek hız ve limitsiz kota tarifeleri ile sınırlı ve düşük hızlarda verilebilen mobil geniş bant tarifeleri üzerinde rekabet avantajı sağlamaktadır.

Türk Telekom 3G teknolojisini geniş bandın muadili değil bir tamamlayıcısı olarak görmektedir. TTNET'in 2012 yılı sonlarında lansmanını gerçekleştirdiği Türkiye'de bir ilk olan "Ortak Kota" tarifesi bu yaklaşımın bir sonucudur. Ortak Kota ile aboneler, sabit geniş bant tarifeleri ile sahip oldukları kotayı 3G mobil cihazları ile de kullanma imkanına sahip olmuşlardır.

#### Mobil İletişim

Türkiye'de Aralık 2012 itibarıyla yaklaşık %89,5 penetrasyon oranına karşılık gelen toplam 67,68 milyon mobil abone bulunmaktadır. Avrupa ülkeleri ile kıyaslandığında Türkiye aylık ortalama 291 dakika ile en fazla mobil konuşma sağlayan ülke olurken, ayda ortalama 350 dakika ile Avea Türkiye'de en fazla konuşturan operatör olmuştur. 2011 yılı sonunda 31,4 milyon olan 3G abone sayısı 2012 yıl sonu itibarıyla 41,8 milyona ulaşırken 3G hizmetiyle birlikte mobil bilgisayardan ve cepten internet hizmeti alan abone sayısı da aynı dönemler arasında 6,4 milyondan 12,16 milyona yükselmiştir. 2012 yıl sonu itibarıyla toplam mobil internet kullanım miktarı ise 69.073 Tbyte olarak gerçekleşmiştir.

2012 yılındaki bir önemli gelişme de ön ödemeli abonelerden faturalı aboneliğe geçiş eğilimi olmuştur. Abonelerinin %44'ünden fazlası faturalı olan Avea, oransal olarak bu alanda lider durumdadır. 2012 yılında özellikle mobil data gelirlerinde artış yaşanmıştır. Bunda artan 3G cihaz ve akıllı telefonlar ile artan mobil cihaz penetrasyon oranlarının etkisi yüksektir. Türkiye'de 2012 yıl sonu itibarıyla yaklaşık 13 milyon akıllı telefon kullanıcısı bulunmakta olup pazarda en yüksek akıllı telefon penetrasyonuna sahip olan operatör Avea'dır. Akıllı telefonların sayısının hızlı bir şekilde artmasında mobil operatörlerin akıllı telefonlar ile ilgili yaptığı kampanyalar etkili olmuştur.

*\* Türkiye Telekomünikasyon Sektörü verileri; Türkiye elektronik haberleşme sektöründe faaliyet gösteren işletmecilerin Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu'na belirli dönemlerde göndermiş oldukları veriler esas alınarak hazırlanan rapor kapsamında incelenmiştir.*

#### Yasal Çerçeve ve Düzenleyici Otorite

Sektörde düzenleyici otorite olan Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu (BTK), Telekomünikasyon Kurumu adı altında idari ve mali özerkliğe sahip bir kurum olarak Ocak 2000'de kurulmuş ve Ağustos 2000'de faaliyete geçmiş, 10 Kasım 2008 tarihinde yürürlüğe giren Elektronik Haberleşme Kanunu ile şimdiki adını almıştır. BTK özel yetkili bağımsız idari otorite olarak; sektöre girişi ve faaliyetleri, hizmet standartlarını, rekabetin oluşumu ve korunmasını, tüketicinin ve kişisel bilgilerin korunmasını, işletmecilerin faaliyet esaslarını, uzlaşmazlık çözümlerini, idari yaptırımları düzenleme ve denetleme görev ve yetkisine sahiptir.

2012 yılında BTK, sektörün gelişimine yönelik birçok önemli karar almıştır. Bunlardan en önemlisi 1 Şubat 2012 tarihi itibarıyla yürürlüğe giren Toptan Hat Kiralama düzenlemesi olmuştur. Bu hizmet ile müşteri-santral arasındaki hat fiziksel olarak Türk Telekom'da kalırken, alternatif operatörler, aylık sabit hat ücretini Türk Telekom adına müşteriden tahsil edebilmektedir. Hat işlemleri ile alakalı tüm başvuru işlemleri ise hizmet alınan operatör üzerinden yürütülebilirken, bu operatörler BTK'nın onayından geçecek kendi belirleyeceği tarifeler üzerinden hizmet sunabilmektedir. Türk Telekom aylık sabit ücretin yanı sıra THK kapsamına giren hatlar üzerinden gerçekleşen trafiğe bağlı olarak çağrı başlatma ve sonlandırma ücreti almaktadır. TTNET, yapılan bu düzenlemeden sonra verdiği sabit internet ve TV tekliflerine ek olarak sabit ses hizmeti de vermeye başlamıştır ve kısa zaman içerisinde THK pazarında abone sayısı anlamında önemli bir yere sahip olmuştur.

Elektronik Haberleşme Hizmetlerinin Yürütülmesinde Geçiş Hakkına Dair Yönetmelik 27 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yürürlükten kalkmış olup, aynı gün Sabit ve Mobil Haberleşme Altyapısı veya Şebekelerinde Kullanılan Her Türlü Kablo ve Benzeri Gerecin Taşınmazlardan Geçirilmesine İlişkin Yönetmelik yayınlanmıştır.

# 2012 Yılı Faaliyetleri

Türkiye'nin öncü entegre telekomünikasyon ve teknoloji hizmetleri sağlayıcısı Türk Telekom, müşterilerine sabit telefondan, GSM, data, internet ve yenilikçi yakınsama teknolojilerine kadar geniş bir hizmet yelpazesini Grup Şirketleri vasıtasıyla sunuyor.

## Türk Telekom Grubu'nun Faaliyetleri

### İletişim ve Yakınsama Teknolojileri Uzmanı

2005 yılında Türk Telekom özelleştirildiğinde sabit hat operasyonları ve geniş bant hizmetleri haricinde Avea'nın yüzde 40'lık hissesine sahip olan Türk Telekom, grup şirketleri ile birlikte bugün Türkiye'nin öncü entegre telekomünikasyon ve teknoloji hizmetleri sağlayıcısıdır ve müşterilerine sabit telefondan, GSM, data, internet ve yenilikçi yakınsama teknolojilerine kadar geniş bir hizmet yelpazesi sunmaktadır.

Geniş bant operatörü TTNET, yakınsama teknolojileri şirketi Argela, bilgi teknolojileri çözüm sağlayıcısı İnnova, online eğitim yazılımları şirketi Sebit, online oyun şirketi Sobee, rehberlik ve müşteri hizmetleri veren çağrı merkezi şirketi AssisTT, toptan veri ve kapasite servisi sağlayıcısı Pantel International AG ve iştiraklerinin %100'üne sahip olan Türk Telekom, aynı zamanda Türkiye'deki üç mobil iletişim operatöründen biri olan Avea hisselerinin %90'ına sahiptir. 2012 yıl sonu itibarıyla Türk Telekom Grubu'nun 14,3 milyon sabit hat, 7 milyon ADSL hattı (toptan) ve 13,5 milyon mobil hat abonesi bulunmaktadır.

### Gelecek Vizyonu ve Stratejik Yaklaşım

Küresel bir telekomünikasyon şirketi olma yolunda ilerleyen Türk Telekom, birçok ülkede telekom ve teknoloji şirketleriyle yaptığı iş birlikleriyle bölgesel gücünü daha da artırmaktadır.

Türk Telekom; müşteri odaklı entegre iletişim çözümleri sağlayarak her zaman ve her yerde müşterilerine hızlı, kaliteli, ekonomik hizmetler sunmayı görev edinmiştir. Türk Telekom, iletişimde müşterilerini geleceğe taşıyan en doğru adres olmayı amaçlamaktadır. Türk Telekom; müşteri odaklı, güvenilir, yenilikçi, sorumlu ve özverili, takım ruhuna sahip karakteri ile faaliyetlerini sürdürmektedir.

Türk Telekom; iletişim ve hizmet pazarında geleneksel telekom servislerine değer katmanın yanısıra yeni nesil iletişim hizmetlerinde de rekabet üstünlüğü sağlayarak liderliğini devam ettirmeyi ve bölgedeki ana iletişim ve eğlence sağlayıcısı olmayı hedeflemektedir.

### Türk Telekom'un Stratejik Öncelikleri

- Yakınsama stratejisi ve grup sinerjisini birleştirerek bireysel ve kurumsal müşterilerinin tüm iletişim ihtiyaçları için cazip çoklu paket teklifler ve uçtan uca çözümler sunarak tüm haberleşme hizmetlerinin bir arada sunulduğu servis sağlayıcısı olmak
- Sürdürülen fiber yatırımlar ile yüksek kalite ve optimize hızla sabit ve mobil geniş bant pazarını büyütme
- Sabit ses ve geniş bant hizmetleri ile mobil network yatırımlarını teknolojiye paralel olarak sürdürmek
- Müşteriye temas eden noktalarda sürekli gelişim sağlayarak, ihtiyaçlara uygun teklifler geliştirmek, en iyi değer algısı yaratarak bütünsel iletişim çözümleri sunmak ve buna paralel olarak mobil ses ve internet alanında büyümek
- Ev ve işyerlerindeki varlığını güçlendirmek amacıyla entegre ürün portföyü ve hizmetleriyle iletişimi canlandırmak
- Çoklu paketler ve televizyon teklifleri ile müşteri yaşam değerini maksimize etmek ve sektöre öncülük etmek
- Dijital alandaki fırsatları değerlendirerek bilişim ve iletişim teknolojileri alanında yenilikçi hizmetler sunmak
- Gelişen bölgesel pazarlarda büyüyerek bölgedeki etkinliğini artırmak
- Güçlü bir Ar-Ge ekosistemi oluşturarak; yenilikçi ürünler geliştirmek, grubun patent portföyünü genişletmek ve grubun faaliyetlerini etkileyebilecek ileri teknolojileri ön görerek bunları değerlendirmek

# Türk Telekom Grup Şirketleri

**AVEA**

**avea**

Türk Telekom'un %89,99 hissesine sahip olduğu mobil iletişim operatörü Avea, 202 ülkede 662 operatörle uluslararası dolaşım anlaşmasıyla müşterilerine yurt dışında kaliteli iletişim olanağı sunmaktadır. 2012 yıl sonu itibarıyla toplam 13,5 milyon aboneye sahip olan Avea, Türkiye'nin en genç, yenilikçi ve en hızlı büyüyen iletişim operatörüdür. Aralık 2012 sonu itibarıyla iletişim kulesi sayısını 24 bin 106'ya yükselten Avea, yeni nesil şebekesi ile Türkiye nüfusunun %97,9'unu kapsamaktadır.

## Avea, GSM Sektörünün En Çalışkan Operatörü

Sektörde müşteri başına en yüksek geliri üreten Avea, benzer şekilde müşteri başına düşen konuşma süresinde de 350 dakika ile liderliğini sürdürmüştür. Gelirlerdeki büyümenin temel lokomotiflerinden; mobil internet tarafındaki gelişmeler sadece finansal verilere değil, müşterilerin yaşamına da olumlu katkılar sağlamıştır. 2012 yıl sonu itibarıyla Avea müşterilerinin %24'ü akıllı telefon kullanmaktadır. Mobil internet kullanıcı sayısı ise 2012 yıl sonu itibarıyla 2010'a kıyasla ikiye katlanmıştır. Bu gelişmelere bağlı olarak Avea'nın mobil data gelirleri yıl sonunda geçen yıla göre %79 artmıştır. 2012 yılında 757 milyon TL yatırım yapılmıştır.

## 3 bin 93 Engelliye İş

Engelli vatandaşların istihdamının yanı sıra sosyal, ekonomik ve kültürel yaşama entegrasyonları gibi konularda yenilikçi ve sürdürülebilir projeler geliştiren Avea; Fiziksel Engelliler Vakfı (FEV) iş birliğinde 7 yıldır sürdürdüğü Öz@ümüzle Üretiyoruz Projesi ile 2012 yılı itibarıyla tam 3 bin 93 engelliye iş sahibi yapmıştır. Avea'nın istihdama önemli katkılar yaptığı bir diğer alan ise çağrı merkezi olmuştur. 2012 yılında açılışı gerçekleştirilen Yozgat ve Ordu çağrı merkezleri ile birlikte, çağrı merkezlerinde Avea'ya hizmet veren çalışan sayısı Aralık 2012 itibarıyla 2 bin 671'e ulaşmıştır.

## MIT ile Ar-Ge İş Birliği

Türkiye'nin ilk ve tek lisanslı Ar-Ge merkezine sahip GSM operatörü Avea ve dünyaca ünlü ABD'li Massachusetts

Institute of Technology (MIT), sınırları aşan hedeflere birlikte ulaşmak için "Ar-Ge kardeşliği"ne imza atmıştır. İki dev bir araya getiren iş birliğiyle; teknolojiye dünyanın en önemli eğitim kurumlarından biri olarak kabul edilen MIT'nin Boston'daki üssüyle, Avea'nın İstanbul-Ümraniye'deki Teknoloji Merkezi arasında bilişim köprüsü kurulmuştur. İki kurum arasındaki iş birliğine ilişkin anlaşma, MIT Mobile Experience Lab Direktörü Dr. Federico Casalegno ve Avea CEO Erkan Akdemir'in katılımı ile nisan ayında Boston'da imzalanmıştır.

Yapılan iş birliği çerçevesinde MIT Mobile Experience Lab'de yapılan "Design without Boundaries" araştırma dersine de sponsor olan AveaLabs; MIT'nin bilgi, birikim ve deneyimlerini Türkiye'ye taşıırken, Avea'nın Ar-Ge'deki gücü de uluslararası alana taşıyacaktır. Avea'nın Ar-Ge'deki gücünü uluslararası arenaya taşıyan işbirliği; MIT'nin birikim ve deneyimini, yapılan çalışmalara aktarmasının yanı sıra; ekipler arası ilişkilerin geliştirilmesini de sağlamayı amaçlamaktadır. İşbirliği aynı zamanda MIT'nin çalışma ilkelerini, araştırma modellerini ve geleceğe bakış açısını, Türkiye'ye taşıyacak "aşı" rolü de üstlenecektir.

## Mobil Telekomünikasyon İş Birlikleri

Türk futboluna desteğini sürdüren Avea; Beşiktaş, Fenerbahçe, Galatasaray ve Trabzonspor'a aynı anda sponsor olarak sadece Türkiye'de değil dünyada bir ilke imza atmış bulunmaktadır.

Avea, sponsorlukların dışında kulüplere ek gelir yaratmak için gelir paylaşımı üzerine inşa edilen Mobil Telekomünikasyon iş birlikleri de yapmaktadır. 2009'da Kartalcell, Fenercell, GSMobile, ve TrabzonCell olmak üzere dört büyüklerle başlanan "tarafat hat" iş modeli 2012 yılında Altay, Buca, Göztepe ve Karşıyaka Spor Kulüpleri ile daha da büyümüştür. Bu hatlarla taraftarlara özgürce konuşma ve takımları ile ilgili bilgilere herkesten önce ulaşabilme ayrıcalığını sağlanırken taraftarların takımlarını bilet almanın dışında da desteklemesi için yeni bir kanal açılmıştır.

## Akıllı Kentler

Avea, geleceğin şehirlerini tasarlarlarken kaynakları, doğayı ve insanları düşünerek, hayatı kolaylaştıracak inovatif teknolojiler geliştirmektedir. Avea böylece geleceğin

# Türk Telekom Grup Şirketleri

akıllı şehirlerinin sosyal ve kültürel navigasyonu olmayı hedeflemektedir.

Avea, 2011'de bir ilki gerçekleştirerek Türkiye'nin kapsamı en geniş Akıllı Belediye projesini hayata geçirerek sürdürülebilir kentsel gelişime de öncülük etmiştir. İstanbul'un 6. büyük yüzölçümüne sahip Eyüp Belediyesi ile gerçekleştirilen proje kapsamında; parklarda ücretsiz internet erişiminden güvenliğe, belediyeçilik hizmetlerinin optimizasyonundan tarihi alanlarda QR kodların kullanılmasına, saha personeli verimliliğinden çalışan güvenliğine, 360 derece entegre bir proje başlatılmıştır.

Ayrıca, İstanbul Büyükşehir Belediyesi iştiraklerinden İSBK A.Ş. ile yapılan işbirliği ile gerçek zamanlı verilerle, büyük şehirlerdeki trafik sorununa çözüm olacak çalışmalarda gelişme kaydedilmiştir. Gerçek zamanlı trafik yoğunluğunu belirlemenin yanı sıra 1 saat sonraki trafik durumunun da öngörülebileceği uygulama, trafik daha kilitlenmeden çözüm geliştirmeye olanak vermeyi amaçlamaktadır.

## Mobil Sağlık Çözümleri

Teknolojiye yaptığı yatırımlarla tanınan Avea, insana dokunan noktalarda pozitif ayrımcılık yapmayı da sürdürmektedir. Bu yaklaşımını özellikle sağlık alanında yoğunlaştıran Avea, koruyucu bilgidен, tele-tıp, tele-sağlık ve sağlık sektörü çalışanları ile şirketlere sunduğu özel uçtan uca ürün ve çözümler ile sağlık dünyasını Avea mağazalarına taşımaktadır.

Koruyucu bilgilendirme servisleri sayesinde Avea aboneleri; Aile Hekimi Sorgulama servisiyle aile hekimlerini öğrenebilirken, Nöbetçi Eczane servisi ile en yakın nöbetçi eczaneyi bulabilmektedirler. Hamileyim, Anneyim, Diyabet ve Sağlıklı Yaşam paketleri dahil olmak üzere sağlık ile ilgili tüm bilgiler SMS ile alınabilmektedir. Alo Doktorum servisini kullanan müşteriler canlı olarak doktora bağlanarak; sağlık konularında danışmanlık, acil durumlarda ise yönlendirme alabilmektedirler.

Tele-tıp alanında Avea, iddialı ve ciddi çalışmalarına 2012 yılında da ara vermeden devam ettirmiştir. Hastaların hayatını mobil teknolojilerle kolaylaştıran Avea, Acıbadem Mobil Sağlık Hizmetleri ile Türkiye'nin ilk ve en kapsamlı Uzaktan Kronik Hastalık Takip Projesi'ne

imza atmıştır. Proje ile kronik hastaların (diyabet, yüksek tansiyon, kronik kalp rahatsızlıkları, aritmi, koroner damar rahatsızlıkları) yanı sıra evde bakımı gereken, taburcu edilen veya acil tıbbi yardım sonrası izlenmesi ve koruyucu kontrolleri yapılması gereken hastalar, zamandan ve mekandan bağımsız 7 gün 24 saat takip edilmektedir. Uygun tedavi ve bakım hizmetlerinin mobil izleme ile hızlı ve denetimler dahilinde verilmesini hedefleyen uygulama sayesinde, ilk yıl içinde 10 binden fazla hastaya ulaşılması planlanmıştır.

Avea, sağlık çalışanlarına yönelik hizmetler ile çalışanların gündelik hayatlarını kolaylaştırmayı ve bilgiye erişimlerini hızlandırmayı amaçlamaktadır. Bu hizmetlerden biri olan Sağlık Bakanlığı Kamu Genelge SMS paketi, bu hizmeti alan aboneleri Sağlık Bakanlığı ve SGK gibi kurumların duyurularından haberdar etmektedir. Aynı kurumların e-reçete gibi elektronik uygulamalarına mobilden güvenli erişim sağlayan Mobil İmza servisi de Avea'nın önemli hizmetleri arasında yer almaktadır.

Avea'nın hayata geçirdiği bir diğer mobil sağlık projesi de Sanovel ile birlikte gerçekleştirdiği, Türkiye'de ilaç sektöründe bir operatörle birlikte uygulanan ilk büyük çaplı tablet projesi olan SanPad Projesi olmuştur. Bu proje kapsamında doktorlara yönelik sunumlar, geliştirilen özel uygulamalarla iPad'lere taşınmıştır. Proje ile Sanovel, aktif pazarlama yaptığı 60'a yakın ilaç için basılı malzeme üretimine son vererek %75 tasarruf yapma imkanına sahip olmuştur.

## S.E.Ç. ile İpler Müşterinin Elinde

2012 yılında Avea, S.E.Ç. (Sade, Ekonomik, Çeşitli) tarifesi ile GSM sektöründe Türkiye'de bir ilke imza atarak butik tarife dönemini başlatmıştır. Karmaşık tekliflerin yaygın olduğu pazarda, akıllı telefon kullanıcıları dâhil, faturalı faturasız tüm kullanıcıların ihtiyaçlarını karşılayacak çeşitlilikte ekonomik tarifeler, tüm müşterilerin ihtiyaçlarına göre seçebileceği sadelikte S.E.Ç çatısı altında toplanmıştır.

## Hem Evden Hem Cepten İletişim

Avea 2012 yılında birçok faydalı çözüm paketiyle mobil kullanıcılarının dikkatini çekmiştir. Tüm abonelerin özgürce

ve ekonomik iletişim ihtiyaçlarını karşılamak için konuşma, SMS ve cepten internet paketlerinin lansmanı yapılırken futbolseverler için taraftar hatlarına özel yeni teklifler sunulmuştur. Ev telefonu olan abonelere özel teklif ile Türkiye’de ilk defa hem evden, hem cepten iletişim imkanı sağlayan özel bir çözüm paketi sunulmuştur. Avea, abonelerinin tercih ettiği büyüklükteki mobil internet ve/veya kısa mesaj paketlerinden bir veya ikisini ekleyerek, tarifesini kendi ihtiyaçlarına en uygun, en ekonomik ve kişiye özel hale getirmesine de imkan tanımıştır.

#### Her Yerde Kazandıran Operatör

Marka iş birliklerinin toplandığı “Avea her yerde kazandırır” platformu kapsamında Avea, yeme-içmeden, moda, otomotivden giyime, ev dekorasyondan seyahate birçok alanda sunduğu fırsatlarla, 2012’de 916 bin Avea’lıya toplam 33,3 milyon liralık tasarruf sağlamıştır. Avea ayrıca yıl boyunca 135 kampanyaya imza atarak müşterilerine ayrıcalıklı avantajlar sunmuştur. Avea Renkli Yaşam Paketleri ise kullanıcılarına; alanlarında marka olmuş içerik ortakları ile birlikte “Avea Karikatür”, “Avea Astroloji”, “Avea Anadolu Ajansı Haber”, “Avea Magazin”, “Avea Teknoloji”, “Avea Film”, “Avea Basketbol”, “Avea Kamu Haber” ve “Avea Sinema Haber” olmak üzere 9 yeni ürün seçeneği sunmuştur.

#### Korkusuz İnternet Dönemi

Avea, üçüncü çeyrek dönemde gerçekleştirdiği korkusuz internet paketleri ile Avea’lıları yüksek fatura sürprizinden kurtarmıştır. Avea’nın Türkiye’de bir ilke imza atan korkusuz internet paketleri “Paket Aşımı”na da son vermiştir. Mobil internette en hızlı büyüyen GSM operatörü olan Avea, korkusuz internet dünyasıyla müşteri memnuniyetini en üst seviyeye yükseltmeyi, gece, gündüz ekonomik, sınırsız ve sosyal paket seçenekleriyle farklı ihtiyaçlara hizmet ederken; ayrıca hem cepten hem Jet’ten mobil internet kullanıcı sayısını ve gelirlerini artırmayı amaçlamaktadır.

#### İlk Akıllı Telefon “Avea inTouch”

Avea, kendi markasını taşıyan ilk akıllı telefon “Avea inTouch”ı 2012 yılında lanse etmiştir. Tarifeye ek ayda 1 TL’ye veya peşin fiyatına 399 TL, android 2.3.5 işletim

sistemli, 480x800 çözünürlüklü 3.5 inç’lik dokunmatik ekrana, 600 MHz Qualcomm işlemcisi, 3.2 MP kamera, 512 MB RAM ve 32 GB hafıza kartı özelliklerinin yanı sıra WiFi, bluetooth ve GPS desteğine sahip Avea inTouch şık tasarımı ile benzerleri ile arasında fark yaratmıştır.

#### Şiddet Mağduru Kadınlar Avea İle Koruma Altında

Teknolojinin ekonomik, sosyal hayatı kolaylaştırması için yenilikçi teknolojilere imza atan Avea, T.C. Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı ve T.C. İçişleri Bakanlığı Emniyet Genel Müdürlüğü ile birlikte hayata geçirdiği “Güvenlik Butonu” projesi kapsamında “Şiddet Mağdurlarının Korunmasında Elektronik Destek Sistemi”ni hayata geçirmiştir.

Pilot uygulaması Adana ve Bursa illerinde başlatılan proje, T.C. Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı Fatma Şahin himayelerinde yürütülmektedir. Cihaz, kadınların ihtiyaç duydukları anda butona basması ile GPS uydularından aldığı son konum bilgisini 155 Polis İhbar Merkezi’ne iletmektedir. Polis böylece çift yönlü başlatılan konuşma ile mağduriyeti gidermek üzere, korumaya yönelik acil önlemleri hayata geçirebilmektedir.

#### Avea Müzik Konserleri

Toplumsal hayata değer katma vizyonunu benimseyen Avea, hayatı müzikle güzelleştirmek için, 8 yıldır dünyanın ve Türkiye’nin önde gelen isimlerini müzikseverler için bir araya getirmektedir. Bu amaçla düzenlenen Avea Sıra Dışı Müzik Konserleri ve Avea Escape to Music konserleri 2012’de de devam etmiştir.

Geleneksel ile moderni, yerel ile küreseli harmanlayan, doğu ile batıyı tanıştıran usta sanatçıları buluşturan 4. Avea Sıra Dışı Müzik Konserleri 13 Kasım 2012’de gerçekleştirilmiştir. Bu konser kapsamında sufi mistisizmiyle, Orta Doğu’nun şiir ve türkülerini akustik enstrümanlar ve modern elektronik müziğin tınılarıyla buluşturan dünyaca ünlü, İran asıllı ünlü trio Niyaz, müzikseverlerle buluşmuştur.

Türkiye’yi daha önce ziyaret etmemiş ve genç müzikseverlerin ilgiyle beklediği rock ve Indie pop ağırlıklı isimleri bir araya getiren 3. Avea Escape to Music Konserleri’nde bu yıl eşsiz yorumlarıyla eleştirmenlerden

# Türk Telekom Grup Şirketleri

tam not alan Indie rock ve neofolk müziğin parlayan yıldızı Sharon Van Etten sahne almıştır. Hard rock ve heavy metal müziğin en önemli temsilcilerinden biri olarak kabul edilen İrlandalı grup Thin Lizzy de Avea'nın sponsorluğunda Küçükçiftlik Park'ta hayranlarıyla buluşmuştur.

## Geleceğin Futbolcuları İçin Avea ve FC Barcelona El Ele

FC Barcelona'nın "Türkiye Resmi Telekomünikasyon İş Ortağı" olan Avea, Türkiye'nin gelecekteki futbol yıldızlarını yetiştirmek amacıyla dünyanın en iyi futbol takımı FC Barcelona ile iş birliği yaparak FCBEscola Camp Avea projesini 2012 yılında hayata geçirmiştir.

Türkiye'nin dört bir yanından 9-14 yaş aralığındaki 5 bin gencin başvuru yaptığı proje kapsamında kabul edilen 1500 genç yetenek arasında yapılan seçmeler sonucunda 240 genç yetenekten 120'si geleceğin Messi, Iniesta ve Xavi'si olmak için; FCBEscola Camp Avea Direktörü Toni Claveria Mayol'un yönetiminde Riva'da 1. dönem kampına girmiştir. İkinci 120 kişilik grubun yer aldığı 2. dönem kamp eğitimleri ise Antalya'da gerçekleştirilmiş olup, bu kampa FCBEscola ulusal antrenörü Josep Moratalla'nın yanı sıra dünyanın yaşayan en iyi futbolcusu olarak kabul edilen Lionel Messi'yi 13 yaşında Arjantin Ligi'nde keşfederek Barcelona Genç Takımı'na alan Barcelona eski teknik direktörü Carles Rexach da katılmıştır.

FCBEscola Camp Avea'da her açıdan kalıcı değer yaratılması için birinci ve ikinci kamp dönemlerinde onikişer olmak üzere toplam 24 spor öğretmeninin ve antrenörünün eğitim alması sağlanmıştır. Bu şekilde FCBEscola Camp Avea'da verilen eğitimin sadece eğitim alan 240 çocuğa değil binlerce çocuğa, yüzlerce öğretmene ulaşması amaçlanmaktadır.

## 2012 Ödülleri

- Avea CEO'su Erkan Akdemir, dünyanın en saygın ekonomi dergilerinden İngiltere merkezli World Finance Magazine tarafından bu yıl beşincisi düzenlenen "World Finance Telekom Ödülleri"nde, "Yılın CEO'su" seçilmiştir.
- Yenilikçi teknolojilerin lideri Avea, "Kimlik ve Erişim Yönetimi Projesi" ile Oracle'ın, ürünlerini kendi iş çözümleri içinde en başarılı şekilde kullanan ve iş ihtiyaçları doğrultusunda en inovatif çözümü geliştiren

firmalara verdiği "Oracle Arakatman Yazılım Birleştirme İnovasyon Ödülü"ne (Oracle Fusion Middleware Innovation Award) layık görülmüştür.

- Avea müşteri hizmetlerinin kalitesi, Türkiye'nin en saygın iş ödüllerinden biri olan "Türkiye Çağrı Merkezi Ödülleri"nde tescillenmiştir. Avea, "Türkiye Çağrı Merkezi Ödülleri"nde "En İyi Müşteri Deneyimi" ve "Teknolojiyi En İyi Kullanan Çağrı Merkezi" kategorilerinde iki ödüle birden layık bulunmuştur.
- Eğitim ve gelişim sektörünün en prestijli ödüllerinden birisi olarak kabul edilen Brandon Hall Group Mükemmellik Ödülleri'nde eğitim ve yetenek yönetimi alanlarında yürütülen projeleriyle Avea "Öğrenme Amaçlı En İyi Oyun Kullanımı", "En İyi Mobil Öğrenme Kullanımı" ve "Koçluk ve Mentorlukta En İyisi" kategorilerinde ödüle layık görülmüştür.
- Müşteri hizmetlerindeki kalitesiyle Avea, dünyanın en saygın iş ödüllerinden biri olan Stevie Uluslararası İş Ödülleri'nde tescillenmiştir. Avea Müşteri ilişkileri telekomünikasyon kategorisinde "Yılın Müşteri Hizmetleri" ödülünü alırken, Müşteri Hizmetlerinden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Orçun Onat ise "Yılın Müşteri Hizmetleri Yöneticisi" kategorisinde ödül kazanmıştır.
- Türk futboluna verdiği destek ile fark yaratan Avea'nın "Türkiye'nin Minikleri, Dünyanın Yıldızları" projesi, Dubai'de düzenlenen 7. Uluslararası Sosyal Sorumluluk Konferansı'nda Global Golden Peacock Kurumsal Sosyal Sorumluluk Ödülü'ne layık görülmüştür.
- AveaLabs Müşteri Deneyim Merkezi, SKM Projects+ tasarımıyla European Property Awards 2012 Retail Interior dalında ödül almıştır.



2006 yılında tüm Türkiye'yi internete bağlamak ve dünyayla tanıştırmak amacıyla kurulan TTNET, bugün kurumsal ve bireysel hizmetleriyle sektörde öncü rol oynayan, müşterilerine bugünün ve geleceğin iletişim teknolojilerini sunan, iletişim ve eğlence şirkettir.

İletişim teknolojilerinin üç temel bileşeni olan internet, televizyon ve telefonu birlikte sunan TTNET; eğitim, eğlence, iletişim, güvenlik ve işletmelere özel ürünleriyle Türkiye'nin tüm iletişim ihtiyaçlarını karşılamaktadır. Şirketin ürün portföyünde başta ADSL/VDSL 2 hızlı internet

erişimi, fiber internet erişimi, WiFi kablosuz internet erişimi ve iPass iş birliği ile TTNET WiFi yurt dışı erişim hizmeti, G.SHDSL, Metro Ethernet, ATM ve FrameRelay internet erişim hizmetleri bulunmaktadır. Sinema ve televizyonu taşınabilir hale getiren Tivibu Web ve ev ortamında TV ekranından ulaşılabilen IPTV hizmeti Tivibu Ev'in yanı sıra, TTNET Mobil markası altında GSM ve 3G dahil tüm cep telefonu hizmetleri de TTNET müşterilerine sunulmaktadır.

İnternet erişim hizmetlerinin yanı sıra TTNET'in katma değerli servisleri arasında milyonlarca şarkıyı ücretsiz dinleme imkanı sunan TTNET Müzik, dijital oyun platformu Playstore, eğitim alanına yeni bir soluk getiren akıllı eğitim destek aracı TTNET Vitamin İlköğretim ve TTNET Vitamin Lise bulunmaktadır.

TTNET Güvenlik kapsamında güvenli internet için birçok ürün ve servis, bu ürünün kullanıcılarına sunulmaktadır. TTNET İşyerim Paketleri ile de işletmelerin ihtiyaçlarına özel ürün ve servisler geliştirilmektedir.

Tek faturada internet, TV, sabit ve mobil ses hizmetlerini müşterilerine sunan TTNET, Türkiye'de bir "ilk"i daha gerçekleştirerek "dörtlü servis" dönemini başlatan ilk iletişim ve eğlence şirketi olma kimliği kazanmıştır.

### 2012 Yılında Öne Çıkan Gelişmeler

TTNET Fiber hızında internet hizmetini Türkiye'deki 81 ile taşımıştır. Erişim altyapısı uygun olan mevcut müşteriler faturalarında herhangi bir değişiklik olmadan otomatik olarak fiber hızında internet kullanımına geçebilmiştir. Yeni müşteriler için de "TTNET FİBERNET Paketleri" sunulmuştur.

Geliştirilen yepyeni bir teknoloji sayesinde, Türkiye'de ilk kez mobil ve sabit interneti aynı anda, tek kotadan sunulmuştur. İnternet algısını kökten değiştiren "Ortak Kota" paketi ile kullanıcılar; tek fatura ve tek fiyatla, evdeki internetlerini 3G ile dışarıda da kullanma özgürlüğüne sahip olmuşlardır.

Fotoğraf, film, müzik gibi verileri depolama imkanı sunan bulut bilişim çözümü NETDISK'in kullanıcı sayısı 75 bini aşmıştır. İletişim sektöründeki artan rekabeti ve müşteri bağlılığının kazandığı önemi dikkate alan TTNET, müşteri memnuniyetini yükseltmek amacıyla

"Gülümseyen Müşterim" programını başlatmıştır. Müşteri önceliklerini belirlemek ve iş süreçlerini buna göre oluşturmak için çalışmalar yapan TTNET, program kapsamındaki 133 proje/aksiyondan 85 tanesini 2012'de hayata geçirmiştir. Yıl boyunca, müşteri odaklılığını kurum kültürünün bir parçası haline getirmek amacıyla çalışanlara yönelik çeşitli toplantılar, eğitimler ve aktiviteler düzenlenmiştir.

TTNET, kurumsal sosyal sorumluluk stratejisi doğrultusunda 2012 yılında Türkiye'nin "bilgi toplumu olma" hedefini destekleyerek, toplumun eğitim seviyesinin yükseltilmesi ve kişilerin iletişim teknolojilerinin sunduğu sosyo-ekonomik gelişim fırsatlarından faydalanmasını hedefleyen çalışmalarda bulunmuştur. Bu çerçevede T.C. Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'nın himayesinde başlatılan İnternetle Hayat Kolay sosyal sorumluluk projesiyle, daha önce internetle tanışmamış 12 yaşın üzerindeki 2.000 kişiye internet eğitimi verilmesi hedeflenmiştir. Bu proje için 25 kişilik bir sınıfa dönüştürülen Gezici Eğitim TIR'ı, ilk uygulamasını İzmir'de gerçekleştirmiştir. Proje kapsamında interneti anlama ve öğrenme, e-posta kullanımı, bankacılık işlemleri, sosyal ağlar ve bloglar, görüntülü haberleşme, internette alışveriş ve güvenlik gibi konular uzman eğitmenler tarafından katılımcılara aktarılmaktadır. Bir hafta içerisinde 10 saatlik programı tamamlayan katılımcılara ise sertifika verilmektedir. 2012 yılı sonuna gelinmeden belirlenen hedef aşılarak proje kapsamında 696'sı kadın, 831'i çocuk ve 530'u erkek olmak üzere toplam 2 bin 57 kişiye ulaşılmıştır.

### Dijital Eğlence Ürünleri

TTNET'in yeni nesil TV platformu Tivibu, içerik ve teknoloji olarak 2012 yılının yükselen TV platformu olmuştur. IPTV teknolojisiyle evlere gelen Tivibu Ev tarafında yayın yapılan illerin sayısı da artırılmış olup günde yaklaşık 1000 eve kurulum yapılmaktadır. Diğer Tivibu platformlarında da önemli büyümeler gerçekleşmiştir. Tivibu Web tarafında 1 milyona yakın aboneye ulaşılırken Tivibu Cep bu yıl da uygun fiyatlarla mobil kullanıcıların hizmetine sunulmuştur. Tivibu ayrıca Vestel Smart TV'ler içerisindeki yeni bir uygulama ile hizmet vermeye başlamıştır. Tivibu Smart TV uygulaması ile Vestel Smart TV kullanıcıları, 31 adet TV kanalından,

# Türk Telekom Grup Şirketleri

Tivibu'nun "Seç İzle", "Tekrar İzle" ve "Kiralı İzle" gibi gelişmiş servislerinden yararlanabilmektedir.

Tivibu'nun geliştirdiği, televizyon üzerinden sosyal medya deneyimi sunan Sosyal Tivi uygulamasını, Tivibu Ev abonelerinin yüzde 30'dan fazlası kullanmaktadır. Diğer taraftan Tivibu'da akıllı telefonları ve tablet bilgisayarları birer kumanda haline getiren uygulamalar da hizmete sunulmuştur.

Tivibu, Londra Olimpiyatları yayınlarıyla Türkiye'de bir ilki gerçekleştirerek olimpiyatı, TRT Spor'un katkılarıyla 4 ekranda ve 6 farklı kanalda HD ve standart görüntü kalitesinde yayınlamıştır. Olimpiyat yayınlarının abone sayısına pozitif etkisi olmuştur.

Spor içeriği tarafında bir başka önemli adım ise TRT Spor ile yapılan anlaşma çerçevesinde İtalya Seri A, Fransa Lig 1, İngiltere FA Kupası ve İngiltere Milli Futbol Takımı'nın iç sahada oynayacağı 2014 Dünya Kupası hazırlık ve eleme maçları 4 ekrandan, tüm Tivibu kullanıcılarına açık olarak yayınlanması olmuştur.

TTNET'in bir başka eğlence ürünü olan TTNET Müzik, 3 milyona yakın yerli ve yabancı şarkıyla en büyük ve etkili dijital müzik platformu olmayı sürdürmektedir. 2012'de aylık yaklaşık 4,5 milyon tekil kullanıcıya ulaşan TTNET Müzik, hizmete sunduğu radyo özelliği ve mobil uygulamalar ile kullanıcıların yoğun ilgisini çekmektedir. Müzikseverlerin tüm şarkıları ücretsiz olarak dinleyebildikleri TTNET Müzik'te hayata geçirilen yeni bir uygulama ile tek bir şarkı ya da albüm artık tek bir "tık" ile kolayca indirilebilir hale getirilmiştir. Daha önce sunulan 100 yerli şarkılık paket hizmeti de aynı şekilde devam etmektedir. TTNET Müzik, Facebook'un Türkiye'deki müzik içeriğini sağlayan ilk resmi iş ortağı olarak çok özel bir uygulamayı da hayata geçirmiştir. Bu uygulama ile TTNET Müzik kullanıcıları yerli ve yabancı şarkıları Facebook üzerinden de dinleyebilmektedir.

TTNET'in dijital oyun platformu Playstore.com, Türkiye'de her geçen gün daha da gelişen dijital oyun sektörünün önemli bir oyuncusu olmaya devam etmektedir. Yapılan içerik çalışmalarıyla Playstore.com'un kataloğunda 1.000'e yakın farklı oyun ile hizmet verilmektedir. Playstore.com; 2012'de "Call of Duty Black Ops II",

"Football Manger 2013" gibi rekor kıran serilerin yeni oyunlarını kullanıcılarıyla buluşturmuştur. Ayrıca oyun severlere TTNET faturası üzerinde 12 aya varan taksit seçeneği ile ödeme imkanı sunulması da talebi artırmıştır.

TTNET, Kasım 2012'de yepyeni teknoloji platformu TTNET Kitap'ı hizmete sunmuştur. Herkese zamandan ve mekândan bağımsız bir şekilde kitap okuma keyfi sunan TTNET Kitap ile okurlar, seçtikleri kitapları ekonomik fiyatlarla satın alıp iPad, iPhone, Android tablet ve akıllı telefonları üzerinden istedikleri her yerde ve istedikleri zamanda okuyabilmektedirler. 100'den fazla yayınevinin kitaplarının yer aldığı TTNET Kitap'ta pek çok kategoride e-kitap, 5 farklı cihaza yüklenerek okunabilmektedir.

## 2012 Yılı Ödülleri

- TTNET, Stevie International Business Awards organizasyonda üç ödül aldı. "TTNET ADSL İlk Yardım Servisi" ile Müşteri Hizmetlerinde En İyi Teknoloji Kullanımı ve "TTNET IVR (Sesli Yanıt Sistemi) ile IVR ve Web Servis Çözümü kategorilerinde Bronz Ödül alırken Playstore ile Stevie International Business Awards 2012'de "Yılın En İyi Ürün ya da Servisi" kategorisinde "Altın Stevie" ödülü kazanılmıştır.
- Kristal Elma 2012'de, TTNET'in, yeni dönem TV platformu Tivibu'nun "Durdur İzle" ve "Tekrar İzle" özelliklerini tanıtan reklamları ile Basın, Kampanya ve Radyo dalında biri Büyük Ödül olmak üzere toplam 7 ödül alınmıştır.
- Pr News Awards tarafından, Çocuklar Fidanlarla Birlikte Büyüyor projesi mansiyonla ödüllendirilmiştir.
- Kırmızı - Yaratıcı Reklam Ödülleri'nde, Tivibu ile Basında En İyi Bilgi Teknolojisi İletişim Ürünü ve Hizmetleri Kategorisi Birincisi ödülü alınmıştır.
- Telepati Dergisi Türkiye'nin İlk 3'lü Oyun Kuruluşu İletişim, Bilişim ve Haberleşme Sektörleri Arasındaki Yakınlaşmayı, Uygulamaya Dönüştüren Kuruluş olarak, TTNET'i Örnek Kuruluş seçmiştir.
- Eko Vitrin Yılın Starları Akademisi, İletişim Sektöründe Yılın Şirketi olarak TTNET'i seçmiştir..



## Türkiye, Kıtalararası Telekomünikasyonda Merkez Ülke

Türk Telekom, 7 Ekim 2010'da Orta ve Güneydoğu Avrupa'nın önde gelen veri ve toptan kapasite sağlayıcılarından Invitel International'ı satın almış ve şirketin adını Pantel olarak değiştirmiştir. 2012 sonu itibarıyla 19 ülkede 40 bin kilometreyi aşan optik fiber ağı, Avrupa'da 50'den fazla bağlantı noktası ile kendi alanının önemli oyuncularından biri konumunda olan Pantel, ileri düzey teknolojik iletişim sistemleriyle ulusal ve uluslararası alternatif fiber optik altyapı hizmetleri sunmaktadır.

2012 yıl sonu itibarıyla Türk Telekom ve Pantel'in sunduğu uluslararası toptan ses hizmetleri Pantel markası altında birleşmiştir. Bu birleşme sayesinde Pantel; iki şirketin varlıkları ve deneyiminin getirdiği avantajla toptan ses hizmetlerini Merkez ve Doğru Avrupa, Türkiye, Ortadoğu ve Kafkasların ötesinde daha geniş bir coğrafyaya sağlayabilmektedir. Türkiye'yi telekomünikasyon alanında bölgenin "merkez ülkesi" konumuna taşıyan bu avantajla Pantel, çok önemli bir stratejik rol üstlenmekte, Türkiye'nin Orta Doğu'yla Avrupa arasında karadan ses ve veri köprüsü haline dönüşmesine önemli ölçüde katkıda bulunmaktadır. Pantel sayesinde Türkiye, Orta Doğu ve Asya pazarları ile Batı Avrupa ve Amerika arasında veri ve geniş bant trafiği kuran Türk Telekom, böylece küresel konumunu daha da güçlendirmiştir.

2012 yılının 4. çeyreği itibarıyla Pantel ve Filistin telekomünikasyon şirketi Paltel; Filistin'in iletişim ağına ilerlemesi için bölgenin ihtiyacı olan iletişim ağına kavuşacağını duyurmuştur. Pantel ve Paltel; Frankfurt'tan Filistin'in batısına ve Ortadoğu'da Ürdün'e uzanan iletişim ağlarını birbirine bağlamak üzere bir araya gelmiştir. Bu bağlantı, Filistin'in Avrupa'daki IP merkezine uzanan ilk uluslararası doğrudan kablo hattıdır. Bu dayanıklı iletişim ağı; bölgenin gelecek iletişim ihtiyaçlarına hizmet etmesi üzere maksimum yedeklilik ve ölçeklenebilir olma özelliği ile tasarlanmıştır.

Pantel'in sahip olduğu Frankfurt ve İstanbul arası tam dayanıklı iki DWDM şebekesindeki fiber optik ağı; Romanya ve Arnavutluk üzerinden geçmektedir. Pantel'in büyük

omurgasına yeni ülkeler dahil edebilmek için, Sırbistan, Hırvatistan ve Slovenya üzerinden Frankfurt'a geçen dark fiber hattı oluşturulmasına yönelik karar alınmıştır. 2011 Ekim sonu itibarıyla projenin ilk fazı bitirilmiştir. 2012'nin 3. çeyreğinde projenin son fazı Belgrad - Frankfurt hattının Münih üzerinden tamamlanmasıyla gerçekleşmiştir. Projenin 3. güzergahında Pantel; Belgrad, Zagreb ve Ljubljana'ya yedek DWDM şebekesi kurmuştur.

2012 yıl sonu itibarıyla Hong Kong'da yeni bir bağlantı noktası kurulmuştur. Hong Kong'da kurulu MEGA I-Advantage bölgesinde Asya'nın ilk Pantel bağlantı noktası konumlandırılmıştır.

Orta ve Doğu Avrupa (CEE) bölgesi, Türkiye, Kafkaslar, Orta Doğu ve ötesinde önemli bir telekomünikasyon işletmecisi olan Pantel;

- Yerleşik operatörlere,
- Alternatif taşıyıcılara,
- Mobil operatörlere,
- Kablo TV şirketlerine, internet servis sağlayıcılara ve
- Kurumsal müşterilere

her türden internet/veri hizmeti, altyapı ve toptan ses hizmetleri sunmaktadır.

Kapsamlı Orta ve Doğu Avrupa şebekesine sahip olması ve hızla büyümekte olan Türkiye pazarındaki güçlü konumu, bu bölgelere erişim olanakları arayan Batı Avrupa ve Amerika operatörleri için Pantel'e cazip bir çözüm ortağı niteliği kazandırmaktadır.

Sürdürülebilirlik ve kurumsal sosyal sorumluluk anlayışı Pantel'in iş modeli ile entegredir. Birçok uluslararası gönüllü projelerde yer alan Pantel, toplulukları desteklemektedir.

# Türk Telekom Grup Şirketleri



1999'dan bugüne telekomünikasyon, finans, üretim, kamu ve hizmet sektörleri başta olmak üzere her sektördeki kuruluşlara bağımsız çözümler sunan Innova, uluslararası standartlarda ürettiği çözümleri şimdiye kadar 3 kıtada 28 ülkeye ihraç etmeyi başarmıştır. "Innova Partner Program" olarak adlandırılan program ile Türkiye sınırları dışındaki satış ve servis ağını her geçen gün genişletmiş ve 15 ülkede 25'den fazla iş ortağına sahip olmuştur. 2007 yılından bu yana Türk Telekom Grup Şirketleri bünyesinde yer almaktadır. İstanbul, Ankara ve Dubai'deki ana ofislerinin yanı sıra Türkiye'nin çeşitli bölgelerine yayılmış 13 ofisi üzerinden faaliyetlerine devam etmektedir.

## Kiosk & Payflex Innova

Türkiye sınırları ötesinde pek çok ülkeye özel donanımlı kiosklar ihraç eden Kiosk Innova, aynı zamanda Avrupa Birliği ülkelerinde self servis ürünlerin standartlarını belirlemek ve pazarı geliştirmek için oluşturulmuş "European Association for Self-Service" organizasyonunun kurucularından olup, organizasyonun yönetim kurulunda yer almaktadır. Ödeme, Tahsilat ve Sadakat uygulamalarını tek bir altyapı üzerinden sunabilen finansal işlemler platformu Payflex ise; farklı ülkelerde 18'in üzerinde telekomünikasyon şirketinde ve 35 finans kurumunda başarısını kanıtlamıştır.

## Türkiye'de Alanının En Yenilikçi Projeleri

Innova bu yıl enerji sektörüne yönelik geliştirdiği Akıllı Ölçüm Platformu sayesinde; kaçak enerji kullanımlarının tespit edilmesini sağlamış, sanayi kuruluşları gibi yüksek miktarda enerji tüketen kuruluşların arz-talep yönetimini yaparak enerjilerini uygun fiyattan satın alabilmeleri imkânını sunmuştur.

Innova'nın sunduğu Bulut Bilişim altyapısına sahip olan Merkezi Hastane Randevu Sistemi; hem hastaların hastanelerdeki hizmetlere randevu yöntemiyle kolayca ulaşabilmelerini sağlayarak uzun kuyrukların oluşmasını engellemiş, hem de zaman kayıplarının önüne geçerek sağlık personel kaynaklarının verimli kullanılmasını sağlamıştır.

## Sektörel Çözümler

Innova bu yıl ayrıca Orta Doğu ve Kuzey Afrika bölgesinin en büyük bankası Qatar National Bank için PayFlex loyalty çözümünü temel alan "Life Awards" sadakat programını hayata geçirmiştir. Bu program sayesinde banka müşterileri hem QNB kartlarıyla yaptıkları alışverişlerden, hem de banka ürün/servislerini kullanım oranlarına göre puan kazanabilmekte ve kazanılan puanlar ile farklı kanallardan özgürce harcama yapabilmektedirler.

Innova'nın bir diğer çözüm projesi ise Ortadoğu'nun en büyük telekom operatörü olan Saudi Telecom Company'nin abonelerine puan kazandıran sadakat sistemi PayFlex olmuştur.

Innova, ayrıca Abu Dabi Havalimanları Şirketi (ADAC) için özel olarak tasarladığı kiosklarla yolcuların uçak bekleme sürelerinde kolayca internete bağlanabilmelerini de sağlamıştır.

## Ödüller

Deloitte Technology Fast50'nin 2012 sonuçlarına göre; Türkiye'nin en hızlı büyüyen 50 teknoloji şirketi arasında yer alan Innova, 7 kez, aralıksız olarak bu prestijli ödüle sahip olmuştur. Innova, Fast50 Türkiye 2012 programının sonuçlarına göre Türk Telekom Teknoloji Özel Ödülü ve Big Stars üçüncülük ödülüne de layık görülmüştür.

Innova; Archibus Uluslararası Kullanıcılar Konferansı'nda Türk Telekom için uyarladığı Tesis Yönetimi yazılımıyla "İş Ortakları Arasında En İyi Proje" ve HP tarafından 'Genel Sektörde En Fazla Büyüme Gösteren İş Ortağı' olmayı başarmıştır.

Şirket ayrıca Kiosk Innova'nın Katar İçişleri Bakanlığı için geliştirdiği "Biyometrik Vize Kioskları" projesi ile QITCOM 2012'de "Uygulamada Mükemmellik" ve EMC Documentum tarafından "Innovative Integration for MOSS Partner" ödüllerine layık görülmüştür.

## Dünyanın En Yüksek Zirvelerinde Bir Türk! Tunç Fındık

Dağcılık alanında dünya çapında başarılarla imza atan Tunç Fındık; Innova'nın desteğiyle "Dağların Dağı" olarak da anılan ve 2008'den beri hiçbir dağcının çıkamadığı bir

rotayı kullanarak K2'nin zirvesine çıkmayı başarmıştır. Innova Bilişim Çözümleri'nin ana sponsoru olduğu milli dağcı Tunç Fındık, 8000 metre üzerindeki 14 dağı hedeflediği 14x8000 projesindeki en önemli ve zorlu hedeflerden birini daha başarıyla tamamlamıştır.

## ASSISTT ASSISTT

Türkiye dış kaynak çağrı merkezi pazarının büyümesinde önemli rol oynayan AssistT, 2012 yılında çalışan sayısını 2 bin 57 kişi artırarak Türkiye dış kaynak çağrı merkezi sektöründeki istihdam büyümesine %26 oranında katkı sağlamıştır. (Kaynak: IMI Türkiye Çağrı Merkezi Araştırması 2011). 2012 yılı sonunda toplam 9 bin 417 çalışanı ile AssistT, 2011 yılına oranla çalışan sayısında %50 büyümeye göstermiştir.

AssistT, 2012 yılında hizmet vermeye başladığı yeni müşterileri T.C. Sağlık Bakanlığı, TÜBİTAK, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği ile mevcut müşterilerine verdiği hizmetlerdeki büyüme sayesinde 111 milyon çağrı ve 352 milyon dakika üretim gerçekleştirmiştir. 2012 yılında dakika üretim miktarı bir önceki seneye oranla %28 artmıştır.

AssistT, 2012 yılında Türkiye'deki çağrı merkezi sektörünün en büyük projelerinden biri olarak kabul edilen, 1.600 temsilci kapsamlı "T.C. Sağlık Bakanlığı Merkezi Hastane Randevu Sistemi (MHRS) 3. İhalesi"ni kazanmıştır. Hizmet kapsamında Erzurum, Adıyaman, Bingöl ve Bitlis illerinde yeni çağrı merkezi lokasyonları hizmete açılmıştır. 2012'de MHRS hizmetinde derinleşmek ve vatandaş memnuniyetini artırmak amacıyla operasyonel geliştirme çalışmalarına odaklanılmıştır.

2012 yılında büyüme planları ve yeni müşterilere hizmet verebilecek kapasiteye ulaşma amacıyla masa kapasitesi arttırılarak altı yeni lokasyon yatırımı yapılmıştır. Erzurum, Samsun, Adıyaman, Bingöl, Bitlis ve Ordu illerinde gerçekleşen altı yeni lokasyon yatırımlarıyla AssistT'in masa kapasitesi, 1.642 masa artırılmıştır.

AssistT, başarısını kazandığı ödüllerle de perçinlemiş, EMEA ülkeleri arasında düzenlenen Contact Center World 2012 Top Ranking Performers Awards kapsamında "En İyi Müşteri Hizmetleri Servisi" kategorisinde dünya ikinciliği

ile ödüllendirilmiştir. Aynı yarışmada gümüş madalyaya en iyi çağrı merkezi tasarımı, sosyal sorumluluk ve kalite uygulamalarında çağrı dinleme ve değerlendirme çalışmalarının home-office asistan uygulaması ile layık görülmüş; "En İyi Büyük Ölçekli Çağrı Merkezi" kategorisinde üçüncülük elde etmiştir. Ayrıca, 11 bin 820 Teknoloji Destek Hattı uygulaması ile "En İyi Destek Hizmeti" kategorisinde bronz madalya ile ödüllendirilmiştir.

## ARGELA ARGELA

Telekom operatörleri için yenilikçi teknolojiler ve yeni nesil çözümler üreten Argela 2004 yılından bu yana faaliyet göstermektedir. Türk Telekom'un %100 hissesine sahip olduğu Argela'nın çözümleri arasında Argela ITV, Argela Interaktif Avatar, femtocell ve small cell çözümleri, Argela ADz-on reklam platformu, IN & Applications, Network Performans Monitörü ve Sabit Mobil Yakınsaması yer almaktadır. Argela, deneyimli ekibiyle gerçekleştirdiği Ar-Ge çalışmalarıyla, proaktif bir yaklaşımla geleceğin şebekeleri için teknoloji geliştirmektedir ve bu teknolojileri operatörlere rekabet üstünlüğü sağlayacak yeni nesil telekomünikasyon çözümlerine dönüştürmektedir. Merkez ofisi İstanbul'da olan Argela'nın, Ankara'da da araştırma laboratuvarları bulunmaktadır.

Argela; Mayıs 2012'de ticari lansmanı yapılan "Please CallMe" servisi ile mobil operatörlerin en büyük sorunlarından biri olan, kredisi tükendiği için çağrı başlatamayan ya da kısa mesaj gönderemeyen ön ödemeli aboneler nedeni ile yaşanan gelir kaybını önleyerek önemli bir problemin çözümüne katkıda bulunmuştur. Dünya üzerinde yaklaşık bir milyar ön ödemeli cep telefonu kullanıcısı olduğu ve bu abonelerden günlük bazda %20'sinin kredisi tükendiği için çağrı başlatmadığı ya da kısa mesaj gönderemediği düşünüldüğünde, "Please CallMe" servisi ile sağlanan faydanın büyüklüğü daha kolay anlaşılmaktadır. Bu servis Latin Amerika'da ilk kez Claro Chile operatörü tarafından müşterilerin hizmetine sunulmuştur.

Argela; Azerbaycan'ın ikinci büyük GSM operatörü Bakcell ve üçüncü büyük operatörü Azerfon ile nisan ayında başlatılan projeler kapsamında abonelerin numaralarını farklı operatörlere numara değiştirmeden

# Türk Telekom Grup Şirketleri

taşıyabilmeleri hizmetinin (MNP) hayata geçirilmesi amacıyla tüm numara taşıma sürecini otomize ettiği bir yapı sunmuştur. Bunun yanı sıra Argela, yine Bakcell'e, Ön Ödemeli Şebekelerinin sinyalleşmesini dinleyecek ve performansının izlenmesine yardımcı olacak Prepaid Probe ürününün satışını gerçekleştirmiştir.

Türk Telekom Grubu'nun Teknoloji ve Ar-Ge firması Argela, tamamen Türk mühendislerinin eseri olan ürünlerini, Türk Telekom ve TTNET'teki tecrübeleri ile zenginleştirerek yurt dışına ihraç etmektedir. Ülkemizde Wiro, Wirofon, Videofon, Tivibu vb. altyapıları ve uygulamaları sağlayan Argela, Tivibu'nun altyapısında çalışan Argela ITV ürün ailesinin, Umman'ın en büyük sabit ve mobil operatörü Omantel'e kurulumunu tamamlamıştır. Bunun yanı sıra Türk Telekom Grubu şirketi Argela, akıllı telefon ve tabletler için kişiye özel 3-D avatar üretim ve kişiselleştirme uygulaması olan Twinchat'i geliştirmiştir.

Argela, Dubai'de %50 hissesine sahip olduğu IVEA Software Solutions FZLLC ve ABD'de %100 hissesine sahip olduğu Argela USA, Inc. şirketleri aracılığıyla da faaliyetlerini sürdürmektedir. Öncelikli pazarları Bağımsız Devletler Topluluğu (BDT) ülkeleri, Orta Doğu ve Kuzey Afrika olan Argela'nın ayrıca Güney Afrika ve Balkanlar'da da müşterileri bulunmaktadır.

**SOBEE**

**SOBEE**  
S T U D I O S

Türk Telekom bünyesine 2009'da katılan Sobee, üç boyutlu, etkileşimli ve çok kullanıcı oyunlar geliştiren bir şirkettir. Sobee, aynı zamanda gerçek ortam modellemesi ve simülasyonu üzerine de çalışmalar yürütmektedir. Bu alanda pek çok ilke imza atan Sobee, geliştirdiği oyunlarla Türkiye'de ve dünyada yüz binlerce kişiye ulaşmaktadır.

Yaklaşık 70 milyar ABD doları tutarında bir ekonomik büyüklüğe sahip olan dünya oyun sanayisinin gerçek büyüklüğünün, tüm paylaşımcılarıyla birlikte 100 milyar ABD Doları'nı bulduğu tahmin edilmektedir. PC kutu ve konsol oyunları pazarı 40 milyar ABD Doları'na yaklaşırken, online ve sosyal oyun pazarı 20 milyar ABD Doları'nı aşmaktadır. Bugün tüm türleriyle birlikte yaklaşık 150-200 milyon ABD

Doları tutarında bir ekonomik büyüklüğe sahip olan Türkiye oyun pazarı ise büyük bir gelişme potansiyeli taşımaktadır. Bilgisayar kullanıcılarının yüzde 70'i, yani yaklaşık 20 milyon kişinin oyun oynamayı tercih ettiği Türkiye'de; Sobee, ülke kültür ve sosyolojisine uygun oyun ve hizmetler geliştiren, evrensel değerlere sahip yerel bir şirket olmayı hedeflemektedir.

2012 yılından itibaren SOBEE'nin oyun konusundaki bilgi ve birikimiyle, TTNET'in milyonlara erişebilme gücünü bir araya getiren iş birliği kapsamında, TTNET'in dijital oyun platformu Playstore'da Sobee'nin yeni oyunları birçok kullanıcıya ulaştırılmıştır.

Yüz binlerce kullanıcısıyla halen yayında olan ve geliştirme süreci devam eden üç boyutlu ve çok kullanıcı, İstanbul'un tarihi mekanlarında geçen İstanbul Kıyamet Vakti oyunu da, Sobee'nin önemli projeleri arasında yer almaktadır. Türkiye'nin ilk MMORPG'ü (Massively Multiplayer Online Role Playing Game) olan İstanbul Kıyamet Vakti, Discovery Channel'da bir belgesele de konu olmuş ve 2012'de 700 binin üzerinde kayıtlı kullanıcıya ulaşmıştır.

Sobee'nin Kasım 2009'da lansmanını yaptığı dünyanın ilk 11'e 11 online futbol oyunu I CAN FOOTBALL, Türkiye'de kısa sürede 1 milyonu aşkın kullanıcıya ulaşmıştır. Sobee'nin 2011 yılında oyun pazarına sürdüğü Türkiye'nin ilk çocuk kahramanı SüperCan'ın SüperCan 2 sürümü ise 2012 yılı itibarıyla çocukların ilgisine sunulmuştur.

Sobee'nin 2011 yılında geliştirdiği 1 Man 1 Team oyunu transferden rakip analizine, antrenman programından gelir gider tablosuna, stad yönetiminden çalışan yönetimine kadar bir takım menajerinin iş listesinde bulunan her detayı içeren bir deneyim sunmaktadır. Oyun bu yıl kullanıcıya açılmış olup, farklı dil destekleriyle diğer ülke ve ligleri kapsayacak şekilde geliştirilme çalışmaları ise devam etmektedir.



Kökleri 1988 yılında TÜBİTAK bünyesinde kurulan Ar-Ge laboratuvarına uzanan ve alanında 25 yıllık deneyime sahip bir eğitim şirketi olan Sebit, hem bireylerin ihtiyaçlarını hem de toplumsal yararı gözetken ulusal ve uluslararası eğitim çözümleri sunmaktadır. Sebit, kuruluşundan bugüne geliştirdiği eğitim çözümleriyle yalnız Türkiye’de değil uluslararası başarısıyla yurt dışında da etkin bir biçimde yer almaktadır.

Sebit’in sınırları aşan en yaygın eğitim çözümü Vitamin, internet üzerinden ulaşılan bir eğitim destek hizmetidir. Yüksek düzeyde bir görsel kaliteyle tasarlanan Vitamin, konu anlatımları, interaktif etkinlikler, deneyler ve haritalar, ileri ölçme/değerlendirme yöntemleriyle oluşturulmuş sınavlar içermektedir. Milli Eğitim Bakanlığı (MEB) öğretim programıyla da uyumlu olan Vitamin, ilköğretim ve lise düzeyindeki öğrenci, öğretmen ve veliler için geliştirilmiş bir ürün olmanın yanı sıra okul yöneticileri için de çözümler sunmaktadır.

2012 yıl sonu itibarıyla [www.vitaminegitim.com](http://www.vitaminegitim.com) sayfası ayda ortalama 3 milyon tekil kullanıcıya ve ayda ortalama 50 milyonun üzerinde sayfa görüntülenmesine ulaşmıştır. Vitamin üyelerinin, ihtiyaç duydukları her türlü eğitim kaynak ve uygulamasına abone olabildikleri Türkiye’nin ilk eğitsel uygulama mağazası olan Vitamin Vittrin’de 60’ın üzerinde eğitim paketi satılmaktadır.

Vitamin, Türkiye dışında ABD, Malezya, Suudi Arabistan, Çin ve Meksika olmak üzere altı ülkede daha kullanılmaktadır. Yakın gelecekte de Arjantin, Brezilya ve Mısır gibi Güney Amerika ve Ortadoğu ülkelerinin eğitim sistemlerinde yer alması planlanmaktadır. Vitamin’in en etkin olduğu pazarlardan birinin ABD olduğu görülmektedir. Türkiye’de İngilizce olarak hazırlanan Adaptive Curriculum, ABD’nin farklı eyaletlerindeki eğitim programlarına uyarlanmıştır.

Vitamin’in bir diğer uygulaması olan mesleki gelişim ve paylaşım platformu “Vitamin Öğretmen Portalı” ise Sebit tarafından ilk ve ortaöğretim düzeyindeki öğretmenler için hazırlanmaktadır. Portal, sanal sınıf

aracılığıyla etkileşimli gerçekleştirilen canlı eğitimlerde, akademisyenlerle öğretmenleri buluşturmakta, sempozyum gibi etkinlikleri canlı yayınlayarak öğretmenlerin parmaklarının ucuna taşımaktadır.

Sebit; yaptığı Ar-Ge faaliyetleri ile birebir eğitimde tablet bilgisayarları kullanan bulut temelli çözümler geliştirmektedir. Bu sayede bir yandan dünyadaki en büyük eğitim dönüşümü projelerinden Fatih’e destek verirken, bir yandan da gelişen özel okul pazarı için çözümünü sunmayı ve de bunları dünyadaki diğer ülkelerde de kullanarak pazarını artırmayı hedeflemektedir.

Bu Ar-Ge faaliyetlerinin en önemli sonuçlarından birisi 2012 son çeyreğinde [www.egitim.com](http://www.egitim.com) adresinde hizmete açılan eğitsel arama motoru olmuştur. Öğrenci ve öğretmenlerin eğitimle ilgili içerikleri arayıp, sonuçları sınıf seviyesi, içeriğin türü vb. çeşitli kriterlere göre ayırıştırabildikleri güvenli bir hizmet olan [egitim.com](http://egitim.com) Türkiye’de bir ilk olmasının yanı sıra dünyada da öncü olacak bir portal olmuştur.

Sebit; Vitamin ile Türkiye ve farklı kıtalardaki 6 ülkede 2 milyona yakın kullanıcıya, Adaptive Curriculum ile de ABD’de 500’den fazla okulda 300 bini aşkın kullanıcıya ulaşarak eğitime yeni bir boyut kazandırmaktadır.

Adaptive Curriculum’un güçlü Fen ve Matematik içeriği, yepyeni bir yaklaşımla yaratılan “VBook”larla, Windows Mağazalarında kullanıcı deneyimine sunulmaya başlanmıştır. Kendi kendini oluşturan yeni nesil elektronik kitap uygulaması olarak tanımlanabilecek VBook, kişiselleştirilebilen öğrenme deneyimi sunmaktadır. Windows 8 için geliştirilen içerikler sayesinde uygulamalar, ihtiyaca göre ayrı ayrı küçük parçalar halinde alınabilmektedir.

Sebit, yetişkinlerin eğitimi için ise ProG adını verdiği bir kişisel gelişim portal ile hizmeti vermektedir. Bu platform, uzaktan eğitimin ve internet teknolojilerinin sağladığı olanaklarla üniversite öğrencileri, yeni mezunlar, genç profesyoneller ve hobi meraklısı tüm bireylere, çok uygun fiyatlarla geniş kapsamlı ve sertifikalı eğitimler sunmaktadır.

# Türk Telekom Tarife, Ürün ve Kampanyaları

Türk Telekom bireysel ve kurumsal abonelerine yönelik olarak düzenlediği tarife, ürün ve kampanyalar ile 2012 yılı boyunca müşterilerine katma değer yaratmaya devam etmiştir.

## Akşam 7'den Sabah 7'ye...

Türk Telekom'un bireysel abonelere yönelik olarak başlattığı Akşam 7'den Sabah 7'ye kadar bedava görüşme kampanyası, 2012 yılında kalıcı hale gelerek şehir içi, şehirlerarası, GSM ve milletlerarası konuşmalardaki trafik verilerinde artış sağlamıştır.



Diğer taraftan TTNET'in, TTNET Alo ile Akşam 7'den Sabah 7'ye kadar konuşmak bedava kampanyası ile TTNET Alo paketinde bulunan tüm bireysel TTNET Alo müşterileri, başvuru yapmaksızın, şehir içi, şehirlerarası ve 444'lü numaralar ile bu saatler arasında aylık 3000 dakika ücretsiz konuşabilmıştır.

## Ev Avantaj Tarifeleri



Ev Avantaj 100, 200, 300, 600, Özgür, Uzun, Akşam ve Artı Türkiye tarife paketleri kapsamında ev ve iş telefonlarına yönelik şehir içi ve şehirlerarası arama yapan Türk Telekom müşterileri, 2012 yılında tarifeler dışında Ev Avantaj'a özel kampanyalarla da bedava dakikalardan yararlanmışlardır.

Ev Avantaj'a geçen aboneler; ek taahhüt veya ücret ödemeden bedava dakikalardan faydalanmışlardır. Yeni abone olan müşteriler ise, Mini Avantaj Sepeti ile 3 ay süre ile taahhütsüz olarak paket ücreti üzerinden %20 indirimden faydalanmış ve bedava konuşma dakikaları kazanmıştır.

Taahhütte bulunan mevcut aboneler, paket ücretleri üzerinden indirimden faydalanabilirken, yeni abone olan müşteriler Midi ve Maksi Avantaj sepetlerinden yararlanarak 3 ay süre ile taahhütsüz olarak paket ücreti üzerinden sırasıyla %25 ve %45 indirimden faydalanmıştır. Bu avantaj sepetlerinden yararlanan müşteriler bedava konuşma dakikaları kazanırken hediye olarak kablosuz ev telefonu sahibi olmuştur.

Türk Telekom'un 2012 yılında TTNET ve Türk Telekom müşterilerine yönelik sunduğu Kazanmakmak üyeliği ile Mini Avantaj, Midi Avantaj veya Maksi Avantaj Sepeti kampanyalarından birini alan üyeler çekilişle iPad2 ve 16 GB Wifi kazanmıştır.

## Mutlu Pazarlar...

HATT tarifesini abonelerine Mutlu Pazar Ek paketi ile pazar günleri ayda 2 TL karşılığında 3000 dakika şehir içi görüşme fırsatı sunulmuştur. Bu pakete Akşam 7'den Sabah 7'ye şehir içi ve şehirlerarası tam 3000 dakika bedava konuşma hakkı dahil edilmiştir.



## Köy ve Gap Avantaj

Geçen yıl hizmete sunulan Köy ve Gap avantaj tarifeleriyle bu yıl, şehir içi 3000 dakikaya kadar bedava, mobil yöne aramalarda ise indirimli konuşma fırsatları sunulmuştur. Bu tarifelere Akşam 7'den Sabah 7'ye şehir içi ve şehirlerarası tam 3000 dakika bedava konuşma hakkı verilmiştir.

## Avea'lılara Ücretsiz Dakikalar...

Tüm bireysel tarifelere abone olan ev telefonu müşterileri, 12 ay ev telefonu aboneliği olarak kalma taahhütleri karşılığında sahip oldukları Avea hatları ile Avea'lılarla ücretsiz 500 dakika görüşme fırsatı yakalamışlardır.

## Marka İş Birlikleri

Türk Telekom, önceki yıl müşteri başına 30 liralık hizmet/ürün tasarrufu sağladığı marka iş birliklerine 2012 yılında da devam etmiştir. Boyner, Avis Araç Kiralama, BP, 444çiçek, Silk & Cashmere mağazaları, Acıbadem Mobil Sağlık, Jolly Tur, KuponNow, KFC, Darty, Ebebek, Çiçek Sepeti, Varan, Flo Ayakkabı ve Enmoda ile iş birliği yapılmıştır.

Önceki yıl Kazanmakmak ile tanışan TTNET ve Türk Telekom aboneleri, 2012 yılında da birçok markada

Kamu Avantaj ve İş Avantaj dakika paketlerini tercih eden Türk Telekom abonelerinin yarısından fazlası "İş

# Türk Telekom Tarife, Ürün ve Kampanyaları

Avantaj Her Yöne" tarifelerine ilgi göstermiştir. İş avantaj tarife paketlerinin diğer talep gören dakika paketi ise "İş Avantaj BİZ" olmuştur.

## Türk Telekom, Avea ve TTNET aboneleri için BİZ markası altında birleşti!

2012 Temmuz ortasında Türk Telekom; Avea ve TTNET ile birlikte Türk Telekom Grup sinerjisini oluşturmak ve bu gücü müşterilerinin hizmetine sunmak amacıyla "BİZ" markasını oluşturmuştur. Türk Telekom, TTNET ve Avea aboneleri, sunulan pek çok hizmetten uygun koşullarda faydalanabilme olanagina erişmiştir.

BİZ Markası altında; "Tek Paket" Kampanyası ile Türk Telekom İş Avantaj Her Yöne 600 ve üzeri paketlerden yeni hat alanlar ya da mevcut tarifesini bu paketlere geçirenler; 42 TL daha ödeyip bir adet TTNET İnternet Paketi ve 2 adet Avea mobil hat alabilme fırsatı yakalamıştır. Buna ilaveten ücretsiz olarak, 1 adet domain adresi ve bir adet BuluTT E-posta kazanmıştır. Böylelikle işletmelerin iletişim ihtiyaçlarını tek noktada ve tek bir pakette birleştirme hedefi somut olarak gerçekleştirilmiştir.

BİZ; "Cepte Bedava Konuşma" kampanyası ile Türk Telekom'daki sabit hattını İş Avantaj Her Yöne 600 Dakika ve üzeri paketlere geçirenlere, Avea'dan ücretsiz olarak 12 ay boyunca menü tarifesinden yararlanma ve Avea'lı şirketlerle sınırsız ve her yöne 300 dakika konuşma fırsatı sunmuştur.

## Tek Merkezden Şirket İletişim Yönetimi - Türk Telekom VPN

Türk Telekom'un kurumsal müşterilerine yönelik 3 yıl önce sunmaya başladığı Türk Telekom VPN veri şebekesiyle; şirketlere iş sürekliliği sağlanması amaçlanmaktadır. Türk Telekom VPN çok noktadan çok noktaya erişim sağlayan müşteriye özel bir şebeke olup noktalar arasında güvenli ve hızlı bağlantı sağlamaktadır. Türk Telekom VPN hizmetini kullanmaya başlayan kurumsal müşterileri farklı teknolojilerle internet bağlantısını yürüten şubelerini tek platformda birleştirerek hızlı ve güvenli veri iletişimi sağlayabilmektedir.

2012 yılında toplam 10 çözüm ortağı ile yürütülen 425 Türk Telekom VPN projesinden 301 adedi tamamlanmıştır.

Tamamlanan ve devam etmekte olan Türk Telekom VPN projeleri; Maliye Bakanlığı, Jandarma Genel Komutanlığı, Devlet Su İşleri, T.C. Devlet Demiryolları, Milli Eğitim Bakanlığı, Bank Asya, Yapı Kredi Bankası, Akbank, Türkiye Finans Katılım Bankası, Garanti Bankası, Şekerbank gibi kamu ve kurumsal müşterileri kapsamaktadır.

Çatısı altında Alman Hastanesi, İtalyan Hastanesi ve Vatan Hastanesi gibi hastaneleri barındıran Universal Hastaneler Grubu da Türk Telekom VPN hizmetinden yararlanmaktadır. 7 şehirde, 11 hastane ile faaliyet gösteren Grup'un lokasyonlarındaki tüm teçhizat ve bu teçhizatların kurulum bakım ve yönetim hizmetleri anahtar teslim proje olarak sunulmuştur. Grup; Türk Telekom'un sunduğu Türk Telekom VPN hizmetinin sağladığı yedekli altyapı sayesinde hem kendilerine ait güvenli bir ağa sahip olmuş hem de birbirinden farklı operasyonlarda veri önceliklendirmesi yapabilme olanağına erişmiştir.



Fiber optik kablo üzerinden, 5Mbps ile 10Gbps arasında, ölçeklenebilir, esnek, düşük maliyetli ve her türlü veri akışına imkân veren Metroethernet teknolojilerinden faydalanan Türk Telekom müşterileri, kasım ayı itibarıyla hız artırım kampanyasından faydalanarak 10 Mbit/sn altındaki hızlarını artırmış, belli oranlarda indirimden faydalanmıştır.

## Uçtan Uca ve Güvenli Çözümler - BuluTT

Mevcut durumda Türk Telekom'un İstanbul ve Ankara'daki veri merkezlerinde Müşteri Sistemlerini Barındırma'dan sanallaştırmaya ve Uçtan Uca Sektörel Çözümlere kadar çeşitli ürünler bulunmaktadır.

Şirketler, kendi veri merkezlerini kurmak için gerekli olan yatırım maliyetini sıfıra indirgeyen ve adına "bulut bilişim" teknolojisi denen hizmeti veri merkezlerinden almayı tercih etmektedirler. İhtiyaç duyulan yazılımların kullanıcı başına lisans ücretiyle en az maliyetle kullanmasını

sağlayan bu teknolojiyi “BuluTT” adını verdiği hizmeti ile Türk Telekom 2012 yılında da kurumsal müşterilerine sunmaya devam etmiştir.

2009 yılından bu yana verilen e-mail ve web hosting hizmetlerinin yanı sıra belediyelere belediyecilik uygulamaları olarak sunulan Türk Telekom Belbil yazılımı ile belediyecilik hizmetlerinin yönetilmesi (işçi memur maaşları, çevre, emlak vergisi vb.) kolaylaştırılmıştır. Hizmet alan belediyelerin verileri ise Türk Telekom'un veri merkezlerinde depolanmaktadır.

Üniversitelere yönelik verilen veri merkezi hizmeti olan Bulutt Akademi markasıyla ise ders seçimi ve derse kayıt, online sınıf, ders yönetimi ve içeriklerin sunumu, ölçme ve değerlendirme ve kullanıcı bilgilerinin izlenmesi gibi çevrimiçi eğitim olanakları yaratılırken, üniversiteler herhangi bir donanım veya yazılım masrafına katlanmadan internet bağlantısı ile Türk Telekom Veri Merkezine kolaylıkla erişerek uygulamaları kullanabilme ve aylık ödeme şansına sahip olmaya başlamıştır.

Güvenlik kamera görüntülerinin internet üzerinden Türk Telekom Veri Merkezindeki sisteme kayıt edilmesi ve buradan izlenebilmesi hizmetini sunan BuluTT Göz hizmeti ise Türk Telekom'un bu yıl geliştirdiği diğer bir çözümdür.

2012 yılı içerisinde; Sunucu Barındırma ve Felaket Kurtarma Hizmetleri kapsamında önemli finans kuruluşları olan Takasbank, İstanbul Menkul Kıymetler Borsası, Türkiye Finans Kalkınma Bankası ve Sağlık Bakanlığı Türk Telekom müşterisi olarak, Şirket'in veri merkezinden hizmet almaya başlamıştır. Türk Telekom, 2012 yılında teknolojisinin getirdiği yeni ve yenilikçi ürünlerle müşterilerinin ihtiyaçlarını karşılarken Finansal Kuruluşların Felaket Kurtarma Merkezi ihtiyaçları ile kamu başta olmak üzere müşteri için veri merkezi ve bulut ürünleri için altyapıları hazırlamıştır.

#### **Diğer Kurumsal Ürün ve Hizmetler**

Şubat 2012 itibarıyla Toptan Hat Kiralama düzenlemesinin yürürlüğe girmesinin ardından Sabit Telefon Hizmeti İşletmecilerine yönelik sunulan Toptan Hat Kiralama hizmeti ile bu işletmeciler, Türk Telekom'dan toptan aldıkları hatları kendi oluşturdukları tarife yapıları ile daha esnek olarak abonelerine sunabilme imkanına erişmiştir.

Bu yıl maliyetli ve yönetimi zor olan IPTV altyapısının internet servis sağlayıcılar (İSS) tarafından oluşturulmasına gerek kalmadan, İSS'lerin uç kullanıcıya kadar TV içeriğini ulaştırılabilmesi için Türk Telekom portlarının kullanımını sağlayan ve bu altyapıyı İSS'lere kiralayan IPTV Altyapı hizmeti piyasaya sürülmüştür.

Geçen yıl Türk Telekom kurumsal müşterilerine sunulan Eczenen Burada hizmeti, HaTT kampanyası, Toplu SMS hizmetleri, Sanal Santral, Teletoplantı ürünleri bu yılda kurumsal müşteri tabanının oluşturulmasında önem arz etmiştir. Bu yıl Eczenen Burada hizmetinden 1.700 eczane faydalanırken, aylık ortalama çağrı sayısı 700 olmuştur. Belirli tarifelerde abonelikte kalma taahhüdü karşılığında bağlantı ücreti alınmayan HaTT kampanyası ile bu yıl da Türk Telekom aboneleri avantaj tariflerinden daha az maliyetle yararlanabilmişlerdir.

Müşteriye lokasyonları arası ücretsiz görüşme imkanı sunan, masrafsız santral olarak bilinen, TT Sanal Santral hizmetine bu yıl ek olarak Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi, Bursa Teknik Üniversitesi, Ahi Evran Üniversitesi, Konya Eğitim ve Araştırma Hastanesi ve Türk Eğitim Gönüllüleri Vakfı katılmış olup, 77 lokasyonda TT Sanal Santral hizmeti verilmektedir. Birden fazla lokasyonda bulunan katılımcıların 4448758 erişim numarasını arayarak daha önce [www.teletoplantı.com](http://www.teletoplantı.com) web sitesinden temin ettiği şifreleri ile konferans görüşmesi yapmasını sağlayan Teletoplantı Servisi; eş zamanlı olarak 240 katılımcı kapasitesiyle hizmet verilmesini sağlamaktadır. Bu servis ile aylık ortalama 11 bin çağrı alınmakta ve aylık ortalama 2.200 saatlik teletoplantı yapılmaktadır.

# Türk Telekom Yatırımları ve Altyapı Projeleri

Türk Telekom; iletişim ve bilgi teknolojileri uzmanlığındaki öncü rolünün sorumluluğuyla yatırımlarını hız kesmeden sürdürerek Türkiye'yi en modern iletişim teknolojileriyle buluşturuyor.

Türk Telekom; faaliyet gösterdiği iletişim ve bilgi teknolojileri alanının bir gereği olarak sürekli değişime, farklılık yaratmaya, yeniliğe ve iş süreçlerini de buna bağlı olarak da yapılandırmaya yönelmektedir.

Türk Telekom; uzmanlığı ve sektördeki öncülük görevi, hız kesmeden sürdürdüğü yatırımları ve yenilikçi vizyonu, Türkiye'yi iletişim alanındaki en modern teknolojilerle tanıştırma misyonu ile uyumlu yatırımlar yapmaya devam etmektedir.

Türkiye'de fiber şebekenin lideri olan Türk Telekom 2012 yılında FTTC (saha dolabına kadar fiber) ile ulaşılan 4 milyonu aşkın haneye ek olarak FTTH/FTTB (eve/binaya kadar fiber) ile ulaşılan 1,9 milyon haneye de süper hızlı geniş bant imkanı veren fiber altyapıyı sağlamıştır.

## FiberkenTT projesi

2012 yılında kalite ve verimliliği desteklemek için mobil ağ ve kanallara 750 milyon TL'den fazla yatırım yapılmıştır. FiberkenTT projesiyle tüm Türkiye'deki Türk Telekom'un mevcut bakır erişim altyapısının fiber optik erişim altyapısına dönüştürülmesi, toplanan bakır kabloların ise hurda bakır piyasasında değerlendirilerek projeye finansman oluşturulması hedeflenmektedir. Ayrıca, FiberkenTT ile hedeflenen dönüşüm sonrası mevcut santral binalarında yer ve klima ihtiyaçlarında verimlilik sağlanması, bakır şebeke arızalarının ve bakır kablo hırsızlıklarının ortadan kaldırılması öngörülmektedir. Bu kapsamda, 2012 yılında 12 bölgede 267 adet projeye başlanmıştır.

Türk Telekom'un yakınsama vizyonuna uygun olarak; bakır hat mesafesini kısaltmak ve müşterilere daha kaliteli hizmet sunmak ve geniş bant kapasitesini ve kalitesini artırmak amaçlı yürütülen saha dolabına, binaya ve eve kadar fiber (FTTx) uygulamalarının yanı sıra xDSL şebekesi yatırımları ve IPMPLS yatırımları da gerçekleştirilmektedir. Böylelikle birçok kurumsal müşteri noktadan noktaya, bir noktadan birçok noktaya ya da birçok noktadan birçok noktaya yüksek hizmet kalitesi ile erişim hizmetlerinden faydalanabilmektedir.

## 168 Bin Km Fiber Kablo

Türk Telekom'un erişim amaçlı fiber optik kablo uzunluğu 2012 yılında toplam 45 bin km'yi aşmıştır. Ayrıca, yeni transmisyon güzergâhlarının yanı sıra 3. yön transmisyon güzergâhları ve fiber optik güzergâh ayrıştırmalarına yönelik 2012 yılı içerisinde toplam 4 bin km'yi aşkın fiber optik kablo tesisi gerçekleştirilmiştir. 2012 yılı sonu itibarıyla toplam transmisyon amaçlı fiber optik kablo uzunluğu yaklaşık 123 bin km olmuştur. Toplamda fiber kablo uzunluğu ise 168 bin km'ye ulaşmıştır.

Türk Telekom'un omurga ve yurt dışı fiber altyapısı, şebekede oluşan trafiği yurt içinde ve dışında kaliteli ve güvenli bir şekilde taşıyarak müşteri ile içerik noktaları arasındaki bağlantıyı gerçek bir otobana dönüştürmektedir. Türk Telekom; müşterilerine bu otobanın kalitesini yansıtabilmek ve sürekliliğini sağlamak için teknolojiye tüm gelişmelerin içinde yer almakta, bunları düzenli olarak şebekesine kazandıracak çalışmaları yürütmektedir. Yurt dışına çıkış hızı 2005'de 33,6 Gbps iken bugün 40 kat artış sağlanmış ve hız 1.2 terabite ulaşmıştır.

## Yeni Nesil Şebekeler Projesi

Türk Telekom'un sabit hat altyapısında yoğun ve düzenli aralıklarda veri transferi yapılmaktadır. Türk Telekom New Generation Network (TTNGN) adı verilen Yeni Nesil Şebekeler projesinin amacı; güvenliğin önemli bir kriter olduğu gerçek zamanlı uygulamaların yürütülmesini sağlayan TDM (time division multiplexing) adlı santralleri, yani zaman bölme çoklayıcıları Yeni Nesil Teknolojiler ile değiştirmektir.

Bu proje sayesinde Türk Telekom'un enerji ve bakım giderlerinden büyük bir tasarruf sağlarken, dönüştürülen santraller eskiye oranla daha az yer kaplamaktadır. Mevcut Uluslararası TDM santrallerinin Yeni Nesil Şebeke sistemlerine aktarımı için Ankara, İstanbul ve İzmir Bölge merkezlerine gerekli ekipmanlar kurulmuş olup, network entegrasyonları ve testleri ise devam etmektedir.

### HAES Dönüşüm Projesi

Harici Erişim Sistemleri (HAES) Dönüşüm Projesi kapsamında saha dolabına (FTTC) ve binaya kadar fiber (FTTB) uygulamaları yürütülmektedir. 2011 yıl sonunda 12,5 Mbps olan genel internet hız ortalaması 2012 yıl sonu itibarıyla 14,7 Mbps'ye yükselmiştir. 2012 yılı içerisinde HAES projesi kapsamında yaklaşık 47 bin kabin kurulumu gerçekleştirilmiştir.

### VDSL Teknolojisi

Fiber uygulamalarına ek olarak daha yüksek hızda erişim imkanı sunan ve yüksek bant genişliği sağlayan VDSL teknolojisi ile saha dolabı ve abone arasındaki kısaltılmış ağlarda yüksek hızlı VDSL şebekelerine erişim sağlayabilecek nüfus oranı, önemli ölçüde artırılmıştır. Bu teknoloji ile erişim altyapısı, simetrik olarak yani yükleme ve indirme işlemlerindeki hızın dengelenmesi ile 100 Mbps'e kadar bant genişliği sağlamaktadır.

Türk Telekom VDSL dönüşümü çerçevesinde saha dolabına kadar fiber uygulamalarında 1 milyona yakın, binaya kadar fiber uygulamalarında ise 900 bine yakın outdoor port'u aktif hale getirmiştir. Bu teknoloji; ADSL2+ ile birlikte yüksek çözünürlüklü TV (HDTV) gibi çok daha yüksek bant genişliğine ihtiyaç duyulan geniş bant hizmetlerinin kullanılabilmesine imkan vermektedir. Böylece IPTV ve TIVIBU gibi yüksek bant genişliği gerektiren servisler için uygun altyapı yaygınlaştırılması sağlanmıştır. Bu konuda yapılan çalışmalar devam edecektir.

### Eve Kadar Fiber

Geniş bant erişiminin tamamen fiber optik temelli olduğu eve kadar fiber (FTTH) projeleri ile eski bakır kablolar tamamen optik kablolar ile değiştirilerek, abone için internet erişim hızının 1000 Mbps'a kadar ulaşabilmesine imkan tanınmış, noktadan noktaya ve noktadan çok noktaya çözümler sunulabilmiştir. 2012 yıl sonu itibarıyla 3'lü oyun hizmetleri ve açılan tarifeler ile 100 Mbps hız verilebilmiştir.

### Türk Telekom IP/MPLS Şebekesi

Fiber uygulamaların yanı sıra xDSL şebekesi bakır telefon hatları üzerinden 11 milyonu aşkın port sayısına ulaşılmış ve 7 milyonu aşkın abone geniş bant internet erişim hizmetinden faydalanır duruma gelmiştir.

Farklı ve birbirinden bağımsız ağlar için transmisyon linklerini konsolide ederek, üzerinden son kullanıcıya yüksek hızlı, kaliteli ve çeşitli servislerin sunulabildiği Türk Telekom IP/MPLS şebekesi üzerinden; tüm xDSL şebekesi, IPTV, Yeni Nesil Şebekeler, FiberkenTT, bir Türk Telekom kurumsal hizmeti olan Sanal Santral, Wimax VDSL, eve ve binaya kadar fiber ve Türk Telekom İntranet hizmetleri taşınmaktadır.

2012 yıl sonu itibarıyla Türk Telekom MPLS şebekesi Türkiye'nin en büyük MPLS şebekesi haline gelmiştir. Bu şebekedeki donanımların kapasitesi 1Tbps'ye (terabit/saniye) yükseltilmiştir. IP/MPLS omurganın bir parçası olarak New York, Londra, Amsterdam, Frankfurt, Milano ve Viyana lokasyonlarında kurulu bulunan data erişim noktalarında ilave kapasiteler servise verilerek yurt dışı çıkış kapasitesi 1580 Gbps'e ulaştırılmıştır. IPTV, WebTV ve yeni nesil şebekeler gibi projelerin taşınacağı şebekede, altyapının güçlendirilmesi için optimizasyon çalışmaları gerçekleştirilmiştir.

Bu çalışmalar sonrasında; 2011 yılı sonunda 31 ilde verilebilen IPTV servisi, 2012 yılında 81 il merkezinde ve 60 ilin bazı ilçelerinde tüketicinin kullanımına hazır hale getirilmiştir. IP/MPLS şebekesi üzerinden MetroEthernet servisi alan Türk Telekom müşterilerine IPv6 adresler tahsis edilmeye başlanmıştır.

### Servis Yönetim Merkezi Projesi

Kurumsal müşteri deneyimini artırmaya yönelik olarak ise servis yönetim merkezi projesi yürütülmektedir. Şebekeden bağımsız tüm müşteri servisleri ve omurga ekipmanlarından hata, performans ve arıza yönetimleri gerçekleştirilecek altyapı tamamlanmış durumdadır. Bu şekilde müşteri odaklı, proaktif yönetim modeli de

# Türk Telekom Ar-Ge Çalışmaları

Yeni nesil teknolojilerin araştırılması ve geliştirilmesi yoluyla müşterilerinin memnuniyetini artırmayı amaçlayan Türk Telekom, 2012 yılında, KOBİ-Ar-Ge iş ortakları ile yeni nesil ürün prototipleri geliştirmeye de başlamıştır.

oluşturulmuştur. 2012 yılı sonu itibarıyla toplam yurt dışı kapasitesi 1,58 Terabit/s seviyesine erişmiş olup kullanılabilir kapasite 1,2 Terabit/s seviyesine ulaşmıştır.

## Türk Telekom Coğrafi Bilgi Sistemleri Projesi

Türk Telekom'un Coğrafi Bilgi Sistemleri Projesi (TTCBS projesi) kurumun her türlü envanterinin sayısal ortamda takibi, planlanması ve işletilmesini hedefleyen bir sistemi içermektedir.

TTCBS projesi; telekom altyapı şebeke verileriyle, mekansal üstyapı bilgilerini sözel bilgilerle sayısal ortamda ilişkilendiren; harita tabanlı bilginin merkezi bir veritabanında, abone, şebeke altyapısı, bakım ve onarım gibi diğer sistemler arası bilgilerle eşleştirilerek bütünleşik bir yapıda toplandığı, sorgulandığı ve analiz edilerek sunulduğu bir sistemdir.

2012 yılı sonu itibarıyla, 12 bine yakın santral sahası ve yaklaşık 12 milyon Türk Telekom müşteri verisi sayısal ortama aktarılmıştır.

## Nette Analiz Entegrasyonu

Nette Analiz Entegrasyonu ile Türk Telekom xDSL altyapısının sürekli analizlerinin yapılması bu sayede problem yaşanan hatların optimizasyona tabi tutulması ve bu hatlardaki problemlerin bir kısmının çözülmesi hedeflenmektedir.

Problemi çözilemeyen hatlar için ekiplerinin yönlendirilmesi bu sayede operasyon giderlerinin azaltılması, mevcut ve yeni katma değerli servislerin etkin ve daha kısa sürede sunulmasının sağlanması hedeflenmektedir.

## Türk Telekom Ar-Ge Çalışmaları

**T**ürk Telekom Ar-Ge çalışmaları, yeni nesil teknolojilerin araştırılması ve geliştirilmesi yoluyla Türk Telekom müşterilerinin memnuniyetini artırma, Türkiye ve yakın coğrafyada teknoloji liderliği konumuna gelme vizyonu ile yapılmaktadır.

2012 yılı içerisinde üniversitelerle iş birlikleri oluşturularak inovasyonun desteklenmesi sağlanmış, Enerji Verimli İletişim Proje Çağrısı sonrası 13 üniversitenin 55 adet projesi desteklenmeye başlanmıştır. 2012 yılı sonu itibarıyla toplamda 15 üniversite ile 56 proje yürütülmektedir.

Türk Telekom 2012 yılında, KOBİ-Ar-Ge iş ortakları çerçevesinde yeni nesil araştırma konularında ürün prototipleri geliştirmeye de başlamıştır. Avrupa Birliği (AB) Ar-Ge programlarından biri olan Avrupa Birliği 7. Çerçeve ile EUREKA programı kapsamında birçok proje kazanılmış ve yeni ürünler geliştirilmiştir.

## Üniversite-Sanayi İş Birliği

Üniversite - Sanayi Araştırma İş Birlikleri kapsamında, üniversitelerdeki bilgi birikimi Türk Telekom'a aktarılmaktadır. Bu kapsamdan senede 2 kez, Türk Telekom Grubu'nun stratejileri doğrultusunda belirlenen konularda çağrı açılmakta, üniversitelerden gönderilen proje önerileri değerlendirilmektedir.

2012 yılı içinde üniversiteler ile birlikte çalışılan araştırma projeleri kapsamında; "Çevresel Yaşam Desteği Projesi" ile yaşlı/engelliler için düşme sezme, alev algılama veya açık unutulmuş musluğun algılanmasını sağlayan ve acil durumlarda ilgili kişilere haber veren akıllı yaşam ortamı üzerine Ar-Ge faaliyetleri yürütülmüştür.

## Dokunsal Ekran Projesi

Dokunsal Ekran Projesi ile dokunmatik ekranlarda kullanıcıya kuvvet veya titreşim bazlı dokunsal geri bildirim sağlayacak bir teknoloji geliştirilmeye devam etmektedir. Bu teknoloji ile eğitimden eğlenceye, internet alışverişinden akıllı bilgisayar ara yüzlerine kadar birçok uygulamanın yolu açılacaktır. 2012 yılında Kiosk Innova desteğiyle bir prototip üretilerek patent başvurusu yapılmıştır.

### Çizim Tanıma Projesi

Bu proje ile dokunmatik ekranlar üzerine el ya da stylus ile çizilen geometrik şekillerin otomatik olarak tanınarak gerekli yerlerde kullanılması amaçlanmaktadır. Araştırma projesinin çıktıları Sebit'in Vitamin eğitim yazılımında kullanmak üzere mobil uygulama geliştirilme aşamasındadır.

### Otomatik Kaza Algılama ve Uyarı Sistemi

Bu projede trafik kazası anında kazanın yeri, kazazedelerin durumu, kazanın şiddeti gibi bilgileri bir çağrı merkezi aracılığıyla ilgili acil yardım birimlerine iletmek esas alınmıştır. Bu proje sayesinde kazaya zamanında ve uygun şekilde müdahale edilmesini sağlayan bir sistem geliştirilmektedir.

### Akıllı Şebeke Projesi

Bu proje kapsamında yapılan çalışmalar ile mevcut elektrik iletim sistemleri ve ilgili iletişim altyapısı hakkında detaylı inceleme yapılmış olup yoğun elektromanyetik gürültülü ortamlar için akıllı sensör iletişimine yönelik algoritmalar geliştirilmiştir. Ayrıca uzaktan akıllı ev-elektrik yönetimi sağlayan bir mobil uygulama geliştirilmiştir.

### Sağlık Trendleri Bilgi Modülü

Bu proje ile çeşitli hastalıkların bölgesel ve demografik dağılımlarının incelenmesi ve ilgili karar destek sistemlerinin geliştirilmesi üzerine çalışılmıştır. Oluşturulan bir ön-prototip yazılım ile karar destek sistemleri sergilenmiştir.

### ALTO Projesi

Peer to Peer (P2P) yani bilgisayar kaynaklarının karşılıklı iletişimde ALTO projesi ile ALTO sunucusu destekli bir P2P dosya paylaşımı ve P2P video iletim sistemlerinin protokolleri geliştirilmiş ve bilgisayar ağları ve uygulamalarının performans analizini gerçekleştirmeye yarayan OPNET benzetim aracı üzerinde simülasyonlar yapılmıştır. ALTO destekli P2P sistemi ile internet veri sağlayıcıları arası veri trafiğinin önemli ölçüde azaltılacağı gösterilmiştir.

### Verimli Femto-Makro Hücre Geçişi

Bu proje ile sabit mobil yakınsamanın önemli bir unsuru olan makro-femto hücreler arası pratik ve en uygun geçiş karar algoritması geliştirilmiştir. Femto hücreler bir geniş bant bağlantısı ile mobil şebekeye bağlanmaya yarayan küçük hücre baz istasyonlarıdır. Bu projedeki geçiş karar algoritmaları makro-femto ve femto-femto hücre arası geçişler için tasarlanmıştır. Böylelikle; mobil geniş bant hızını güçlendirmek için kablosuz kapsama alanı ve kapasitelerinde iyileşme sağlayacaktır.

### Ar-Ge Merkezleri

Türk Telekom'un Ar-Ge çalışmaları; İTÜ Teknokent ve ODTÜ Teknokent'te sürdürülmekte olup, bu merkezlerde 2012 yılında Kullanıcı Deneyimi Merkezi laboratuvarı ve Kuluçka Merkezi hayata geçirilmiştir. Türk Telekom'un teknoloji liderlik vizyonu doğrultusunda İTÜ ve ODTÜ ile ortaklaşa 2 inovasyon ve girişimcilik yarışması düzenlenmiştir. 2013 yılında Boğaziçi Üniversitesi'nin de eklenmesi ile genç girişimcileri destekleme kapsamında bir adım daha atılması hedeflenmektedir.

### Ar-Ge Programları

Türk Telekom; Avrupa Birliği 7. Çerçeve (FP7) projesi (BATS ve Forget-IT) ve 5 adet yeni EUREKA projesinden yararlanma hakkı kazanmıştır. Önceki yıllardan devam eden projelerde de başarılı sonuçlar alınmıştır. 2012'de Wi-Fi odak noktası olurken, Türk Telekom Teknoloji ve Operasyon gruplarında kullanılmak üzere 3 adet ürün geliştirilmiştir. Hem Temel Ar-Ge, hem de Üniversite-Sanayi İş Birliği projelerinde oluşan çalışmaları fikri mülkiyet hakları kapsamında korumak üzere 5 adet patent başvurusu yapılmıştır.

Türk Telekom, Ar-Ge çalışmalarının finansmanı için yeni kaynaklar bulmaya da devam etmektedir. Bu yaklaşımın bir sonucu olarak Türk Telekom, Avrupa Yatırım Bankası'ndan (EIB) Ar-Ge kredisi almaya hak kazanan ilk Türk şirketi olmuştur. 2012 yılında yapılan söz konusu anlaşma ile Türk Telekom, 70 milyon Euro tutarında kredi temin etmiştir.

# Türk Telekom İnsan Kaynakları

2012 yıl sonu itibarıyla 37 bin 524 kişiye istihdam sağlayan Türk Telekom Grubu, çalışanlarının gelişimine büyük önem vererek tüm çalışanların potansiyellerini kullanabilmelerine olanak sağlıyor.

**T**ürk Telekom, farklı coğrafyalardan gelen, farklı geçmişleri ve uzmanlık alanları olan çalışanlarının, Şirket'in ortak dil ve değerlerini paylaşarak uyumlu, mutlu bir iş ortamında çalışmalarını sürdürebilmeleri için her türlü gelişim imkânını ve desteği sağlamak için çalışmaktadır.

2012 yıl sonu itibarıyla Türk Telekom Grubu'nda toplam 37 bin 524 personel çalışmaktadır. Türk Telekom ise %16'sı kadın, %84'ü erkek olmak üzere 24 bini aşan personel ile hizmet vermektedir. Çalışanların %30'u lisans, %27'si ön lisans programları mezunlarından oluşmaktadır. Çalışanların %24'ü 22-29 yaşları arasında, %42'si 30-44 yaşları arasında ve %34'ü 45 ve üstündeki yaş gruplarında yer almaktadır.

## Türk Telekom Grubu Personel Bilgileri

|              |        |
|--------------|--------|
| Türk Telekom | 24.183 |
| AVEA         | 1.947  |
| TTNET        | 566    |
| ARGELA       | 153    |
| INNOVA       | 684    |
| SEBIT        | 246    |
| ASSISTT      | 9.417  |
| SOBEE        | 30     |
| PANTEL       | 298    |
| Toplam       | 37.524 |

## Yetenek Yönetimi

2012 yılı içinde bütün işe alım süreçleri SAP sistemine aktarılarak daha bütünleşmiş ve verimli bir hale getirilmiştir. "Herkes potansiyeldir" yaklaşımıyla kurgulanan Yetenek Yönetimi sisteminde tüm çalışanların potansiyellerini kullanabilmeleri amaçlanmaktadır. Yetenek Yönetimi Modeli ile çalışanların potansiyeli değerlendirilirken aynı zamanda personelin yetenekleri doğrultusunda kariyer ve gelişim planlamaları yapılmaktadır.

## 81 İlde 24 Bin Çalışan Aynı Platformda

Türk Telekom, Performans Yönetimi Sistemi ile yüksek performans gösteren bir organizasyon kültürü yaratmayı amaçlamaktadır. Bunun için de iş hedeflerine ulaşmak, yatırımcıları için karlılık sağlamak ve rekabetçi bir insan gücüne sahip olmak gerekmektedir. Bu unsurları dikkate

alan Türk Telekom, çalışanlarının gelişimine en üst düzeyde odaklanmış bulunmaktadır.

Türk Telekom ailesini kucaklayan "İleTTişim" portalı ile; Türkiye'nin 81 ilinde görev yapan 24 binin üzerinde çalışan, kurumsal bilgi ve iş kaynakları, özlük bilgileri, talep yönetimi gibi sosyal yaşamlarında ihtiyaç duydukları birçok bilgiye bu portal üzerinden ulaşabilmekte ve kişisel gelişim olanaklarına sahip olmaktadır.

## Türk Telekom Akademi

Türk Telekom Akademi, sektörde rekabet üstünlüğü sağlamak, Türk Telekom Grubu entelektüel sermayesinin gelişimini yönlendirmek ve çalışanların kişisel birikimlerini kurumsal bilgiye dönüştürmek amacıyla eğitim ve gelişim faaliyetleri sürdürmektedir.

Türk Telekom Akademi; eğitim ve gelişim programlarının yanı sıra organizasyonel gelişim faaliyetleri, uluslararası projeler ve iş birlikleri de yapmaktadır. Akademi, portal yönetimi ve elektronik kütüphaneler, sosyal sorumluluk projeleri, sözleşme ve bütçe yönetimi, eğitim yönetim sistemi (EYS) ve SAP yönetimi, eğitim tanıtım tutundurma faaliyetleri ve eğitim kataloğu yönetimi başlıkları altında çalışmalar yürütmektedir.

## 2012 Yılı Eğitim ve Sertifikasyon Projeleri

2012 yılında Türk Telekom Grup Şirketi Innova'nın katkılarıyla bilişim sektöründe görev yapan yöneticilere başarılı yöneticilik ve liderlik modellerini sunmayı hedefleyen yeni sertifika programları hayata geçirilmiştir. "Bilişim Sektöründe Lider Geliştirme", "Bilişim Sektöründe Yönetici Geliştirme" ve "Bilişim Sektöründe Proje Yöneticisi Geliştirme" isimleriyle düzenlenen bu programlarda personelin aynı zamanda mevcut görevlerini daha kaliteli yapabilmeleri için gerekli teknik bilgi ve becerileri edinmeleri hedeflenmiştir.

Çağrı Merkezi Operasyonel Gelişim Projesi kapsamında, Türk Telekom Grup Şirketi AssistT'in operasyon çalışanlarına yönelik yetkinlik seti hazırlanarak kariyer planlaması, performans değerlendirme, değerlendirme merkezi, eğitim süreçleri ve eğitim katalogları hazırlanmış ve şirket için bütünsel bir insan kaynakları süreçleri yapılandırma çalışması yapılmıştır.

Bu yıl oluşturulan DSLAM Uzmanlığı Temel Seviye Sertifika Programı ile geniş bant hizmetlerinin (xDSL) verilmesini sağlayan DSLAM sistemlerinin, planlaması, kurulumu, işletmesi ve bakımından sorumlu erişim ve network personelinin profesyonel gelişimine katkı sağlanmıştır.

Sertifikasyon sınavı sağlayıcısı Prometric'in ve lisanslama, regülasyon, sertifikasyon ve akademik test hizmetlerinin verilmesi alanında faaliyetlerini sürdüren Pearson Vue'nin 2012'de yetkili test merkezliği alınmıştır.

Türk Telekom Grubu 2012'de uyguladığı Eğitim Programlarının Geri Dönüşümünün Ölçümlemesi Projesi ile Türk Telekom Grubu'nda gerçekleşen eğitim ve gelişim faaliyetlerinin verimliliğini artırmayı amaçlamıştır. Bu çerçevede gerçekleştirilen eğitimlerin etkinliği ölçülerek geliştirmeye yönelik aksiyonlar alınmakta, eğitim ve gelişim faaliyetlerinin şirkete ve şirket çalışanlarına olan katkıları ölçümlenmektedir.

#### **Türk Telekom İş birlikleri**

Türk Telekom, insan kaynaklarını geliştirmek amacıyla birçok kurum ve kuruluş ile yaptığı iş birliklerine 2012 yılında devam etmiştir.

#### **Huawei**

Türk Telekom - Huawei işbirliği ile Kablolü Transmisyon Sistemleri Yetkinlik Geliştirme Sertifika Programı 2012 yılında hayata geçirilen sertifika programları arasında yer almıştır. Bu program transmisyon şebekesinin kesintisiz işletilmesi için 7/24 esasına dayalı çalışan Network SMC/ Omurga ve R-SMC/Bölgesel operasyonda görevli olanların yetkinliklerinin artırılması amacıyla düzenlenmiştir.

#### **Türkiye Eğitim ve Gelişim Platformu Derneği (TEGEP)**

2011 yılında Türkiye Eğitim ve Gelişim Platformu Derneği (TEGEP) desteği ile düzenlenen sertifika programları kapsamında dereceye giren 12 KOBİ temsilcisi, ödül olarak kazandıkları "Lider Geliştirme Sertifikasyon Programı" çerçevesindeki sertifika programını 2012 yılı içerisinde almaya başlamışlardır. Söz konusu yarışmanın ikincisi yine Türk Telekom Akademi tarafından düzenlenmiş olup dereceye giren KOBİ sahipleri 2013 yılında eğitimlere dahil edileceklerdir.

#### **Tüm Telekomünikasyon İş Adamları Derneği (TÜTED)**

Türk Telekom Akademi, Tüm Telekomünikasyon İş Adamları Derneği (TÜTED) ile yapılan iş birliği kapsamında Türkiye telekomünikasyon sektörünün uluslararası rekabet gücünü artırmak amacıyla sertifikasyon programları düzenlemeye 2012 yılında da devam etmiştir.

TÜTED ile birlikte Telekomünikasyon Teknolojileri Sertifika Programı" ve "Bilişim Teknolojileri Sertifika Programı" olmak üzere iki program yapılandırılmıştır. Bilgi ve teknoloji alanlarında ortaya çıkan yenilikler doğrultusunda hazırlanan bu programlar ile üniversite 3. ve 4. sınıf öğrencilerine, mezunlara ve telekom alanında okuyan meslek lisesi öğrencilerine farkındalık yaratılması amaçlanmaktadır.

#### **Microsoft**

Microsoft Silver Learning uzmanlığı ile Microsoft'un eğitim iş ortağı ve yetkili eğitim merkezi olarak, tüm Türkiye'ye Windows, Office, Dynamics, Server Teknolojileri ve Visual Studio gibi başlıklarda Microsoft ile akredite eğitim hizmeti sunulabilecek bir iş ortaklığı gerçekleştirilmiştir.

#### **Üniversitelerle İşbirliği**

Türk Telekom Akademi, Türk Telekom Grubu çalışanlarının eğitim ve gelişim faaliyetlerini üniversitelerle kapsamlı iş birliği sözleşmeleri yaparak desteklemeyi 2012 faaliyet döneminde de sürdürmüştür. Bilkent Üniversitesi, Bahçeşehir Üniversitesi ve Fatih Üniversitesi ile Türk Telekom arasında imzalanan iş birlikleri kapsamında çalışanlar, yüksek lisans programlarından indirimli olarak yararlanmaya devam etmiştir. Bu işbirlikleri ile Türk Telekom Akademi; personelin yetkinliklerinin artırılmasını, entelektüel bilgi seviyesinin yükseltilmesini ve sektörün gelişimine katkıda bulunulmasını amaçlamaktadır.

2012'de Cambridge Üniversitesi ile gerçekleştirilen iş birliği ile ESOL Sınav Merkezi tarafından hazırlanan ve dünyanın en saygın iş dili testi olarak kabul edilen BULATS (Business Language Testing Service) test hizmeti sunulmaya başlanmıştır.

# Yatırımcı İlişkileri

2012 yıl sonu itibarıyla piyasa değeri yaklaşık 24,1 milyar TL olan Türk Telekom, Türkiye'nin en değerli şirketlerinden biri konumundadır.

**K**amuyu aydınlatma ve şeffaflık alanındaki çalışmalarını kurumsal yönetim ilkelerine tam bağlılık içinde sürdüren Türk Telekom, tüm pay ve menfaat sahiplerinin çıkarlarını eşit bir biçimde gözetmektedir.

2012 yılında pay sahiplerini ve ilgili tüm paydaşları zamanında, doğru ve tam olarak bilgilendirmeye odaklanan Yatırımcı İlişkileri, telefon ve e-posta yoluyla gelen 1000'in üzerinde bilgi talebine cevap vermiştir. Aynı dönemde 24 adet yurt dışı, 5 adet yurt içi yatırımcı konferansına katılım gerçekleştirilmiş ve roadshow düzenlenmiş ve bu organizasyonlarda 370'in üzerinde yatırım kuruluşundan 420'dan fazla temsilci ile görüşülmüştür. Ayrıca Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörlüğü bünyesinde 30'un üzerinde yatırımcı toplantısı ve 100 civarında telekonferans gerçekleştirilmiştir. 200'den fazla pay sahibi ve/veya analistle görüşülmüş, soruların birebir yanıtlanması sağlanmıştır.

2011 yılında dünyadaki en iyi uygulamalar referans alınarak geliştirilen Yatırımcı İlişkileri web sitesi, pay ve menfaat sahiplerinin bilgiye en kolay biçimde ulaşmalarını sağlayacak yapıya kavuşmuştur. Türkiye'nin tablet ve mobil telefon uyumlu ilk yatırımcı ilişkileri web sitesi olan sitenin içeriğinin tamamı hem Türkçe hem İngilizce, eşzamanlı olarak güncellenmektedir. Analist raporları ve beklenti anketi sonuçlarına da yer veren sitenin ana sayfasında bulunan Türk Telekom hisse fiyatı bilgisi otomatik olarak güncellenerek kullanıcılara kolaylık sağlamaktadır.

Yayın hayatına geçen yıl başlayan aylık Türk Telekom Ekonomi Bülteni, yatırımcılardan büyük bir ilgi görerek yurt içi ve yurt dışında kısa süre içinde alanının öncü yayınlarından biri durumuna gelmiştir.

## Genişleyen Kurumsal Yatırımcı Tabanı

2012 yılında Yatırımcı İlişkileri'nin hedefe yönelik yoğun çalışmaları sonucunda Türk Telekom kurumsal yatırımcı tabanında önceki yıllara göre büyük bir iyileşme kaydedilmiştir. Yıl sonu itibarıyla Türk Telekom'un 220'den fazla kurumsal yatırımcısı olduğu tespit edilmiştir. Şirket'in kurumsal yatırımcılarının %43'ünü ABD bazlı fonlar,

%26'sını İngiltere bazlı fonlar, %17'sini ise Avrupa bazlı fonlar oluşturmaktadır. Türk Telekom'u aktif olarak takip eden aracı kurum sayısı ise Türkiye'deki şirketler için oldukça yüksek bir düzeye, 30'un üzerine çıkmıştır.

## Türkiye'nin İlk Yatırımcı İlişkileri Zirvesi

Türk Telekom Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri'nin öncülüğünde TüYİD tarafından bu yıl ilki düzenlenen Yatırımcı İlişkileri Zirvesi 11 Aralık 2012 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Yatırımcı İlişkileri Zirvesi'ne Türkiye'de yatırımcı ilişkileri, aracı kurumlar ve fon yönetimi alanında çalışan 100'den fazla yönetici katılmıştır. Türk Telekom Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörü Onur Öz'ün panelistler arasında yer aldığı zirvede; iletişim araçları, uluslararası yatırımcı ilişkileri yönetimi ve aktif yatırımcı hedefleme konuları üzerine paneller gerçekleştirilmiştir. TNET Genel Müdürü ve dönemin TüYİD Başkan Yardımcısı Abdullah Orkun Kaya'nın da katıldığı organizasyonun kapanışında İMKB Başkanı Dr. İbrahim Turhan, sermaye piyasalarındaki son gelişmeleri ve önümüzdeki dönemde hayata geçirilmesi planlanan yenilikleri anlatmıştır.

## Kurumsal Yönetim Derecelendirme Notları

2009 yılında kurumsal derecelendirme kuruluşu SAHA tarafından derecelendirilen Türk Telekom, Türkiye'de kurumsal derecelendirme notuna sahip ilk ve tek telekomünikasyon şirkettir. İMKB Kurumsal Yönetim Endeksi'ne de dahil olan Türk Telekom, önceki yıl 8,37 olan kurumsal derecelendirme uyum notunu 2012 yılında 8,80'ye çıkararak kurumsal yönetim ilkelerine bağlılığını bir kez daha ortaya koymuştur. Türk Telekom'un kurumsal yönetim derecelendirme notunun ana bölümleri aşağıdaki gibi ilan edilmiştir:

| Ana Bölümler ve Alınan Notlar  | Ağırlık % Tahsis | Edilen Not |
|--------------------------------|------------------|------------|
| Pay Sahipleri                  | 25               | 8,07       |
| Kamuyu Aydınlatma ve Şeffaflık | 35               | 9,33       |
| Menfaat Sahipleri              | 15               | 9,33       |
| Yönetim Kurulu                 | 25               | 8,47       |
| Toplam                         | 100              | 8,80       |

Bu değerlendirme, Türk Telekom'un Sermaye Piyasası Kurulu'nun Kurumsal Yönetim İlkelerine büyük ölçüde uyum sağladığının, gerekli politikaları ve önlemleri uygulamaya koyduğunun açık bir göstergesidir. Bu değerlendirme sonucunda Türk Telekom, yönetim ve iç kontrol mekanizmalarını etkin biçimde oluşturduğunu, kurumsal yönetim risklerinin çoğunluğunu saptadığını ve aktif biçimde yönettiğini, pay ve menfaat sahiplerinin haklarını adil bir biçimde gözettiğini; kamuyu aydınlatma ve şeffaflık faaliyetlerinin üst düzeyde olduğunu, Yönetim Kurulunun yapı ve işleyişini sağlam temellere dayandırdığını belgelemiştir.

### Performans ve Temettü Verimliliği

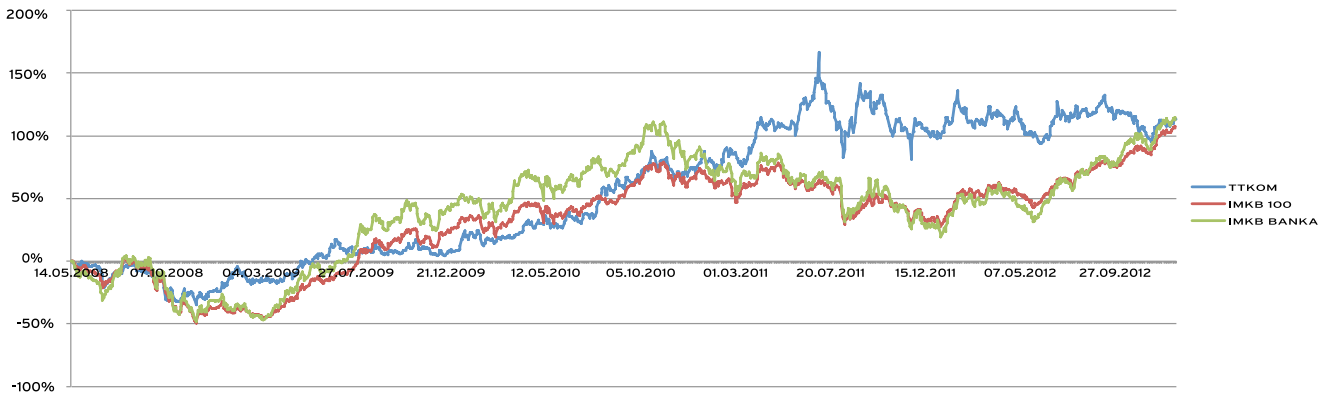
Hisseleri 2008 Mayıs ayından bu yana İMKB'de işlem gören Türk Telekom, finansal ve operasyonel açıdan sergilediği üstün performans, başarılı yönetim kadrosu ve aktif yatırımcı ilişkileri faaliyetleri sonucunda hisse senedi piyasasının en değerli şirketlerinden biri haline gelmiştir. Türk Telekom'un 2011 yıl sonunda 24,5 milyar TL olan piyasa değeri 2012 yıl sonunda yaklaşık 24,1 milyar TL olarak gerçekleşmiştir.

Halka arzından 2012 yıl sonuna kadar olan dönemde, İMKB-100 endeksinin toplam getirisi %106 iken TTKOM'un hissedarlarına getirisi %113 olmuştur. Hisse senetleri piyasası, 2012 yılının ilk yarısında yurt içi ve küresel kaynaklı sorunlar nedeniyle dalgalı bir seyir izlerken yılın ortalarından itibaren İMKB-100 endeksi, global piyasalardan pozitif yönde ayrılmaya başlamıştır. Bu ayrışmada etkili olan Türkiye'nin kredi notunun

yatırım yapılabilir seviyeye yükseltileceği beklentisi ile Kasım ayında Fitch'in not artırımına gitmesidir. Tüm bu gelişmeler ile birlikte İMKB-100 endeksi 2012'yi %52 oranında değer artışıyla tamamlamıştır.

Bu pozitif ayrışma sayesinde İMKB'de yabancı payı 2011 yılı sonunda %63 iken 2012 yılı sonunda %66 seviyesine ulaşmıştır. Buna karşın TTKOM'un hisse fiyatı, 2011 yıl sonunda 7,02 TL düzeyindeyken bu yıl Mayıs ayında gerçekleşen 1,9 milyar TL temettü dağıtımına rağmen 2012 yıl sonu itibarıyla 6,92 TL olmuştur. Böylece TTKOM'un hisse fiyatı, halka arzdan bu yana %94 oranında (temettü etkisi hariç) değer kazanmış, yabancı payı da İMKB'nin üzerinde, %70 düzeyinde gerçekleşmiştir.

İMKB Temettü 25 Endeksi'nde yer alan Türk Telekom, 2008 yılından bu yana 7 milyar TL'ye yakın temettü ödemesi gerçekleştirmiştir. 2011 yılında ödediği brüt nakit 2 milyar 244 milyon TL temettü ile İMKB tarihinde bir rekor kıran Türk Telekom, 2012 Mayıs ayında da 2011 yılı dağıtılabilir kârının tamamı olan 1 milyar 896 milyon TL brüt nakit temettü ödemiştir. Türk Telekom Yönetim Kurulu, yapılacak Olağan Kurul toplantısında hissedarlara 2012 yılına ait dağıtılabilir kârın tamamını oluşturan 2 milyar 413 milyon TL nakit temettü ödenmesini teklif etme kararı almıştır. Türk Telekom yatırımcılarının hisse başına brüt temettü getirisi 2008, 2009, 2010 ve 2011 yıllarında sırasıyla 0,43 TL, 0,45 TL, 0,64 TL ve 0,54 TL olmuştur. Genel Kurul'un kar dağıtım teklifini onaylaması durumunda 2012 yılında ise hisse başına brüt temettü getirisi 0,69 TL olacaktır.



# Kurumsal Sosyal Sorumluluk

Türk Telekom iletişim ve yakınsama teknolojilerine yaptığı yatırımların yanı sıra, ülke çapında hayata geçirdiği “Türkiye’ye Değer” sosyal sorumluluk projeleriyle de toplum yaşamına katkıda bulunuyor.

**T**ürk Telekom, teknoloji, altyapı ve insan kaynağına yaptığı yatırımların yanı sıra, ülke çapında hayata geçirdiği “Türkiye’ye Değer” sosyal sorumluluk projeleriyle de toplum yaşamına değer katmaktadır.

Telefon Kütüphanesi, Türk Telekom Okulları, Türk Telekom İnternet Evleri, Türk Telekom Amatör Spor Kulüpleri ve E-fatura Ormanları gibi ulusal çapta yürütülen dev sosyal sorumluluk projelerinin yanı sıra Türk Telekom il müdürlüklerinin düzenlediği 100’den fazla yerel sosyal sorumluluk faaliyeti de “Türkiye’ye Değer” çatısı altında devam etmektedir.

## 2012 Faaliyetleri

Kurumsal vatandaş sorumluluğuyla sosyal sorumluluk projelerini yürüten Türk Telekom, eğitim başta olmak üzere geleceğe yatırım anlayışı ile gençlere ideallerini gerçekleştirmeleri için destek olmayı hedeflemektedir. Bu anlayış ile bugüne kadar gerçekleştirilen Telefon Kütüphanesi, Türk Telekom Okulları, Türk Telekom Amatör Spor Kulüpleri ve İnternet Evleri projeleri 2012 yılında da sürdürülmüştür.

## Türkiye’ye Değer

Türk Telekom, 24 bini aşkın Türkiye’ye Değer Gönüllüleri ordusuyla topluma değer katan projeler üretmeye devam etmektedir. Türkiye’ye Değer Gönüllüleri, kan bağından ilaç toplama kampanyasına, arama kurtarma ekibinden amatör spor kulüplerine, Telefon Kütüphanesi’nde gönüllü kitap okumaktan oyuncak toplamaya kadar birçok çalışmanın içinde yer almaktadır. Türkiye’ye Değer Gönüllüleri, Türkiye genelinde bugüne kadar gerçekleştirilen kampanyalarla 3 bin 200 ünite kan bağına, ayrıca yaklaşık 4 bin kutu ilaç toplanmasına destek olmuştur.

## Telefon Kütüphanesi

Türk Telekom, iletişim teknolojilerinin olanaklarından faydalanarak toplumun tüm bireylerinin hayata eşit koşullarda katılımı prensibinden hareketle, engelli müşterilerinin yaşamını kolaylaştırmak için ürün ve

hizmet seçenekleri sunmaya devam etmektedir. Bu çerçevede 2011 yılının sonunda başlatılan Telefon Kütüphanesi, 2012’de daha da yaygınlaşmıştır. Türkiye’nin ilk ücretsiz telefon kütüphanesinin hayata geçirildiği bu projede 350 adet sesli kitap Türkiye’nin her köşesindeki görme engellilerle buluşturulmuştur. Proje kapsamında açılan özel hatlar 220 bini aşkın kez aranırken 2 milyon dakikadan fazla dinleme gerçekleştirilmiştir.

## Türk Telekom Okulları

Türk Telekom, Türk Telekom Okulları projesiyle Türkiye’nin dört bir yanında eğitim tesisleri inşa etmiştir. Milli Eğitim Bakanlığı’nın yanı sıra Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı desteği ile hayata geçirilen proje toplam 76 adet eğitim binasını kapsamaktadır.

Türk Telekom 2011-2012 eğitim öğretim yılından itibaren Türkiye’nin geneline yayılmış Türk Telekom okullarında eğitim gören öğrencilere karşılıksız eğitim bursu imkanı sunmaya başlamıştır. Burs imkanından Türk Telekom Okulları’nda okuyan, aile gelir seviyesi asgari düzeyde olan başarılı öğrenciler faydalanabilmektedirler. Bu çerçevede Türk Telekom 2011-2012 eğitim öğretim yılında 138 başarılı öğrenciye toplamda 211 bin 200 TL’lik eğitim bursu vermiştir.

Türk Telekom, Türkiye’de eğitim alanında bugüne kadar hayata geçirilen en büyük sosyal sorumluluk projelerinden biri olan Türk Telekom Okulları’nı, bu okullara dağıttığı 226 bin 368 TL’lik yaklaşık 6 bin 624 adet spor gereciyle de desteklemektedir. Spor faaliyetlerini desteklemek için eşofman takımı, spor çantası, futbol, basketbol ve voleybol topu gibi spor gereçleri temin ederek öğrencileri spora teşvik eden Türk Telekom, bu destekle öğrencilerin spora yönündeki gelişimlerine de katkı sağlamayı amaçlamaktadır.

## Türk Telekom Amatör Spor Kulüpleri

Gençlerin çevreleriyle iletişim becerilerini geliştirmede sporun etkisinden hareket eden Türk Telekom, sporun alt yapısına yaptığı yatırımlarla 10 yılda 30 bini aşkın genç sporcunun yetişmesini sağlamıştır. Halen 40 ilde, 46

amatör spor kulübüyle basketboldan eskrimde, atletizmden kayak ve tenise 27 branşta 4 binden fazla sporcuyla desteklemektedir. Bu sporcuların arasında milli takıma seçilme başarısını göstererek Türkiye'yi yurt dışında temsil eden ve çeşitli derecelere gurur kaynağı olan yüzlerce genç de bulunmaktadır.

#### **Türk Telekom Arama Kurtarma Ekibi**

Türk Telekom bünyesinde faaliyet gösteren ve tamamı Türk Telekom çalışanlarından oluşan Türk Telekom Arama Kurtarma Ekibi (TTAKE), her türlü doğal afet, kaza ve diğer olumsuz koşullarda, yetkisi ve imkanı dahilinde görev alarak diğer sivil savunma ekipleriyle bilgi paylaşımında bulunmaya devam etmektedir. TTAKE'de yer alan gönüllüler, geçen yıl yaşanan Van Depremi'nin ilk saatlerinde bölgeye ulaşarak 32 saatlik çalışma sonucunda bir kişinin enkaz altından çıkartılmasını sağlamıştır. Aynı Ekibin Van'ın Merkez'inde meydana gelen diğer depremde yıkılan otel enkazında ise 5 gün boyunca yardım çalışmalarına katkıda bulunmuştur.

## **Türk Telekom Sponsorlukları**

**T**ürk Telekom Grubu olarak iletişim stratejileri doğrultusunda bireyin ve toplumun gelişimini kurum kültürü çerçevesinde desteklerken; milli değerleri gözetken, topluma fayda sağlayan sponsorlukların gerçekleştirilmesi amaçlanmaktadır. Türk Telekom, dün olduğu gibi bugün de pek çok sektörel, kültürel ve sosyal projelerin sponsorluğuna imza atmaktadır. Bu sponsorlukların arasında "CeBIT Sinerji Zirvesi", "TRT 34. Uluslararası 23 Nisan Çocuk Şenliği" ve "Konuşan Kitap Şenliği" öne çıkmaktadır.

#### **CeBIT Bilişim Eurasia - CeBIT Sinerji Zirvesi**

Avrasya'nın bir numaralı Bilişim, Teknoloji ve İletişim Platformu CeBIT Bilişim Eurasia; Avrasya Bölgesindeki bilişim firmalarının yanı sıra işinde bilişimi kullanan tüm dikey sektör firmalarını, kamu kurumlarını ve medya kuruluşlarını aynı çatı altında buluşturmaktadır.

CeBIT Sinerji Zirvesi 2012 organizasyonunda; 143 bin 728 ziyaretçi, 1071 fuar katılımcısı ve sponsor firma, 23

ülkeden katılımcı, 93 ülkeden ziyaretçi ve 4 bin 770 zirve katılımcısı yer almıştır. Türk Telekom 3. kez destek verdiği organizasyona bu yıl CeBIT Sinerji Zirvesi Ana Sponsoru olarak katılmıştır. Zirve'de Avea, TTNET ve Türk Telekom ürünleri sergilenmiş; ana fuaye alanında ise "Biz" konsepti ile farklı bir alan oluşturulmuştur. Ayrıca Türk Telekom'a özel olarak ayrılan salonda "BuluTT Günleri" adı altında 3 gün boyunca, Türk Telekom ile iş birliği içerisinde olan şirketlerle birlikte, zirve katılımcıları tarafından yoğun ilgi gören sunumlar yapılmıştır.

#### **TRT 34. Uluslararası 23 Nisan Çocuk Şenliği**

Türk Telekom'un beşinci kez ana sponsor olarak yer aldığı 23 Nisan Çocuk Şenliği organizasyonu 2012 yılında Konya'da gerçekleştirilmiştir. Dünya ve Konya çocuklarının katılımıyla Mevlana Kültür Merkezi bahçesi oyun ve yaşam alanı haline getirilerek, 10 gün boyunca "Çocuk Ülkesi" konseptiyle ziyaretçilerin beğenisine sunulmuştur.

#### **Konuşan Kitap Şenliği**

Cumhurbaşkanlığı himayesindeki "Türkiye okuyor" projesi kapsamında organize edilen Konuşan Kitap Şenliği'nin beşincisi İzmir'de gerçekleştirilmiştir. Organizasyon 2012'de, her kesimden insanı okumaya teşvik etmek amacıyla Türkiye'nin önde gelen isimlerinin katılımları, konserler, sergiler gibi etkinliklerle daha da zenginleştirilmiştir.

# Sürdürülebilirlik Çalışmaları

Gelecek nesillere daha iyi bir dünya bırakmayı hedefleyen Türk Telekom, tüm iş süreçlerini; çalışanları, müşterileri ve paydaşlarını da kapsayan sürdürülebilirlik ilkeleri doğrultusunda yürütüyor.

**T**ürk Telekom, sürdürülebilirlik hedeflerini açıkça tanımlayan ve iklim değişikliği risklerini ve fırsatlarını yönetmeyi sağlayan sera gazı yönetim stratejisiyle ve bu alanda yaptığı çalışmaları ile sektörde öncü rol oynamaktadır.

Türk Telekom bu kapsamda, gelecek nesillere daha iyi bir dünya bırakmak hedefiyle ofis uygulamalarını ve iş süreçlerini sürdürülebilirlik prensiplerine göre dönüştürmektedir. Bu süreçte tüm çalışanların, çalışanların ailelerinin, tedarikçilerin ve müşterilerin de dahil edilmesi stratejisinin bir parçası olarak görülmektedir.

Gelecek nesillere yaşanabilir bir dünya bırakabilmek adına kurumsal sosyal sorumlulukları kapsamında doğayla dost iletişim çalışmalarını da yürüten Türk Telekom, sürdürülebilirlik çalışmalarına 90'lı yılların başında enerjiyi yedeklemek üzere kurduğu güneş enerjisi panelleriyle başlamıştır. Daha sonra iklim değişikliği ile mücadele için düşük karbonlu teknolojilerin yaygınlaşmasını kolaylaştıracak yenilikçi ve sürdürülebilir politikaları oluşturabilmek amacıyla da 2010 yılında Türk Telekom Sürdürülebilirlik Komitesi'ni kurmuştur. Ayrıca 2010 yılında daha verimli enerji kullanımına yönelik çalışmaları yürütülmesi ve yenilenebilir enerji kaynaklarından faydalanılması amacıyla Enerji Verimliliği ve Yeni Nesil Enerji Müdürlüğü kurulmuştur.

Türk Telekom 2010 yılından bu yana Karbon Saydamlık Projesi'ne (Carbon Disclosure Project) raporlama yapmaktadır. Halka açık şirketlerin sera gazı stratejileri ile karbon salınım miktarlarını beyan etmesi amacıyla hayata geçirilen CDP, en prestijli çevre projeleri arasında yer almaktadır. 2011 yılında CDP'ye raporlama yapan IMKB 100 şirketleri arasında metodoloji ve saydamlık açısından en iyi raporlama yapan iki şirketten biri olan Türk Telekom, 2012'de en iyi 5 şirket arasında yer almıştır. Türk Telekom, telekomünikasyon sektöründe CDP'ye 3 yıldır düzenli raporlama yapan ilk ve tek kurum olma unvanını da elinde bulundurmaktadır. Türk Telekom, Karbon Saydamlık Projesi 2012 raporu sonuçlarına göre sürdürdüğü projelerle 86,5 milyon TL'yi aşkın tasarruf sağlamayı başarmıştır.

## Çevre dostu ürün ve hizmetler

### E-fatura

Türk Telekom, 1 Şubat 2008 tarihinde başlattığı elektronik fatura dönemiyle, kendi arşivi için düzenlediği nüshayı da elektronik ortamda saklamaya başlamıştır. Bu yöntem sayesinde şirket, iki kat fazla kağıt tasarrufu gerçekleştirmektedir.



### Çevreci telefon

Türk Telekom, sürdürülebilir dönüşüme ortak olmak isteyen müşterileri için elektrik kullanımı açısından çevre dostu olan dect telefon seçenekleri sunmaktadır.

### Vitamin

Türk Telekom Grup şirketlerinden Sebit'in geliştirdiği online eğitim yazılımı sayesinde klasik sınıf eğitimleri için geliştirilen içerik, internet üzerinden interaktif bir şekilde kullanılmak üzere dönüşmektedir. Yer ve zaman konusunda esnekliği artıran Vitamin, online eğitim yazılımı sayesinde okul sonrası kağıt, seyahat ve sınıf yeri masraflarından tasarruf sağlayarak karbon emisyonu azaltımına da yardımcı olmaktadır.

Türk Telekom Vitamin'in satışını da gerçekleştirmekle birlikte Vitamin'i Kurumsal Sosyal Sorumluluk projeleri kapsamında yaklaşık 9 milyon öğrenciye ücretsiz olarak dağıtmaktadır. Vitamin kullanan öğrencilerin günde sadece 1 tek sayfa kâğıt kullanmadığı varsayıldığında bile ayda 180 milyon sayfa kâğıttan tasarruf sağlanabilmektedir.

## Kurumsal Uygulamalar

### Ecofont Kullanımında Dünyada İlk

2010 yılında European Environmental Design Award'u kazanan ve yapısındaki delikler sayesinde yüzde 25 oranında mürekkep tasarrufu sağlayan Ecofont yazılımını dünya telekomünikasyon sektöründe ilk kullanan şirket Türk Telekom olmuştur. Ecofont'u Türkiye'de kullanan ilk şirket olan Türk Telekom, bu sayede yılda 22 bin 500 kg

karbon tasarrufu sağlamaktadır. Türk Telekom çalışanları, yazıcılardan Calibri, Arial ve Times News Roman yazı karakterlerindeki baskılarını Ecofont formatında alabilmektedirler.

#### Kâğıt Geri Dönüşümü

Türk Telekom, Genel Müdürlük binaları ve 12 bölge müdürlüğüne bağlı ofislerde kullanılan kâğıtların geri dönüşüm mekanizmaları sayesinde, ayda ortalama 40 bin kilogram kâğıdı geri dönüşüme kazandırmaktadır. Böylelikle ayda yaklaşık 640\* ağaç kesilmekten kurtarılmaktadır. Türk Telekom'a bağlı 12 bölge müdürlüğü ile Ankara ve İstanbul'da yer alan genel müdürlük binalarında toplanan kâğıtlar, düzenli olarak Orman ve Su İşleri Bakanlığı tarafından yetkilendirilen şirketlere teslim edilmektedir.

#### Telepresence

Dört yıldan bu yana hizmet veren Telepresence teknolojisi, uzak mesafeler arasında aynı odadaymış gibi toplantı olanağı sunmaktadır. Nisan



2009'dan 2012 yıl sonuna kadar Telepresence teknolojisi ile 2 bin 981 toplantı gerçekleştirilmiştir. Yapılan hesaplama göre bu teknoloji sayesinde 23 bin 848\*\* uçuştan tasarruf edilmiştir. Bunun yanında havaalanına gidiş-gelişlerde kullanılacak araçlarının ortaya çıkaracağı karbon salınımı da ortadan kalktığı için iklim değişikliği ile mücadeleye daha fazla katkıda bulunulmuştur.

#### Yöneticilere Çevre ve İklim Değişikliği Eğitimi

Geçen yıl tüm Türkiye'den 1200 yöneticisine çevre ve iklim değişikliği konulu bir eğitim düzenleyen Türk Telekom; 24 bin 183 çalışanına, Aralık 2011'den itibaren iklim değişikliği, riskleri ve bu riskleri azaltmak üzere günlük hayatta değiştirebilecek basit alışkanlıkları anlatan bir online eğitim vermiştir. Bu eğitimlerde iklim değişikliğinin nedenleri, sonuçları ve iklim değişikliği ile mücadele gibi konularda bilgiler aktararak çalışanlarda farkındalık yaratılması ve çalışanların şirketin dönüşümünde etkin rol almaları hedeflenmektedir.

#### Uluslararası İşbirlikleri Ve Anlaşmalar

Türk Telekom 2012'de, küresel sıcaklık artış miktarının 2°C'nin altında tutulmasını hedefleyen Durban Bildirgesi'ni imzalamış bulunmaktadır. Dünyanın önde gelen şirketlerinin yöneticilerinin katıldıkları Durban Bildirgesi'ni imzalayan Türk Telekom, özel sektörü aksiyon almaya davet eden şirketler arasında yer almıştır. Türk Telekom söz konusu bildirgenin sadece imzalayıcısı değil, geliştiricisi olmak gibi bir görevi de üstlenmiştir.

#### GeSI Üyeliği

Türk Telekom, enerjinin verimli kullanımına ve tasarrufuna yönelik e-sürdürülebilirlikle ilgili konuları organize eden GeSI'ye (Global e-Sustainability Initiative) üye olan ilk Türk şirketi konumundadır. Türk Telekom, GeSI çatısı altında faaliyet gösteren Enerji Verimliliği Çalışma Grubu faaliyetleri kapsamında enerji ve IT ekipmanlarının verimli kullanılması için diğer üyelerle bilgi ve tecrübe paylaşımına devam etmektedir.

#### EUREKA Ar-Ge Programı

Türk Telekom, Avrupa Birliği'nin EUREKA Ar-Ge Programı altında faaliyet gösteren, Eurogia+ Kümesinin Yönetim Kurulu üyeliğine seçilen ilk telekom operatörü konumundadır. Türk Telekom, bu program üyeliği ile Avrupa'nın enerji verimliliği ve düşük karbon teknolojilerinin belirlenmesi ve geliştirilmesi süreçlerinde söz sahibi olmayı hedeflemektedir.

#### İklim Platformu

Türk Telekom, iklim değişikliğiyle mücadele ve düşük karbon ekonomisine geçişte iş dünyası tarafından yürütülen çalışmaları desteklemek amacıyla kurulan İklim Platformu'na geçen yıl üye olmuştur. REC ve TÜSİAD iş birliği ile kurulan ve 22 üye şirketin bulunduğu platform çalışmalarını 2012 yılında da devam ettirmiştir. Türk Telekom, Galler Prensi Charles'ın başkanlık ettiği bu platforma üye olarak, uluslararası arenada gezegenin geleceğinin tartışılmasında ve düşük karbon ekonomisine geçişte etkin rol oynamaktadır.

\* Çevre ve Orman Bakanlığı'nın <http://www.cevreciyiz.com/cevreciyiz/Karbonmetre.html> linkine göre hesaplanmıştır.

\*\* Toplam uçuş sayısı, her toplantıya ortalama 4 kişinin katılacağı ve gidiş-dönüş uçuş seferi gerçekleştirilecekleri varsayılarak hesaplanmıştır.

# Deneyim Paylaşımları

Türk Telekom, yürüttüğü sosyal sorumluluk projeleri, sponsorluklar ve eğitim faaliyetleriyle Türk insanının başarısında pay sahibi olmaya ve onların deneyimleriyle katma değer yaratmaya devam ediyor.

## Telefon Kütüphanesi

Boğaziçi Üniversitesi Görme Engelliler Teknoloji ve Eğitim Laboratuvarı (GETEM)

**Engin Yılmaz**  
**GETEM Direktörü**

Türk Telekom ile birlikte Telefon Kütüphanesi projesini yürütüyoruz. GETEM bünyesindeki birçok sesli kitabın bu proje sayesinde görme engelliler ile buluşmasının toplumun önündeki engelleri kaldırmak açısından önemli olduğunu düşünüyoruz.

Türk Telekom ile birlikte gerçekleştirdiğimiz bu proje sayesinde çok daha fazla görme engelliye ulaşma ve onları sesli kitaplardan haberdar etme fırsatını yakaladık. Projenin başlamasından bu yana üye sayımızda 1000'den fazla artış oldu. Kitap okumak için GETEM'e başvuran gönüllü okuyucu sayısında da büyük artış oldu. Her şeyden önemlisi, toplumda, görme engellilerin kitap okumalarıyla ilgili bilincin artmasında ve başka benzer projelerin de hayata geçmesinde öncü rol üstlendik.

Telefon Kütüphanesi projesi sonrası, GETEM olarak çok daha fazla görme engelliye hizmet vermeye başladık. Onların soruları, görüşleri, ihtiyaçları ve beklentileri doğrultusunda çalışmalarımızı yürütüyoruz. Ayrıca telefon kütüphanesi sonrası sayıları artan gönüllü okuyucularımıza kitap okuma seminerleri düzenlemek, okuyucu eğitimleri yapmak gibi çalışmalarımız da devam ediyor.

GETEM bu projeye kadar internet üzerinden hizmet veren bir e-kütüphaneydi. Fakat ülkemizde 400 bin görme engelli olduğu halde üye sayımız 2 bin 500 civarındaydı. Bunun en temel nedenlerinden biri görme engelliler arasında eğitim seviyesi ve bilgisayar okuryazarlığının yeterince yüksek olmamasıdır.

Türk Telekom'un Türkiye'nin her yerine ulaşan sabit telefon ağı bize bilgisayar kullanamayanların da projeye dahil olabilme ve sesli kitaplardan yararlanabilme potansiyelini hatırlattı. Çünkü telefon kullanımı, bilgisayar gibi çok ciddi eğitimler gerektirmeden de herkes tarafından kolaylıkla yapılabilir. Dolayısıyla, görme engelliler de evinde bilgisayarı, interneti olsun olmasın Türk Telekom'un geniş telefon ağıyla kitaplara engelsiz erişebiliyor. Bu nedenle Türk Telekom'la çalışmak istedik.

### Telefon Kütüphanesi'nden nasıl yararlanılabiliyor?

Proje kapsamında Boğaziçi Üniversitesi Görme Engelliler Teknoloji ve Eğitim Laboratuvarı'na başvuran görme engelliler, sağlık raporlarını aldıktan sonra Türk Telekom tarafından sağlanan şifre ile 0800 2199191 numaralı hattan ücretsiz olarak sesli kitapları dinleyebiliyorlar. Kullanıcılar, okumayı yarıda kesip daha sonra aradıkları zaman esere kaldıkları yerden devam edebilme, eser içinde ileri geri gidebilme, duraklayabilme gibi birçok fonksiyonu kullanabiliyorlar.

## Kurumsal Çözümler

T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı Tapu ve Kadastro Genel Müdürlüğü

### Tapu Ve Kadastro Bilgi Sistemi (TAKBİS)

Türk Telekom ile yapılan başarılı çalışma ile uygulamaya konan TAKBİS sayesinde herhangi bir birimimizde yapılan işlem merkezi veri tabanımıza işlenmekte ve ülkemizin diğer tapu birimlerinde de anında görüntülenebilmektedir.

Tapu ve Kadastro birimleri halkın devletle yoğun ilişki içinde olduğu hizmet noktasıdır. Yılda ortalama 7 milyon işlem yapılarak, yaklaşık 20 milyon vatandaşımıza hizmet verilmektedir. Başka bir anlatımla her yıl ülke nüfusunun yaklaşık %25'i tapu kadastro hizmetlerinden faydalanmaktadır.

TAKBİS, Türkiye genelinde tapu ve kadastro kayıtlarının bilgisayar ortamına aktarılarak tüm faaliyetlerin bilgisayar sistemi üzerinden yürütülmesi, böylece gerek özel, gerekse kamu taşınmaz mallarının etkin biçimde takip ve kontrolünün sağlanması amacını taşıyan en temel e-devlet projelerinden birisidir.

Bu amacı gerçekleştirebilmek için ülkemizin her noktasında bulunan Tapu Sicil Müdürlükleri (957 adet) ile Kadastro Müdürlüklerinin (81 adet) TAKBİS'e entegrasyonu Türk Telekom ile yapılan başarılı çalışmalar ile sağlanmıştır.

Tapu Müdürlüklerinde vatandaşlarımızın bekletilmesinin önüne geçilmesi amacıyla randevu sistemine geçilmiş olup Türk Telekom Toplu SMS altyapısı ile bu sistem başarılı bir şekilde hizmet vermektedir.

Türkiye genelinde 142 istasyon ile 24 saat gerçek zamanda coğrafi konumunu santimetre duyarlılığında belirleyecek olan "Hassas Konumlandırma Sisteminin" (Tusaga-Aktif projesi) altyapısı da Türk Telekom tarafından sağlanmaktadır. Bu sayede sahada ölçüm yapan yaklaşık 4 bin kullanıcıya da sağlıklı bilgi sunulmaktadır.

Tapu ve Kadastro Genel Müdürlüğü'nün tüm teşkilatı tarafından kullanılacak olan 15 bin adetlik Türk Telekom Sanal Santral sisteminin kurulumu başarılı bir şekilde devam etmekte olup birimlerimizin kendi arasında yeni sistem ile görüşmeleri sağlanmaktadır. Bu sayede hiçbir birimimizde santral bulunmasına ve işletilmesine gerek kalmamış olup kurumumuz Türk Telekom ile yaptığı bu çalışma sayesinde bu yükten kurtulmuştur.

Teşkilatımızın kullandığı internet hizmeti de Türk Telekom Grup şirketlerinden biri olan TNET A.Ş tarafından sağlanmakta olup, sorunsuz bir şekilde hizmet verilmektedir.

## T.C. Sağlık Bakanlığı

“Türk Telekom sayesinde sağlık gibi önemli bir alanda güvenilir ve kesintisiz hizmet alıyoruz.”

**Şimşek Mert**

**Sağlık Bilgi Sistemleri Genel Müdürlüğü**

Türk Telekom’dan Veri Merkezi kiralama hizmeti almaktayız. Bakanlığımıza bağlı tüm sistemler Türk Telekom’dan kiralamış olduğumuz Veri Merkezi alanında bulundurulmaktadır. Veri Merkezinin enerji, soğutma gibi işlerini bizim yerimize Türk Telekom sağlıyor. Ayrıca sistemlerimizin güvenlik ürünlerini de (Firewall, IPS/IDS, DDos cihazları) Türk Telekom sağlıyor. Bununla birlikte sistemlerimizin internet çıkışlarını da Türk Telekom’dan alıyoruz. Tüm sağlık hizmeti sunumu hizmeti ile ilgili stratejik sistemlerimiz bu hizmetler sayesinde çalışıyor.

## Allianz Sigorta

Ortak Konut Projesi Sigorta Kampanyası

“Ülkemizde telekomünikasyon alanının önde gelen şirketi olan Türk Telekom ile gerçekleştirdiğimiz iş birliği ile Türk toplumundaki sigorta bilinci yaygınlaşmış ve şirket bilinirliğimiz artmıştır.”

**Melda Şuayipoğlu**

**Kurumsal Sigortalar Direktörü**

Allianz Sigorta A.Ş. olarak, Türk Telekom ile 2012 Haziran ayından bu yana ortak Konut Projesi Sigorta Kampanyası yürütmekteyiz.

Proje kapsamında Türk Telekom müşterilerine 5.000 TL ve 10.000 TL limitli olmak üzere Yangın, Dahili Su ve Hırsızlık teminatlarını içeren bir yıllık konut poliçesi sunulmaktadır. Kampanya 2013 yılı boyunca devam edecektir.

Bundan sonraki hedefimiz, Türk Telekom ile gelişen iş birliğimizin sigorta sektöründe ivme yaratarak sektöre yeni sigortalılar kazandırması için gösterdiğimiz gayretlere katkı sağlamasıdır.

Sağlık sisteminin en önemli halkalarından biri olan ilacın ülkemizdeki en ucra köşelere, en hızlı ve uygun şartlarda ulaştırılmasını Türk Telekom’dan aldığımız telekomünikasyon hizmetleri ile gerçekleştiriyoruz.

## Hedef Alliance

“Sağlık sisteminin en önemli halkalarından bir olan ilacın ülkemizdeki en ucra köşelere, en hızlı ve uygun şartlarda ulaştırılmasını Türk Telekom’dan aldığımız telekomünikasyon hizmetleri ile gerçekleştiriyoruz.”

**Bülent Denkdemir**

**Hedef Alliance Genel Müdürü**

Türk Telekom’dan Sabit Telefon hizmetinin yanı sıra Metro Ethernet, Frame Relay, G.SHDSL olmak üzere farklı bağlantı tiplerinde ve hız kapasitelerinde data hattı hizmeti alıyoruz. Böylece ses ve data hizmetlerinde lokasyonlarımız, Genel Müdürlüğümüz ve firmamızın diğer tüm noktaları Türk Telekom şebekesi dâhilinde birbirlerine bütünlümlü şekilde çalışabiliyor.

Türk Telekom’dan aldığımız bu hizmetler sayesinde; faaliyette bulunduğumuz sektör için son derece önemli olan kesintisiz iletişim ve bilgi sistemleri altyapısının daha etkin çalışması ile satın alma, satış ve dağıtım gibi temel iş süreçlerinin daha verimli ve denetlenebilir şekilde yürütülmesini sağlıyoruz. Ayrıca genel sağlık sistemine sunduğumuz kesintisiz katkı ile ilaç gibi sağlık açısından son derece hassas bir konuda içinde bulunduğumuz topluma fayda da sağlıyoruz.

Türk Telekom’u ülkemizdeki en geniş hizmet ağına ve kendi alanında en iyi teknolojik altyapıya sahip bir firma olduğu için seçtik. Hedef Alliance gibi sektörel anlamda kritik misyonlara sahip büyük bir organizasyonun altyapı ve hizmet beklentilerini Türk Telekom gibi köklü ve yerleşmiş hizmetler sunan bir firmadan alması aynı zamanda bizim teknolojik yatırımlarımıza olan bakiş açımızı da gösteriyor.

# Deneyim Paylaşımları

## Akkök Grubu

"İşimizin yapısı gereği 365 gün boyunca 7 gün, 24 saat kullanıcılarımıza ve müşterilerimize bir iletişim platformu sağlıyoruz. Bu yapının sağlıklı ve etkin bir şekilde çalışması bizim için çok önemli. Türk Telekom, sunduğu güvenilir, hızlı ve kesintisiz iletişim ve teknolojik yatırımlar ile bizim amaçladığımız iş sürekliliğini sağlayabiliyor."

**Dr. Reha Çetin**

**Aktek Bilgi İletişim Genel Müdürü / Akkök Grubu CIO**

Akkök Grubu ve Aktek Bilgi İletişim olarak Türk Telekom'dan aldığımız hizmetler kapsamında hem ses, hem data hem de video bilgilerimizi ulusal sınırlar ve yabancı ülkelere sorunsuz, yüksek kalite ile kesintisiz taşıyabiliyoruz. Bizim işimizde iletişim omurgasını oluşturan bu hizmetlerin yanı sıra Türk Telekom'un Metroethernet, fiber, G.SDHL, BRI-PRI, gelişmiş konferans imkanları ve PBX şebekeleri gibi ürünleri ile internet, yedekli internet ve Türk Telekom VPN gibi hizmetlerinden de yararlanıyoruz.

Türk Telekom'dan aldığımız hizmetler bir yandan kesintisiz iletişim sağlarken aynı zamanda şirketimizin operasyonel maliyetlerinde %25'e varan tasarruf ve iş verimliliğimizde önemli bir artış sağlıyor. Ayrıca Türk Telekom yeni teknolojilerini hizmetimize sunarak, "Akcloud" ve "Elastik Bulut" gibi kendi ürünlerimizin oluşturulmasında önemli bir katma değer yaratmamıza yardımcı oluyor. Tabii tüm bu ürün ve hizmetleri makul bir fiyata sunuyor olması da Türk Telekom'u ayrıcalıklı kılıyor.

Türk Telekom'dan aldığımız hizmet ve kullandığımız ürünler sayesinde yarattığımız maliyet avantajı ve ortaya çıkan kaynak tasarrufu bu hizmetleri kullanan müşterilerimize de fayda sağlamakta, yaratılan katma değer ile müşterilerimiz ellerindeki kaynakları yeni işlere yatırılabilmektedirler.

## EMC

"Türk Telekom ile çalışmaya başladığımız 2008 yılından bu yana personel sayımızda üç katı aşan bir artış yaşanmıştır. Yükselirken aynı dönemde %100 oranında büyüme gerçekleştirdik. Türk Telekom, EMC 'nin bağlı bulunduğu bölgede de en önemli ilk 10 iş ortağı arasında yer almaktadır."

**Önder Sönmez**

**EMC - Türk Telekom Account Team Genel Müdürü**

"Türk Telekom ile bulut hizmetlerinde iş birliği içinde çalışıyoruz. Bilişim sektöründe geniş bir yelpazede faaliyet gösteren müşterilere bu hizmetler sayesinde sağlanan önemli katkıda Türk Telekom ile birlikte pay sahibi olmaktan gurur duyuyoruz."

**Mohammed Amin**

**EMC Doğu Avrupa, Afrika ve Ortadoğu Bölgesi Kıdemli Başkan Yardımcısı**

Türk Telekom'un Veri Merkezi Hizmeti kapsamında verdiği servislerin, Teknoloji Başkanlığı'nın ve ADSL operasyonunun altyapı sağlayıcısı olarak çalışıyoruz. Şu anda Türk Telekom network'ünü ve İstanbul - Ankara bağlantısını kullanıyoruz, kısa zamanda Türk Telekom video konferans servisini de kullanmayı planlıyoruz.

Türk Telekom ile çalışmaya başladığımız 2008 yılında personel sayımız 38 iken bugün bu sayı 109'a ulaştı. Bu büyümede 11 kişilik Türk Telekom'un Account Manager ve Teknik Ekip'lerinden oluşan Türk Telekom Grubu'nun önemli katkısı olmuştur. Ayrıca Türkiye'nin ilk büyük doküman yönetimi projesinin Türk Telekom tarafından kullanılmaya başlaması ile 6 kişilik Türkiye doküman yönetimi ekibi de şirketimiz bünyesinde kurulmuş olup bu da istihdam artışında önemli bir rol oynamıştır.

Türk Telekom ile birlikte çalışmış olmamızın içinde bulunduğumuz topluma da farklı yönlerden katkısı oluyor. Basın ve Bilgi İşlem alanında Türk Telekom ile yaptığımız ortak proje sunumları sayesinde aynı projeleri kamuda da tekrarlayabiliyoruz. Ayrıca Türk Telekom'dan elde ettiğimiz gelirin bir kısmının da dahil olduğu bir fon ile her sene Türkiye'nin ihtiyacı olan bölgelerinde bir okul yaptırıyoruz veya yeniliyoruz. Önceki yıllarda Ağrı Diyardin Omuzbaşı İlköğretim Okulu'nun yapımı ve Darüşşafaka Fen Laboratuvarı yenileme projelerine katkıda bulunduk.

## Accenture Danışmanlık

“Türk Telekom ile başarılı şekilde global ölçekte projeler gerçekleştirdik. Bu projeler ile özellikle Türkiye’de ve bölgede faaliyet gösteren telekomünikasyon şirketlerine daha etkin bir şekilde hizmet vermeye başladık.”

**Tolga Ulutaş**  
**Accenture Danışmanlık**  
**Ülke Müdürü**

Türk Telekom ile Program Bir – CRM, SRM ve aTTIP Operasyon, Program Bir – CRM, SRM ve aTTIP Uygulama Bakım (BAU), Grup Satınalma Transformasyonu ve ISO27001 çalışmalarında iş birliği içindeyiz.

Türk Telekom’daki projelerimiz ile etkinliğimiz artarken aynı zamanda istihdama da katkıda bulunuyoruz. 2012 yılı içerisinde hem Ankara’da yerel bir ofis açılışı gerçekleştirdik hem de İzmir Yüksek Teknoloji Enstitüsü’nde yer alan Accenture Geliştirme Merkezi’nin büyüülmesini sağladık.

Türk Telekom’u, Türkiye’nin en güvenilir ve en değerli markası olması, yenilikçi teknoloji yatırımlarında öncülük etmesi ve Türkiye’nin dijital dönüşümünü gerçekleştirmesi dolayısıyla tercih ettik. Telekomünikasyon sektöründeki en iyi müşteriler ile uzun seneler çalışma hedefi ve değer yaratmaya odaklanmış çalışma prensibimiz ışığında Türk Telekom hem Accenture Türkiye açısından hem de global olarak bizim en önemli müşterilerimizden birisi durumundadır. Bu doğrultuda, Türk Telekom ile müşteri-firma ilişkisinden çok stratejik ortak olarak çalışmaya devam etmek istiyoruz.

Accenture’nin telekomünikasyon sektöründe gerçekleştirdiği başarılı projeler ve Türk Telekom gibi alanının en iyi müşterileri ile çalışabilme yetkinliği sayesinde, Dünya Ekonomik Forumu, Capital & Economist CEO Kulübü, CIO Mobility Event, Türkiye Smart Enerji Zirvesi, Forum İstanbul 2012 gibi Türkiye’nin gelişimine katkı sağlama amacıyla yapılan projelere etkin katkı sağladık. Aynı zamanda İzmir Geliştirme Merkezimizi Accenture’ın global müşterilerine hizmet vermek üzere güçlendirme imkanına erişip Türk mühendislerinin çalıştığı bu merkezden tüm dünyadaki Accenture müşterilerine hizmet verme seviyesine eriştik.

## Hewlett-Paccard-Hp Türkiye

“Türk Telekom’un sahip olduğu değişim ve yenilikçilik anlayışı firmamızın sunacağı yeni çözümler ve yaklaşımların gelişmesine yol açıyor. Bu bize aynı zamanda dinamizm ve değişen organizasyonlarla kalıcı iş yapabilme deneyimi kazandırıyor.”

**Nil Bağdan**  
**HP Yazılım Türkiye Müdürü**

HP Yazılım olarak 2010 öncesinde küçük ölçekli yazılım projelerinde çalışırken, 2010 sonrasında “ELA” – Kurumsal Lisans Anlaşması çerçevesinde çalışmaktayız. 3 yıllık ELA birlikteliğimizin meyvelerini de HP Profesyonel Hizmetlerin tamamladığı projelerle karşılıklı olarak toplamaktayız. Bu katma değerli implementasyon projeleri ile HP Yazılım’ın uluslararası deneyimini Türk Telekom’a ve sektöre ithal etmekteyiz. Türk Telekom ile birlikte belirlediğimiz yol haritası üzerinde her yıl önemli mesafeler katederek Türk Telekom’un HP Yazılım’a yaptığı yatırımları haklı çıkarmaktayız.

Türk Telekom; Türkiye’de Telekomünikasyon sektörünün öncüsü olup Ankara’daki en önemli ve büyük ölçekli HP Yazılım müşterisi konumunda bulunuyor. Bunun nedenini Türk Telekom’un katma değerli ve yenilikçi İş Teknolojisi Optimizasyonu yatırımlarına olan inancı olarak açıklayabiliriz. Bu ileri görüşlü yatırımların Türk Telekom’a orta ve uzun vadede hem maddi anlamda hem de marka değeri olarak yansıtacağını düşünüyoruz. HP Yazılım’ın Türk Telekom’da kazanacağı yeni deneyimleri global olarak değerlendireceğine de inanmaktayız.

Diğer taraftan Türk Telekom gibi köklü ve büyük bir kuruluşla çalışarak birçok detaylı “kurumsal” süreci yeniden keşfettik. Her biri kendi alanında uzman profesyonellerle çalışarak telekomünikasyon sektörü deneyimlerimizi hem kişisel hem de kurumsal olarak geliştirme fırsatı bulduk. Toplumda, HP Yazılım ekibi olarak her birimizin kariyerine olumlu yansıtacak bu deneyim ve kazanımları sektörümüze taşıyacak profesyoneller olarak görüyoruz.

# Deneyim Paylaşımları / Sporcular

## Sema Acartürk - 20

Türk Telekom Amatör Spor Kulübü Sakarya Sporcusu

“Bana inanan ve güvenen Türk Telekom, kulüpte halter branşını açtı. Ben de bu güvene layık olmak için yaz kış demeden çalışmaya devam ediyorum. Amacım, ülkemizin bayrağını en yükseklerde dalgalandırmak.”

Sema Acartürk, atletizm ve cirit ile spor hayatına başlayıp mili olan ve daha sonra halterde karar kılmış bir sporcu. Sakarya Türk Telekom Amatör Spor Kulübü'nün ilk halter sporcusu olan Sema Acartürk, 5 kez Türkiye Şampiyonu olmayı başardı.

Sema Acartürk, 1993 yılında Sakarya'da doğdu. Sakarya Üniversitesi Spor Yöneticiliği Bölümü'nde öğrenimine devam eden Sema, spora atletizm ile başladı. Atletizmde milli olan Sema, daha sonra halterin kendisi için daha uygun olduğunu düşünerek antrenörlerinin de teşviki ile haltere başlamaya karar verdi. Sakarya'daki diğer sportif faaliyetlerde yarışan Türk Telekom formalı sporcuların disiplinini gören Sema, kendisinin de Türk Telekom sporcusu olması gerektiğine inandı. 2 yıl önce Türk Telekom Amatör Spor Kulübü Yöneticileri ile görüşen Sema, bayan halterci olarak spor hayatına devam etmek istediğini iletti. Bir anlamda Sakarya'da halter branşının açılmasına da öncülük eden Sema, Türk Telekom Amatör Spor Kulübü'nün ilk halter sporcularından oldu. Birçok kez Türkiye şampiyonluğu yaşayan Sema, Guatemala'da yapılan Dünya Halter Şampiyonası'ndaki sakatlığına rağmen dünyanın en büyük bayan haltercilerinin arasında 9'uncu olmayı başardı.

En büyük hayali, Türk Telekom'u uluslararası arenada da başarıyla temsil etmek olan Sema'nın hedefleri ise Avrupa ve Dünya şampiyonluğunun ardından 2016 Olimpiyatları'nda Türkiye'yi temsil edip şampiyon olmak.

## Furkan Şener - 18

Türk Telekom Amatör Spor Kulübü Sivas Sporcusu

“Türk Telekom bana sahip çıkarak, sporu daha çok sevmemi sağladı.”

Furkan Şener, 1995'te Sivas'ta doğdu. İlk ve orta öğrenimini Sivas'ta tamamlayan Furkan, şu anda üniversite sınavlarına hazırlanıyor. 2003 yılından beri Wushu sporuyla ilgilenen Furkan, Türk Telekom Amatör Spor Kulübü'nde binlerce sporcuya sahip çıkıldığını gördü ve antrenörünün tavsiyesine uyarak, 2006 yılında Türk Telekom Amatör Spor Kulübü'yle tanıştı. Furkan, 2010 yılı Yıldızlar Avrupa Şampiyonluğu ve Avrupa İkinciliği, sekiz defa Türkiye Şampiyonluğu, 2012 yılı Gençler Avrupa İkinciliği ve 2012 yılı Gençler Dünya İkinciliği ve Dünya Üçüncülüğü gibi birçok başarıya imza attı.

## ŞEYMA Urhan - 18

Türk Telekom Spor Kulübü Sivas Sporcusu

“Türk Telekom'u seçmemdeki en önemli neden Wushu-Kung Fu'ya gereken ilgiyi göstermesidir.”

Şeyma Urhan, 18 yaşında. Sultan Murat Koleji'nde lise son sınıfta okuyor. Wushu-Kung Fu sporunu çok seviyor. Şeyma, Türk sporuna ve sporcusuna sahip çıkması, Wushu sporuna gereken ilgiyi göstermesi ve Türkiye'nin en önemli markalarından biri olması nedeniyle Türk Telekom'u seçtiğini söylüyor. Çok sayıda Türkiye Şampiyonluğu olan Şeyma, 2004 Avrupa Üçüncülüğü, 2006 Dünya Yedinciliği, 2008 Avrupa Beşinciliği, 2009 Dünya Onyedinciliği, 2010 Avrupa İkinciliği, 2011 Dünya Dokuzunculuğu ve 2012 Avrupa Üçüncülüğü derecelerini kazandı. Şeyma'nın zirveye çıktığı uluslararası organizasyonlar ise; 2007 ve 2010 Avrupa Şampiyonluğu ve son olarak da 2013 Dünya Şampiyonluğu oldu.

# Deneyim Paylaşımları / Öğrenciler

## Aycan Nur - 15 Yaş / Trabzon - Sürmene Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi Öğrencisi

“Okulum sayesinde tecrübe kazandım, gemilere ve gemiciliğe ilğim arttı.”

Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi’nde okuyan, 500 öğrencinin arasında yer alan 5 kız öğrenciden biri olan Aycan Nur, 10. sınıfa gidiyor. 15 yaşında olan Aycan, Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi’ni seçmesinde okulun kıyafetlerini beğenmesi ve babasının desteğinin çok etkili olduğunu belirtiyor. Okulunun iyi bir meslek sahibi olması açısından çok önemli olduğunu söyleyen Aycan; müzik dinlemek, bilgisayarda zaman geçirmek, kitap okumak ve gezmekten çok hoşlandığını söylüyor. Aycan ileride grafiker olmayı istiyor.

## Asena Elifnaz Yavuzylmaz - 16 Yaş / Trabzon - Sürmene Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi Öğrencisi

“Denizcilik Okulu insanlara ve hayata bakış açımı değiştirdi. Hayallerimi büyüten ve okuma azmimi artıran okulumun gelecekte çok iyi yerlere gelmemde önemli bir payı olacağına inanıyorum.”

Trabzon’da doğan ve şu anda Merkez Mahalle’de yaşayan Asena Elifnaz Yavuzylmaz, 11. sınıfa gidiyor. Denizcilik okulunu seçmesinde merak duygusunun çok etkili olduğunu söyleyen Elifnaz; denize kıyısı olan şehirleri çok sevdiğini, yeşili ve mavisini olan şehirlere gitmek istediğini söylüyor. “Okulumuz bize 2 yıllık bir yüksekokul avantajı sağlasa da benim hayallerim üniversiteye gitmek üzerine kurulu” diyor Elifnaz; Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi’nin en büyük avantajının öğrencilerin yeteneklerini ölçmesi ve onları yetenekleri doğrultusunda yönlendirmesi olduğunu söylüyor. Küçükken çocuk doktoru olmak istediğini belirten Elifnaz; okulla birlikte hayallerinin yönünün değiştiğini artık iyi bir mühendis olmak istediğini söylüyor. Gezmek, fotoğraf çekmek, resim yapmak, müzik dinlemek ve hayal kurmaktan çok hoşlandığını söyleyen Elifnaz; Türkiye’deki birçok yerin yanı sıra dünyada İngiltere, Fransa, İtalya, Brezilya, Güney Kore ve Amerika gibi ülkeleri de gezmek istiyor.

## Serap Buse Kalyoncu - 16 Yaş / Trabzon - Sürmene Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi Öğrencisi

“Kızların denizcilik okuluna gitmesi insanları çok şaşırtıyor ama ben okulumun yapmak istediğim meslek olan mühendislik dalında bana çok yardımcı olacağını düşünüyorum.”

Trabzon Sürmene’de yaşayan Serap Buse Kalyoncu 11. Sınıfa gidiyor. Serap Buse, ailesinde denizcilikle ilgili mesleklerde çalışanların olması ve küçük yaştan beri denizcilik ilgi duyması sebebiyle bu okulu seçtiğini söylüyor. Mühendis olmak isteyen Serap Buse, okulunun ileride mesleğiyle ilgili önemli avantajlar sağlayacağını düşünüyor. İş imkânlarının daha fazla olduğu bir şehirde yaşamayı planlayan Serap Buse; ülkemizde Bodrum, İzmir, İstanbul şehirlerini, yurt dışında ise Kore, Amerika ve Avusturya gibi ülkeleri gezmek istediğini söylüyor.

## Yaren Çağla Gönül - 15 Yaş / Trabzon - Sürmene Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi Öğrencisi

“Denizcilik kelimesinin kendisi bile farklı bir havaya sahip, sonra okulumuz ve kıyafetleri, hepsi insanı çok fazla heyecanlandırıyor. Eğer mühendis olur ve kendi ofisimi kurarsam kendi gemimi yaptırmayı çok isterim.”

Trabzon’da yaşayan Yaren Çağla Gönül 10. sınıfa gidiyor. Okulun kıyafetlerini çok sevdiğini söyleyen Yaren; gemi mühendisi olmak için çok gayretli olmak gerektiğini, okulun onları bu konuda bilinçlendirdiğini söylüyor. Mühendis olma konusunda kararlı olduğunu söyleyen Yaren; okulunun seçeceği üniversiteler açısından da değerli olduğunu düşünüyor. Gitar çalmayı, kitap okumayı, arkadaşlarıyla gezmeyi ve buz pateni yapmayı çok seven Yaren, kaptan olmayı düşünmese de Türkiye’yi gezmeyi ve Paris, New York, Jamaika’yı görmeyi istiyor.

## Gamze Dilber - 16 Yaş / Trabzon - Sürmene, Türk Telekom Denizcilik Anadolu Meslek Lisesi öğrencisi

“Denizcilik Okulu bana hayata bir ‘gemici’ gözünden bakmayı öğretti.”

Trabzon’da doğup büyüyen Gamze Dilber 11. sınıfa gidiyor. “Okul dışında okul üniformasıyla gezerken insanların dikkatini çekmek çok güzel bir duygu” diyor Gamze, okulu asıl seçme sebebinin ise okulunun meslek edinme konusunda rehber ve yönlendirici olduğunu söylüyor. “Eğer mühendis olursam kendime bir yat çizip yaptırmak ve o yatla dünyayı dolaşmak istiyorum” diyor Gamze, Türkiye’de Çanakkale’yi, Avrupa’da ise Almanya ve Fransa’yı görmeyi istiyor. Gamze; gezmeyi, seyahat etmeyi, müzik dinlemeyi, kitap okumayı, arkadaşlarıyla vakit geçirmeyi, sosyal faaliyetlere katılmayı ve bağlama çalmayı sevdiğini söylüyor.

# Faaliyet Dönemi Sonrası Önemli Gelişmeler

## İkincil Halka Arz Süreci

Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nın (ÖİB) 13 Eylül 2012 tarihli duyurusu ile; Türk Telekom İhale Komisyonu'nun kararı neticesinde Hazine mülkiyetinde bulunan yüzde 31,68 oranındaki Türk Telekom hissesinin tamamının veya bir bölümünün özelleştirilmesine yönelik finansal danışmanlık hizmeti alınmasına karar verilmiş ve bu hususta ÖİB yetkilendirilmiştir. İdarenin 17 Ekim 2012 tarihli duyurusu ile danışmanlık ihalesini "Garanti Yatırım Menkul Kıymetler A.Ş., Barclays Bank PLC, Chadbourne & Parke Danışmanlık Hizmetleri Avukatlık Ortaklığı, Çiğdemtekin Şahbaz Avukatlık Ortaklığı ve Atar & Vicdan Avukatlık Bürosu konsorsiyumu kazanmıştır. 17 Aralık 2012 tarihinde Reuters News'in bülteninde; Türk Telekom'un %6,68 oranındaki hissesinin halka arzının şubat ayında planladığına dair haber yayınlanmıştır. Bunun üzerine Özelleştirme İdaresi özelleştirmenin zamanı, oranı ve yöntemine ilişkin herhangi bir karar alınmadığını bildirmiştir.

ÖİB 23 Ocak 2013 tarihli bir duyuru daha yayınlayarak; toplam %6,68 oranındaki Türk Telekom hissesinin; satış yöntemi ile özelleştirileceği, satışın halka arz suretiyle gerçekleştirileceği ve halka arz işlemlerinin 31/12/2013 tarihine kadar tamamlanacağını bildirmiştir. Duyuruda; halka arz işleminde yurt içi ve/veya yurt dışı sermaye piyasalarında satışı ile buna ilişkin zamanlamanın piyasa şartlarına göre tespiti ve ek satış hakkının kullanılabilmesi hususlarının Türk Telekom İhale Komisyonunca belirlenmesi yer alırken; Türk Telekom hisselerinin satışında Türk Telekom ve T.C. Posta ve Telgraf Teşkilatı Genel Müdürlüğü çalışanları ile küçük tasarruf sahiplerine ayrılması öngörülen %5 oranındaki pay ile ilgili olarak; 2008 yılında %3 oranındaki payın ayrılmasını müteakip bu defa da %6,68'in %10'u tutarındaki şirket paylarının yine bu oran içerisinde değerlendirilerek, söz konusu çalışanlara ve küçük tasarruf sahiplerine ayrılması hususlarına değinilmiştir.

15 Mart 2013 tarihinde Türk Telekom'daki kamuya ait hisselerinden %6,68'lik payın halka arz sürecine ara verildiği ve halka arzın gündemde olmadığına yönelik haberlerin yer almasının ardından; ÖİB bir duyuru yayınlayarak hisselerin satış yöntemi ve payının belirlenmesinde ÖİB'nin görüşü ve

Ulaştırma Bakanlığı'nın teklifi üzerine Bakanlar Kurulu'nun yetkili olduğunu, halka arza ilişkin zamanlamanın piyasa şartlarına göre tespiti hususunda Türk Telekom İhale Komisyonu'nun yetkili olduğunu ve halka arz çalışmalarına devam edildiğini bildirmiştir.

## Hurda Bakır Satışları ile ilgili Basında Çıkan Haberler

Basında Türk Telekom'un hurda bakır satış gelirlerinin Hazine'ye aktarılacağı yönünde çıkan haberlere ilişkin olarak 13 Mart 2013 tarihinde bir özel durum açıklaması yayınlanmıştır. Bu açıklamada; müşterilere verilen hizmetlerin geliştirilmesi; yeni teknolojilerin gerektirdiği hız ve kapasitelerin artırılması amacıyla, Türk Telekom'un düzenli olarak şebeke yatırımları yaptığı, bu yatırımların önemli bir kısmının da, "fiber" teknolojisi üzerine yapıldığı ve yapılmaya devam edileceği bildirilmiştir. Fiber yatırımlar sonucunda Türk Telekom şebekesinde bulunan bir kısım atıl hale gelen bakır kabloların şirketin kaynaklarını en iyi şekilde değerlendirmek için satıldığı ve bu kaynağın şirketin fiber yatırımlarında değerlendirildiği belirtilmiştir. Söz konusu haberde bahsedilen rakamsal değerlerin ise gerçeği yansıtmadığı vurgulanmıştır.

## Uzun Vadeli Kredi Kullanımı

29 Mart 2013 tarihi itibarıyla Türk Telekom ve bağlı ortaklıklarının yatırımlarının finansmanı kapsamında Ericsson alımlarının finansmanına yönelik İsveç Eximbankı EKN garantisi kapsamında Türk Telekom ile BNP Paribas, ING ve JP Morgan bankaları arasında 9 yıl vadeli ve faiz oranı LIBOR+%0,795 olan 150 milyon ABD Doları tutarında bir kredi anlaşması imzalandığı duyurulmuştur.

## Yönetim Kurulu Üye İstifası

1 Nisan 2013 itibarıyla; Türk Telekom Yönetim Kurulu'nda A Grubu Pay Sahiplerinin aday gösterdiği Jameel Abdullah A. Al Molhem'in Yönetim Kurulu üyeliğinden ayrıldığı duyurulmuştur.

## Üst Yönetim Ataması

Şirketimiz yönetim kurulu 05.04.2013 tarihinde aldığı kararla, Hukuk Başkan Vekili olarak görev yapan Can Esen'i Hukuk Başkanı olarak asaleten atamıştır.

# Kar Dağıtım Önerisi

## TÜRK TELEKOMÜNİKASYON A.Ş. 2012 YILI KAR DAĞITIM TABLOSU (TL) (\*)

|                                                                                          |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Ödenmiş/Çıkarılmış Sermaye                                                               | 3.500.000.000 |
| Toplam Yasal Yedek Akçe (Yasal Kayıtlara Göre)                                           | 2.114.250.481 |
| Esas sözleşme uyarınca kar dağıtımında imtiyaz var ise söz konusu imtiyaza ilişkin bilgi | Yoktur        |

| DÖNEM KARININ DAĞITIMI                                                                                                                           | SPK'ya Göre   | Yasal Kayıtlara (YK) Göre |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|
| Vergi Öncesi Dönem Karı                                                                                                                          | 3.410.380.126 | 3.656.617.067             |
| Ödenecek Vergiler (-) (*)                                                                                                                        | 773.272.321   | 660.803.929               |
| Net Dönem Karı (=) (3-4)                                                                                                                         | 2.637.107.805 | 2.995.813.137             |
| Geçmiş Yıllar Zararları (-)                                                                                                                      | 0             | 0                         |
| Birinci Tertip Yasal Yedek (-) ((5YK-6YK)*0,05)                                                                                                  | 0             | 0                         |
| NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KARI (=) (5-6-7)                                                                                                         | 2.637.107.805 | 2.995.813.137             |
| Yıl İçinde Yapılan Bağışlar (+)                                                                                                                  | 36.141.309    |                           |
| Birinci Temettünün Hesaplanacağı Bağışlar                                                                                                        |               |                           |
| Eklenmiş Net Dağıtılabilir Dönem Karı (8+9)                                                                                                      | 2.673.249.113 |                           |
| Ortaklara Birinci Temettü (10*SPK tarafından belirlenen asgari oran)                                                                             |               |                           |
| - Nakit                                                                                                                                          | 534.649.823   |                           |
| - Bedelsiz                                                                                                                                       |               |                           |
| - Toplam                                                                                                                                         |               |                           |
| İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine Dağıtılan Temettü (Esas Sözleşme hükümleri çerçevesinde imtiyazlı pay sahiplerine dağıtılacak temettü tutarı) | 0             |                           |
| Yönetim Kurulu Üyelerine, Çalışanlara vb.'e Temettü                                                                                              |               |                           |
| İntifa Senedi Sahiplerine Dağıtılan Temettü                                                                                                      |               |                           |
| Ortaklara İkinci Temettü                                                                                                                         | 1.878.630.000 |                           |
| İkinci Tertip Yasal Yedek Akçe ((11+12+13+14+15+20)-(H4*0,05))/10                                                                                | 223.827.982   |                           |
| Statü Yedekleri                                                                                                                                  | 0             |                           |
| Özel Yedekler                                                                                                                                    | 0             |                           |
| OLAĞANÜSTÜ YEDEK 5-(6+7+11+12+13+14+15+16+17+18)                                                                                                 | 0             |                           |
| Dağıtılması Öngörülen Diğer Yedekler                                                                                                             |               |                           |
| -Geçmiş Yıl Karı                                                                                                                                 |               |                           |
| -Olağanüstü Yedekler                                                                                                                             |               |                           |
| -Kanun ve Esas Sözleşme Uyarınca                                                                                                                 |               |                           |
| Dağıtılabilir Diğer Yedekler                                                                                                                     |               |                           |

(\*) Dönem Karının tamamının dağıtılacağı varsayımına göre hazırlanmıştır. SPK, 2012 yılı kar dağıtım kitapçığını henüz yayınlamadığı için 2012 yılı temettü tutarı 2010 yılı kar dağıtım klavuzu baz alınarak hazırlanmıştır.

# Kar Dağıtım Önerisi

## DAĞITILAN KAR PAYI ORANI HAKKINDA BİLGİ PAY BAŞINA TEMETTÜ BİLGİLERİ

|                                             | GRUBU                                                                                         | TOPLAM TEMETTÜ TUTARI<br>(TL) | 1 TL NÖMİNAL DEĞERLİ HİSSEYE<br>İSABET EDEN TEMETTÜ |          |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|----------|
|                                             |                                                                                               |                               | TUTARI (TL)                                         | ORAN (%) |
| BRÜT                                        | A                                                                                             | 1.327.303.902,47              | 0,6895085                                           | 68,95    |
|                                             | B                                                                                             | 723.983.946,80                | 0,6895085                                           | 68,95    |
|                                             | C                                                                                             | 0,00                          | 0                                                   | 0        |
|                                             | D                                                                                             | 361.991.973,40                | 0,6895085                                           | 68,95    |
|                                             | TOPLAM                                                                                        | 2.413.279.822,67              | 0,6895085                                           | 68,95    |
| NET                                         | A*                                                                                            | 1.327.303.902,47              | 0,6895085                                           | 68,95    |
|                                             | B**                                                                                           | 615.386.354,78                | 0,5860822                                           | 58,6     |
|                                             | C***                                                                                          | 0,00                          | 0                                                   | 0        |
|                                             | D****                                                                                         | 307.693.177,39                | 0,5860822                                           | 58,6     |
|                                             | TOPLAM                                                                                        | 2.250.383.434,64              | 0,5860822                                           | 58,6     |
| ORTAKLARA DAĞITILAN<br>KAR PAYI TUTARI (TL) | ORTAKLARA DAĞITILAN KAR PAYININ BAĞIŞLAR EKLENMİŞ NET DAĞITILABİLİR<br>DÖNEM KARINA ORANI (%) |                               |                                                     |          |
| 2.413.279.823,00                            | 90,27                                                                                         |                               |                                                     |          |

\* Şirketimizin A grubu hisseleri Ojer Telekomünikasyon A.Ş.'ye aittir. Ojer Telekomünikasyon A.Ş., tam mükellef tüzel kişi bir kuruluş olduğu için kendilerine ödenecek temettüden stopaj kesintisi yapılmayacaktır.

\*\* Şirketimiz B grubu hisseleri T.C. Hazine Müsteşarlığı'na aittir ve T.C. Hazine Müsteşarlığı stopaja tabidir.

\*\*\* Şirketimizin 1 adet C grubu hissesi bulunmaktadır. Bu hisse T.C. Hazine Müsteşarlığına ait olup Şirketimiz Esas Sözleşmesi uyarınca kardan pay alma hakkına haiz değildir.

\*\*\*\* Şirketimizin D grubu hisselerinin toplam sermaye içindeki payı %15'tir. Bu paylar İMKB nezdinde işlem gördüğü için hisse sahiplerinin "dar mükellef, tam mükellef, tüzel kişi veya gerçek kişi" olup olmadıkları bilgisine şirketimiz sahip değildir. D grubu hisseler için brüt temettü-net temettü hesaplaması bu gruptaki hisse sahiplerinin tümünün stopaja tabi olduğu varsayımıyla hazırlanmıştır.

### Kâr Dağıtımına İlişkin Yönetim Kurulu Önerisi

Şirketimizin 2012 Yılı Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda karar verilmek üzere;

1. Şirketimizin 01 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012 tarihleri arasında icra ettiği faaliyetleri neticesinde Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri:XI, No:29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" hükümleri uyarınca hazırlanmış olan bağımsız denetimden geçmiş konsolide mali tablolara göre oluşan karının 2.637.107.805 TL, Türk Ticaret Kanunu ve Vergi Usul Kanunu hükümleri çerçevesinde hesaplanan ticari karının ise 2.995.813.137 TL olduğuna
2. Konsolide mali tablolara göre oluşan vergi sonrası kardan 2.637.107.805 TL'lik karın Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: IV No: 27 sayılı tebliği uyarınca kar dağıtımına esas olduğuna
3. Türk Ticaret Kanunu'nun 466'ıncı maddesi çerçevesinde ödenmiş sermayenin beşte birini buluncaya kadar birinci tertip yasal yedek akçe ayrılması zorunludur. Ancak geçmiş yıllarda yasal tavana ulaşılması nedeniyle 2012 yılı için birinci tertip yasal yedek akçe ayrılmamasına
4. Konsolide mali tablolara göre 2.637.107.805 TL tutarındaki 2012 yılı dağıtılabilir karına yıl içinde yapılan 36.141.309 TL tutarındaki bağışların eklenmesi ile oluşan 2.673.249.113 TL'nin birinci temettü matrahı olarak belirlenmesine
5. Sermaye Piyasası Kurulunun Seri:IV No:27 sayılı Tebliği'ne uygun olarak birinci temettü matrahı olarak dikkate alınan 2.673.249.113 TL'nin %20'sine karşılık gelen 534.649.823 TL'nin nakit birinci temettü olarak dağıtılmasına, 223.827.982 TL tutarındaki ikinci tertip yedek akçenin net dağıtılabilir dönem karının kalan kısmından ayrılmasına ve kalan kısım olan 1.878.630.000 TL'nin ikinci temettü olarak dağıtılmasına
  - a) Toplam nakit olarak dağıtılacak 2.413.279.823 TL'nin tamamının dönem net karından dağıtılmasına
  - b) Bu itibarla hissedarlarımıza 1 Kuruş nominal değerinde beher hisse için brüt 0,6895085 Kuruş olmak üzere toplam brüt 2.413.279.823 TL nakit temettü ödenmesine
6. Nakit temettü ödemelerinin hissedarlarımıza dağıtımına, 29.05.2013, Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş.'nin Süzer Plaza Askerocağı Caddesi No:15 Kat:2 34367 Elmadağ-Şişli İstanbul adresinde başlanmasına

karar verilmiştir.

#### 01.01.2012 - 31.12.2012 Hesap Dönemi Bağıllık Raporu Sonucu

“6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu’nun 199. maddesinin (1) nolu fıkrasına istinaden, Şirketimizin, 2012 faaliyet yılında, Hâkim Şirketle/Teşebbüsle ve Hâkim Şirkete/Teşebbüse bağlı şirketlerle arasındaki ilişkileri ile ilgili olarak, Bağıllık Raporunun Yönetim Kurulumuzun bilgisi dahilinde olan hal ve şartlara göre düzenlenmiş olduğunu, bu raporda belirtilen her bir hukuki işlemde uygun bir karşı edim sağlandığını ve alınan veya alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem dolayısıyla Şirketimizin zarara uğratılmadığını beyan ederiz.”

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Beyanı

Türk Telekomünikasyon A.Ş. ("Türk Telekom"), Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan Kurumsal Yönetim İlkelerinde yer alan prensiplerin uygulanması için azami özen göstermektedir. Şirket, faaliyet raporu ve internet sitesini bu uyum çerçevesinde güncelleyip paydaşlarının hizmetine sunmaktadır. Pay sahipleri sürekli güncel tutulan Türk Telekom yatırımcı ilişkileri web sitesinden kapsamlı bilgiye ulaşabilmekte, ayrıca sorularını Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörlüğü'ne yöneltebilmektedirler.

Türkiye'de Sermaye Piyasası Kurulu (SPK) Kurumsal Yönetim İlkelerine uygun olarak derecelendirme yapmak üzere faaliyet izni bulunan SAHA Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme Hizmetleri A.Ş. (SAHA A.Ş.) tarafından Şirketimizin kurumsal yönetim derecelendirme raporu hazırlanmış olup, Şirketimiz kurumsal yönetim derecelendirme çalışması sonucunda genel ortalama olarak 8,80 notu ile derecelendirilmiştir. Böylelikle, Şirketimizin Kurumsal Yönetim Derecelendirme notu 8,37'den 8,80'e yükselmiştir.

Kurumsal Yönetim notu, SPK'nın konuya ilişkin ilke kararı çerçevesinde farklı şekilde ağırlıklandırılmış dört ana başlık (Pay Sahipleri, Kamuyu Aydınlatma ve Şeffaflık, Menfaat Sahipleri, Yönetim Kurulu) altında yapılan değerlendirme sonucu belirlenmiştir. Kurumsal yönetim derecelendirme notumuzun ana başlıklar itibarıyla dağılımı aşağıda verilmektedir

| Alt Kategoriler                | Ağırlık (%) | Alınan Not |
|--------------------------------|-------------|------------|
| Pay Sahipleri                  | 25          | 8,07       |
| Kamuyu Aydınlatma ve Şeffaflık | 35          | 9,33       |
| Menfaat Sahipleri              | 15          | 9,33       |
| Yönetim Kurulu                 | 25          | 8,47       |
| Toplam                         | 100         | 8,80       |

Kurumsal Yönetim İlkeleri temel alınarak gerçekleştirilen derecelendirme çalışmasında SAHA A.Ş.'nin vermiş olduğu 8,80'lik not, şirketimizin SPK Kurumsal Yönetim İlkelerine önemli ölçüde uyum sağlamış olduğunun, gerekli politika ve önlemleri uygulamaya dahil ettiğinin bir göstergesidir.

## Uygulanmayan Kurumsal Yönetim İlkelerinin Gerekeçleri

Sermaye Piyasası Kurulu'nun, Seri: IV, No: 63, Seri: IV, No: 60 ve Seri: IV, No: 57 sayılı tebliği ile değişik 30.12.2011 tarihli Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Seri IV No: 56 sayılı tebliği ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde uygulanmayan ilkeler ve gerekeçleri aşağıda yer almaktadır.

*Esas sözleşmede pay sahiplerine özel denetçi atanması hakkı sağlanması ve azınlık hakları ile ilgili ek düzenleme bulunmaması:*

Özel denetçi atanması ve azınlık hakları ile ilgili TTK ve SPK düzenlemelerinin yeterli olduğu düşünülmektedir. 01.07.2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun getirdiği düzenlemeler çerçevesinde her pay sahibinin özel denetim isteme hakkı gözetilecektir.

*Pay Sahiplerine ağırlıklı oy hakkı veya olumlu/olumsuz veto hakkı tanınması:*

T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'na ait olan Altın Hisse'nin sahip olduğu imtiyazlar 4673 sayılı kanun ile getirilen bir düzenleme olup, değiştirilmesi şirketimizin yetkileri dâhilinde değildir.

*Esas sözleşmede pay ve menfaat sahiplerinin Yönetim Kurulu'nu toplantıya çağırabilmesi hükmünün bulunmaması:*

01.07.2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu uyarınca her Yönetim Kurulu üyesi, yönetim kurulu başkanından yönetim kurulunu toplantıya davet etmesini yazılı olarak isteyebilir. Bunun dışında başka bir Yönetim Kurulu'nu toplantıya davet şekli öngörülmemiştir.

*Başta şirket çalışanları olmak üzere, menfaat sahiplerinin şirket yönetimine katılımını destekleyici mekanizma ve modellerin şirketin iç düzenlemelerinde veya esas sözleşmesinde yer almaması*

Bu konuda hazırlıklar devam etmektedir.

*Denetim Komitesi Tüzüğü'nün henüz kamuya duyurulmamış olması:*

Bu konuda hazırlıklar devam etmektedir.

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

*Menfaat sahipleri (düzenleyici kuruluşlar ile kamu otoriteleri) ile olan ihtilâfların varlığı:*  
İhtilafların çözülmesi için çalışmalar devam etmektedir.

## Pay Sahipleri

### Pay Sahipleri İle İlişkiler Birimi

Türk Telekom'da mevcut ve potansiyel pay sahipleri ile ilişkilerin düzenli bir şekilde yürütülmesi, yatırımcı ve analist sorularının en verimli şekilde cevaplanması ve şirket değerinin arttırılmasına yönelik çalışmaların yürütülmesi amacıyla doğrudan Genel Müdüre bağlı olan Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörlüğü ("Direktörlük") oluşturulmuştur ve Pay Sahipleri ile ilişkiler bu Direktörlük vasıtasıyla yürütülmektedir. Şirketin sermaye piyasası mevzuatından kaynaklanan yükümlülüklerinin yerine getirilmesinde ve kurumsal yönetim uygulamalarında koordinasyonu gerekli lisanslara sahip olan Kurumsal Yönetim ve Uyum Müdürü Süleyman Kısaç sağlamakta olup, Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörlüğü faaliyetlerinin yönetiminden Onur Öz sorumludur.

Direktörlüğün yürüttüğü başlıca faaliyetler aşağıdaki gibidir:

- Sermaye Piyasası Mevzuatı gerekliliklerini yerine getirme ve Kurumsal Yönetim İlkelerine uyum amaçlı, şirket içi ve şirket dışı gerekli bilgilendirmelerin yapılması, ilgili süreçlerin takip edilmesi,
- Türk Telekom Grubunun yurt içi ve yurt dışı bireysel ve kurumsal yatırımcılara tanıtımının yapılması,
- Mevcut ve potansiyel yatırımcıların düzenli olarak Şirket faaliyetleri, finansal durumu ve stratejilerine yönelik eşzamanlı, eksiksiz ve en doğru şekilde bilgilendirilmesi,
- Şirket hakkında araştırma yapan analistlerin bilgi taleplerinin karşılanması, Şirketin en iyi şekilde tanıtılarak

yatırımcılar için hazırlanan raporların doğru ve eksiksiz şekilde hazırlanmasının sağlanması,

- Ara dönem ve yıl sonu mali ve operasyonel sonuçlarına ilişkin tablolar, yatırımcı sunumları, basın açıklamaları ve faaliyet raporlarının yatırımcılar ve basın ile paylaşılması, yatırımcı ilişkileri internet sitesinin düzenli olarak güncellenerek pay sahiplerinin doğru ve eksiksiz bilgiye ulaşmasının sağlanması,
- Konferans ve yatırımcı toplantılarına katılım ile yatırımcıların Türk Telekom ve Türk Sermaye Piyasaları'ndaki gelişmelere yönelik düzenli olarak bilgilendirilmesi,
- Şirket Bilgilendirme Politikası ve ilgili mevzuat uyarınca kamuya yapılan açıklamaların takibi,
- İMKB'de işlem gören Türk Telekom hisselerindeki yerli/yabancı kompozisyonunu, işlem hacmindeki önemli değişiklikleri takip ederek, Şirket içinde hisse duyurularının yayınlanması,

Temettü, Genel Kurulda oy kullanımı ve hisse devri ile ilgili sorular için Süleyman Kısaç ve Sezgi Eser ile bağlantı kurulmalıdır.

Direktörlükten, 2012 yılı içinde telefon ve e-posta yoluyla 1000'in üzerinde bilgi talebinde bulunulmuştur ve bu taleplerin tamamına cevap verilmiştir. Aynı dönemde 24 adet yurtdışı, 5 adet yurtiçi yatırımcı konferansına katılım gerçekleştirilmiş ve roadshow düzenlenmiş ve bu organizasyonlarda 370'in üzerinde yatırım kuruluşundan 420'dan fazla temsilci ile görüşülmüştür. Bunların dışında Direktörlük, kendi bünyesinde 30'un üzerinde yatırımcı toplantısı ve 100 civarında telekonferans gerçekleştirerek 200'den fazla pay sahibi ve/veya analistle görüşmüş, soruların birebir yanıtlanmasını sağlamıştır.

### Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörlüğü çalışanları:

| Adı Soyadı           | Ünvanı            | Telefon        | E-posta               |
|----------------------|-------------------|----------------|-----------------------|
| Onur Öz              | Direktör          |                |                       |
| Doç. Dr. Rasim Özcan | Danışman          |                |                       |
| Süleyman Kısaç       | Müdür             |                |                       |
| Yunus Emre Çiçek     | Müdür             |                |                       |
| Özge Kelek           | Müdür             |                |                       |
| Elif Küçükçobanoğlu  | Takım Lideri      | 0212 309 96 30 | ir@turktelekom.com.tr |
| Eren Öner            | Takım Lideri      |                |                       |
| Şule Gençtürk        | Uzman             |                |                       |
| Sezgi Eser           | Uzman Yrd.        |                |                       |
| Ayça Sincan          | Direktör Asistanı |                |                       |

#### Pay Sahiplerinin Bilgi Edinme Haklarının Kullanımı

Pay sahipleri ve analistler tarafından mektup, telefon, e-posta ve diğer yollarla Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörlüğü'ne ulaşan sorular, gizli ve ticari sır niteliğindeki bilgiler hariç olmak üzere, ilgili olduğu konunun en yetkili kişisiyle görüşülerek en hızlı ve etkin şekilde yanıtlanmaktadır. İlgili dönemde Türk Telekom'a ulaşan 1000'in üzerinde bilgi talebi yanıtlanmıştır. Ayrıca pay sahiplerini ilgilendiren Türk Telekom'a ilişkin bilgi ve gelişmeler, yatırımcı ilişkileri internet sitesi aracılığıyla Türkçe ve İngilizce olarak güncel ve geçmişe dönük olarak yayınlanırken veri tabanına kayıt olan kişilere de e-posta yoluyla düzenli olarak aktarılmaktadır.

Ayrıca, pay sahiplerinin bilgi edinme haklarının kullanımı ile ilgili olarak, Türk Telekom bilgilerine hızlı ve kolay erişimin sağlanması amacıyla, yatırımcı ilişkileri internet sitesinde bilgiler sunulmaktadır. Bu bilgilerin büyük kısmı hem Türkçe hem İngilizce olarak internet sitesinde mevcuttur. İlgili dokümanların yer aldığı internet sitesi olan [www.ttyatirimciliskileri.com.tr](http://www.ttyatirimciliskileri.com.tr) periyodik olarak güncellenmektedir.

"Şirketin Yatırımcı İlişkileri Web-Sitesi ve İçeriği" başlığı altında pay sahiplerinin bilgi edinme haklarının kullanımı ile ilgili detaylı bilgi bulunmaktadır.

Şirket Faaliyetleri, Yönetim Kurulu'nun önerisiyle Genel Kurul tarafından atanan Bağımsız Dış Denetçi ve Denetçiler tarafından periyodik olarak denetlenmektedir. 2012 yılı faaliyetleri bağımsız dış denetim hizmetleri faaliyetlerini Güney Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş. tüzel kişiliği altında yürüten Ernst and Young tarafından gerçekleştirilmiştir.

Özel denetçi atanmasına ilişkin esas sözleşmemizde hüküm yer almamaktadır. Şirketimiz 2012 faaliyet yılında herhangi bir özel denetçi tayini talebi ile karşılaşmamış olup, özel bir denetim yapılmamıştır. Öte yandan, şirketimizin faaliyet gösterdiği sektör itibarıyla ilgili mevzuat kapsamında Bilgi Teknolojileri ve İletişimi Kurumu, Sermaye Piyasası Kurulu ve Rekabet Kurumunun inceleme ve denetimine tabidir. Denetim ve inceleme sonuçlarından kamuyu ilgilendirenler ilgili kurumlar tarafından çıkarılan bültenler ve özel durum açıklamaları esasları tebliği gereğince yapılan özel durum açıklamaları çerçevesinde kamuya paylaşılmaktadır.

Azlık pay sahiplerinin özel denetçi atanmasına ilişkin hakları 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu 438. ve 439. maddelerine göre düzenlenmektedir.

#### Genel Kurul Toplantıları

Esas Sözleşme'nin 19. maddesinde "Genel Kurul, kanunlar çerçevesinde Şirket işleri ile ilgili her türlü yetkiyi haiz esas karar organıdır" hükmü yer almaktadır. Esas Sözleşme'nin 21. maddesinde "Genel Kurul tarafından Alınacak Önemli Kararlar" ise aşağıdaki şekilde belirtilmiş ve bu kararların alınması için özel nisap öngörülmüştür:

- a) Tasfiye için herhangi bir yazılı başvuruda bulunulması;
- b) Ana Sözleşme'de herhangi bir değişiklik yapılması;
- c) Şirket unvanında herhangi bir değişiklik yapılması;
- d) Kanunen öngörülenler dışında, Şirket hesap döneminde veya muhasebe politikalarında herhangi bir değişiklik yapılması;
- e) Sermayede herhangi bir değişiklik yapılması veya herhangi bir hissenin yahut diğer bir menkul kıymetin ihdası, tahsisı ya da ihracı ya da herhangi bir opsiyon hakkı veya sermayeye katılma hakkı tanınması yahut herhangi bir belgenin bedelsiz hisselerle dönüştürülmesi hariç hisseler veya menkul kıymete dönüştürülmesi;
- f) Sermayenin azaltılması veya herhangi bir hisse grubunun sahip olduğu hakların değiştirilmesi yahut Şirket tarafından Şirketin hisselerinin ve diğer menkul kıymetlerinin iftası, satın alınması veya başka bir şekilde elde edilmesi;
- g) Şirketin başka bir şirketle birleşmesi veya başka bir şirketin önemli bir kısmının satın alınması;
- h) İş'le ilgili herhangi bir önemli faaliyete son verilmesi;
- ı) İş'in niteliğinde önemli bir değişiklik yapılması;
- j) Esas Sözleşmenin Karın Ödeme Zamanı ve Şekli ile ilgili 30. maddesinde öngörülenler hariç Şirket tarafından herhangi bir kar payı dağıtımının yapılması veya açıklanması veya hisselerle ilişkin diğer bir dağıtımın yapılması;
- k) Esas Sözleşmenin Yönetim Kurulu Toplantıları ile ilgili 12. maddesi uyarınca onaylanmadığı müddetçe aşağıdaki kararlar:

- Bütçede öngörülmemiş olduğu halde Grup Şirketini (her bir işlem için) 50 milyon dolardan fazla gidere sokabilecek herhangi bir sözleşme veya taahhüdün yapılması;
- Ticari faaliyetlerin olağan akışı dışında, toplam maliyeti her bir işlem için 50 milyon dolardan fazla herhangi bir

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

malvarlığının veya mülkün iktisabı;

- Her bir işlem için toplam değeri 10 milyon doları geçen herhangi bir duran varlığın satılması veya elden çıkarılması;
- İşlerin olağan akışı içinde, bankalardan sağlanacak krediler hariç olmak üzere; bir Grup Şirketi tarafından yapılan ve bu Grup Şirketinin diğer borçlarıyla toplandığında 150 Milyon Doları aşan borçlanmalar;
- Bir Grup Şirketi ve herhangi bir Hissedar (B Grubu Hisse Sahibi hariç) veya onun ilgili Şirketleri arasında yapılan ve (x) piyasa koşullarında olmayan veya (y) değer olarak 30,000,000.- Dolardan daha fazla para, mal ve hizmet devrini içeren herhangi bir anlaşma (Ana Sözleşme Madde 12(g)'de belirtilen herhangi bir yönetim sözleşmesi hariç) yapılması;
- Herhangi bir Grup Şirketinin (Şirket veya AVEA hariç) genel kuruluna Şirket adına hareket etmek üzere gönderilecek herhangi bir temsilcinin tayini.

## 2012 yılı Genel Kurul Toplantıları

25 Mayıs 2012 tarihinde Şirket hisselerinin %89,62'sinin vekaleten temsil edildiği, menfaat sahipleri ve medyanın toplantılara katılmadığı bir 2011 yılı Olağan Genel Kurul Toplantısı gerçekleştirilmiştir. 30 Haziran 2012 tarihinde Şirket hisselerinin %87,77'sinin vekaleten temsil edildiği bir Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı, A ve C grubu pay sahiplerinin ve Hazine Müsteşarlığı'nın %100'nün temsil edildiği İmtiyazlı Pay Sahipleri Toplantıları gerçekleştirilmiştir. Bu toplantılarda; pay sahipleri soru sorma haklarını kullanmış olup, yöneltilen sorulara ilişkin cevaplar toplantı esnasında verilmiş ve soru cevap oturumunda konuşulanlar toplantı tutanağına eklenmiştir. Pay sahipleri tarafından bu toplantılar esnasında herhangi bir gündem önerisi verilmemiştir.

25 Mayıs 2012 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'na ilişkin hususlar 01.06.2012 tarih ve 8081 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde, 30 Haziran 2012 tarihli Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı'na ilişkin hususlar ise 10.07.2012 tarih ve 8108 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde yayınlanmıştır. Ayrıca genel kurul toplantıları ile ilgili Şirketimiz tarafından yapılmış olan özel durum açıklamaları, toplantı tarihleri itibarıyla Kamuyu Aydınlatma Platformunda yayınlanmıştır. Şirketimiz Genel Kurul Toplantılarına ilişkin düzenlemeler, Şirketimiz yatırımcı ilişkileri internet sitesinde yer alan ve kamuya açık olan Türk Telekomünikasyon A.Ş.

Esas Sözleşmesi'nde yer almaktadır. Burada yer alan 31. maddeye göre Genel Kurul Toplantılarından önce pay sahiplerinin bilgilendirilmesi amacıyla Genel Kurul ilanları, Türk Ticaret Kanununun 414. Maddesi hükümleri çerçevesinde, ilan ve toplantı günleri hariç olmak üzere toplantı gününden en az 21 gün önce Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde (TTSG) ve iki ulusal gazetede yapılmaktadır. Genel Kurula ilişkin bilgiler, Genel Kurul gündemi, davet mektupları ve vekaletname örnekleri Şirketimiz yatırımcı ilişkileri internet sitesinde de ayrıca yayınlanmaktadır.

Şirketimizin Ojer Telekomünikasyon A.Ş. sahipliğindeki A grubu ve T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı sahipliğindeki C grubu hisseleri nama, diğer hisseleri ise hamiline yazılıdır. Pay sahipliğinden kaynaklanan haklarını kullanmak isteyen, Genel Kurullara katılmak için ilgili mevzuat uyarınca gerekli prosedürleri yerine getiren ortaklarımız Genel Kurul'a iştirak etmişlerdir.

Kurumsal yönetim ilkelerince pay sahiplerine ilan edilmesi gereken bilgileri içeren genel kurul bilgilendirme dokümanları ve toplantı tutanakları [www.ttyatirimciiliskileri.com.tr](http://www.ttyatirimciiliskileri.com.tr) adresinde devamlı surette pay sahiplerinin erişimine açık tutulmaktadır.

Şirketin 2011 yılı içerisinde Eğitim, Sağlık, Spor, Kültür, Sanat ve İnsani Yardım konularında Dernek ve Vakıflara yapılan toplam bağış ve yardım tutarı 42.030.143,85 TL olup herhangi bir politika değişikliği olmadığı konusunda genel kurulda pay sahiplerine bilgi verilmiştir. Oy Hakları ve Azlık Hakları

Türk Telekom'un, C Grubu 1 adet imtiyazlı hissesi dışındaki tüm hisseleri satılabilir. Ekonomi ve güvenlik ile ilgili olarak milli yararların korunması amacıyla aşağıdaki konular ister Yönetim Kurulu'nda ister Genel Kurul'da oylansın, C Grubu İmtiyazlı Hissenin olumlu oyu olmaksızın gerçekleştirilemez. Aksi takdirde yapılan işlemler yok sayılır.

- a) Ana Sözleşme değişiklikleri;
  - b) Yönetim kontrolünü etkileyecek oranlardaki nama yazılı hisselerin devri;
  - c) Nama yazılı hisselerin devrinin pay defterine işlenmesi
- Şirketimiz Esas Sözleşmesi gereği C Grubu İmtiyazlı Hisse sahibi, İmtiyazlı Hisseyi temsilen Türk Telekom Yönetim Kurulu'nda bir üye bulundurulur. C Grubu İmtiyazlı Hisse sahibi sermaye artırımlarına katılmaz. 30 Haziran

2012 tarihli Olağanüstü Genel Kurul Toplantısında C Grubu İmtiyazlı Hisseyi temsilen 3 yıl görev yapmak üzere Mehmet Habib Soluk Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmiştir.

Şirketimiz Esas Sözleşmesi'nde azınlık haklarının ödenmiş sermayenin en az %5'ini temsil eden pay sahipleri tarafından kullanılması hükmü bulunmaktadır. Ancak azınlık hissedarları Yönetim Kurulunda temsil edilmemektedir.

Şirketimiz sermayesinde karşılıklı iştirak ilişkisi bulunmamaktadır.

#### Kâr Payı Hakkı

Şirket kârına katılma konusunda Şirket Esas Sözleşmesinde bir imtiyaz bulunmamaktadır. Her hisse eşit kâr payı hakkına sahiptir ancak; C Grubu Hisse sahibi kârdan pay alamamaktadır. Türk Telekom'un kâr dağıtımını mevzuatta öngörülen yasal süreler içinde gerçekleştirilmektedir.

Şirketimiz, SPK düzenlemeleri çerçevesinde belirlenecek dağıtılabilir karın tamamının dağıtımını şeklinde bir kar dağıtım politikası benimsemiş olup, Şirketimiz kar dağıtım politikası 25 Mayıs 2012 tarihinde gerçekleştirilen 2011 yılı Olağan Genel Kurul toplantısında pay sahiplerinin bilgisine sunulmuştur. Öte yandan, Yönetim Kurulu, kar dağıtım önerisini belirlerken grup şirketlerinin kısa vadeli mali yükümlülükleri ve alacaklılarla yapılan anlaşmalarda yer alan şartları da göz önünde bulundurmaktadır. 2011 yılı karının dağıtımını hususunda Yönetim Kurulu teklifi Genel Kurul tarafından karara bağlanmış olup, halka kapalı paylara düşen kar dağıtımını 29 Mayıs 2012, halka açık paylara düşen karın dağıtımını ise 31 Mayıs 2012 tarihinde gerçekleştirmiştir.

Şirketimiz Esas Sözleşmesinde belirtildiği üzere, senelik kârın hissedarlara hangi tarihlerde ve ne şekilde verileceği Yönetim Kurulunun Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak hazırlanan teklifi üzerine Genel Kurulca kararlaştırılmaktadır.

Şirketimizin "Kar Dağıtım Politikası" yukarıda yer almakta ve yatırımcı ilişkileri web sitemiz (www.ttyatirimciiliskileri.tr) vasıtasıyla kamuya açıklanmaktadır.

#### Payların Devri

Şirketimiz Esas Sözleşmesinde yer alan payların devrini kısıtlar nitelikteki hükümler aşağıdaki gibidir:

A Grubu Hisse Sahibi, Stratejik Taahhüt Süresinin sona erme tarihinden ve A Grubu Hisse Sahibinin Şirketteki Hisseleri için ödemesi gereken tutarın tamamını ödediği tarihten hangisi sonra ise bu tarihten sonra herhangi bir zamanda, Hisselerinin tamamını veya bir kısmını bir üçüncü şahısa her zaman C Grubu İmtiyazlı Hisse'nin veto hakkına tabi olmak koşuluyla devredebilir.

A Grubu Hisse Sahibi, zaman içerisinde Hisse Rehni'ne tabi olmayacak. Hisselerinin üzerinde, söz konusu Hisselerin satın alınması ile ilgili olarak veya başka bir şekilde aldığı borçların teminatı olarak, bir finansal kurum lehine rehin veya yükümlülük tesis edebilir. Söz konusu finansal kurumun, bu rehin veya yükümlülüğü paraya çevirmesi halinde, bu kurum A Grubu Hisse Sahibi'nin rehin ve yükümlülüğe tabi olan Hisselerini ancak Hazine'nin önceden yazılı rızasını (söz konusu rızanın verilmesinden makul olmayan nedenlerle kaçınılmayacaktır) almak suretiyle devredebilecektir.

Aşağıdaki iki paragraf hükümlerine tabi olmak kaydıyla, B grubu Hisse Sahibi, Stratejik Taahhüt Süresi içerisinde Hisselerinin tamamını veya bir kısmını, A Grubu Hisse Sahibinin önceden rızasını almadan (söz konusu rızanın verilmesinden makul olmayan nedenlerle kaçınılmayacaktır) üçüncü bir tarafa devredemez.

1. Ancak Hazine Şirketin hisselerinin halka arzı ile ilişkili olarak Hisselerinin tamamını veya bir kısmını, bir önceki paragrafta belirtilen kısıtlamaya tabi olmaksızın herhangi bir zamanda borsaya kote ettirerek satabilir.

2. B Grubu Hisse sahibi ilaveten, 406 sayılı Kanuna uygun olarak herhangi bir zamanda ve herhangi bir bedelle, bir veya bir dizi ayrı işlemle, devir sırasında Şirketin toplam Hisselerinin %5 veya daha az bir kısmına eşit olan kendisine ait Hisseleri, 406 sayılı Kanunda bahsi geçen çalışanlara ve "küçük tasarruf sahiplerine", birinci paragrafta belirtilen kısıtlamaya tabi olmaksızın devredebilir.

Ayrıca, 406 sayılı Telgraf ve Telefon Kanunu'nun Ek 17. Maddesi ve Şirket Esas Sözleşme'nin 6. Maddesinin 4. fıkrası uyarınca C Grubu 1 adet imtiyazlı hissenin satılması mümkün bulunmamaktadır.

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Stratejik Taahhüt Süresi 14.11.2008 tarihinde sona ermiş olup A Grubu hisse sahibi Şirketteki hisseleri için ödemesi gereken tutarın tamamını ödemiştir.

## Kamuyu Aydınlatma ve Şeffaflık

### Şirket Bilgilendirme Politikası

Türk Telekom bilgilendirme politikası SPK'nın Seri:VIII, No:54 sayılı Özel Durumların Kamuya Açıklanmasına İlişkin Esaslar Tebliği ve SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri doğrultusunda oluşturulmuştur. 6 Nisan 2010 tarihli Genel Kurul Toplantısında ilk defa ortakların bilgisine sunulan söz konusu politika; 23.06.2011 tarih ve 36 sayılı Yönetim Kurulu Kararı ile değiştirilmiş olup, 14 Kasım 2011 tarihli Olağanüstü Genel Kurul Toplantısında ortakların bilgisine sunulmuş ve şirketimizin yatırımcı ilişkileri internet sitesi ([www.ttyatirimciiliskileri.com.tr](http://www.ttyatirimciiliskileri.com.tr)) "Kurumsal Yönetim" başlığı altında yayınlanmaktadır. Söz konusu politikaların takibinden ve geliştirilmesinden Sermaye Piyasaları ve Yatırımcı İlişkileri Direktörlüğü sorumlu olup yetkililerin isim ve görevleri Pay Sahipleri ile İlişkiler Birimi başlığı altında verilmiştir. Yetkililer Yönetim Kurulu ve Kurumsal Yönetim Komitesi ile yakın işbirliği içerisinde bu sorumluluklarını yerine getirmektedirler. 2012 yılı sonu finansal sonuçlarına göre yıl başında açıklanan 2012 Yılı Konsolide Mali Sonuçlarına İlişkin Beklentiler karşılanmış, hedeflere ulaşılmıştır.

### Şirketin Yatırımcı İlişkileri Web-Sitesi ve İçeriği;

Kamunun aydınlatılmasında ve şeffaflığın sağlanmasında, Sermaye Piyasası mevzuatı, SPK ve İMKB karar ve düzenlemeleri ve SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri paralelinde, [www.ttyatirimciiliskileri.com.tr](http://www.ttyatirimciiliskileri.com.tr) internet adresindeki Türk Telekom web sitesi etkin olarak kullanılır. Web sitesinde bulunan bilgilerin büyük kısmı hem Türkçe hem İngilizce olarak verilmektedir. Web sitesinde izlenebilecek önemli başlıklar aşağıda özetlenmiştir:

- Kurumsal kimliğe ilişkin detaylı bilgiler
- Vizyon, misyon ve değerler
- Strateji
- Şirket organizasyonu ve ortaklık yapısı
- Yönetim Kurulu Üyeleri ve şirket üst yönetimi hakkında bilgi
- Şirket ana sözleşmesi
- Ticaret sicili bilgileri

- Finansal bilgiler, faaliyet raporları
- Özel durum açıklamaları
- Basın açıklamaları
- Yatırımcılara yapılan sunumlar
- Yatırımcı ilişkileri haberleri
- Hisse senedi performansı bilgisi
- Analist iletişim bilgileri
- Finansal sonuçlara ilişkin analist beklenti anketi sonuçları ve analist raporları
- Genel Kurul'un toplanma tarihi davet, gündemi ve Genel Kurul bilgilendirme dokümanları
- Genel Kurul toplantı tutanağı ve hazirun cetveli
- Vekaletname örneği
- Kurumsal yönetim uygulamaları ve uyum raporu
- Kar dağıtım politikası, tarihçesi ve sermaye artırımları
- Bilgilendirme politikası
- Bağımsız Denetçi bilgisi
- İdari Sorumluluğu bulunanlar listesi
- Risk Yönetimi ve İç denetim
- İlişkili Taraf İşlemleri
- Ücretlendirme Politikası
- Tazminat Politikası
- Telekom sözleşmesi
- Halka Arza ilişkin Kesin Talep Sirküleri ve İzahname
- Türk Telekom Çağrı Merkezi ve İletişim bilgileri
- SP&Yİ iletişim bilgileri
- Türk Telekom'un sosyal sorumluluk projelerine ilişkin bilgiler

### Faaliyet Raporu:

Faaliyet raporunda Yeni Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Mevzuatınca öngörülen içeriklere yer verilmektedir. Şirketin yatırım danışmanlığı ve derecelendirme gibi konularda hizmet aldığı kurumlarla arasında bir çıkar çatışması olmamıştır. Yönetim Kurulu Genel Kurula karar dağıtılmamasına ilişkin herhangi bir teklifte bulunmamıştır. Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür aynı kişi değildir. Şirket kamuya açıklanan finansal performans hedeflerine ulaşmıştır. Yönetim Kurulu Üyeleri hakkında hiçbir idari yaptırım ve ceza verilmemiştir. Şirketin karşılıklı iştirak ilişkisi bulunmamaktadır. Bu sebeple bu yönde faaliyet raporunda yer verilmesi öngörülen bilgi bulunmamaktadır.

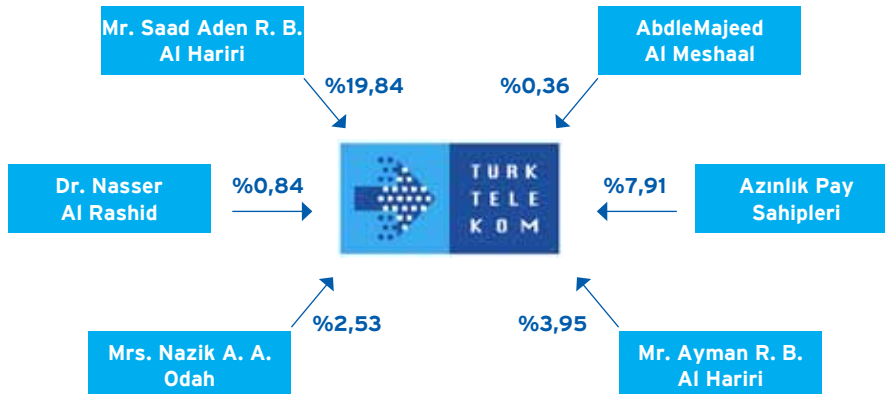
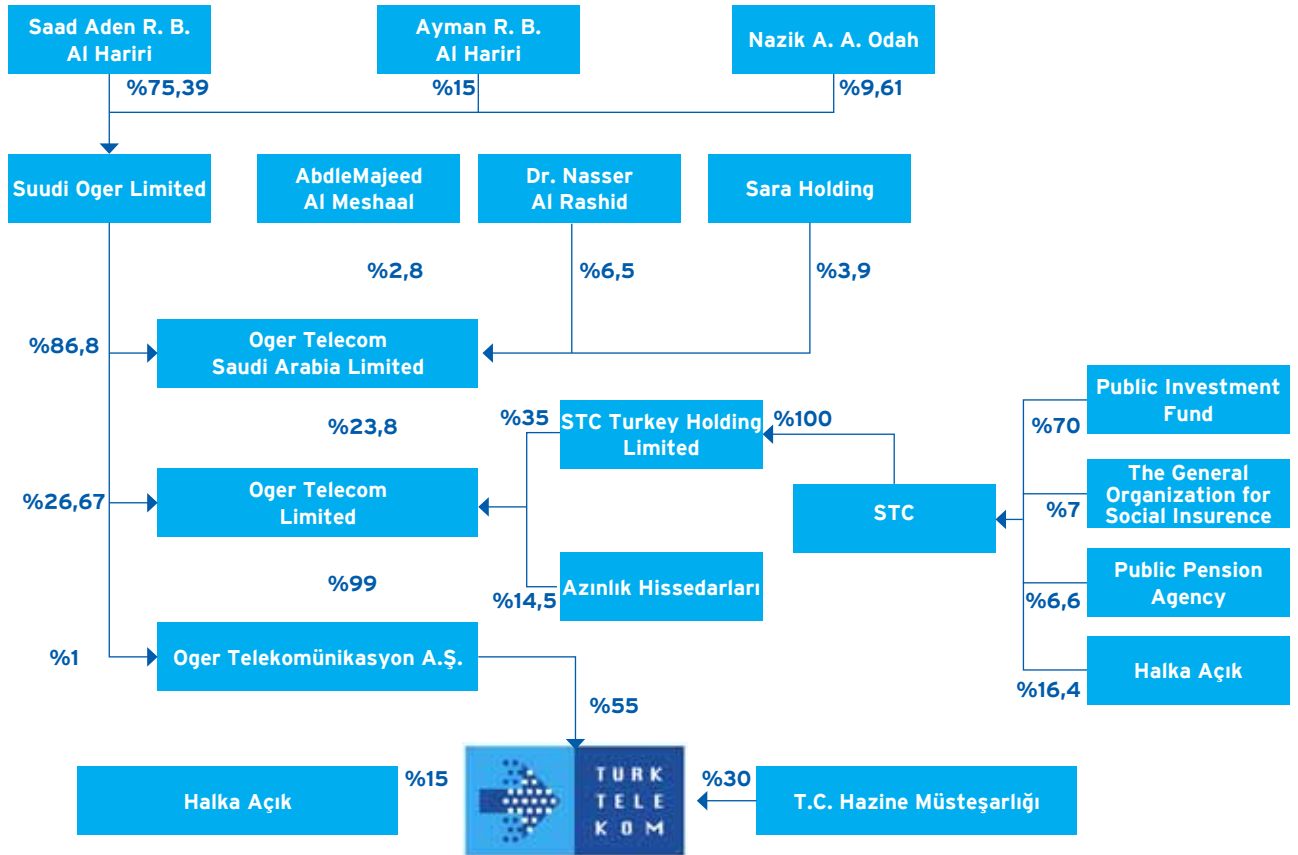
#### Gerçek Kişi Nihai Hakim Pay Sahibi/Pay Sahiplerinin Açıklanması

Kayıtlı sermaye sistemine tabi olmayan Şirketimizin sermayesi 3.500.000.000 TL olup sermayesinin tamamı ödenmiştir. Ödenmiş sermayenin hissedarlar arasındaki dağılımı aşağıdaki gibidir:

| Grubu  | Ortak Adı                            | Sermaye Miktarı (TL) | Payı (%) |
|--------|--------------------------------------|----------------------|----------|
| A      | Ojer Telekomünikasyon A.Ş.           | 1.925.000.000,00     | 55       |
| B      | T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı | 1.049.999. 999,99    | 30       |
| C      |                                      | 0,01                 |          |
| D      | Halka açık                           | 525.000.000,00       | 15       |
| Toplam |                                      | 3.500.000.000,00     | 100      |

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Şirketimiz sermayesine dolaylı yoldan sahip olan gerçek ve tüzel kişiler aşağıdaki gibidir:



## Menfaat Sahipleri

### Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi

Türk Telekom pay sahipleri ve yatırımcıları kamuyu aydınlatma ilkeleri doğrultusunda bilgilendirilmektedir. Türk Telekom müşterilerinin hizmet ve ürünlerimiz hakkındaki bilgi talepleri, dilek veya şikâyetleri, müşteri sorunlarının çözümü Şirketimiz Bireysel ve Kurumsal Müşteri Başkanlığı ve Çağrı Merkezi tarafından en etkin şekilde yerine getirilmektedir. Teknoloji ve hizmete dayalı ilişki yaklaşımından müşteriye yönelik hizmet yaklaşımına dönüşen bir müşteri ilişkileri yönetimi benimsenmiştir. “One Customer, One View” yaklaşımı ile her bir müşteri bilgisi tek bir merkezde toplanır, analiz edilir ve müşteri deneyiminin geliştirilmesine yönelik çalışmalar yapılır. 2012 yılında hayata geçirilen “Müşterinin Kahramanı” projesi ile Türk Telekom personelinin müşteri ile yaşanan sorunların kök nedenlerini tespit ederek, şikâyet konularının ortadan kaldırılmasına öncülük edecekleri bir program geliştirilmiştir. Satış Kanallarının Mükemmelleştirilmesi projesi ile eğitim ve yatırım gerektiren bayi ağına ilişkin sorun ve eksiklerin tespiti kolaylaşmıştır. Bu proje ile bayi ağları bölgesel bazda sınıflandırılarak, satış kapasitesi ve finansal pozisyonlarına göre değerlendirilmektedir.

Şirket içi bilgilendirmeler İnsan Kaynakları, Destek ve Regülasyon Başkanlığı Altındaki İç İletişim birimi tarafından yapılmaktadır. Menfaat sahiplerinin Şirketin mevzuata aykırı ve etik açıdan uygun olmayan işlemlerini Kurumsal Yönetim Komitesi'ne veya Denetimden Sorumlu Komite'ye iletebilmesine yönelik gerekli mekanizmalar oluşturulma aşamasındadır.

### Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılımı

Menfaat sahiplerinin yönetime katılımı konusunda özel bir düzenleme bulunmamaktadır.

### İnsan Kaynakları

Türk Telekom, Türkiye telekomünikasyon sektöründe en çok tercih edilen şirket olmayı ve bu yolla gelecek strateji ve hedefleri doğrultusunda, kurum kültürü ve değerlerine uygun nitelikli iş gücünün şirkete kazandırılmasını hedeflemektedir.

Kurumumuzca belirlenen İnsan kaynakları politikamız çerçevesinde işe alımlarda ve kariyer planlamalarında, eşit koşullardaki kişilere eşit fırsat sağlanması ilkesi

benimsenmektedir. Personel alımına ilişkin bir kurallar bütünlüğü yaratılmış olup işe alım kriterleri tarafsız ilkeler çerçevesinde oluşturulmuştur. Teknolojik gelişmeler, mali ve ekonomik durumlar, faaliyet alanındaki sektörel değişiklikler, mal ve hizmetlerin yakınsaması, organizasyonel ve benzeri şartlarda meydana gelen değişikliklerin izin verdiği oranda ve imkanları dahilinde; hızlı, kaliteli ve ekonomik hizmetler sunmak adına prensip olarak çalışanların uzun süreli istihdam edilmesi hedeflenmektedir. Şirketin sürekli başarısı, çalışanlarının sektörün değişen tüm şartlarına hızlı ve verimli uyum sağlayabilme yeteneğine ve bu konudaki esnekliğine bağlıdır. Bu bağlamda, işin gereklerine uygun kişiler yerel ve uluslararası kaynaklar gözetilerek sağlanır. İlgili tüm mevzuatlar gereğince işe alım süreçleri belirlenmektedir. Şirketin çalışanları ile ilişkilerinin yürütülmesi üzere henüz bir temsilci atanmamış olup, halihazırda süreci İnsan Kaynakları, Destek ve Regülasyon Başkanlığı altındaki Şirketin İnsan Kaynakları Partnerleri yönetmektedir.

### Çalışma Kültürü

Türk Telekom, “Müşteri Odaklı, Güvenilir, Yenilikçi, Sorumlu ve Özverili olmak” olarak benimsediği değerleri, saygı ve paylaşıma dayalı oluşturduğu ve yaşattığı Şirket kültürü ile çalışanları, yöneticileri ve paydaşlarıyla saygı, güven ve etik değerlere dayalı sürekli bir ilişki kurmayı hedeflemektedir. 2012 yılı içinde çalışanlarımızdan ayrımcılık konusunda gelen bir şikâyet olmamıştır.

Türk Telekom ürün ve hizmetlerindeki kaliteyi hep ileride tutmak, tedarik-şirket-müşteri kanalında mutlak memnuniyeti korumak, süreç verimliliğini artırmak Türk Telekom çalışma kültürünün bir parçasıdır. Şirketin belirli, ölçülebilir, ulaşılabilir, gerçeğe uygun ve zamanlama gözetilerek belirlenen hedefleri iş sonuçlarıyla birlikte değerlendirilir. Müşteri Odaklı Alternatif kanallar ve süreçler devreye alınmış olup, müşteri şikâyetlerinin değerlendirilmesi, çözülmesi, yönlendirilmesi ve takip edilmesine yönelik uygulamalar başlatılmıştır.

Intranet uygulaması ile çalışanların, kurumsal farkındalığa sahip olması, iş kaynaklarına kolaylıkla erişebilmesi ve kariyer gelişimine katkı sağlaması, etkinlik ve sosyal aktiviteler ile sinerji oluşturması hedeflenmektedir. Şirket çalışanlarının görev tanımları ve dağılımı ile performans ve ödüllendirme kriterleri ise performans yönetimi birimince çalışanlara bildirilmektedir.

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

## İş Sağlığı ve Güvenliği

Türk Telekom, işyerlerinde İş Kanunu'nun İş Sağlığı ve Güvenliğine ilişkin maddeleri ve bu maddelere dayalı olarak çıkarılan mevzuatın zorunlu kıldığı tedbirleri almakla yükümlü olup, belirtilen mevzuatta öngörülen tedbirleri bütün işyerlerinde yerine getirmeye ve geliştirmeye özen göstermektedir. Türk Telekom İş Sağlığı ve Güvenliği & Çevre Yönetim Sistemi modeli geliştirilerek iş kazalarını önleme ve çalışanlar arasında çevre bilincini geliştirme süreçleri oluşturulmuştur.

Türk Telekom bünyesinde sendikalı çalışanlar mevcut olup, imzalanan Toplu İş Sözleşmeleri gereğince işveren ve işçi hakları gözetilmektedir.

## Performans Yönetimi ve Sürekli Gelişim

Şirket çalışanları ve kurumsal performansın yönetilmesi ve değerlendirmesi üzere "şirket içi performans değerlendirme" metodları oluşturulmuş olup, objektif kriterler bütünlüğünde, işin niteliği, niceliği, zaman ve maliyeti çerçevesinde çalışanların sorumlulukları, yetkinlikleri, işin geliştirilmesi ve şirket hedeflerine olan katkısı tespit edilir. Bu süreçte, performans geri bildirimleri sonrası, çalışan eğitim gereksinimleri tespit edilir, objektif kriterler çerçevesinde tayin, terfi ve diğer ödüllendirme mekanizması çalıştırılır. Performans değerlendirmeye ilişkin metod ve mekanizmalar değerlendirme öncesi personelin bilgisine sunulmaktadır. Oluşturulan performans yönetimi modülü ile;

- Şirket hedefleriyle uyumlu şekilde bireysel hedeflerin planlanması ve onaylanması,
- Hedefler, faaliyet planları ve yapılan ölçümler doğrultusunda çalışanın performansının sürekli olarak izlenmesi, geri bildirimde bulunulması,
- Gösterilen performansın değerlendirilmesi,
- Motivasyon ve sürekli gelişime destek sağlanması, gelişim planlarına ilişkin beklentilerin netleştirilmesi, süreçlerinin yönetilmesi ele alınmaktadır.

Çalışanların gelişimine katkı sağlaması amacıyla, bireysel ve profesyonel gelişimleri için eşit fırsatlar sağlayarak, onların potansiyellerini ortaya çıkarabilecekleri, sürekli gelişim odaklı performans yönetim anlayışı yaratmayı, en değerli kaynağı olarak gördüğü "insan kaynağının" Şirkete bağlılığını artırarak Şirket hedeflerine katkı sağlamayı amaçlamaktadır. Bu süreçlerde Türk Telekom Akademi ile ortak çalışılmaktadır.

## Ücretlendirme

Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin şimdiki veya gelecekteki hedeflerini gerçekleştirebilmek için nitelikli insan gücünün şirkete çekilmesini, çalışanlarımızın elde tutulmasını, motivasyonunu yüksek tutup hizmetin sürdürülebilir kılınması ve üstün performans gösterenlerin ödüllendirmesini amaçlamaktadır. Bu kapsamda ücretler, ilgili mevzuat, işin tanımı, sorumlulukları, gerektirdiği nitelikler ve piyasa değeri değerlendirilerek belirlenir.

## Etik Kurallar ve Sosyal Sorumluluk

Şirketimiz yatırımcı ilişkileri internet sayfası vasıtasıyla kamuya duyurulmuş bulunan ve hem Şirketimizin hem de çalışanlarımızın kişisel başarısı için önemli olan etik kurallarımız Yönetim Kurulumuzca onaylanmış ve 6 Nisan 2010 tarihli 2009 yılı Olağan Genel Kurul Toplantısında ortakların bilgisine sunulmuştur. Etik Kuralları, başta Denetim ve Yönetim Kurulu üyelerimiz ve Şirketimiz Yöneticileri olmak üzere tüm çalışanlarımızın uymaları ve diğer çalışanların da bu kurallara uygun hareket etmelerinde öncülük etmeleri gereken kurallar bütünüdür. Etik Kurallarımız Türk Telekom Disiplin Esaslarının tamamlayıcısı niteliğindedir.

## Sosyal Sorumluluk

Geliştirdiği ürün ve hizmetlerle müşterilerinin yaşamına değer katan Türk Telekom, Türkiye çapında hayata geçirdiği tüm sosyal sorumluluk faaliyetlerini 2012 yılında "Türkiye'ye Değer" çatısı altında toplamıştır.

Türkiye'nin öncü iletişim ve yakınsama teknolojileri şirketi, gerek teknoloji ve altyapıya, gerekse insan kaynağına yapılan yatırımlarla ülkeye katkıda bulunmak ve değer yaratmayı öncelikli hedefleri arasında bulundurmaktadır.

Türk Telekom, sadece faaliyet gösterdiği telekomünikasyon alanına değil, başta eğitim, kültür, sanat, spor ve çevre alanlarında olmak üzere çeşitli alanlarda sosyal sorumluluk projeleri ile topluma değer yaratmaktadır.

"Türkiye'ye Değer" projelerine ilişkin bilgiler Şirketimizin internet sitesinde de kamu ile paylaşılmaktadır. Ayrıca, [www.turkiyeyedeger.com.tr](http://www.turkiyeyedeger.com.tr) internet adresinden daha detaylı bilgilere ulaşılabilmektedir.

## Yönetim Kurulu

### Yönetim Kurulunun Yapısı ve Oluşumu

Şirketimiz Yönetim Kurulu yapısı aşağıdaki şekildedir:

| Adı Soyadı                | Görevi                                                    | Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi Olup Olmadığı | İcracı olup/olmayan | Yer Aldığı Komiteler ve Görevi     |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|------------------------------------|
| Mohammed Hariri           | Yönetim Kurulu Üyesi,<br>Yönetim Kurulu Başkanı           | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı Değil        | Kurumsal Yönetim Komitesi (Üye)    |
| Abdullah Tivnikli         | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı Değil        |                                    |
| Hakam Kanafani            | Yönetim Kurulu Üyesi,<br>Grup CEO                         | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı              |                                    |
| Rami Aslan                | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı Değil        | Denetim Komitesi (Gözlemci Üye)    |
| Mazen Abou Chakra         | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı Değil        | Denetim Komitesi (Gözlemci Üye)    |
| Maziad Nasser M. Al-Harbi | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı Değil        |                                    |
| Mehmet Habib Soluk        | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye Değil                          | İcracı Değil        |                                    |
| İbrahim Şahin             | Yönetim Kurulu Üyesi,<br>Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı | Bağımsız Üye                                | İcracı Değil        | Denetim Komitesi (Üye)             |
| Süleyman Karaman          | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye                                | İcracı Değil        | Denetim Komitesi (Üye)             |
| Efkan Ala                 | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye                                | İcracı Değil        | Denetim Komitesi (Başkan)          |
| Adnan Çelik               | Yönetim Kurulu Üyesi                                      | Bağımsız Üye                                | İcracı Değil        | Kurumsal Yönetim Komitesi (Başkan) |

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Yönetim Kurulu üyelerinin özgeçmişlerine Faaliyet Raporunun Yönetim Kurulu bölümünde ve Şirket Yatırımcı İlişkilerinin Kurumsal Yönetim Bölümünde yer verilmiştir. Ana sözleşmenin 10. Maddesinde yer alan hükme göre, Yönetim Kurulu Üyelerinin görev süresi üç yıldır. Yönetim Kurulu üyeleri arasında komite üyelikleri dışında bir görev dağılımı bulunmamaktadır. 30 Haziran 2012 tarihli Şirketimiz Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı'nda adaylıkları görüşülüp karara bağlanan bağımsız yönetim kurulu üyelerinin belirlenmesinde Aday Gösterme Komitesinin mevcut yönetim kurulu yapısında oluşturulamaması sebebiyle komitenin aday gösterme sorumlulukları Sermaye Piyasası Kurulunun 06.02.2012 tarihli duyurusu çerçevesinde Denetim Komitesi tarafından yerine getirilmiştir. B Grubu hissedar tarafından Denetim Komitesi'ne 4 bağımsız

Yönetim Kurulu üyesi adayı sunulmuş olup, adayların bağımsızlık kriterlerini taşıyıp taşımadığına ilişkin 26/06/2012 tarihinde Denetim Komitesi tarafından bir rapor hazırlanmış ve aynı tarihte Yönetim Kurulu'na sunulmuştur. Sermaye Piyasası Kurulu'nun bağımsız Yönetim Kurulu adaylarına ilişkin uygunluk görüşü sonrası adaylar Genel Kurul onayına sunulmuş ve Genel Kurul tarafından Yönetim Kurulu üyeliğine seçilmiştir.

Her bir Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesinin imzaladığı bağımsızlık beyanlarına bu raporun sonundaki EK bölümünde yer verilmiştir. İlgili faaliyet dönemi itibarıyla bağımsızlığı ortadan kaldıran herhangi bir durum ortaya çıkmamıştır. Yönetim kurulu üyelerinin şirket dışında başka görevler alması henüz belirli kurallara bağlanmamıştır.

Yönetim kurulu üyelerinin şirket dışındaki görevleri aşağıdaki gibidir:

| Adı Soyadı<br>Son 5 Yılda Ortaklıkta Üstlendiği<br>Görevler                                                             | Son Durum İtibarıyla Ortaklık Dışında Aldığı Görevler |                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mohammed Hariri</b><br>Yönetim Kurulu Üyesi, Yönetim Kurulu Başkanı, Denetim Komitesi Başkanı, İcra Komitesi Başkanı | Yönetim Kurulu Başkanlığı                             | Avea İletişim Hizm. A.Ş., TNET A.Ş., Oger Telekomünikasyon A.Ş., Oger Telecom Ltd, CELLC, GroupMed SAL (Holding), BankMed SAL, SaudiMed Investment Company, GroupMed International Holding Limited |
|                                                                                                                         | Yönetim Kurulu Üyeliği                                | Enterprise de Travaux Internationaux, Arab Bank PLC., Al Mal Investment Holding, 3C Telecommunications (PTY) Limited, Oger International SA, Lanun Securities S.A., Liban Bankalar Birliği         |
|                                                                                                                         | Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığı                    | Saudi Oger Ltd ve Özel Amaçlı Kurulan Bağlı Ortaklıklar                                                                                                                                            |
|                                                                                                                         | Diğer                                                 | Deutsche Bank PWM Ortadoğu ve Afrika Danışma Kurulu Üyesi                                                                                                                                          |

|                                                                                  |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Abdullah Tivnikli</b><br>Yönetim Kurulu Üyeliği, İcra Komitesi Üyeliği        | Yönetim Kurulu Başkanlığı          | 4TEK İletişim A.Ş., Çeşme Enerji A.Ş., Eksim Elektrik Enerjisi İthalat İhracat ve Toptan Satış A.Ş., Eksim Yapı ve İnşaat A.Ş., Eksim Yatırım Holding A.Ş., Eymir Enerji A.Ş., Fortek Telekomünikasyon Hizmetleri A.Ş., İltek Enerji Yatırım San.ve Tic. A.Ş., Karadeniz Elektrik Yatırım San. Tic. A.Ş., Kartaltepe Enerji A.Ş., Kök Makine San. ve Tic. A.Ş., Körfez Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş., Merzifon Enerji A.Ş., Net Ekran Televizyonculuk Ve Medya Hizmetleri A.Ş., Rewe Enerji A.Ş., Seferihisar Enerji A.Ş., Stoneks Madencilik ve Doğaltaş San. ve Tic.A.Ş., Susurluk Enerji A.Ş., Tam Enerji Yatırım San. ve Tic. A.Ş., Tokat Enerji A.Ş. |
|                                                                                  | Yönetim Kurulu Üyeliği             | Akabe İnşaat San.ve Tic.A.Ş., Avea İletişim Hizmetleri A.Ş., Kat Turizm Gayrimenkul Yatırımları ve İşletme Ticaret A.Ş., Ottoman Gayrimenkul Yatırımları İnş. ve Tic. A.Ş., Saf Gayrimenkul Yatırım Ortaklığı A.Ş., Sinangil Gıda Pazarlama San. ve Tic. A.Ş., TT Net A.Ş., Sebit Eğitim ve Bilgi Teknolojileri A.Ş.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                  | Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığı | Argela Yazılım ve Bilişim Teknolojileri A.Ş., Assist Rehberlik ve Müşteriz Hiz. A.Ş., Batı Hattı Doğalgaz Tic. A.Ş., Hasanbeyli Enerji A.Ş., Innova Bilişim Çözümleri A.Ş., Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş., RSH Enerji A.Ş.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Hakam Kanafani</b><br>Yönetim Kurulu üyeliği, İcra Komitesi Üyeliği, Grup CEO | Yönetim Kurulu Başkanlığı          | Argela Yazılım ve Bilişim Teknolojileri Sanayi ve Ticaret A.Ş., AssisTT Rehberlik ve Müşteri Hizmetleri A.Ş., Innova Bilişim Çözümleri A.Ş., Sebit Eğitim ve Bilgi Teknolojileri A.Ş., Pantel International Group                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                  | Yönetim Kurulu Üyeliği             | TTNET A.Ş., Avea İletişim Hizm. A.Ş., Ojer Telekomünikasyon A.Ş and Net Ekran Televizyonculuk Ve Medya Hizmetleri A.Ş.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Rami Aslan</b><br>Yönetim Kurulu Üyesi, Denetim Komitesi Gözlemci Üye         | Yönetim Kurulu Üyeliği             | Oger Telecom Ltd, Cell C (Pty), 3C Telecommunications Pty Ltd, Innova Bilişim Çözümleri A.Ş., Sebit Eğitim ve Bilgi Teknolojileri A.Ş.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                  | Diğer                              | Oger Telecom Ltd. CEO, Saudi Oger Group YK Başkanı Kıdemli Danışmanı                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

|                                                                                                                                           |                                    |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mazen Abou Chakra</b><br>Yönetim Kurulu Üyesi, Denetim Komitesi<br>Gözlemci Üye                                                        | Yönetim Kurulu Üyeliği             | Oger Telecom Ltd, Cell C (Pty), 3C Telecommunications Pty Ltd, Argela Yazılım ve Bilişim Teknolojileri Sanayi ve Ticaret A.Ş., AssisTT Rehberlik ve Müşteri Hizmetleri A.Ş., Net Ekran Televizyonculuk Ve Medya Hizmetleri A.Ş. |
|                                                                                                                                           | Diğer                              | Oger Telecom Ltd. Hukuk Başkanı                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Maziad Nasser M Alharbi</b><br>Yönetim Kurulu Üyeliği                                                                                  | Yönetim Kurulu Üyeliği             | Saudi Arabia'daki Call Center Company, SaleCo Yönetim Kurulu Üyeliği, Dubai'deki Intigral Şirketim Yönetim Kurulu Başkanı                                                                                                       |
|                                                                                                                                           | Diğer                              | Saudi Telecom Company Ev Hizmetleri Başkanı                                                                                                                                                                                     |
| <b>Mehmet Habib Soluk</b><br>Yönetim Kurulu Üyeliği<br>Denetim Komitesi Üyeliği                                                           | Diğer                              | T.C. Ulaştırma Bakanlığı Müsteşarı, Türk Telekom Sağlık ve Sosyal Yardım Vakfı Mütevelli Heyeti Üyeliği                                                                                                                         |
| <b>İbrahim Şahin</b><br>Denetim Kurulu Üyeliği, Yönetim Kurulu Başkan Vekilliği, Denetim Komitesi Üyeliği, İcra Komitesi başkan Vekilliği | Yönetim Kurulu Üyeliği             | Avea İletişim Hizmetleri A.Ş., Türkiye Golf Federasyonu Yönetim Kurulu Üyelikleri                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                           | Diğer                              | Türk Telekom Sağlık ve Sosyal Yardım Vakfı Mütevelli Heyeti Üyeliği, TRT Genel Müdürü                                                                                                                                           |
| <b>Süleyman Karaman</b><br>Yönetim Kurulu Üyeliği                                                                                         | Yönetim Kurulu Üyeliği             | Net Ekran Televizyonculuk Ve Medya Hizmetleri A.Ş.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                           | Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığı | TTNET A.Ş.                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                           | Diğer                              | TCDD Genel Müdürü, Türk Telekom Sağlık ve Sosyal Yardım Vakfı Mütevelli Heyeti Üyeliği                                                                                                                                          |
| <b>Efkan Ala</b><br>Denetim Kurulu Üyeliği, Yönetim Kurulu Üyeliği, Denetim Komitesi Üyeliği ve Başkanlığı                                | Diğer                              | T.C. Başbakanlık Müsteşarı olarak görev yapmaktadır.                                                                                                                                                                            |
| <b>Adnan Çelik</b><br>Yönetim Kurulu Üyeliği<br>Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanlığı                                                      | Diğer                              | IPBC Uluslararası Proje Yönetimi ve Müşavirlik A.Ş. Genel Müdürü                                                                                                                                                                |

### Yönetim Kurulunun Faaliyet Esasları

Yönetim Kurulu Ana Sözleşmede belirtilen hükümler çerçevesinde, en az yılda dört defa olmak üzere, şirket faaliyetleri gerektirdikçe toplanmaktadır. Yönetim Kurulu iş ve işlemleri Yönetim Kurulu Genel Sekreterliği tarafından yürütülmektedir. Bu çerçevede, toplantı tarihi ve belirlenen gündem ile gündeme ilişkin evraklar 10 iş günü öncesinden Yönetim Kurulu Üyelerine incelenmek üzere gönderilmektedir. Yönetim Kurulu üyeleri toplantıya e-posta vasıtasıyla çağrılmaktadır. Yönetim Kurulu toplantıları gündeminin belirlenmesi, e-posta vasıtasıyla yapılmakta olup; Yönetim Kurulu üyelerinin, Genel Müdür, Genel Müdür Yardımcıları ve Departman yöneticilerimizin görüş ve önerileri doğrultusunda oluşturularak ve Yönetim Kurulu Başkanının nihai onayını alarak gerçekleştirilmekte olup, 2012 yılında 5 yönetim kurulu toplantısı yapılmıştır. Bu toplantılara yönetim kurulu üyelerinin katılım yüzdesi ortalama %95 olarak gerçekleşmiştir. Ana sözleşmenin 12. maddesi gereğince Yönetim Kurulu kararları Yönetim Kurulu tarafından alınacak önemli kararlar hariç toplantıda hazır bulunanların oy çoğunluğu ile alınmıştır. Ana Sözleşmenin 12. maddesinde sıralanan önemli kararlar ise; toplantı nisabı en az 7 üyeden oluşmak üzere en az bir tanesi Hazine'yi temsil eden 7 üyenin olumlu oy kullanması ile alınmıştır. Toplantıda Yönetim Kurulu üyeleri tarafından yöneltilen sorulara ve birden çok görüş açıklanan konulara ilişkin yöneltilen sorular ve açıklanan görüşler karar zaptına geçirilmiştir. C Grubu İmtiyazlı Hisseyi temsil eden Yönetim Kurulu üyesinin hakları bu raporun Oy Hakları ve Azınlık Hakları başlıklı bölümünde açıklanmıştır. Kurumsal Yönetim İlkelerine uyum kapsamında ilişkili taraflara ilişkin 28 adet karar alınmıştır. Onaylanmayan herhangi bir karar bulunmamaktadır.

### Yönetim Kurulunda Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı

Şirketimiz Yönetim Kurulu'nun 17.10.2012 tarihinde almış olduğu karar ile Denetim Komite üye yapısı değiştirilmiş, icracı olmayan bağımsız yönetim kurulu üyesi Efsan Ala Denetim Komitesi Başkanı, icracı olmayan Bağımsız Yönetim Kurulu Üyeleri İbrahim Şahin ve Süleyman Karaman ise Denetim Komitesi üyeleri olarak atanmışlardır. İcracı olmayan Yönetim Kurulu Üyeleri Rami Aslan, Mazen Abou Chakra ve Ameen Fahad A Alshiddi ise Gözlemci üye olarak atanmıştır. Yönetim

Kurulu Üyeliği ve Denetim Komitesi gözlemci üyeliğinden istifa eden Ameen Fahad A Alshiddi'nin yerine Yönetim Kurulu ve gözlemci Denetim Komitesi üyeliğine 11 Aralık 2012 tarihli Yönetim Kurulu Kararı ile herhangi bir icracı görevi bulunmayan Jameel Abdullah A Al Molhem atanmıştır. Şirketimiz Yönetim Kurulu'nun 17.10.2012 tarihinde almış olduğu karar ile Kurumsal Yönetim Komitesi kurulmuş olup, icracı olmayan Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi Adnan Çelik komite başkanı, icracı olmayan yönetim kurulu üyeleri Mohammed Hariri ve Ghassan Hasbani ise komite üyeleri olarak atanmıştır. Yönetim Kurulu ve Kurumsal Yönetim Komitesi üyeliğinden istifa eden Ghassan Hasbani'nin yerine 11 Aralık 2012 tarihli Yönetim Kurulu Kararı ile herhangi bir icracı görevi bulunmayan Jameel Abdullah A Al Molhem atanmıştır. Al Molhem, 24 Mart 2013 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu Üyeliği, Kurumsal Yönetim Komitesi Üyeliği ve Gözlemci Denetim Komitesi Üyeliğinden istifa etmiştir. Denetim Komitesinin toplanma sıklığı yılda 4 kezdir. Bu komite; 2012 yılında Türk Telekom Grubu'nun muhasebe, finans ve denetim süreçlerini ile kanun ve mevzuata ve kendi davranış kurallarına uygunluğun izlenmesi süreçlerini ve zaman zaman Yönetim Kurulu'nun özel olarak görevlendirdiği başka konuları incelemiş ve takip etmiştir. Bu faaliyetleri yerine getirirken takip ettikleri prosedürleri kapsayan denetim komitesi yönetmeliğindeki değişikliklere ilişkin hazırlıklar devam etmektedir. Kurumsal Yönetim Komitesi toplantıları komite görev ve çalışma esaslarına göre; en az üç ayda bir gerçekleştirilmektedir. 2012 yılındaki faaliyetleri yönetmelikte yer alan görevler çerçevesinde yürütülmektedir. Bu faaliyetleri yerine getirirken takip ettikleri prosedürlere komite görev ve çalışma esaslarında yer verilmiştir.

### Risk Yönetim ve İç Kontrol Mekanizması

Türk Telekom Grubu risk ve fırsatlarının yönetimi vizyonunu, "Grubun risk portföyünü anlamak, ölçmek ve bu konuda grubun bütününde farkındalık yaratmak; riskleri ve risklere bağlı fırsatları bütünsel bir şekilde yöneterek varlıklarımızın değerini maksimize etmek, sürdürülebilir büyümeye katkı sağlamak ve rekabet avantajı oluşturmak amacı ile kurumsal risk ve fırsatlarının yönetimini kurum kültürümüzün ve stratejik karar alma sürecinin vazgeçilmez bir parçası haline getirmek" şeklinde belirlemiştir.

# Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

Belirlenen bu vizyon çerçevesinde, Türk Telekom'da risk evreni halihazırda ilgili tüm birimler tarafından tespit edilmekte ve azaltılmasına yönelik aksiyonlar alınmaktadır. Bu kapsamda tüm risk alanları yakından izlenmekte ve yönetilmektedir. Ayrıca grup şirketlerinden Avea ve TTNET, Kurumsal Risk Yönetimi organizasyonlarını oluşturmuşlardır.

Belirlenen risk yönetimi vizyonundan da anlaşılacağı gibi, Türk Telekom Grubu, risklerin yönetilmesini sadece kaybın azaltılması anlamında değil, aynı zamanda, fırsatlardan beklenen faydaların maksimize edilmesi olarak da değerlendirmektedir. Bu çerçevede, Türk Telekom üst yönetimi ve yönetim kurulu, Kurumsal Risk Yönetimi'nin değer yaratıcı rolünü benimsemekte ve sistemin etkinliğinin sağlanması için tam destek sağlamaktadır.

Türk Telekom 2011 yılında Kurumsal Risk Yönetiminin yönetişim yapısını oluşturmak üzere çalışmalara başlamış ve grup bazında entegre Kurumsal Risk Yönetimi uygulamasına yönelik bir yönetişim modeli geliştirmiştir. Risklerin ilgili birimler tarafından yönetildiği bu modelde risk yönetimine ilişkin tüm standartlar, politika ve prosedürler, merkezi risk yönetimi birimi tarafından belirlenmektedir.

Oluşturulan risk yönetimi süreçleri, hem şeffaflık eşliğini yukarı seviyelere çekmekte hem de her düzeyde alınan stratejik, finansal, operasyonel ve yönetsel kararlarda riskler kadar ortaya çıkabilecek fırsatlarında belli bir sistematik yapı içerisinde değerlendirilmesine zemin hazırlamaktadır.

Yönetişim yapısının oluşturulmasının hemen ardından, grup bazında, Türk Telekom Grubu CFO'suna bağlı olarak çalışan, risk yönetimi faaliyetlerini koordine edecek olan Kurumsal Risk Yönetimi Direktörlüğü ihdas edilmiştir. Söz konusu direktörlük;

- Türk Telekom Grubu içerisinde güçlü bir risk yönetimi kültürünün tesis edilmesi için gerekli çalışmaları yürütmek,
- Risklerin belirlenmesi ve izlenmesi amacına yönelik metodolojileri geliştirmek,
- İlgili komitelere, Kurumsal Risk Yönetimi politika ve prosedürlerinin oluşturulması, risk iştahının belirlenmesi, anahtar risk göstergelerinin ve risk limitlerinin tesis

edilmesi gibi konularda önerilerde bulunmak,

- Risk seviyelerini ve planlanan aksiyonları sürekli olarak izlemek ve raporlamak,
- Çeşitli analizlerle karar alma süreçlerini desteklemek,
- Şirketlerin iş sürekliliği planlarının hazırlanması ve güncellenmesini sağlamak,
- Yeni hizmet/ürün ve yatırım kararlarının yaratabileceği riskleri analiz etmek ve ilgili süreçlerin risk odaklı bir yaklaşımla gözden geçirilmesini sağlamak üzere faaliyetlerine başlamıştır.

Türk Telekom Grubu bünyesinde maruz kalınan riskler stratejik riskler, finansal riskler, yönetsel riskler ve operasyonel riskler olmak üzere dört temel başlık altında yürütülmekte olup, ilgili risk başlıkları altında tutundurma faaliyetleri paralelinde sofistike risk ölçümü ve yönetimi araçları kullanılmaya başlanmıştır. Daha da güçlenen yapısıyla Kurumsal Risk Yönetimi uygulamasının; Operasyonel, finansal, regülatif, stratejik, hukuksal vb. tüm risklerin etkin bir biçimde yönetilmesiyle Türk Telekom Grubu'nun değerinin önemli ölçüde artırılmasına katkı sağlayacağına inancımız tamdır.

## Şirketin Misyon ve Vizyonu ile Stratejik Hedefleri

Şirketimiz misyon, vizyon ve değerleri ile strateji yönetimi bu raporun Strateji bölümünün altında yer almaktadır. Türk Telekom'un stratejik hedeflere ulaşılması konusundaki performansı Yönetim Kurulu tarafından aylık takip edilmektedir. Yönetim organının bu konudaki değerlendirmesi faaliyet raporunda sunulmuştur.

## Şirketle Muamele Yapma ve Rekabet Yasağı

Bu konuda Türk Ticaret Kanunu'nun 395. ve 396. Maddelerine ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun 30.12.2011 tarihli Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Seri IV No: 56 no'lu tebliği ekinde yer alan ilkelere paralel uygulamalar benimsenmiştir. 25 Mayıs 2012 tarihli ve 30 Haziran 2012 tarihli Genel Kurul Toplantılarında; yönetim hakimiyetini elinde bulunduran pay sahiplerine, Yönetim Kurulu üyelerine, üst düzey yöneticilerine ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrâ yakınlarına; şirket veya bağlı ortaklıkları ile çıkar çatışmasına neden olabilecek nitelikte işlem yapabilmeleri, rekabet edebilmeleri hususunda Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri IV No:56 sayılı Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliği gereği izin verilmiş ve yıl içerisinde bu

kapsamda gerçekleştirilen işlemler hakkında Genel Kurul'a bilgi verilmiştir. Ayrıca, Yönetim Kurulu üyelerine, Şirketin konusuna giren veya girmeyen işleri bizzat veya başkaları adına yapmaları veya bu çeşit işleri yapan şirketlere ortak olabilmeleri ve diğer işlemleri yapabilmeleri hususunda Eski Türk Ticaret Kanunu'nun 334 ve 335 inci maddeleri gereği izin verilmiştir.

#### Yönetim Kuruluna Sağlanan Mali Haklar

Yönetim Kurulu Üyelerine ve üst düzey yöneticilere sağlanan her türlü hak, menfaat ve ücretin belirlenmesinde kullanılan kriterler ve ücretlendirme esasları 25 Mayıs 2012 tarihinde gerçekleştirilen Olağan Genel Kurul Toplantısında pay sahiplerinin bilgisine sunulmuş ve kamuya açıklanmıştır. Ayrıca Şirketin yatırımcı ilişkileri web sitesinde ayrıca yer verilmiştir. 6102 sayılı Ticaret Kanunu'nun 408. ve Şirket Ana Sözleşmesinin 8. Maddesi gereğince Yönetim Kurulu üyelerinin ücretleri Genel Kurulca tespit edilir. Olağan Genel Kurul Toplantısında; Yönetim Kurulu Üyelerinin ücretleri aylık net 5.500 TL olarak belirlenmiş ve yılda iki kez (Ocak ve Temmuz aylarında) olmak üzere birer ikramiye ödenmesine karar verilmiştir. Yönetim Kurulu üyelerine yönelik performans ölçümü ve buna bağlı bir ödüllendirme bulunmamaktadır. Şirket herhangi bir Yönetim Kurulu üyesine ve yöneticilerine borç vermemiş,

kredi kullandırmamış, üçüncü bir kişi aracılığı ile şahsi kredi adı altında kredi kullandırmamış veya lehine kefalet gibi teminatlar vermemiştir.

Üst düzey yönetimde bulunan yöneticilere sağlanan faydalar ise aşağıdaki gibidir:

|                                                            |                |
|------------------------------------------------------------|----------------|
| Üst düzey yönetimde bulunan yöneticilere sağlanan faydalar | 31 Aralık 2012 |
| Kısa vadeli faydalar                                       | 88.924         |
| Uzun vadeli tanımlanmış faydalar                           | 1.718          |
|                                                            | 90.642         |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren hesap döneminde OTYH, Türk Telekom'a, 19.617 bin TL (2011 - 14.619 TL) tutarında danışmanlık ücretini ve 351 bin TL (2011 - 139 bin TL) tutarındaki masraf yansıtma ücretini OTYH ve Şirket arasında imzalanmış bulunan yönetim sözleşmesi gereğince fatura etmiştir. OTYH'nin ana hissedarı Saudi Oger'dir. Masraf yansıtma ücretinin büyük çoğunluğu Şirket üst yönetimine ait maaşları kapsamaktadır. Sözleşme, 15 Nisan 2012 tarihinde yıllık 12 milyon ABD Doları (önceki sözleşme bedeli yıllık 8,5 milyon ABD Doları) olmak üzere 3 yıl için yenilenmiştir.

# Bağımsızlık Beyanları

Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi'nin 30 Haziran 2012 tarihindeki Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı'nda atanmak üzere yönetim kurulu üyesi adayı gösterilmiş bulunmaktayım. Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: IV, No:60 ve Seri: IV, No:57 ile değişik Seri IV No:56 sayılı Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliğ'in eki olan Kurumsal Yönetim İlkeleri uyarınca, bağımsız yönetim kurulu üyesi adaylarının bağımsız olduklarına ilişkin yazılı beyanlarını aday gösterildikleri esnada yönetim kuruluna sunmaları gerekmektedir. Dolayısıyla Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim İlkeleri gereği;

1. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin ilişkili taraflarından biri veya Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin sermayesinde doğrudan veya dolaylı olarak %5 veya daha fazla paya sahip hissedarların yönetim veya sermaye bakımından ilişkili olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve üçüncü dereceye kadar kan ve sıhrî hısımlarım arasında son beş yıl içinde, doğrudan veya dolaylı önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam, sermaye veya önemli nitelikte ticari ilişkinin kurulmadığını,
2. Son beş yıl içerisinde, başta Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin denetimini, derecelendirilmesini ve danışmanlığını yapan (Bağımsız Denetim Şirketi olan Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş., SAHA Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme A.Ş., MCKİNSEY Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi gibi) şirketler olmak üzere, ticari şirketlerle yapılan anlaşmalar çerçevesinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyet ve organizasyonunun tamamını veya belli bir bölümünü (ortaklık sözleşmesi, yönetim danışmanlığı sözleşmesi ve benzeri adlar altında) yürüten şirketlerde çalışmadığımı ve yönetim kurulu üyesi olarak görev almadığımı,
3. Son beş yıl içerisinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'ye önemli ölçüde hizmet ve ürün sağlayan firmaların herhangi birisinde ortak, çalışan veya yönetim kurulu üyesi olmadığımı,
4. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin hissedarı olmadığımı, (hissedar ise sermayede sahip olduğum payın oranının %1'den fazla olmadığı ve bu payların imtiyazlı olmadığı),
5. Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
6. Gelir Vergisi Kanunu'na göre Türkiye'de yerleşik sayıldığımı,
7. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabilecek, ortaklar arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyacak, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebilecek güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
8. Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde şirket işlerine zaman ayırabilecek olduğumu,

Komitenizin, Yönetim Kurulu'nun ve ilgili bütün tarafların bilgisine sunarım.  
Türk Telekomünikasyon A.Ş. Yönetim Kurulu'nun bilgilerine saygıyla arz ederim.

ADNAN ÇELİK

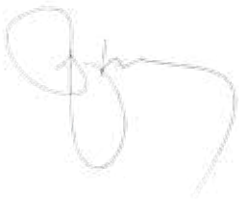


Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi'nin 30 Haziran 2012 tarihindeki Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı'nda atanmak üzere yönetim kurulu üyesi adayı gösterilmiş bulunmaktayım. Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: IV, No:60 ve Seri: IV, No:57 ile değişik Seri IV No:56 sayılı Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliğ'in eki olan Kurumsal Yönetim İlkeleri uyarınca, bağımsız yönetim kurulu üyesi adaylarının bağımsız olduklarına ilişkin yazılı beyanlarını aday gösterildikleri esnada yönetim kuruluna sunmaları gerekmektedir. Dolayısıyla Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim İlkeleri gereği;

1. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin ilişkili taraflarından biri veya Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin sermayesinde doğrudan veya dolaylı olarak %5 veya daha fazla paya sahip hissedarların yönetim veya sermaye bakımından ilişkili olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve üçüncü dereceye kadar kan ve sıhrî hısımlarım arasında son beş yıl içinde, doğrudan veya dolaylı önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam, sermaye veya önemli nitelikte ticari ilişkinin kurulmadığını,
2. Son beş yıl içerisinde, başta Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin denetimini, derecelendirilmesini ve danışmanlığını yapan (Bağımsız Denetim Şirketi olan Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş., SAHA Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme A.Ş., MCKİNSEY Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi gibi) şirketler olmak üzere, ticari şirketlerle yapılan anlaşmalar çerçevesinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyet ve organizasyonunun tamamını veya belli bir bölümünü (ortaklık sözleşmesi, yönetim danışmanlığı sözleşmesi ve benzeri adlar altında) yürüten şirketlerde çalışmadığımı ve yönetim kurulu üyesi olarak görev almadığımı,
3. Son beş yıl içerisinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'ye önemli ölçüde hizmet ve ürün sağlayan firmaların herhangi birisinde ortak, çalışan veya yönetim kurulu üyesi olmadığımı,
4. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin hissedarı olmadığımı, (hissedar ise sermayede sahip olduğum payın oranının %1'den fazla olmadığı ve bu payların imtiyazlı olmadığı),
5. Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
6. Gelir Vergisi Kanunu'na göre Türkiye'de yerleşik sayıldığımı,
7. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabilecek, ortaklar arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyacak, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebilecek güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
8. Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde şirket işlerine zaman ayırabilecek olduğumu,

Komitenizin, Yönetim Kurulu'nun ve ilgili bütün tarafların bilgisine sunarım.  
Türk Telekomünikasyon A.Ş. Yönetim Kurulu'nun bilgilerine saygıyla arz ederim.

İBRAHİM ŞAHİN



# Bağımsızlık Beyanları

Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi'nin 30 Haziran 2012 tarihindeki Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı'nda atanmak üzere yönetim kurulu üyesi adayı gösterilmiş bulunmaktayım. Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: IV, No:60 ve Seri: IV, No:57 ile değişik Seri IV No:56 sayılı Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliğ'in eki olan Kurumsal Yönetim İlkeleri uyarınca, bağımsız yönetim kurulu üyesi adaylarının bağımsız olduklarına ilişkin yazılı beyanlarını aday gösterildikleri esnada yönetim kuruluna sunmaları gerekmektedir. Dolayısıyla Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim İlkeleri gereği;

1. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin ilişkili taraflarından biri veya Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin sermayesinde doğrudan veya dolaylı olarak %5 veya daha fazla paya sahip hissedarların yönetim veya sermaye bakımından ilişkili olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve üçüncü dereceye kadar kan ve sıhrî hısımlarım arasında son beş yıl içinde, doğrudan veya dolaylı önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam, sermaye veya önemli nitelikte ticari ilişkinin kurulmadığını,
2. Son beş yıl içerisinde, başta Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin denetimini, derecelendirilmesini ve danışmanlığını yapan (Bağımsız Denetim Şirketi olan Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş., SAHA Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme A.Ş., MCKİNSEY Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi gibi) şirketler olmak üzere, ticari şirketlerle yapılan anlaşmalar çerçevesinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyet ve organizasyonunun tamamını veya belli bir bölümünü (ortaklık sözleşmesi, yönetim danışmanlığı sözleşmesi ve benzeri adlar altında) yürüten şirketlerde çalışmadığımı ve yönetim kurulu üyesi olarak görev almadığımı,
3. Son beş yıl içerisinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'ye önemli ölçüde hizmet ve ürün sağlayan firmaların herhangi birisinde ortak, çalışan veya yönetim kurulu üyesi olmadığımı,
4. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin hissedarı olmadığımı, (hissedar ise sermayede sahip olduğum payın oranının %1'den fazla olmadığı ve bu payların imtiyazlı olmadığı),
5. Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
6. Gelir Vergisi Kanunu'na göre Türkiye'de yerleşik sayıldığımı,
7. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabilecek, ortaklar arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyacak, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebilecek güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
8. Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde şirket işlerine zaman ayırabilecek olduğumu,

Komitenizin, Yönetim Kurulu'nun ve ilgili bütün tarafların bilgisine sunarım.  
Türk Telekomünikasyon A.Ş. Yönetim Kurulu'nun bilgilerine saygıyla arz ederim.

SÜLEYMAN KARAMAN



Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi'nin 30 Haziran 2012 tarihindeki Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı'nda atanmak üzere yönetim kurulu üyesi adayı gösterilmiş bulunmaktayım. Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: IV, No:60 ve Seri: IV, No:57 ile değişik Seri IV No:56 sayılı Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliğ'in eki olan Kurumsal Yönetim İlkeleri uyarınca, bağımsız yönetim kurulu üyesi adaylarının bağımsız olduklarına ilişkin yazılı beyanlarını aday gösterildikleri esnada yönetim kuruluna sunmaları gerekmektedir. Dolayısıyla Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim İlkeleri gereği;

1. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin ilişkili taraflarından biri veya Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin sermayesinde doğrudan veya dolaylı olarak %5 veya daha fazla paya sahip hissedarların yönetim veya sermaye bakımından ilişkili olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve üçüncü dereceye kadar kan ve sıhrî hısımlarım arasında son beş yıl içinde, doğrudan veya dolaylı önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam, sermaye veya önemli nitelikte ticari ilişkinin kurulmadığını,
2. Son beş yıl içerisinde, başta Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin denetimini, derecelendirilmesini ve danışmanlığını yapan (Bağımsız Denetim Şirketi olan Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş., SAHA Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme A.Ş., MCKİNSEY Danışmanlık Hizmetleri Limited Şirketi gibi) şirketler olmak üzere, ticari şirketlerle yapılan anlaşmalar çerçevesinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyet ve organizasyonunun tamamını veya belli bir bölümünü (ortaklık sözleşmesi, yönetim danışmanlığı sözleşmesi ve benzeri adlar altında) yürüten şirketlerde çalışmadığımı ve yönetim kurulu üyesi olarak görev almadığımı,
3. Son beş yıl içerisinde Türk Telekomünikasyon A.Ş.'ye önemli ölçüde hizmet ve ürün sağlayan firmaların herhangi birisinde ortak, çalışan veya yönetim kurulu üyesi olmadığımı,
4. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin hissedarı olmadığımı, (hissedar ise sermayede sahip olduğum payın oranının %1'den fazla olmadığı ve bu payların imtiyazlı olmadığı),
5. Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
6. Gelir Vergisi Kanunu'na göre Türkiye'de yerleşik sayıldığımı,
7. Türk Telekomünikasyon A.Ş.'nin faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabilecek, ortaklar arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyacak, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebilecek güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
8. Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde şirket işlerine zaman ayırabilecek olduğumu,

Komitenizin, Yönetim Kurulu'nun ve ilgili bütün tarafların bilgisine sunarım.  
Türk Telekomünikasyon A.Ş. Yönetim Kurulu'nun bilgilerine saygıyla arz ederim.

EFKAN ALA



# Finansal Bilgiler

# Sorumluluk Beyanı

FİNANSAL TABLOLARIN KABULÜNE İLİŞKİN YÖNETİM KURULU'NUN  
KARAR TARİHİ: 06/02/2013  
KARAR SAYISI: 2

FAALİYET RAPORUNUN KABULÜNE İLİŞKİN YÖNETİM KURULU'NUN  
KARAR TARİHİ:  
KARAR SAYISI:

SERMAYE PİYASASI KURULUNUN SERİ:Xİ NO:29 SAYILI TEBLİĞİ'NİN 3. BÖLÜMÜNÜN 9. MADDESİ GEREĞİ  
BEYANIMIZDIR

- 31/12/2012 tarihinde sona eren hesap dönemine ait konsolide finansal tablolarının ve 12/04/2013 tarih ve 18 sayılı Yönetim Kurulu Kararı ile onaylanan 2012 yılına ait Yönetim Kurulu Faaliyet Raporunun tarafımızca incelendiğini,
- Şirketteki görev ve sorumluluk alanında sahip olduğumuz bilgiler çerçevesinde, konsolide finansal tablo ve faaliyet raporunun önemli konularda gerçeğe aykırı bir açıklama veya açıklamanın yapıldığı tarih itibarıyla yanıltıcı olması sonucunu doğurabilecek herhangi bir eksiklik içermediğini,
- Şirketteki görev ve sorumluluk alanında sahip olduğumuz bilgiler çerçevesinde, yürürlükteki finansal raporlama standartlarına göre hazırlanmış konsolide finansal tabloların şirketin aktifleri, pasifleri, finansal durumu ve kâr ve zararı ile ilgili gerçeği dürüst bir biçimde yansıttığı ve faaliyet raporunun işin gelişimi ve performansını ve şirketin konsolide finansal durumunu, karşı karşıya olduğu önemli riskler ve belirsizliklerle birlikte, dürüstçe yansıttığını

beyan ederiz.

Saygılarımızla,

# **Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları**

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolar ve  
bağımsız denetim raporu

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

### İçindekiler

|                                             | Sayfa                                                                                                        |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bağımsız denetim raporu</b>              | <b>124</b>                                                                                                   |
| <b>Konsolide bilanço</b>                    | <b>125-126</b>                                                                                               |
| <b>Konsolide gelir tablosu</b>              | <b>127</b>                                                                                                   |
| <b>Konsolide kapsamlı gelir tablosu</b>     | <b>128</b>                                                                                                   |
| <b>Konsolide öz sermaye değişim tablosu</b> | <b>129</b>                                                                                                   |
| <b>Konsolide nakit akım tablosu</b>         | <b>130</b>                                                                                                   |
| Not 1                                       | Şirket'in organizasyonu ve faaliyet konusu                                                                   |
| Not 2                                       | Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar                                                                 |
| Not 3                                       | Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları                                                       |
| Not 4                                       | Grup'un muhasebe politikalarını uygularken aldığı önemli kararlar ve hesaplama belirsizliklerinin kaynakları |
| Not 5                                       | Bölgümlere göre raporlama                                                                                    |
| Not 6                                       | Nakit ve nakit benzerleri                                                                                    |
| Not 7                                       | Finansal borçlar                                                                                             |
| Not 8                                       | Ticari alacak ve borçlar                                                                                     |
| Not 9                                       | Finansal ve operasyonel kiralama alacakları ve borçları                                                      |
| Not 10                                      | İlişkili taraflardan alacaklar ve borçlar                                                                    |
| Not 11                                      | Azınlık hisseleri satış opsiyonu yükümlülüğü                                                                 |
| Not 12                                      | Diğer alacaklar ve borçlar                                                                                   |
| Not 13                                      | Stoklar                                                                                                      |
| Not 14                                      | Ertelenen vergi varlıkları ve yükümlölükleri                                                                 |
| Not 15                                      | Diğer varlıklar ve diğer yükümlölükler                                                                       |
| Not 16                                      | Finansal yatırımlar                                                                                          |
| Not 17                                      | Diğer finansal yatırımlar ve yükümlölükler                                                                   |
| Not 18                                      | Pozitif/negatif şerefiye                                                                                     |
| Not 19                                      | Satış amacıyla elde tutulan varlıklar                                                                        |
| Not 20                                      | Yatırım amaçlı gayrimenkuller                                                                                |
| Not 21                                      | Maddi duran varlıklar                                                                                        |
| Not 22                                      | Maddi olmayan duran varlıklar                                                                                |
| Not 23                                      | Borç karşılıkları                                                                                            |
| Not 24                                      | Sermaye ve kar yedekleri ile geçmiş yıl karları / (zararları)                                                |
| Not 25                                      | Hisse bazlı ödemeler                                                                                         |
| Not 26                                      | Taahhütler ve yükümlölükler                                                                                  |
| Not 27                                      | Bilanço tarihinden sonraki olaylar                                                                           |
| Not 28                                      | Faaliyet giderleri (satışların maliyeti dahil)                                                               |
| Not 29                                      | Niteliklerine göre giderler                                                                                  |
| Not 30                                      | Diğer faaliyetlerden gelirler / (giderler)                                                                   |
| Not 31                                      | Finansal gelirler / (giderler)                                                                               |
| Not 32                                      | Vergiler                                                                                                     |
| Not 33                                      | Finansal risk yönetimi ve politikaları                                                                       |

## Bağımsız denetim raporu

Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi  
Ortakları'na;

### Giriş

Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi (Şirket) ve Bağlı Ortaklıkları'nın 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunu, konsolide kapsamlı gelir tablosunu, konsolide öz sermaye değişim tablosunu ve konsolide nakit akım tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

### Finansal tablolarla ilgili olarak şirket yönetiminin sorumluluğu

Şirket yönetimi finansal tabloların Sermaye Piyasası Kurulu (SPK)'nca yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

### Bağımsız denetim kuruluşunun sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, SPK tarafından yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetim, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

### Görüş

Görüşümüze göre, ilişikteki konsolide finansal tablolar Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları'nın 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan finansal raporlama standartları çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
A member firm of Ernst&Young Global Limited

Ethem Kutucular, SMMM  
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

6 Şubat 2013  
İstanbul, Türkiye

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide bilanço  
(Para birimi - Bin Türk Lirası (TL))

|                                                    |                                | <b>Cari dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)</b> | Önceki dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş) |
|----------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                    | <b>Dipnot<br/>referansları</b> | <b>31 Aralık 2012</b>                                      | <b>31 Aralık 2011</b>                              |
| <b>Varlıklar</b>                                   |                                |                                                            |                                                    |
| <b>Dönen varlıklar</b>                             |                                | <b>4.366.561</b>                                           | 4.007.058                                          |
| Nakit ve nakit benzerleri                          | 6                              | <b>960.788</b>                                             | 978.676                                            |
| Ticari alacaklar                                   |                                |                                                            |                                                    |
| - İlişkili taraflardan ticari alacaklar            | 10                             | <b>5.773</b>                                               | 14.880                                             |
| - Diğer ticari alacaklar                           | 8                              | <b>2.120.215</b>                                           | 1.978.584                                          |
| Diğer alacaklar                                    | 12                             | <b>138.323</b>                                             | 108.009                                            |
| Stoklar                                            | 13                             | <b>128.107</b>                                             | 106.607                                            |
| Diğer dönen varlıklar                              | 15                             | <b>991.410</b>                                             | 820.302                                            |
|                                                    |                                | <b>4.344.616</b>                                           | 4.007.058                                          |
| <b>Satış amacıyla elde tutulan duran varlıklar</b> | 19                             | <b>21.945</b>                                              | -                                                  |
| <b>Duran varlıklar</b>                             |                                | <b>12.841.289</b>                                          | 12.167.349                                         |
| Ticari alacaklar                                   | 8                              | <b>31.012</b>                                              | 83.307                                             |
| Finansal yatırımlar                                | 16                             | <b>11.840</b>                                              | 11.840                                             |
| Diğer finansal varlıklar                           | 17                             | <b>3.226</b>                                               | 536                                                |
| Diğer alacaklar                                    | 12                             | <b>28.143</b>                                              | 1.822                                              |
| Yatırım amaçlı gayrimenkuller                      | 20                             | <b>30.630</b>                                              | 257.601                                            |
| Maddi duran varlıklar                              | 21                             | <b>8.315.882</b>                                           | 7.898.823                                          |
| Maddi olmayan duran varlıklar                      | 22                             | <b>4.050.250</b>                                           | 3.539.914                                          |
| Şerefiye                                           | 18                             | <b>48.734</b>                                              | 53.400                                             |
| Ertelenmiş vergi varlıkları                        | 14                             | <b>262.531</b>                                             | 261.692                                            |
| Diğer duran varlıklar                              | 15                             | <b>59.041</b>                                              | 58.414                                             |
| <b>Toplam varlıklar</b>                            |                                | <b>17.207.850</b>                                          | 16.174.407                                         |

İlişikte 9 ile 92'inci sayfalar arasında sunulan muhasebe politikaları ve dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide bilanço

(Para birimi - Bin Türk Lirası (TL))

|                                                   |                        | Cari dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş) | Önceki dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş) |
|---------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                   | Dipnot<br>referansları | 31 Aralık 2012                                   | 31 Aralık 2011                                     |
| <b>Yükümlülükler</b>                              |                        |                                                  |                                                    |
| <b>Kısa vadeli yükümlülükler</b>                  |                        | <b>4.288.282</b>                                 | 5.607.183                                          |
| Finansal borçlar                                  |                        |                                                  |                                                    |
| - Banka kredileri                                 | 7                      | 1.341.694                                        | 2.294.597                                          |
| - Finansal kiralama işlemlerinden borçlar         | 9                      | 7.125                                            | 7.080                                              |
| Diğer finansal yükümlülükler                      | 17                     | 5.754                                            | 31.643                                             |
| Ticari borçlar                                    |                        |                                                  |                                                    |
| - İlişkili taraflara ticari borçlar               | 10                     | 7.389                                            | 5.602                                              |
| - Diğer ticari borçlar                            | 8                      | 1.250.705                                        | 1.545.513                                          |
| Diğer borçlar                                     | 12                     | 324.640                                          | 455.139                                            |
| Dönem karı vergi yükümlülüğü                      | 32                     | 125.405                                          | 170.875                                            |
| Borç karşılıkları                                 | 23                     | 280.641                                          | 239.926                                            |
| Diğer kısa vadeli yükümlülükler                   | 15                     | 944.929                                          | 856.808                                            |
| <b>Uzun vadeli yükümlülükler</b>                  |                        | <b>6.464.420</b>                                 | 4.797.853                                          |
| Finansal borçlar                                  |                        |                                                  |                                                    |
| - Banka kredileri                                 | 7                      | 4.668.350                                        | 3.015.765                                          |
| - Finansal kiralama işlemlerinden borçlar         | 9                      | 20.625                                           | 28.718                                             |
| Diğer finansal yükümlülükler                      |                        |                                                  |                                                    |
| -Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü      | 11                     | 467.561                                          | 558.251                                            |
| -Vadeli piyasa işlemlerinden borçlar              | 17                     | 33.177                                           | 3.475                                              |
| Ticari borçlar                                    | 8                      | 16.394                                           | 87.375                                             |
| Diğer borçlar                                     | 12                     | 8.956                                            | 8.823                                              |
| Borç karşılıkları                                 | 23                     | 8.783                                            | 11.518                                             |
| Kıdem tazminatı karşılığı                         | 23                     | 749.489                                          | 562.595                                            |
| Ertelenmiş vergi yükümlülüğü                      | 14                     | 254.803                                          | 269.913                                            |
| Diğer uzun vadeli yükümlülükler                   | 15                     | 236.282                                          | 251.420                                            |
| <b>Öz sermaye</b>                                 |                        | <b>6.455.148</b>                                 | 5.769.371                                          |
| <b>Ana ortaklığa ait özsermaye</b>                |                        |                                                  |                                                    |
| Ödenmiş sermaye                                   | 24                     | 3.500.000                                        | 3.500.000                                          |
| Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltmesi farkları (-) | 24                     | (239.752)                                        | (239.752)                                          |
| Diğer fonlar                                      | 23, 24, 25             | (1.427.923)                                      | (1.382.596)                                        |
| Yabancı para çevrim farkları                      |                        | 31.353                                           | 40.831                                             |
| Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler               |                        | 1.825.257                                        | 1.653.106                                          |
| Geçmiş yıllar karı                                |                        | 129.106                                          | 129.106                                            |
| Net dönem karı                                    |                        | 2.637.107                                        | 2.068.676                                          |
| <b>Toplam kaynaklar</b>                           |                        | <b>17.207.850</b>                                | 16.174.407                                         |

İlişikte 9 ile 92'inci sayfalar arasında sunulan muhasebe politikaları ve dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide gelir tablosu  
(Para birimi - Bin Türk Lirası (TL))

|                                                                             |                                | <b>Cari dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)</b> | Önceki dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş) |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                             | <b>Dipnot<br/>referansları</b> | <b>1 Ocak 2012-<br/>31 Aralık 2012</b>                     | 1 Ocak 2011-<br>31 Aralık 2011                     |
| Satış gelirleri                                                             | 5                              | <b>12.706.142</b>                                          | 11.940.555                                         |
| Satışların maliyeti (-)                                                     | 5, 28                          | <b>(6.102.075)</b>                                         | (5.279.179)                                        |
| <b>Brüt kar</b>                                                             |                                | <b>6.604.067</b>                                           | 6.661.376                                          |
| Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri (-)                                   | 5, 28                          | <b>(1.864.926)</b>                                         | (1.906.793)                                        |
| Genel yönetim giderleri (-)                                                 | 5, 28                          | <b>(1.466.258)</b>                                         | (1.343.036)                                        |
| Araştırma ve geliştirme giderleri (-)                                       | 5, 28                          | <b>(31.177)</b>                                            | (27.054)                                           |
| Diğer faaliyet gelirleri                                                    | 5, 30                          | <b>317.019</b>                                             | 242.076                                            |
| Diğer faaliyet giderleri (-)                                                | 5, 30                          | <b>(158.994)</b>                                           | (126.062)                                          |
| <b>Faaliyet karı</b>                                                        |                                | <b>3.399.731</b>                                           | 3.500.507                                          |
| Finansal gelirler                                                           | 31                             | <b>872.480</b>                                             | 395.721                                            |
| Finansal giderler (-)                                                       | 31                             | <b>(905.809)</b>                                           | (1.287.129)                                        |
| <b>Vergi öncesi kar</b>                                                     |                                | <b>3.366.402</b>                                           | 2.609.099                                          |
| <b>Vergi gideri</b>                                                         |                                |                                                            |                                                    |
| - Dönem vergi gideri                                                        | 32                             | <b>(761.237)</b>                                           | (734.466)                                          |
| - Ertelenmiş vergi (gideri)/ geliri                                         | 14, 32                         | <b>(12.035)</b>                                            | 24.893                                             |
| <b>Dönem karı</b>                                                           |                                | <b>2.593.130</b>                                           | 1.899.526                                          |
| <b>Dönem karının dağılımı</b>                                               |                                |                                                            |                                                    |
| Ana ortaklık hissedarlarına ait kısım                                       |                                | <b>2.637.107</b>                                           | 2.068.676                                          |
| Azınlık payları                                                             | 24                             | <b>(43.977)</b>                                            | (169.150)                                          |
| Ana ortaklık hissedarlarına ait hisse başına kazanç (tam Kuruş)             | 24                             | <b>0,7535</b>                                              | 0,5911                                             |
| Ana ortaklık hissedarlarına ait seyretilmiş hisse başına kazanç (tam Kuruş) | 24                             | <b>0,7535</b>                                              | 0,5911                                             |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ait konsolide kapsamlı gelir tablosu  
(Para birimi - Bin Türk Lirası (TL))

|                                                                                       |                                | <b>Cari dönem<br/>(Bağımsız<br/>denetimden<br/>geçmiş)</b> | Önceki dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş) |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                                       | <b>Dipnot<br/>referansları</b> | <b>1 Ocak 2012-<br/>31 Aralık 2012</b>                     | 1 Ocak 2011-<br>31 Aralık 2011                     |
| <b>Dönem karı</b>                                                                     |                                | <b>2.593.130</b>                                           | 1.899.526                                          |
| <b>Diğer kapsamlı gelir:</b>                                                          |                                |                                                            |                                                    |
| Konsolide gelir tablosuna transfer edilen korunma aracı rayiç bedel karı              | 17                             | <b>13.220</b>                                              | 41.773                                             |
| Korunma amaçlı araçlarda rayiç bedel değişimi                                         | 17                             | <b>(31.872)</b>                                            | (13.015)                                           |
| Korunma amaçlı araçların ertelenmiş vergi etkisi                                      | 17                             | <b>6.635</b>                                               | --                                                 |
| Yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırım riskinden korunma                         | 17                             | <b>10.410</b>                                              | (46.545)                                           |
| Yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırım riskinden korunma ertelenmiş vergi etkisi | 17                             | <b>(2.082)</b>                                             | 9.494                                              |
| Yabancı para çevrim farklarındaki değişim                                             |                                | <b>(9.478)</b>                                             | 30.946                                             |
| Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç ve kayıplar                                   | 23                             | <b>(109.173)</b>                                           | (63.541)                                           |
| Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç ve kayıplar ertelenmiş vergi etkisi           |                                | <b>20.822</b>                                              | 12.293                                             |
| <b>Diğer kapsamlı gelir (vergi sonrası)</b>                                           |                                | <b>(101.518)</b>                                           | (28.595)                                           |
| <b>Toplam kapsamlı gelir</b>                                                          |                                | <b>2.491.612</b>                                           | 1.870.931                                          |
| <b>Toplam kapsamlı gelirin dağılımı:</b>                                              |                                |                                                            |                                                    |
| Ana ortaklık payları                                                                  |                                | <b>2.534.102</b>                                           | 2.035.110                                          |
| Azınlık payları                                                                       |                                | <b>(42.490)</b>                                            | (164.179)                                          |

İlişikte 9 ile 92'inci sayfalar arasında sunulan muhasebe politikaları ve dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ait konsolide öz sermaye değişim tablosu  
(Para birimi - Bin Türk Lirası (TL))

|                                                                                 | Ödenmiş sermaye | Ödenmiş sermaye enflasyon düzeltme farkları | Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler | Azınlık hisseleri satış opsiyonu değerleme fonu | Hisse bazlı ödemeler fonu (Not 25) | Bağlı ortaklıklardaki pay oranı değişiminden kaynaklanan rayiç değer düzeltme farkı | Yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırımın finansal riskten korunma fonu | Finansal riskten korunma fonu | Emeklilik planlarına ilişkin aktüeryal kayıp fonu | Yabancı Çevrim farkları | Geçmiş yıl kan | Net dönem karı | Toplam      | Azınlık payları | Toplam özsermaye |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|----------------|----------------|-------------|-----------------|------------------|
| 1 Ocak 2011 bakiyesi                                                            | 3,500,000       | (239,752)                                   | 1,446,210                           | (582,848)                                       | 9,528                              | (308,634)                                                                           | (825)                                                                       | (36,786)                      | (201,384)                                         | 9,885                   | 129,106        | 2,450,857      | 6,174,757   | --              | 6,174,757        |
| Net dönem karı                                                                  | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | 2,068,676      | 2,068,676   | (169,150)       | 1,899,526        |
| Diğer kapsamlı gelir / (gider)                                                  | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | (37,051)                                                                    | 23,400                        | (50,861)                                          | 30,946                  | --             | --             | (33,566)    | 4,971           | (28,596)         |
| Toplam kapsamlı gelir                                                           | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | (37,051)                                                                    | 23,400                        | (50,861)                                          | 30,946                  | --             | --             | 2,035,110   | (164,179)       | 1,870,931        |
| Geçmiş yıl karlarına transfer                                                   | --              | --                                          | 206,896                             | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | (206,896)      | --          | --              | --               |
| Kardan ayrılan kısıtlanmış yedeklere transfer                                   | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | --          | --              | --               |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğüne sınıflama                         | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | --          | --              | --               |
| öncesi azınlık hakları (Not 24)                                                 | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | --          | (56,954)        | (56,954)         |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü (Not 11)                            | --              | --                                          | --                                  | (196,535)                                       | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | (196,535)   | 221,133         | 24,598           |
| Temettü ödemesi (Not 24)                                                        | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | (2,243,961)    | (2,243,961) | --              | (2,243,961)      |
| 31 Aralık 2011 bakiyesi                                                         | 3,500,000       | (239,752)                                   | 1,653,106                           | (779,383)                                       | 9,528                              | (308,634)                                                                           | (37,976)                                                                    | (13,386)                      | (252,745)                                         | 40,831                  | 129,106        | 2,068,676      | 5,769,371   | --              | 5,769,371        |
| 1 Ocak 2012 bakiyesi                                                            | 3,500,000       | (239,752)                                   | 1,653,106                           | (779,383)                                       | 9,528                              | (308,634)                                                                           | (37,976)                                                                    | (13,386)                      | (252,745)                                         | 40,831                  | 129,106        | 2,068,676      | 5,769,371   | --              | 5,769,371        |
| Net dönem karı                                                                  | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | 2,637,107      | 2,637,107   | (43,977)        | 2,593,130        |
| Diğer kapsamlı gelir / (gider)                                                  | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | 8,328                                                                       | (14,004)                      | (87,851)                                          | (9,478)                 | --             | --             | (103,005)   | 1,487           | (101,518)        |
| Toplam kapsamlı gelir                                                           | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | 8,328                                                                       | (14,004)                      | (87,851)                                          | (9,478)                 | --             | --             | 2,534,102   | (42,490)        | 2,491,612        |
| Geçmiş yıl karlarına transfer                                                   | --              | --                                          | 172,151                             | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | (172,151)      | --          | --              | --               |
| Kardan ayrılan kısıtlanmış yedeklere transfer                                   | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | --          | --              | --               |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğüne sınıflama                         | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | --          | --              | --               |
| öncesi azınlık hakları (Not 24)                                                 | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | --          | (221,133)       | (221,133)        |
| Bağlı ortaklık sahiplik oranında değişimden kaynaklanan düzeltme farkı (Not 11) | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | (549,500)                                                                           | --                                                                          | (885)                         | (83)                                              | --                      | --             | --             | (550,468)   | 550,468         | --               |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü (Not 11)                            | --              | --                                          | --                                  | 598,668                                         | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | --             | 598,668     | (286,845)       | 311,823          |
| Temettü ödemesi (Not 24)                                                        | --              | --                                          | --                                  | --                                              | --                                 | --                                                                                  | --                                                                          | --                            | --                                                | --                      | --             | (1,896,525)    | (1,896,525) | --              | (1,896,525)      |
| 31 Aralık 2012 Bakiyesi                                                         | 3,500,000       | (239,752)                                   | 1,825,257                           | (180,715)                                       | 9,528                              | (858,134)                                                                           | (29,648)                                                                    | (28,275)                      | (340,679)                                         | 31,353                  | 129,106        | 2,637,107      | 6,455,148   | --              | 6,455,148        |

İlişikte 9 ile 92'inci sayfalar arasında sunulan muhasebe politikaları ve dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Konsolide nakit akım tablosu

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

|                                                                                                             |                        | Cari dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş)<br>1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | Önceki dönem<br>(Bağımsız<br>denetimden<br>geçmiş)<br>1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                             | Dipnot<br>referansları |                                                                                |                                                                                  |
| <b>Gelir vergisi gideri öncesi dönem karı</b>                                                               |                        | <b>3.366.402</b>                                                               | 2.609.099                                                                        |
| Operasyonel faaliyetlerden sağlanan nakit için gelir vergisi gideri<br>öncesi net kara yapılan düzeltmeler: |                        |                                                                                |                                                                                  |
| Amortisman ve itfa giderleri ve değer düşüklüğü                                                             | 29                     | <b>1.696.652</b>                                                               | 1.576.530                                                                        |
| Maddi duran varlık satışlarından elde edilen kazanç                                                         | 30                     | <b>(172.252)</b>                                                               | (41.658)                                                                         |
| UFRYK 12 düzeltmesi                                                                                         |                        | <b>(65.802)</b>                                                                | (16.140)                                                                         |
| Gerçekleşmemiş kur farkı gideri / (geliri), net                                                             |                        | <b>(170.216)</b>                                                               | 630.221                                                                          |
| Faiz gider ve gelirleri, net                                                                                |                        | <b>130.572</b>                                                                 | 18.693                                                                           |
| Konusu kalmayan şüpheli alacaklar gelirleri                                                                 | 8, 12                  | <b>(189.410)</b>                                                               | (233.940)                                                                        |
| Şüpheli alacak karşılık giderleri                                                                           | 8, 12                  | <b>203.582</b>                                                                 | 230.268                                                                          |
| Kıdem tazminatı karşılık giderleri                                                                          | 23                     | <b>93.330</b>                                                                  | 100.760                                                                          |
| Kısıntı ve tasfiye kazancı                                                                                  | 23, 30                 | <b>349</b>                                                                     | --                                                                               |
| Dava karşılıkları değişimi, net                                                                             | 23                     | <b>69.905</b>                                                                  | (31.136)                                                                         |
| İzin karşılıkları değişimi                                                                                  | 23                     | <b>12.151</b>                                                                  | 15.405                                                                           |
| Türev araç giderleri / (gelirleri), net                                                                     |                        | <b>11.820</b>                                                                  | 56.153                                                                           |
| Stok değer düşüklüğü karşılığı / (iptali), net                                                              |                        | <b>(7.818)</b>                                                                 | 9.556                                                                            |
| Diğer karşılıklar ve tahakkuklar                                                                            |                        | <b>(2.735)</b>                                                                 | 2.190                                                                            |
| İşletme sermayesindeki değişimlerden önceki faaliyet gelirleri                                              |                        | <b>4.976.530</b>                                                               | 4.926.001                                                                        |
| <b>İşletme sermayesindeki değişimler:</b>                                                                   |                        |                                                                                |                                                                                  |
| Ticari alacaklar ve diğer alacaklar                                                                         |                        | <b>(107.164)</b>                                                               | (298.108)                                                                        |
| Diğer cari/dönen varlıklar ve stoklar                                                                       |                        | <b>(113.672)</b>                                                               | (288.507)                                                                        |
| Ticari borçlar ve diğer borçlar                                                                             |                        | <b>(363.317)</b>                                                               | 241.628                                                                          |
| Diğer uzun vadeli varlıklar                                                                                 |                        | <b>(51.361)</b>                                                                | 24.066                                                                           |
| Kısa vadeli diğer yükümlülükler ve borç karşılıkları                                                        |                        | <b>(128.119)</b>                                                               | 175.253                                                                          |
| Diğer uzun vadeli yükümlülükler                                                                             |                        | <b>(6.511)</b>                                                                 | 4.913                                                                            |
| Kıdem tazminatı yükümlülüğü ödemeleri                                                                       | 23                     | <b>(15.940)</b>                                                                | (208.269)                                                                        |
| Bloke hesaplar                                                                                              |                        | <b>238.305</b>                                                                 | 77.299                                                                           |
| Karşılık ödemeleri                                                                                          | 23                     | <b>(41.266)</b>                                                                | (23.636)                                                                         |
| Vergi ödemeleri                                                                                             |                        | <b>(808.789)</b>                                                               | (696.452)                                                                        |
| İşletme faaliyetlerinden sağlanan net nakit                                                                 |                        | <b>3.578.696</b>                                                               | 3.934.188                                                                        |
| <b>Yatırım faaliyetleri</b>                                                                                 |                        |                                                                                |                                                                                  |
| Alınan faizler                                                                                              |                        | <b>204.159</b>                                                                 | 208.801                                                                          |
| Maddi ve maddi olmayan duran varlık satış hasılatı                                                          |                        | <b>171.800</b>                                                                 | 94.450                                                                           |
| Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımı                                                                   | 21, 22                 | <b>(2.347.577)</b>                                                             | (2.327.013)                                                                      |
| Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit                                                                |                        | <b>(1.971.618)</b>                                                             | (2.023.762)                                                                      |
| <b>Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları</b>                                                |                        |                                                                                |                                                                                  |
| Banka kredisi temini                                                                                        |                        | <b>26.517.104</b>                                                              | 15.964.755                                                                       |
| Banka kredisi geri ödemeleri                                                                                |                        | <b>(25.657.102)</b>                                                            | (15.498.051)                                                                     |
| Finansal kiralama ödemeleri                                                                                 |                        | <b>(6.513)</b>                                                                 | (6.386)                                                                          |
| Faiz ödemeleri                                                                                              |                        | <b>(309.752)</b>                                                               | (227.152)                                                                        |
| Temettü ödemeleri                                                                                           | 24                     | <b>(1.896.525)</b>                                                             | (2.243.961)                                                                      |
| Türev işlemleri                                                                                             |                        | <b>(29.365)</b>                                                                | (79.298)                                                                         |
| Finansman faaliyetlerinde kullanılan net nakit                                                              |                        | <b>(1.382.153)</b>                                                             | (2.090.093)                                                                      |
| Nakit ve nakit benzerlerindeki net artış (azalış)                                                           |                        | <b>224.925</b>                                                                 | (179.667)                                                                        |
| Dönem başı nakit ve nakit benzerleri üzerindeki kur farkı                                                   |                        | <b>(4.508)</b>                                                                 | 16.635                                                                           |
| Dönem başı nakit ve nakit benzerleri                                                                        | 6                      | <b>226.595</b>                                                                 | 389.627                                                                          |
| Dönem sonu nakit ve nakit benzerleri                                                                        | 6                      | <b>447.012</b>                                                                 | 226.595                                                                          |

İlişikte 9 ile 92'inci sayfalar arasında sunulan muhasebe politikaları ve dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 1. Şirket'in organizasyonu ve faaliyet konusu

Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ("Türk Telekom" ya da "Şirket") Türkiye'de tüzel kişiliğe haiz anonim şirket şeklinde kurulmuştur. Şirket'in esası 23 Ekim 1840'da aslen Bakanlık olarak kurulan Postane-i Amirane'ye (Postahane Departmanı) dayanmaktadır. Türkiye genelinde telefon şebekesi kurma ve işletme izni, 4 Şubat 1924 tarihinde, Posta, Telefon ve Telgraf Genel Müdürlüğü'ne ("PTT") verilmişti. Şirket, önceden her ikisi de PTT tarafından yürütülen telekomünikasyon ve posta hizmetlerinin ayrılması sonucu 24 Nisan 1995'de ayrı bir tüzel kuruluş olarak kurulmuş ve PTT'nin telekomünikasyon hizmetleri ile ilgili tüm personel, varlık ve yükümlülükleri, hisselerinin tamamı Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'na ("Hazine") ait olan Şirket'e transfer olmuştur.

Şirket'in özelleştirilmesi kapsamında 24 Ağustos 2005 tarihinde Oger Telekomünikasyon A.Ş. ("OTAŞ") Türk Telekom'un %55 payını almak için Özelleştirme İdaresi Yönetimi'yle Hisse Devir Anlaşması imzalamıştır. Bu çerçevede Şirket'in hisselerinin %55'lik kısmının blok satışıyla ilgili olarak Ortaklık Anlaşması ve Hisse Rehin Sözleşmesi 14 Kasım 2005 tarihinde Hazine ve OTAŞ arasında imzalanmış ve bu tarihten sonra OTAŞ, Şirket'in ana şirketi olmuştur.

Şirket'in 3.500.000 TL nominal değerli sermayesinin %15'ine karşılık gelen ve Hazine'ye ait 525.000 TL nominal değerli sermayesini temsil eden hisse senetleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası Başkanlığı'nın izni ile 15 Mayıs 2008 tarihinde halka arz olunmuştur. Bu tarihten beri Şirket hisseleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda TTKOM ismiyle işlem görmektedir.

Şirket'in %55 hissesine sahip olan OTAŞ hisselerinin %99'una da Oger Telecom Limited ("Oger Telecom") sahiptir. Oger Telecom Dubai Finans Merkezi'nin kanunlarına uygun olarak Ağustos 2005'te limited şirket olarak kurulmuş bir şirkettir.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla, Şirket'i kontrol eden ana ortak Oger Telecom'un ana ortağı olan Saudi Oger Ltd. ("Saudi Oger")'dir.

Şirket ve Türk Telekomünikasyon Kurumu (yeni adıyla Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu ("BTK")) arasında 14 Kasım 2005 tarihinde imzalanmış bir imtiyaz sözleşmesi ("İmtiyaz Sözleşmesi") bulunmaktadır (Not 26). Bu İmtiyaz Sözleşmesi kapsamında Şirket'e 28 Şubat 2001 tarihinden başlamak üzere 25 yıl süre ile her türlü telekomünikasyon hizmetinin sağlanması, gerekli telekomünikasyon tesislerinin kurulması, bu tesislerin diğer lisanslı operatörler tarafından kullanılması ve telekomünikasyon hizmetlerinin pazarlaması ve tedariki hakları sunulmaktadır. İmtiyaz Sözleşmesi 28 Şubat 2026'da sonlanacak olup, Şirket telekomünikasyon hizmeti verebilmek üzere kullandığı tüm altyapısını işler bir vaziyette BTK'ya devredecektir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 1. Şirket'in organizasyonu ve faaliyet konusu (devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Şirket'in bağlı ortaklıkları ve bu bağlı ortaklıklarına ilişkin bilgiler aşağıda sunulmaktadır:

| Bağlı Ortaklıklar                                                                       | Kuruluş ve faaliyet yeri  | Faaliyet konuları                                    | Fonksiyonel para birimi | Şirket'in etkin pay oranı (%) |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|----------------|
|                                                                                         |                           |                                                      |                         | 31 Aralık 2012                | 31 Aralık 2011 |
| TTNet Anonim Şirketi ("TTNet")                                                          | Türkiye                   | İnternet servis sağlayıcı                            | Türk Lirası             | 100                           | 99,96          |
| Avea İletişim Hizmetleri A.Ş. ("Avea")                                                  | Türkiye                   | GSM operatörü                                        | Türk Lirası             | 89,99                         | 81,37          |
| Argela Yazılım ve Bilişim Teknolojileri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi ("Argela")     | Türkiye                   | Telekomünikasyon çözüm sistemleri                    | Türk Lirası             | 100                           | 99,96          |
| Innova Bilişim Çözümleri Anonim Şirketi ("Innova")                                      | Türkiye                   | Telekomünikasyon çözüm sistemleri                    | Türk Lirası             | 100                           | 99,99          |
| Assist Rehberlik ve Müşteri Hizmetleri Anonim Şirketi ("Assist")                        | Türkiye                   | Çağrı merkezi ve müşteri ilişkileri                  | Türk Lirası             | 100                           | 99,96          |
| Sebit Eğitim ve Bilgi Teknolojileri A.Ş. ("Sebit")                                      | Türkiye                   | Veri tabanlı eğitim hizmetleri                       | Türk Lirası             | 100                           | 99,96          |
| Argela - USA. Inc.                                                                      | ABD                       | Telekomünikasyon çözüm sistemleri                    | ABD Doları              | 100                           | 99,96          |
| Sebit LLC                                                                               | ABD                       | Veri tabanlı eğitim hizmetleri                       | ABD Doları              | 100                           | 99,96          |
| IVEA Software Solutions FZ-LLC ("IVEA")                                                 | Birleşik Arap Emirlikleri | Telekomünikasyon çözüm sistemleri                    | ABD Doları              | 100                           | 99,96          |
| SOBEE Yazılım Ticaret Limited Şirketi ("Sobee")                                         | Türkiye                   | Veri tabanlı oyun hizmetleri                         | Türk Lirası             | 100                           | 99,99          |
| TT International Holding B.V. ("TT International") (*)                                  | Hollanda                  | Holding şirketi                                      | Avro                    | 100                           | 100            |
| TT Global Services B.V. ("TT Global")                                                   | Hollanda                  | Hizmet şirketi                                       | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International AG ("Pantel Avusturya") (*)                                        | Avusturya                 | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International Hungary Kft ("Pantel Macaristan") (*)                              | Macaristan                | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| S.C. Euroweb Romania S.A. ("Pantel Romanya") (*)                                        | Romanya                   | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International Bulgaria EOOD ("Pantel Bulgaristan") (*)                           | Bulgaristan               | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International CZ s.r.o ("Pantel Çek Cumhuriyeti") (*)                            | Çek Cumhuriyeti           | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel Telcom d.o.o Beograd ("Pantel Sırbistan") (*)                                    | Sırbistan                 | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel Telekomunikacijed.o.o ("Pantel Slovenya") (*)                                    | Slovenya                  | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International SK s.r.o ("Pantel Slovakya") (*)                                   | Slovakya                  | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| MTCTR Memorex Telekomünikasyon Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi ("Pantel Türkiye") (*) | Türkiye                   | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Türk Lirası             | 100                           | 100            |
| MemorexTelex Communications UA Ltd. ("Pantel Ukrayna") (*)                              | Ukrayna                   | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International Italia S.R.L. ("Pantel İtalya") (*)                                | İtalya                    | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International DOOEL Skopje ("Pantel Makedonya") (*)                              | Makedonya                 | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | 100            |
| Pantel International LLC ("Pantel Rusya") (*)                                           | Rusya                     | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | -              |
| Türk Telekomünikasyon Euro GmbH. ("TT Euro") (*)                                        | Almanya                   | Mobil hizmet pazarlama                               | Avro                    | 100                           | -              |
| Pan Telekom D.O.O. ("Pantel Hırvatistan") (*)                                           | Hırvatistan               | Telekomünikasyon altyapı ve bant genişliği sağlayıcı | Avro                    | 100                           | -              |
| Net Ekran TV ve Medya Hiz. A.Ş. ("Net Ekran")                                           | Türkiye                   | Televizyon ve radyo yayıncılığı                      | Türk Lirası             | 100                           | -              |
| TT Euro Belgium S.A. ("TT Belçika")                                                     | Belçika                   | Mobil hizmet pazarlama                               | Avro                    | 100                           | -              |

(\*) Bundan sonra Pantel Grup olarak anılacaktır.

# Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

## 1. Şirket'in organizasyonu ve faaliyet konusu (devamı)

Bundan böyle Türk Telekom ve yukarıda belirtilen bağlı ortaklıkları birlikte "Grup" olarak anılacaktır.

Şirket'in ana faaliyet konusu yerel, uluslararası telekomünikasyon hizmetleriyle, çağrı merkezi, müşteri ilişkileri yönetimi, teknoloji ve bilgi yönetimi, internet ürün ve hizmetlerinin sağlanmasıdır.

Şirket'in resmi kayıtlı adresi Turgut Özal Bulvarı, 06103 Aydınlikevler, Ankara'dır.

Grup'un 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla personel sayısı Not 23'de belirtilmiştir.

Konsolide finansal tablolar yayınlanmak üzere 6 Şubat 2013 tarihinde Şirket Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Genel Kurul'un ve ilgili düzenleyici kurumların yasal mevzuata göre düzenlenmiş finansal tabloları ve bu konsolide finansal tabloları değiştirme hakkı bulunmaktadır.

## 2. Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar

Grup'un konsolide finansal tablolarının hazırlanmasında uygulanan belli başlı muhasebe politikaları aşağıdaki gibidir:

### 2.1 Konsolide finansal tabloların sunumuna ilişkin temel esaslar

Konsolide finansal tablolar ve dipnotlar, SPK tarafından 9 Nisan 2008 tarihinde yayımlanan Seri:XI, No:29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" hükümlerine (bundan sonra "SPK Muhasebe Standartları" olarak anılacaktır) uygun olarak hazırlanmıştır ve SPK karar organı tarafından belirlenen ve uygulanması zorunlu kılınan formatlara uygun olarak sunulmuştur.

Yurtdışında kurulu olan bağlı ortaklıkları haricinde, konsolidasyona dahil edilen şirketlerin fonksiyonel para birimi Türk Lirası (TL)'dir ve muhasebe kayıtlarını Türkiye'de geçerli olan ticari mevzuat, mali mevzuat ve Maliye Bakanlığı'nca yayımlanan Tek Düzen Hesap Planı gereklerine göre TL olarak tutmakta ve yasal finansal tablolarını hazırlamaktadırlar.

Konsolide finansal tablolar Grup şirketlerinin yasal kayıtlarına dayandırılmış ve TL cinsinden ifade edilmiş olup, SPK Muhasebe Standartları'na göre Grup'un durumunu layıkıyla arz edebilmek için bir takım düzeltme ve sınıflandırma değişikliklerine tabi tutularak hazırlanmıştır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla konsolide finansal tablolar, 1 Ocak 2000 tarihine kadar olan alımlar ve UMS 29 "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardı kapsamında varsayılan maliyet yöntemi ile değerlendirilen maddi duran varlıklar ve yatırım amaçlı gayrimenkuller ile yansıtılan azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü ve türev finansal araçlar haricinde tarihsel maliyet yöntemi ile hazırlanmıştır. Varsayılan maliyet yöntemi ile değerlendirilen maddi duran varlıklar ve yatırım amaçlı gayrimenkuller 1 Ocak 2000 tarihli gerçeğe uygun değerleri üzerinden, azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü ve türev finansal araçlar ise bilanço tarihi itibarıyla tespit edilen gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir.

Mali tabloların UFRS'ye uygun olarak hazırlanması, varlık ve yükümlülükler ile şarta bağlı varlık ve yükümlülüklerle ilişkin açıklayıcı notları etkileyecek belirli varsayımların ve önemli muhasebe tahminlerinin kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve aksiyonlar çerçevesinde en iyi tahminlerine dayansa da, fiili sonuçlar tahmin edilenden farklı gerçekleşebilir. Karmaşık ve daha ileri derecede bir yorum gerektiren ya da varsayım ve tahminlerin finansal tablolar üzerinde önemli etki oluşturabileceği alanlar Not 4'de açıklanmıştır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 2. Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar (devamı)

#### 2.1 Konsolide finansal tabloların sunumuna ilişkin temel esaslar (devamı)

SPK Muhasebe Standartları'nın 5. maddesine göre işletmelerin, Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle UFRS uygulamaları gerekmektedir. Ancak yine SPK Muhasebe Standartları'nda yer alan geçici madde 2'ye göre 5. maddenin uygulaması, Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") (Kasım 2011'de TMSK kapatılmış ve görevleri Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu'na devredilmiştir) tarafından Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UFRS ile Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ("UMSK") tarafından yayınlanan UFRS arasındaki farklar ilan edilinceye kadar ertelenmiştir. Bu sebeple Grup, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıla ilişkin konsolide finansal tablolarını UMSK tarafından kabul edilen UFRS standartları ile uyumlu olan Türkiye Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlamıştır.

#### 31 Aralık 2011 mali tablolarında yapılan sınıflamalar

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla sona eren döneme ait konsolide bilançosunda 24.403 TL tutarında "tahsilatına aracılık edilen hizmetler" kapsamında tedarikçilere verilen iş avansları diğer dönen varlıklar hesabından diğer duran varlıklar hesabına sınıflanmıştır.

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla sona eren döneme ait konsolide gelir tablosunda diğer faaliyet gelirleri altında yer alan 225.460 TL tutarındaki şüpheli alacak karşılığının ters çevrilmesi geliri genel yönetim giderleri hesabında takip edilen şüpheli alacak karşılık giderleri ile net sunularak düzeltilmiştir.

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla sona eren döneme ait konsolide nakit akım tablosunda işletme faaliyetleri altında sınıflanmış olan 35.937 TL tutarındaki hurda satış geliri yatırım faaliyetleri altındaki maddi ve maddi olmayan duran varlık satış hasılatı hesabına sınıflanmıştır.

#### Yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait konsolide finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş standartlar ve UFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Grup'un mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

#### 1 Ocak 2012 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

##### UMS 12 Gelir Vergileri – Esas Alınan Varlıkların Geri Kazanımı (Değişiklik)

UMS 12, i) aksi ispat edilene kadar hukuken geçerli öngörü olarak, UMS 40 kapsamında gerçeğe uygun değer modeliyle ölçülen yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerindeki ertelenmiş verginin gayrimenkulün taşınan değerinin satış yoluyla geri kazanılacağı esasıyla hesaplanması ve ii) UMS 16'daki yeniden değerlendirme modeliyle ölçülen amortisman tabi olmayan varlıklar üzerindeki ertelenmiş verginin her zaman satış esasına göre hesaplanması gerektiğine ilişkin güncellenmiştir. Değişikliklerin geriye dönük olarak uygulanması gerekmektedir. Değişikliğin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

##### UFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Geliştirilmiş Bilanço Dışı Bırakma Açıklama Yükümlülükleri (Değişiklik),

Değişikliğin amacı, finansal tablo okuyucularının finansal varlıkların transfer işlemlerini (seküritizasyon gibi) - finansal varlığı transfer eden taraf üzerinde kalabilecek muhtemel riskleri de içerecek şekilde - daha iyi anlamalarını sağlamaktır. Ayrıca değişiklik, orantısız finansal varlık transferi işlemlerinin hesap döneminin sonlarına doğru yapıldığı durumlar için ek açıklama zorunlulukları getirmektedir. Karşılaştırmalı açıklamalar verilmesi zorunlu değildir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 2. Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar (devamı)

#### 2.1 Konsolide finansal tabloların sunumuna ilişkin temel esaslar (devamı)

##### Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Konsolide finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulamaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Grup aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra konsolide finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

##### UMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik) – Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu

Değişiklikler 1 Temmuz 2012 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. İleriki bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemler hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilecektir. Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır. Değişiklik sadece sunum esaslarını etkilemektedir ve Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

##### UMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)

Standart 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmektedir. Bazı istisnalar dışında uygulama geriye dönük olarak yapılacaktır. Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok konuya açıklık getirilmiş veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması tanımlanmış aktüeryal kar/zararının diğer kapsamlı gelir altında yansıtılması ve kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayrımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir. Grup, aktüeryal kazanç/kayıplarını zaten diğer kapsamlı gelir olarak yansıttığı için, düzeltilmiş standardın Grup'un finansal durumu ve performansı üzerine önemli bir etkisi olmayacaktır.

##### UMS 27 Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)

UFRS 10'nun ve UFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, UMSK UMS 27'de de değişiklikler yapmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık UMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Bu değişikliklerin geçiş hükümleri UFRS 10 ile aynıdır. Söz konusu değişikliğin Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

##### UMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)

UFRS 11'in ve UFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, UMSK UMS 28'de de değişiklikler yapmış ve standardın ismini UMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. Bu değişikliklerin geçiş hükümleri UFRS 11 ile aynıdır. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 2. Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar (devamı)

#### 2.1 Konsolide finansal tabloların sunumuna ilişkin temel esaslar (devamı)

##### UMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik “muhasabeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması” ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve UMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

##### UFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına

- i) Netleştirilen işlemlerin şirketin finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve
- ii) UFRS'ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır.

Değişiklikler geriye dönük olarak 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri ve bu hesap dönemlerindeki ara dönemler için geçerlidir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

##### UFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama

Aralık 2011 de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. UFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. UFRS 9'a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

##### UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar

Standart 1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı farklı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır. UFRS 11 Müşterek Düzenlemeler ve UFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir.

UMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardının konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir “kontrol” tanımı yapılmıştır. Mali tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerine önemli bir etkisinin olmasını beklememektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 2. Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar (devamı)

#### 2.1 Konsolide finansal tabloların sunumuna ilişkin temel esaslar (devamı)

##### UFRS 11 Müşterek Düzenlemeler

Standart 1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır. UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar ve UFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir.

Standart müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceğini düzenlemektedir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi tutulmasına izin verilmemektedir. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumunu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

##### UFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları

Standart 1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve değişiklikler bazı düzenlemelerle geriye dönük olarak uygulanacaktır. UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar ve UFRS 11 Müşterek Düzenlemeler standartlarının da aynı anda uygulanması şartı ile erken uygulamaya izin verilmiştir.

UFRS 12 daha önce UMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardında yer alan konsolide finansal tablolara ilişkin tüm açıklamalar ile daha önce UMS 31 İş Ortaklıklarındaki Paylar ve UMS 28 İştiraklerdeki Yatırımlar'da yer alan iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklamalarını içermektedir. Yeni standart kapsamında Grup diğer işletmelerdeki yatırımlarına ilişkin daha fazla dipnot açıklaması verecektir.

##### UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü

Yeni standart gerçeğe uygun değer UFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değer ne zaman kullanılabileceği ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Bu standardın 1 Ocak 2013 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemlerinde uygulanması mecburidir ve uygulama ileriye doğru uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Yeni açıklamaların sadece UFRS 13'ün uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir – yani önceki dönemlerle karşılaştırmalı açıklama gerekmemektedir. Grup, standardın finansal durumu ve performansı üzerinde önemli bir etkisi olmasını beklememektedir.

##### UFRYK 20 Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri

1 Ocak 2013 tarihinde ya da sonrasında başlayan finansal dönemler için yürürlüğe girecek olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Şirketlerin karşılaştırmalı olarak sunulan dönemin başından itibaren üretim aşamasında oluşan hafriyat maliyetlerine bu yorumun gerekliliklerini uygulamaları gerekecektir. Yorum, üretim aşamasındaki hafriyatların ne zaman ve hangi koşullarda varlık olarak muhasebeleşeceği, muhasebeleşen varlığın ilk kayda alma ve sonraki dönemlerde nasıl ölçüleceğine açıklık getirmektedir. Söz konusu yorum Grup için geçerli değildir ve Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 2. Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar (devamı)

#### 2.1 Konsolide finansal tabloların sunumuna ilişkin temel esaslar (devamı)

##### Uygulama Rehberi (UFRS 10, UFRS 11 ve UFRS 12 değişikliği)

Değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi "UFRS 10'un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı" olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirilmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer UFRS 10'a göre kontrol değerlendirmesi UMS 27/TMSYK 12'ye göre yapılandan farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. UMSK, aynı sebeplerle UFRS 11 ve UFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapmış ve geçiş hükümlerini kolaylaştırmıştır. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Grup, değişikliğin finansal durumu ve performansı üzerinde önemli bir etkisinin olması beklenmemektedir.

##### UFRS'deki iyileştirmeler

UMSK, mevcut standartlarda değişiklikler içeren 2009 – 2011 dönemi Yıllık UFRS İyileştirmelerini yayınlamıştır. Yıllık iyileştirmeler kapsamında gerekli ama acil olmayan değişiklikler yapılmaktadır. Değişikliklerin geçerlilik tarihi 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleridir. Gerekli açıklamalar verildiği sürece, erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu proje henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu projenin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

##### UMS 1 Finansal Tabloların Sunuşu:

İhtiyari karşılaştırmalı ek bilgi ile asgari sunumu mecburi olan karşılaştırmalı bilgiler arasındaki farka açıklık getirilmiştir.

##### UMS 16 Maddi Duran Varlıklar:

Maddi duran varlık tanımına uyan yedek parça ve bakım ekipmanlarının stok olmadığı konusuna açıklık getirilmiştir.

##### UMS 32 Finansal Araçlar: Sunum:

Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin UMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, UMS 32'de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin UMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirmesini gerektirmektedir.

##### UMS 34 Ara Dönem Finansal Raporlama:

UMS 34'de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili merciiene düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık mali tablolara göre önemli değişiklik oluyorsa açıklanmalıdır.

##### UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar (Değişiklik)

UFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını UFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. Değişiklik 1 Ocak 2014 ve sonrasında sona eren yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve erken uygulamaya izin verilmiştir. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Söz konusu değişikliğin Grup'un finansal durumu ve performansı üzerinde hiç bir etkisinin olması beklenmemektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 2. Finansal tabloların sunumuna ilişkin esaslar (devamı)

#### 2.2 Konsolidasyon esasları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolar; Türk Telekom'un ve Not 1'de verilen bağlı ortaklıklarının finansal tablolarını içermektedir. Kontrol, Şirket'in doğrudan ya da dolaylı olarak bir işletmenin sermayesi üzerinde %50'den fazla oy hakkına sahip olarak söz konusu işletmenin faaliyetlerinden fayda elde etmek amacıyla mali ve işletme politikaları üzerinde yönetim gücünün olması ile sağlanmaktadır. Bağlı ortaklıkların dönem kar/zararları satın alma tarihinden itibaren konsolide gelir tablosuna dahil edilmişlerdir.

Bağlı ortaklıkların muhasebe prensipleri Grup tarafından kullanılan muhasebe prensiplerinden farklılaştığı durumlarda gerekli düzeltmeler gerçekleştirilmiştir. Konsolide mali tablolar benzer işlem ve olaylara ortak muhasebe prensipleri kullanılarak ve Şirket ile aynı hesap düzeni ile hazırlanmıştır.

Tüm Grup içi işlemler, bakiyeler, gelir ve giderler, gerçekleşmemiş kazançlar da dahil olmak üzere konsolidasyon kapsamında elimine edilmiştir.

Konsolidasyona dahil edilmiş bağlı ortaklıkların net varlıklarındaki ana ortaklık dışı azınlık payları Şirket'in öz sermayesinin içinde ayrı bir kalem olarak yer almaktadır. Azınlık payları, ilk satın alma tarihinde hali hazırda azınlık paylara ait olan tutarlar ile satın alma tarihinden itibaren bağlı ortaklığın öz sermayesindeki değişikliklerdeki ana ortaklık dışı payların tutarından oluşur.

Azınlık payları negatif (-) bakiye verse dahi, bağlı ortaklıkların yaptıkları zararlardan pay almaya devam ederler.

Azınlık pay sahipleri ile yapılan işlemler şirket ortakları arasında yapılan bir işlem olarak değerlendirilmiş ve özsermaye içinde muhasebeleştirilmiştir.

Grup'un bağlı ortaklıktaki kontrol gücünü değiştirmeyen pay oranı değişiklikleri öz sermaye altında "bağlı ortaklıklardaki pay oranı değişiminden kaynaklanan rayiç değer düzeltme farkı" hesabında muhasebeleştirilmektedir.

15 Eylül 2006 tarihi itibarıyla, Şirket, Türkiye İş Bankası A.Ş. ("İş Bankası") ve İş Bankası tarafından kontrol edilen diğer şirketler ("İş Bankası Grubu") ile ilk olarak 15 Şubat 2004 tarihinde imzalamış olduğu "Ortaklık Sözleşmesi" ve "Halka Açılma ve Hisse Satış Opsiyonu Sözleşmesi"ne dair "Değişiklik Sözleşmesi" imzalamıştır. "Değişiklik Sözleşmesi"ne göre Şirket, Avea'nın azınlık ortağı olan İş Bankası Grubu'nun sahip olduğu hisseler üzerinde hisse satış opsiyonu vermektedir. Bu sebeple konsolide mali tablolarda ana ortaklık dışı paylar diğer uzun vadeli finansal yükümlülükler hesabına sınıflanmıştır, hisse satış opsiyon yükümlülüğü rayiç değerine getirilmiştir ve rayiç değer düzeltmesi öncesi değer ile rayiç değeri arasındaki fark, Grup'un azınlık paylarının satın alımına ilişkin uyguladığı muhasebe prensipleri çerçevesinde azınlık hakları satış opsiyonu değerlendirme fonu hesabına yansıtılmıştır (Not 11 ve 24).

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları

#### İşletme birleşmeleri

Grup, 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren yeniden düzenlemiş UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" standardını uygulamıştır. Bu muhasebe politikası değişikliği ileriye dönük olarak uygulanmıştır ve önceki dönemlerde gerçekleştirilen işletme birleşmelerine ilişkin bir değişiklik yapılmamıştır.

İşletme birleşmeleri satın alma yöntemi ile muhasebeleştirilmiştir. Bu yöntemde, iktisap maliyeti, alım tarihinde transfer edilen bedelin gerçeğe uygun değeri ve işletmedeki kontrol gücü olmayan payların toplamı olarak ölçülür. Transfer edilen bedel, Grup tarafından transfer edilen varlıkların birleşme tarihindeki gerçeğe uygun değerlerinin, Grup tarafından edinilen işletmenin önceki sahiplerine karşı üstlenilen borçların ve Grup tarafından çıkarılan özkaynak paylarının toplamı olarak hesaplanmıştır. İşletme birleşmesi sözleşmesi, gelecekte ortaya çıkacak olaylara bağlı olarak maliyetin düzeltilebileceğini öngören hükümler içerirse; bu koşullu bedelin birleşme tarihindeki gerçeğe uygun değeri, birleşme maliyetine dâhil edilmiştir. Satınalma sırasında Grup tarafından katılan bütün işlem maliyetleri genel yönetim giderleri hesabında giderleştirilmiştir. Grup, her bir şirket birleşmesi için edinilen işletmedeki kontrol gücü olmayan payları gerçeğe uygun değer üzerinden mi yoksa edinilen işletmenin net tanımlanabilir varlıklarının muhasebeleştirilen tutarlarındaki orantılı payı üzerinden mi ölçeceğini belirler.

Grup, bir işletme satın aldığı anda, edindiği finansal varlık ve borçların sınıflandırmalarını ve belirlenmeleri birleşme tarihinde var olan sözleşme hükümleri, ekonomik koşullar ve konuya ilişkin diğer tüm koşulları esas alarak yapar. Bu saklı bir türev ürünün ana sözleşmeden ayrılması gerekip gerekmediğinin değerlendirilmesini de kapsar.

Satın alma metodu, satın alma maliyetini satın alınan varlıklar, yükümlülükler ve şarta bağlı yükümlülüklerin satın alınan gündeki rayiç değerlerine dağıtılmasını gerektirmektedir. Söz konusu satın alınan şirketlerin UFRS 3'e göre belirlenmiş varlıkları, yükümlülükleri ve şarta bağlı yükümlülükleri satın alınma günündeki rayiç değerlerinden kayıtlara yansıtılmaktadır. Satın alınan şirket, satın alma tarihinden itibaren konsolide gelir tablosuna dahil edilmektedir.

İktisap edilen tanımlanabilir varlıkların, yükümlülüklerin ve koşullu yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerlerinin veya birleşme maliyetinin sadece geçici olarak belirlendiği durumlarda, birleşmenin gerçekleştiği dönemin sonunda birleşmenin ilk defa muhasebeleştirilmesinde geçici olarak yapıma zorunluluğu ortaya çıkarsa, Şirket söz konusu geçici değerler üzerinden birleşme işlemini muhasebeleştirmiştir. Geçici olarak belirlenmiş birleşme muhasebesinin birleşme tarihini takip eden on iki ay içerisinde tamamlanması ve düzeltme kayıtlarının birleşme tarihinden itibaren yapılması gerekmektedir.

#### Şerefiye

İşletme satın alması sırasında elde edilen şerefiye, satın alma tarihi itibarıyla gerçeğe uygun değer üzerinden ölçülmüş transfer edilmiş bedel ile satın alınan işletmedeki azınlık payı tutarlarının toplamı ile UFRS 3 kapsamında belirlenen tanımlanabilir varlıkların ve üstlenilen yükümlülüklerin satın alma tarihindeki rayiç değerinin net tutarları arasındaki fark şeklinde ölçülmektedir. Şerefiye kayıtlara ilk alındıktan sonra, varsa birikmiş değer düşüklüklerinin indirilmesinden sonra bulunan değerle yansıtılır. Şerefiye yıllık olarak veya bir değer düşüklüğü oluşabilme olasılığı var ise daha sık olarak değer düşüklüğü açısından gözden geçirilir. Geri kazanılabilir değer kayıtlarda taşınan değerden az olması durumunda, konsolide gelir tablosunda değer düşüklüğü oluşur.

Değer düşüklüğünün testi için, satın alınma sırasında ortaya çıkan şerefiye, satın alma sonrasında ortaya çıkacak faydadan yararlanılması beklenen nakit yaratan birimler veya gruplar arasında, bu grupların diğer varlıkları veya yükümlülükleri içerip içermediğine bakılmaksızın dağıtılır. Şerefiyenin dağıtıldığı birim ve gruplar, yönetsel amaçlar için şerefiyenin izlenildiği en küçük birim veya grubu temsil eder.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerleme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Şerefiye (devamı)

Değer düşüklüğüne şerefiye ile bağlantısı olan nakit yaratan birimlerin veya grubun geri kazanılabilir değerinin değerlendirilmesiyle karar verilir. Eğer nakit yaratan birimin geri kazanılabilir değeri o birime bağlı tüm nakit yaratan birimlerin tutarından az ise, değer düşüklüğü zararı oluşur. Şerefiyeye ilişkin değer düşüklüğü gelecek dönemlerde ters çevrilmez.

#### İştirak

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Şirket, Cetel Telekom İletişim Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi (Cetel)'deki %20 oranındaki hissesini konsolide finansal tablolarda finansal yatırım olarak sınıflandırmıştır. 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Grup, Cetel'de önemli etkisinin bulunmaması nedeniyle, Cetel'deki iştirak payını eğer varsa değer düşüklüğünü de indirgedikten sonra konsolide finansal tablolarda maliyet değerinden taşımaktadır. Şirket, özsermaye yöntemini uygulayabilmek için gerekli olan finansal bilgileri zamanında elde edememekte ve bu hususta Cetel üzerine etki edememektedir. Bu sebeple Cetel'de önemli etkisinin bulunmadığı kanısındadır.

#### Maddi duran varlıklar

Maddi duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklükleri indirgendikten sonraki tutarları üzerinden gösterilmektedirler. Grup, mali tablolarını UMS 29 "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardına göre ilk defa hazırlarken 1 Ocak 2000 tarihinden önce edinilen maddi duran varlıkların, ilk edinim tarihi ve bedellerine dair yeterli bilgi bulunmamasından ötürü, 1 Ocak 2000 tarihi itibarıyla var olan maddi duran varlıklarını varsayılan maliyet yöntemiyle değerlemeyi tercih etmiştir. Bina ve arazilerin 1 Ocak 2000 tarihindeki varsayılan maliyet değerleri, Sermaye Piyasası Kurulu tarafından lisanslı üç değerleme şirketi tarafından belirlenmiştir. Şebeke ekipmanı ve araçların değerlemesi ise Detecon International GmbH (Deutsche Telecom AG'nin bir bağlı ortaklığı) tarafından yapılmıştır. Varsayılan maliyetlerin baz olarak alındığı maddi duran varlıklar dışında kalan varlıkların ilk edinim maliyetleri ise alım fiyatına, gümrük vergilerinin, iade alınmayacak olan alım vergilerinin ve maddi duran varlıkları kullanılır hale ve kullanım yerine getirene kadar katlanılan, maddi duran varlıklarla direkt ilişkilendirilebilen maliyetler eklenerek bulunmuştur. Varsayılan maliyet yöntemiyle veya ilk edinim maliyeti ile kayda alınan maddi duran varlıklar UMS 29 standardı kapsamında 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyona göre düzeltmeye tabi tutulmuştur.

Maddi duran varlıkların kullanıma geçmesinden sonra ortaya çıkan tamir, bakım ve onarım gibi harcamalar gerçekleştikleri dönemde gider olarak kaydedilmektedir. Yapılan harcamaların maddi duran varlıktan gelecekte elde edilmesi beklenen ekonomik faydaları önceden takdir edilen tutarın üzerine çıkardığı açıkça gösterilebiliyorsa, bu harcamalar da ek bir maliyet olarak maddi duran varlıklar üzerinde aktifleştirilir.

Arsa ve yapılmakta olan yatırımlar dışında kalan maddi duran varlıklara ilişkin amortisman, öngörülen ekonomik ömürleri üzerinden normal yöntemle göre hesaplanmaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Maddi duran varlıklar (devamı)

Maddi duran varlıkların ekonomik ömürleri aşağıdaki gibidir:

|                             | Ekonomik ömür yıl (*) |
|-----------------------------|-----------------------|
| Binalar                     | 21-25 yıl             |
| Harici tesisler             | 5-21 yıl              |
| İletim cihazları            | 5-21 yıl              |
| Santral ekipmanları         | 5-8 yıl               |
| Data ağları                 | 3-10 yıl              |
| Taşıtlar                    | 5 yıl                 |
| Döşeme ve demirbaşlar       | 3-5 yıl               |
| Diğer maddi duran varlıklar | 2-8 yıl               |

(\*) Şirket'e ait maddi duran varlıkların ekonomik ömürleri imtiyaz anlaşmasının süresi ile sınırlandırılmıştır. İmtiyaz Sözleşmesi dikkate alındığında Şirket'in 2012 alımları için ekonomik ömür en fazla 14 yıldır.

Finansal kiralama ile alınan varlıklar, beklenen faydalı ömrünün veya söz konusu kiralama süresinin kısa olanı üzerinden Grup'un sahip olduğu maddi duran varlıkları ile benzer şekilde amortismanına tabi tutulur.

Maddi duran varlıkların elden çıkartılması ya da bir maddi duran varlığın hizmet dışı bırakılması sonucu oluşan satış geliri ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenen kar veya zararlar konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

#### Gelir paylaşımli projeler

Gelir paylaşımli projeler kapsamında yapılan maddi duran varlık yatırımlarında, yüklenicilere önceden belirlenmiş sınırlar göz önünde tutularak, proje tamamlandığında ve faaliyete geçirildiği zaman elde edilecek gelirdeki payları ile ilgili ödemeler yapılmaktadır. Gelir paylaşımli projeler kapsamındaki varlıklar, finansal kiralama işlemlerine benzer şekilde proje faaliyete geçtiği zamanki makul değerleriyle veya asgari ödemelerin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak kayıtlara alınır. Aynı tutarda oluşan borç, bilançoda yükümlülük olarak gösterilir. Ödemeler, finansman giderleri ve önemli tutarlarda olması durumunda, bakım-onarım giderleri ayrıştırılarak bilançodaki yükümlülükteki azalış olarak dikkate alınır ve böylelikle borcun geri kalan bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanması sağlanır. Finansman giderleri, konsolide gelir tablosuna kaydedilmektedir.

#### Yatırım amaçlı gayrimenkuller

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, kira ve/veya sermaye kazancı elde etmek amacıyla elde tutulan gayrimenkuller olup, ilk olarak maliyet bedeline alım işlemiyle direkt ilişkili maliyetler eklenerek ölçülmektedir. Defter değeri, maliyete eklenme prensiplerinin oluşması durumunda yatırım amaçlı gayrimenkulün bir parçasının değiştirilmesi için katlanılan maliyeti de kapsamaktadır. Yatırım amaçlı gayrimenkullerin hizmet sağlamasına ilişkin olarak yapılan günlük harcamalar bu değer içinde yer almamaktadır. Grup, mali tablolarını UMS 29 standardına göre ilk defa hazırlarken, 1 Ocak 2000 tarihi itibarıyla mevcut olan yatırım amaçlı gayrimenkullerine ilişkin sağlıklı alım tarihi bilgileri ve tutarları bulunmaması nedeniyle bu tarihteki yatırım amaçlı gayrimenkullerini, varsayılan maliyet yöntemiyle değerlendirilmiş ve tespit edilen bu değerleri 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyona göre düzeltmeye tabi tutulmuştur.

Gayrimenkullerin kullanım amacı değiştiği takdirde yatırım amaçlı gayrimenkullerle maddi duran varlıklar hesap grupları arasında transfer yapılmaktadır. Yatırım amaçlı gayrimenkullerin elden çıkarılması durumunda satış gelirleri ile net defter değeri arasındaki fark konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Yatırım amaçlı gayrimenkuller (devamı)

Sermaye Piyasası Kurulu tarafından lisanslı bağımsız değerlendirme şirketleri tarafından yatırım amaçlı gayrimenkullerin 1 Ocak 2000 tarihindeki piyasa değerleri, belirlenmiştir. Kayıtlara ilk alınışlarından sonra yatırım amaçlı gayrimenkuller, maliyetlerinden birikmiş amortisman ve varsa birikmiş değer kayıpları düşülerek gösterilmektedirler.

Arsa dışındaki yatırım amaçlı gayrimenkuller öngörülen ekonomik ömürleri üzerinden normal amortismanla tabi tutulmaktadır. Şirket'e ait binalar için bu kapsamda uygulanan amortisman süresi 15 ile 50 yıl arasındadır (İmtiyaz Sözleşmesi dikkate alındığında 2012 alımları için ekonomik ömür en fazla 14 yıldır).

#### Satış amacıyla elde tutulan varlıklar

Grup, maddi duran varlığın defter değerinin sürdürülmekte olan kullanımdan ziyade satış işlemi vasıtası ile geri kazanılacak olması durumunda söz konusu maddi duran varlığı (veya satış amacıyla elde tutulan varlık grubunu) satış amaçlı olarak sınıflandırmaktadır. Bu durumun geçerli olabilmesi için; ilgili varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) bu tür varlıkların satışında sıkça rastlanan ve alışılmış koşullar çerçevesinde derhal satılabilecek durumda olması ve satış olasılığının yüksek olması gerekmektedir. Satış olasılığının yüksek olması için; yönetim kademesi tarafından varlığın (veya elden çıkarılacak varlık grubunun) satışına ilişkin bir plan yapılmış ve alıcıların tespiti ile planın tamamlanmasına yönelik aktif bir program başlatılmış olması gerekmektedir. Ayrıca, varlık (veya satış amacıyla elde tutulan varlık grubu) gerçeğe uygun değeriyle uyumlu bir fiyat ile aktif olarak pazarlanıyor olmalıdır. Ayrıca satışın, sınıflandırılma tarihinden itibaren bir yıl içerisinde tamamlanmış bir satış olarak muhasebeleştirilmesinin beklenmesi ve planı tamamlamak için gerekli işlemlerin, planda önemli değişiklikler yapılması veya planın iptal edilmesi ihtimalinin düşük olduğunu göstermesi gerekmektedir.

Satış amacıyla elde tutulan varlıkların satışının tamamlanmasının Grup'un kontrolünde olmayan sebeplerden dolayı ertelenmesi halinde, Grup aktif satış planının devam etmesi durumunda söz konusu varlıkları satış amacıyla elde tutulan varlık olarak sınıflamaya devam etmektedir.

Grup, satış amacıyla elde tutulan varlıkları, taşınan maliyet değeri veya net gerçekleştirilebilir değerinden düşük olanı ile değerlemiştir. Satış işleminin bir yıldan fazla sürmesi durumunda Grup, satış fiyatının net bugünkü değerini belirlemektedir. Net bugünkü değerde bir yıllık sürenin geçmesinden kaynaklanan artışlar konsolide gelir tablolarına finansman maliyeti olarak yansıtılmaktadır. Grup, satış amacıyla elde tutulan varlık olarak sınıfladığı maddi duran varlıkları amortismanla tabi tutmamaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Maddi olmayan duran varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar ilk olarak maliyet bedelleri üzerinden kayıtlara alınmaktadır. Varlıkların ilk kez kayıtlara alınmalarının ardından, maddi olmayan duran varlıklar maliyetlerinden birikmiş itfa payları ve varsa birikmiş değer kayıpları düşülerek gösterilmektedir. Grup içi yaratılan maddi olmayan duran varlıklar, aktifleştirilebilen geliştirme maliyetleri dışında, gerçekleştirildiği dönemde giderleştirilmektedir. Maddi olmayan duran varlıkların ekonomik ömürleri belirli süreli ya da belirsiz olabilmektedir. Konsolide finansal tablolarda, Grup'un ekonomik ömrü belirsiz olan maddi olmayan duran varlığı bulunmamaktadır. Belirli ömrü olan maddi olmayan duran varlıklar, normal itfa yöntemi kullanılarak ekonomik ömürleri ile imtiyaz sözleşmesi süresinin kısa olanı süresince itfa edilmektedirler. Değer düşüklüğü belirtilerine rastlandığı durumlarda varlıklar değer kaybı için yeniden gözden geçirilmektedir. İtfa süresi ve yöntemi en azından her mali yılsonunda incelemeye tabi tutulmaktadır.

İtfa süresi ya da metodu, öngörülen ekonomik ömürdeki veya varlıklardan gelecekte elde edilecek faydaların tüketim şablonundaki değişiklikler doğrultusunda değiştirilmekte ve söz konusu değişiklik muhasebe tahminlerinde değişiklik olarak değerlendirilmektedir. Belirli ömrü olan maddi olmayan duran varlıklar için hesaplanan itfa payı giderleri konsolide gelir tablosuna kaydedilir. Maddi olmayan duran varlıkların itfa süreleri 3 ila 20 yıl arasındadır. Maddi olmayan duran varlıkların geriye kalan ekonomik ömürleri imtiyaz sözleşmesi ile sınırlanmıştır. İmtiyaz Sözleşmesi dikkate alındığında 2012 alımları için ekonomik ömür en fazla 14 yıldır.

#### Araştırma ve geliştirme giderleri

Araştırma harcamaları gerçekleştiğinde gider olarak muhasebeleştirilmektedir. Geliştirmeden kaynaklanan harcamalar ise aşağıdaki koşulların varlığı halinde maddi olmayan duran varlık olarak kayda alınmaktadır. Maddi olmayan duran varlığın kullanıma veya satışa hazır hale gelebilmesi için tamamlanmasının teknik olarak mümkün olması, maddi olmayan duran varlığı tamamlama ve bu varlığı kullanma veya satma niyetinin bulunması, maddi olmayan duran varlığın muhtemel gelecek ekonomik faydayı nasıl sağlayacağını belirli olması, geliştirme safhasını tamamlamak için yeterli teknik, mali ve diğer kaynakların mevcut olması ve geliştirme sürecinde maddi olmayan duran varlıkla ilgili yapılan harcamaların güvenilir bir biçimde ölçülebilir olması durumunda maddi olmayan duran varlık kaydedilir.

Geliştirme süresince varlığın değer düşüklüğüne uğrayıp uğramadığının tespiti için dönemsel olarak değer düşüklüğü testi yapılır. Geliştirme maliyetleri, ilk kayda alınışın ardından, maliyetinden, tüm birikmiş itfa ve değer düşüklüğü zararları düşülmüş olarak izlenir. Varlığın itfası geliştirmenin tamamlanması ve varlığın kullanıma hazır hale gelmesiyle başlamaktadır. Varlığın itfası varlıktan beklenen fayda süresinde yapılmaktadır. Kullanıma hazır hale gelmemiş varlıklarda olası değer düşüklüğünü belirlemek için, periyodik olarak değer düşüklüğü testi yapılmaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Şerefiye hariç maddi ve maddi olmayan varlıklarda değer kaybı

Grup, her bilanço döneminde maddi ve maddi olmayan duran varlıkların değer kaybına ilişkin bir gösterge olup olmadığını değerlendirmektedir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, değer düşüklüğü tutarını belirleyebilmek için o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilmektedir. Varlığın tek başına geri kazanılabilir tutarının hesaplanmasının mümkün olmadığı durumlarda, o varlığın ait olduğu nakit üreten biriminin geri kazanılabilir tutarı hesaplanmaktadır.

Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçeğe uygun değer veya kullanımdaki değer büyük olanıdır. Kullanımdaki değer tespiti için, geleceğe ait tahmini nakit akımları, paranın zaman değeri ve varlığa özgü riskleri yansıtan vergi öncesi iskonto oranı kullanılarak bugünkü değerine indirilmektedir.

Varlığın (veya nakit üreten birimin) geri kazanılabilir tutarının, defter değerinden daha az olması durumunda varlığın (veya nakit üreten birimin) defter değeri, geri kazanılabilir tutarına indirilmektedir. Bu durumda oluşan değer düşüklüğü kayıpları gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir.

Değer düşüklüğünün iptali nedeniyle varlığın (veya nakit üreten birimin) kayıtlı değerinde meydana gelen artış, önceki yıllarda değer düşüklüğünün mali tablolara alınmamış olması halinde oluşacak olan defter değerini (amortismanı tabi tutulduktan sonra kalan net tutar) aşmamalıdır. Değer düşüklüğünün iptali konsolide gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir.

#### Stoklar

Stoklar, maliyet değeri ve net gerçekleşebilir değerin düşük olanı ile değerlendirilmektedir. Stokların maliyetini oluşturan unsurlar alım maliyeti ve ilgili durumlarda stokları mevcut durum ve konumuna getirmek için katlanılan giderleri kapsamaktadır. Maliyet, ağırlıklı ortalama yöntemine göre hesaplanmaktadır. Net gerçekleşebilir değer, tahmin edilen satış fiyatından satış ile ilgili tahmini maliyetlerin düşülmesi sonucunda oluşan değerdir.

Net gerçekleştirilebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ve satış gerçekleştirilmek için gerekli tahmini pazarlama, satış ve dağıtım giderlerinin toplamının indirilmesiyle elde edilen tutardır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Finansal araçlar

Finansal varlıklar, nakit ve nakit benzerleri, ticari alacaklar, finansal yatırımlar, diğer alacaklar, türev finansal varlıklar ve ilişkili taraflardan alacaklardan oluşmaktadır. Finansal borçlar ise ticari borçlar, ilişkili taraflara borçlar, türev finansal borçlar ve diğer borçlardan oluşmaktadır.

Finansal varlık ve borçlar, Grup'un söz konusu finansal araçlarla ilgili olarak taraf olması durumunda Grup'un bilançosunda yer almaktadır.

Eğer bir finansal araç Grup'un bir parçası üzerinde nakit çıkışı, herhangi bir varlık çıkışı veya başka bir finansal araç çıkışına sebebiyet veriyorsa, bu finansal araç finansal yükümlülük olarak sınıflandırılır. Finansal araç ancak aşağıdaki koşulları içeriyorsa, bir sermaye aracı olarak tanımlanabilir:

- Başka bir işletmeye nakit veya bir başka finansal varlık vermeyi öngören bir sözleşmeye dayalı yükümlülük taşımıyorsa veya işletmenin bir başka işletmeyle finansal araçlarını, işletmenin aleyhinde olacak şekilde karşılıklı olarak değiştirmesini öngören sözleşmeye dayalı yükümlülük taşımıyorsa,
- Finansal aracın, Grup'un sermaye araçları ile gerçekleşmesi veya gerçekleşecek olması, Grup'a çeşitli sayıda sermaye devrini gerektiren türev finansal araç tanımına girmeyen, ya da Grup'un sabit miktardaki nakit değişimini veya sabit tutarda sermaye aracının değişimini içeren türev finansal araç olması.

#### Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzeri kalemler, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilme olanağına sahip ve önemli tutarda değer kaybı riskini taşımayan diğer kısa vadeli yatırımlardır.

#### Ticari ve diğer alacaklar

Ticari alacaklar öncelikle fatura bedelleri üzerinden kayıtlara alınmaktadır. Ancak ilk kayıttan sonra alacaklar fatura bedelleri üzerinden kalıcı değer kayıpları düşülerek ifade edilmektedir. Ticari alacaklar, ilk kayıt tarihinden sonra, iskonto edilmiş maliyetleri üzerinden taşınmaktadır. Faiz içermeyen kısa vadeli alacaklar, iskonto tutarı önemli olmadığı ölçüde fatura tutarları ile yansıtılmaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Finansal araçlar (devamı)

##### Ticari ve diğer borçlar

Ticari ve diğer borçlar başlangıçta makul değerleri üzerinden kayıtlara alınır. Kısa vadeli belirlenen bir faizi olmayan ticari borçlar içerdiği faiz etkisinin önemli olmadığı durumlarda fatura değeri ile yansıtılmaktadır.

##### Finansal borçlar

Faiz içeren finansal borçlar, ilk olarak alınan bedelin makul değerinden doğrudan ilişkilendirilebilen işlem maliyetleri ve geri ödeme sırasındaki indirimler ve primler göz önünde bulundurulduktan sonra muhasebeleştirilir. İlk muhasebeleştirmenin ardından, söz konusu borçlar etkin faiz yöntemiyle hesaplanan itfa edilmiş maliyetinden ölçülür; itfa işlemi sırasında ortaya çıkan kazanç ve zararlar konsolide gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

İtfa sürecinde veya yükümlülüklerin kayda alınması sırasında ortaya çıkan gelir veya giderler, konsolide gelir tablosu ile ilişkilendirilir.

##### Türev finansal araçlar

Grup, uzun vadeli borçlanmalardan kaynaklanan yabancı para pozisyon riskini ve faiz riskini azaltmak amacıyla türev finansal araç sözleşmelerine girmektedir. Söz konusu türev finansal araçlar, türev sözleşmesine girildiği tarihte rayiç değerden kayıtlara alınmakta, sonraki raporlama dönemlerinde de gerçeğe uygun değerinden değerlendirilmektedir. Türev finansal araçlar, rayiç değer farkının olumlu olması durumunda varlık, olumsuz olması durumunda ise yükümlülük olarak kaydedilmektedir. Korunma muhasebesine göre muhasebeleştirilmeyen türev finansal araçların yıl içinde gerçekleşen gerçeğe uygun değer kayıp ve kazançları konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Grup'un girmiş olduğu faiz takası sözleşmelerinin gerçeğe uygun değeri piyasada gözlemlenebilir verilere dayanan değerlendirme yöntemleri kullanmak suretiyle belirlenmektedir.

Finansal riskten korunma muhasebesi kapsamında, muhasebeleştirilmiş bir varlık veya yükümlülüğe ya da gerçekleşme ihtimali yüksek tahmini bir işleme veya yabancı para riski taşıyan muhasebeleştirilmemiş bir şirket taahhüdüne ilişkin belirli bir riskle ilişkilendirilebilen nakit akışı değişikliklerinden korunmak için gerçekleştirilen türev işlemler nakit akış riskinden korunma amaçlı finansal araç olarak sınıflandırılır.

Finansal riskten korunma işleminin başlangıcında, işletme finansal riskten korunma işleminde bulunmasına neden olan risk yönetimi hedef ve stratejisini tanımlar ve finansal riskten korunma ilişkisini belgeler. Anılan belgelendirme, finansal riskten korunma aracının belirlenmesi, finansal riskten korunma konusu varlık ya da işlemi, korunulan finansal riskin yapısını ve işletmenin ilgili finansal riskten korunma aracının varlığın gerçeğe uygun değerinde veya nakit akışlarında meydana gelen ve korunulan finansal riskle ilişkilendirilebilen değişiklikleri dengelemedeki etkinliğini nasıl değerlendireceğini içerir. Finansal riskten korunma işleminin, korunulan risk ile ilişkilendirilebilen gerçeğe uygun değerdeki veya nakit akışlarındaki değişiklikleri dengelemede oldukça etkin olması beklenir. Finansal riskten korunma işlemi tanımlandığı tüm finansal raporlama dönemleri boyunca sürekli olarak gerçekten etkin olduğunun tespiti için değerlendirilir ve belgelendirilmiş risk yönetim stratejisi ile tutarlı olması beklenir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Finansal araçlar (devamı)

##### Nakit akış riskinden korunma

Korunma muhasebesinin kurallarına uyan korunma işlemleri aşağıdaki şekilde muhasebeleştirilmektedir.

Finansal riskten korunma aracının etkin olan kısmından elde edilen kayıp ve kazançlar diğer kapsamlı gelir tablosuna yansıtılırken, etkin olmayan kısım ise konsolide gelir tablosunda finansal gelirler ve finansal giderler hesaplarına dahil edilmektedir.

Kapsamlı gelir tablosuna sınıflandırılan korunma işlemine ait tutar, korunan finansal gelirin veya giderin kayıtlara alınması veya öngörülen satışın gerçekleşmesi durumunda konsolide gelir tablosuna intikal ettirilir.

Tahmini işlemin veya kesin taahhüdün gerçekleşmesinin öngörülmediği durumlarda, daha önce konsolide diğer kapsamlı gelir tablosunda kayıtlara alınan tutar, konsolide gelir tablosuna intikal ettirilmektedir. Finansal riskten korunma araçlarının süresinin bitmesi, satılması, durdurulması, yenisi ile değiştirmeden veya başka bir firmaya aktarılmadan uygulanması ya da feshedilmesi durumlarında, öngörülen işlem ya da şirket taahhüdü kar ya da zararı etkileyene kadar daha önceden diğer kapsamlı gelir olarak muhasebeleştirilen toplam gelir ya da giderin, diğer kapsamlı gelirden muhasebeleştirilmesi sürdürülür.

##### Sermaye araçları

Grup tarafından ihraç edilen sermaye araçları direkt ihraç giderleri düşüldükten sonra kaydedilmektedir.

#### Finansal varlık ve yükümlülüklerin kayıtlardan çıkartılması

##### Finansal varlıklar

Finansal varlıklar (ya da geçerli olduğu durumlarda finansal varlığın bir bölümü veya benzer finansal varlıklardan oluşan grubun bir parçası) aşağıda belirtilen durumlarda kayıtlardan çıkartılır. Bu durumlar: finansal varlıktan nakit akımı sağlama hakkının sona ermesi; Grup'un, finansal varlıktan nakit akımı sağlama hakkına sahip olmasına rağmen, elde ettiği meblağın tümünü, ertelemeksizin, üçüncü şahıslara ödeme yükümlülüğü doğuran bir düzenleme yapması; finansal varlıktan nakit akımı sağlama hakkının transfer edilmesi ve varlıktan doğan risk ve getirilerin büyük ölçüde devredilmesi veya nakit akımı sağlama hakkının veya varlıktan doğan risk ve getirilerin büyük ölçüde devredilmemiş olmasına karşın varlığın kontrolünün devredilmesidir.

Grup, finansal varlıktan nakit akımı sağlama hakkını transfer ettiği ancak varlıktan doğan risk ve getirileri büyük ölçüde elinde tuttuğu ve varlığın kontrolünü transfer etmediği durumlarda, söz konusu varlık Grup'un bu varlıkla devam eden ilişkisi ölçüsünde kayıtlarda tutulur. Transfer edilen varlıkla devam eden ilişki varlık için verilmiş teminatlar şeklindeyse, varlık kayıtlı değeri ile Grup'un ödemesi gereken azami bedelden düşük olanı ile ölçülür.

##### Finansal yükümlülükler

Finansal yükümlülükler, bu yükümlülüklerden doğan borçların ortadan kalkması, iptal edilmesi ve süresinin dolması durumlarında kayıtlardan çıkartılır. Var olan bir borcun aynı borç veren tarafından tümüyle farklı şartlar altında yeni bir yükümlülükle değiştirilmesi ya da süregelen yükümlülüğün şartlarının büyük ölçüde değiştirilmesi durumlarında, ilk yükümlülük kayıtlardan çıkartılır ve yeni yükümlülük kayıtlara alınır. İki yükümlülük arasındaki fark ise kar ya da zarar olarak muhasebeleştirilir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Finansal varlık ve yükümlülüklerin kayıtlardan çıkartılması (devamı)

##### *Finansal varlıkların değer düşüklüğü*

Her bir raporlama tarihi itibarıyla, Grup, bir varlığın değer düşüklüğüne uğramış olabileceğini gösteren herhangi bir belirtinin bulunup bulunmadığını değerlendirir. Böyle bir belirtinin mevcut olması durumunda; söz konusu değer düşüş karşılığı, varlığın taşınan değeri ile gelecekte oluşacak zararlar dikkate alınmadan hesaplanan finansal varlığın etkin faiz oranıyla iskonto edilmiş geri kazanılabilir tutarı arasındaki farktan oluşmaktadır. Finansal varlığın taşınan değeri, karşılık hesabının kullanılmasıyla azaltılarak, karşılık gideri olarak konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Sonraki dönemlerde değer düşüklüğü, yatırımın geri kazanılabilir tutarında, değer düşüklüğü ayrıldıktan sonra gerçekleşen bir olay sonucu bir artış olması durumunda, geri çevrilmektedir. Ancak geri çevrilen tutar, yatırımın değer düşüklüğü hesaplandığı tarihteki değer düşüklüğü ayrılmamış defter değeri baz alınarak hesaplanmış olan iskonto edilmiş maliyet tutarını aşamaz. Sonraki raporlama tarihlerinde ters çevrilen değer düşüş karşılıkları konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Vadesi geçmiş tahsil imkanı bulunmayan finansal varlıklara değer düşük karşılığı ayrılmaktadır. Ayrıca, vadesi gelmemiş ticari alacaklar için belirlenen kriterler doğrultusunda portföy karşılığı ayrılmaktadır. Değer düşüklükleri tahsil imkanının olmayacağı durumlarda kayıtlardan çıkartılmaktadır.

#### İlişkili taraflar

a) Bir kişi veya bu kişinin yakın ailesinin bir üyesi, aşağıdaki durumlarda Şirket ile ilişkili sayılır:

Söz konusu kişinin,

- (i) Şirket üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip olması durumunda,
- (ii) Şirket üzerinde önemli etkiye sahip olması durumunda,
- (iii) Şirket veya Şirket'in bir ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması durumunda.

(b) Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin mevcut olması halinde işletme Şirket ile ilişkili sayılır:

- (i) İşletme ve Şirket'in aynı grubun üyesi olması halinde.
- (ii) İşletmenin, diğer işletmenin (veya diğer işletmenin de üyesi olduğu bir grubun üyesinin) iştiraki ya da iş ortaklığı olması halinde.
- (iii) Her iki işletmenin de aynı bir üçüncü tarafın iş ortaklığı olması halinde.
- (iv) İşletmelerden birinin üçüncü bir işletmenin iş ortaklığı olması ve diğer işletmenin söz konusu üçüncü işletmenin iştiraki olması halinde.
- (v) İşletmenin, Şirket'in ya da Şirket ile ilişkili olan bir işletmenin çalışanlarına ilişkin olarak işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda plânlarının olması halinde. Şirket'in kendisinin böyle bir plânının olması halinde, sponsor olan işverenler de Şirket ile ilişkilidir.
- (vi) İşletmenin (a) maddesinde tanımlanan bir kişi tarafından kontrol veya müştereken kontrol edilmesi halinde.
- (vii) (a) maddesinin (i) bendinde tanımlanan bir kişinin işletme üzerinde önemli etkisinin bulunması veya söz konusu işletmenin (ya da bu işletmenin ana ortaklığının) kilit yönetici personelinin bir üyesi olması halinde.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Çalışanlara sağlanan uzun vadeli faydalar

Önceden belirlenmiş katkı paylı emeklilik planları için yapılan ödemeler, katkı payının ilişkilendirildiği dönemde giderleştirilir. Sosyal Güvenlik Kurumu'na yapılan ödemeler de önceden belirlenmiş katkı paylı emeklilik planları için yapılan ödemeler gibi değerlendirilir ki; Grup'un yükümlülükleri, katkı paylı emeklilik planlarındakine benzerlik gösterir. Sosyal Güvenlik Kurumu'na yapılan ödemeler zorunludur. Grup'un bu ödemeleri yaptıktan sonra, başka bir ödeme yükümlülüğü bulunmamaktadır. Katkı payları hizmetin sağlandığı dönemde çalışanlara sağlanan uzun vadeli faydalara ilişkin giderler olarak kayıtlara alınır.

Tanımlanan fayda planları ve diğer çalışanlara sağlanan uzun vadeli faydaları sağlamakla doğan maliyetler her bilanço tarihinde yapılan aktüeryal değerlendirmelerle, öngörülen tazminat yöntemi kullanılarak belirlenir. Geçmiş hizmet maliyeti faydaya hak kazanıldı ise hemen gider olarak kaydedilir, diğer koşulda ise faydaya hak kazanılıncaya kadar geçecek olan dönem süresince eşit olarak giderleştirilir. Bilançodaki çalışanlara sağlanan kıdem tazminatı karşılığı, geçmiş hizmet maliyeti için düzeltmeye tabi tutulmuş tanımlanan fayda planlarının bugünkü değerini göstermektedir. Tanımlanan fayda planları için kaynak gereksinimi yoktur. Aktüeryal kazanç ve kayıplar konsolide diğer kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

#### Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması ve yükümlülüğün yerine getirilmesinin ve ekonomik fayda getiren kaynakların işletmeden çıkmasının muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarlarının güvenilir bir biçimde tahmin edilebilmesi durumunda konsolide finansal tablolarda bu yükümlülükler için karşılık ayrılır. Karşılıklar, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın Grup yönetimi tarafından yapılan en iyi tahmine göre hesaplanır ve etkisinin önemli olduğu durumlarda bugünkü değerine indirmek için iskonto edilir.

#### Şarta bağlı yükümlülükler ve varlıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve ifası halinde ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkışına veya girişine neden olacak mevcut varlık veya yükümlülük olarak tanımlanmaktadır.

Şarta bağlı yükümlülükler, ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkma ihtimalinin uzak olduğu durumlar hariç, finansal tablo dipnotlarında açıklanır. Kaynak aktarımını gerektiren durumun muhtemel olması halinde ise şarta bağlı yükümlülükler mali tablolara yansıtılır. Şarta bağlı varlıklar ise finansal tablolara yansıtılmayıp ekonomik getiri yaratma ihtimali yüksek olduğu takdirde notlarda açıklanır.

#### Vergilendirme ve ertelenmiş vergi

Türkiye'de vergi mevzuatı, ana ve bağlı ortaklıkların konsolide vergi beyannamesi doldurmasına izin vermemektedir. Bu yüzden konsolide finansal tablolara yansıtılan vergi karşılığı, şirketler için ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Gelir vergisi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi gelir ve giderinin toplamından oluşur.

Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kar, diğer yıllarda vergilendirilebilen veya indirilebilen gelir veya gider kalemleri ile vergilendirilemeyen veya indirilemeyen kalemleri hariç tuttuğundan dolayı, gelir tablosunda belirtilen kardan farklılık gösterir. Grup'un cari vergi yükümlülüğü bilanço tarihi itibarıyla yasalaşmış ya da yasalaşması kesin olan vergi oranı kullanılarak hesaplanmıştır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Vergilendirme ve ertelenmiş vergi (devamı)

Ertelenen vergi, varlıkların ve yükümlülüklerin mali tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yükümlülük yöntemine göre yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenen vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenen vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır.

Şerefiye veya işletme birleşmeleri dışında varlık veya yükümlülüklerin ilk defa mali tablolara alınmasından dolayı oluşan ve hem ticari hem de mali kar veya zararı etkilemeyen geçici zamanlama farklarına ilişkin ertelenen vergi yükümlülüğü veya varlığı hesaplanmaz.

Ertelenen vergi varlığının kayıtlı değeri, her bir bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenen vergi varlığının bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı durumlarda, ertelenen vergi varlığının kayıtlı değeri azaltılır.

Şirket ve konsolidasyon kapsamındaki bağlı ortaklıklar ertelenmiş vergi aktif ve yükümlülüklerini netleştirmek suretiyle mali tablolarına yansıtılmışlardır ancak konsolide bazda bir netleştirme yapılmamıştır. Ertelenmiş vergi, varlıkların oluştuğu veya yükümlülüklerin yerine getirildiği dönemde geçerli olması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır ve gelir tablosuna gider veya gelir olarak kaydedilir. Bununla birlikte, ertelenen vergi, aynı veya farklı bir dönemde doğrudan öz sermaye ile ilişkilendirilen varlıklarla ilgili ise doğrudan öz sermaye hesap grubuyla ilişkilendirilir.

Ödenecek cari vergi tutarları, aynı vergi otoritesine ödenmiş veya ödenecek olması durumunda peşin ödenen vergi tutarlarıyla netleştirilmektedir.

#### Kiralama işlemleri – kiraya veren olarak Grup

Operasyonel kiralama gelirleri kira dönemi boyunca doğrusal yöntem kullanılarak eşit tutarlarda gelir tablosuna kaydedilir. Kiraya verme işleminin müzakere edilmesi ve gerçekleşmesi için başlangıç aşamasında katlanılan doğrudan maliyetler de kiraya verilen varlığın maliyetine dahil edilir ve doğrusal yöntem ile kira süresi boyunca itfa edilir.

#### Kiralama işlemleri - kiracı durumunda Grup

Mülkiyete ait risk ve faydanın tamamının kiracıya devir edildiği kiralama işlemi, finansal kiralama olarak sınıflandırılır. Diğer bütün kiralamalar operasyonel kiralama olarak sınıflanır. Finansal kiralama yolu ile elde edilen varlıklar, varlığın kiralama tarihindeki rayiç değerleri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak kayıtlara alınmaktadır. Kiralama ile ilgili yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan anapara ödemesi olarak ayrıştırılır ve böylelikle borcun geri kalan anapara bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanır. Finansman giderleri konsolide gelir tablosunda yansıtılır.

Operasyonel kiralama sözleşmesinden kaynaklanan kira borçları kiralama dönemi boyunca konsolide gelir tablosunda eşit tutarlarda gider olarak kaydedilir. Operasyonel kiralamaya teşvik amacıyla elde edilen ve edilecek faydalar da aynı şekilde eşit tutarlarda operasyonel kiralama dönemi boyunca gelir tablosuna yansıtılır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Netleştirme

Finansal varlık ve yükümlülükler, netleştirmeye yönelik mevcut yasal bir hakka ve yaptırım gücüne sahip olunması ve söz konusu varlık ve yükümlülükleri net bazda tahsil etme/ödeme veya eş zamanlı sonuçlandırma niyetinin olması durumunda konsolide bilançoda netleştirilerek gösterilmektedir.

#### Gelirlerin muhasebeleştirilmesi

Gelir, ekonomik faydanın Grup'a intikal ettiği ve güvenilir bir şekilde ölçüldüğü zaman kayıtlara alınır.

Gelirler, alınan veya alınacak olan bedelin gerçeğe uygun değeri ile ölçülebilen ve işin normal akışı içinde mal ve hizmet satışına ilişkin indirimler ve satış ile ilgili vergiler düşüldükten sonra kalan tutarı ifade eder. Hizmet gelirleri hizmetin verildiği dönemde gelir kaydedilmektedir.

##### Sabit hat gelirleri

Şebeke erişimi, lokal kullanım, yerel ve uluslararası uzun mesafe erişimleri, altyapı kiralama gibi telekomünikasyon hizmetlerinden elde edilen gelirler, hizmet sağlandığı zaman tahakkuk ettirilir. Bağlantı ücretleri, bağlantı maliyetlerinin bağlantı gelirlerini aşması nedeniyle anında gelir olarak kaydedilir aksi halde hizmet süresince gelir kaydedilir. Bağlantı maliyetleri de anında gider olarak kaydedilir.

Vazgeçilemez Kullanım Hakkı satış gelirleri sözleşme dönemlerine yayılarak muhasebeleştirilmektedir.

##### GSM gelirleri

GSM telekomünikasyon hizmetlerinden elde edilen gelirler, iletilen ve alınan trafik gelirlerinden, uluslararası dolaşım hizmetlerinden sağlanan gelirlerden, katma değerli hizmetlerden sağlanan gelirlerden ve hizmetin verildiği anda gelir kaydedildiği aylık ücretlerden oluşmaktadır. Peşin ödenen konuşma ücretleri distribütörlere satılan ön ödemeli kart ile nakit olarak tahsil edilmektedir. Söz konusu durumda Grup, aboneler hizmeti kullanıncaya kadar gelir kaydetmemekte ve konsolide finansal tablolara ertelenmiş gelir olarak yansıtmaktadır.

Grup, içerik gelirlerini Grup ile katma değer hizmet sağlayıcıları arasında imzalanan anlaşmalara göre kaydetmektedir. Grup'un ana hizmet sağlayıcısı olmasından dolayı, abonelerden elde edilen gelirler brüt olarak gösterilmekte, içerik sağlayıcılarına ödediği kısım ise faaliyet giderlerine yansıtılmaktadır.

##### Ekipman satış gelirleri

Telefon cihazı, modem ve diğer network ekipmanlarının satışından elde edilen gelirler, ekipmanların müşterilere teslim edilmesiyle gelir kaydedilmektedir.

Kampanyalar kapsamında diğer telekomünikasyon hizmetleri ile telefon cihazları ve modemler beraber fiyatlandırılarak da satılabilmektedir. Bu durumda kampanya kapsamında müşteriye sunulan her unsur, makul değerlerinin bulunması ve her birinin hasılat unsurlarının gerçekleşmiş olması şartıyla ayrı ayrı muhasebeleştirilir. Kampanya kapsamında elde edilen toplam bedel, kampanya içindeki unsurların makul değerleri oranında ürün ve hizmetlere dağıtılarak hasılat kaydedilir. Teslim edilen ürüne atfolunan hasılat tutarı diğer ürünün teslimatına bağlı olmayan bedelin toplam tutarı ile sınırlandırılmıştır. Bu kapsamda oluşan ekipman gelirleri diğer gelirler hesabı içinde gösterilmektedir. Ürün ve hizmetlerin maliyeti, ilgili hasılat kaydedildiği anda gider olarak kaydedilir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 3. Uygulanan değerlendirme ilkeleri/muhasebe politikaları (devamı)

#### Borçlanma maliyetleri

Özellikli bir varlığın elde edilmesi, inşaatı veya üretilmesi ile direkt ilişkilendirilebilen borçlanma maliyetleri ilgili varlığın maliyetinin bir parçası olarak aktifleştirilmekte, bu tanımda değerlendirilmeyen maliyetler ise oluştukları dönemlerde konsolide gelir tablosuna kaydedilmektedir.

#### Diğer gelirler

Faiz geliri, kalan anapara bakiyesi ve ilgili finansal varlıktan beklenen ömrü boyunca elde edilecek tahmini nakit girişlerini söz konusu varlığın net defter değerine getiren efektif faiz oranına göre ilgili dönemde tahakkuk ettirilir.

#### Abone edinim maliyetleri

Abone edinim maliyetleri gerçekleştiği yılda konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır. Abone edinim maliyetleri telefon cihazı sübvansiyonlarını, abonelik vergilerini ve edinim sırasındaki aracı kuruluş komisyonlarını içermektedir.

#### Kur değişiminin etkileri

Grup, yabancı para cinsinden yapılan işlemleri bağlı ortaklıkların ilgili fonksiyonel para birimine çevirirken işlem tarihinde geçerli olan ilgili kurları esas almaktadır. Bilançoda yer alan yabancı para birimi cinsinden parasal varlıklar ve borçlar bilanço tarihindeki döviz kurları kullanılarak ilgili fonksiyonel para birimlerine çevrilmiştir. Yabancı para cinsinden olan işlemlerin veya parasal kalemlerin fonksiyonel para birimine çevrilmesinden doğan kur farkı gider veya gelirleri ilgili dönemde konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır. Makul değerleri ile gösterilen yabancı para birimi cinsindeki parasal olmayan varlıklar makul değerlerinin belirlendiği günün kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmektedir.

Fonksiyonel para birimi Türk Lirası olmayan bağlı ortaklıkların, varlık ve yükümlülükleri dönemin gelir tablosuna yansıtılan gelir ve giderler hariç özsermaye kalemleri bilanço tarihindeki döviz kuru, dönem içinde finansal tablolara alınan gelir ve giderler ortalama döviz kuru kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir. Bu işlem sonucunda oluşan tüm farklar özsermaye içerisindeki yabancı çevrim farkları kalemi altında muhasebeleştirilmektedir.

Grup yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırımını kredi kullanarak finansal riskten korunma işlemine girmiştir. Parasal kalemler, yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırımın finansal riskten korunma işlemi ile ilişkilendirildikleri durumda çevrimlerinden ve ödemelerinden doğan kur farkları diğer kapsamlı gelir altına sınıflanır. Diğer kapsamlı gelir tablosuna alınan bu tutarlar, yurtdışı işletme satılana kadar burada takip edilir ve satış anında birikmiş tutarın tamamı gelir tablosu ile ilişkilendirilir. Diğer kapsamlı gelir altında takip edilen çevrim farkları ile ilişkili vergi etkileri de yine diğer kapsamlı gelir altına sınıflanır.

Yurtdışında mukim işletmelerin satın alınması sonucunda doğan şerefiye ve rayiç değer düzeltme farklılıkları satın alınan işletmenin varlık ve yükümlülüğü olarak değerlendirilmekte ve bilanço tarihindeki kur kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 4. Grup'un muhasebe politikalarını uygularken aldığı önemli kararlar ve hesaplama belirsizliklerinin kaynakları

Muhasebe politikalarının uygulanması sırasında Grup, finansal tablolar üzerinde önemli etkileri bulunan aşağıda belirtilen muhasebe kararlarını almıştır (Tahmin içeren kararlar hariç):

*Operasyonel Kiralama Sözleşmeleri - Kiralayan Durumunda Grup:* Grup, PTT ile ortak bina kullanım anlaşması yapmıştır. Grup, yasal mülkiyetine sahip olduğu ve sözleşme dahilinde operasyonel kiralama ile kiraya verdiği gayrimenkullerin tüm risk ve getirilerini elinde bulundurduğunu belirlemiştir.

*Azınlık Hakları Opsiyon Yükümlülüğü* - Azınlık hakları opsiyonunu değerlerken; Grup, 1 Ocak 2015 öncesinde Avea için bir halka arz olmayacağını öngörmüş ve dolayısıyla satış opsiyonunun en erken 1 Ocak 2015'de uygulanacağı esası ile hesaplamalarını yapmıştır.

*Kampanyalı satış gelirleri* - Grup, tedarikçiler ile ortak kampanyalar düzenlemekte ve bu kampanyalar kapsamında tedarikçinin temin ettiği ekipman ile telekomünikasyon hizmetlerini paketleyerek beraber satabilmektedir. Grup Yönetimi aşağıda belirtilen hususların bulunduğu satışları işletmeci değil aracı olarak muhasebeleştirilmektedir.

- Grup'un envanter riski taşımadığı
- Müşteriye teslim edilen ekipmanın teknik yeterliği ile ilgili Grup'un herhangi bir sorumluluğu bulunmadığı, satış sonrası yükümlülüğün tedarikçiye ait olduğu
- Grup'un ekipman üzerinden herhangi bir tadilat yapmadığı
- Tahsilat riskinin tedarikçi ile paylaşıldığı
- Ekipman satışlarının cirosu üzerinden belirli bir yüzde alınan veya hiç kar edilmeyen durumlarda

*Ön ödemeli hat satışlarında aracı – işletmeci analizi:* Avea, Nisan 2010 tarihinden başlayarak hizmetin sağlanmasında birincil olarak sorumlu olması, kredi ve stok riskini üzerinde taşıması ve fiyatların belirlenmesi üzerinde takdir hakkı olması sebebiyle ön ödemeli kart gelirlerini brüt göstermektedir.

*İçerik gelirleri* – Avea, hizmetin sağlanmasında birincil olarak sorumlu olması, kredi riskini üzerinde taşıması ve fiyatların belirlenmesi üzerinde takdir hakkı olması sebebiyle içerik gelirlerini brüt göstermektedir.

Grup'un UFRYK 12 kapsamında aldığı önemli kararları 'Hesaplama belirsizliklerinin kaynakları' bölümünün UFRYK 12 başlığı altında belirtilmiştir.

### Hesaplama belirsizliklerinin kaynakları

Bilanço tarihinde, gelecek raporlama döneminde varlık ve yükümlülükler üzerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek belirli bir risk taşıyan ve gelecek dönem ile ilgili olan varsayımlar ve hesaplama belirsizliğinin kaynakları aşağıda açıklanmıştır.

a) Değer düşüklüğüne dair bir gösterge olması durumunda, Grup, maddi duran varlıklarda değer düşüklüğü olup olmadığını geri kazanılabilir tutarı hesaplayarak belirlemektedir. Bu durum, nakit üreten birimin kullandığı değerinin hesaplanmasını gerektirmektedir. Kullandığı değer hesaplanması, Grup'un nakit üreten birimin gelecek dönemde elde edilmesi beklenen tahmini nakit akımlarının hesaplamasını ve bu nakit akımların bugünkü değerinin hesaplanmasında kullanılacak uygun iskonto oranının belirlenmesini gerektirir (Not 18).

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 4. Grup'un muhasebe politikalarını uygularken aldığı önemli kararlar ve hesaplama belirsizliklerinin kaynakları (devamı)

#### Hesaplama belirsizliklerinin kaynakları (devamı)

- a) UFRYK 12'nin uygulanması sırasında Grup tarafından kullanılan tahminler aşağıda özetlenmiştir:
- i) Şirket, 1 Ocak 2007 tarihinde maddi olmayan duran varlıklara sınıflandırılan ve sonrasında da maddi olmayan duran varlık olarak finansal tablolara yansıtılan şebeke elemanlarına ilişkin öngörülen yatırımların güncellenmiş iş planına göre belirlenen %30'unun İmtiyaz Sözleşmesi kapsamında zorunlu yenilemeler olduğunu düşünmektedir. İleriki yıllarda gerçekleştirilmesi öngörülen zorunlu yenileme yatırımları için Grup konsolide finansal tablolarında 8.783 TL (2011 - 11.518 TL) (Not 23-b) tutarında karşılık ayırmıştır. Söz konusu karşılık ileriki dönemlerde gerçekleştirilecek zorunlu yenileme harcamalarının 31 Aralık 2012 tarihine indirgenmiş tutardır. İskonto oranı %12,5 (2011 - %12,4 ) olarak belirlenmiştir.
- ii) Şirket maddi olmayan duran varlık yatırımlarının maliyetini, ilgili şebeke elemanları inşaat maliyetlerinin üzerine piyasada aynı nitelikteki inşaat hizmetlerine uygulanan kar marjını ekleyerek belirlemiştir. Söz konusu kar marjı 31 Aralık 2012 yılı için %13 (2011 - %13) olarak uygulanmıştır. 2012 yılı içerisinde edinilen UFRYK 12 kapsamında değerlendirilen 571.973 TL (2011- 140.297 TL) (Not 22) tutarındaki maddi olmayan duran varlıkların üzerinde aktifleştirilen kar marjı 65.802 TL'dir (2011- 16.140 TL).
- b) Ertelenmiş vergi varlıkları, ileriki yıllarda vergilendirilebilir gelirin oluşmasının muhtemel olduğunun tespiti halinde kayıtlara alınmaktadır. Vergilendirilebilir gelirin oluşmasının muhtemel olduğu durumlarda, ertelenmiş vergi varlığı taşınan ve kullanılmayan birikmiş zararlar ile her türlü indirilebilir geçici farklar üzerinden hesaplanmaktadır. Grup, Avea'nın yasal kayıtlarında taşınan ve ileride vergilendirilebilir gelirden düşülmesi muhtemel olan taşınan vergi zararı üzerinden 238.500 TL (31 Aralık 2011: 245.000 TL) tutarında ertelenmiş vergi hesaplamaktadır. Grup, her yıl taşınan vergi zararlarını tekrar gözden geçirmekte ve mali tablolarında taşıdığı vergi varlığında önemli bir değişiklik olması durumunda değişikliğe tabii tutmaktadır (Not 14).
- c) Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların değer düşüklüğü testinde kullanılan varsayımlar Not 18 ve Not 21'de açıklanmıştır.
- d) Ticari alacaklar ve diğer alacaklardaki değer düşüklüğü kaybı, Grup Yönetimi'nin ticari alacaklar tutarının miktarı, geçmiş deneyimler ve genel ekonomik koşullar ile ilgili değerlendirmesine dayanmaktadır. Grup, ticari alacaklarının tahsil edilebilirliğini dönemsel olarak takip etmekte ve geçmiş yıllardaki tahsilat oranlarını esas alarak tahsilatı şüpheli alacaklardan doğabilecek muhtemel zararları için şüpheli alacak karşılığı ayırmaktadır. Eğer ekonomik koşullar, tahsilat eğilimleri veya diğer belirgin sektör eğilimleri Grup Yönetimi'nin tahminlerinden daha kötü gerçekleşirse, konsolide finansal tablolarda yer alan şüpheli ticari alacak karşılığı tutarı gerçekleşen şüpheli alacakları karşılamayabilir.

Şirket, 2012 yılında şüpheli alacak karşılığı hesaplaması ile ilgili tahminlerini değiştirmiştir. Şirket, tahminlerin değiştirmemiş olsaydı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla şüpheli alacak karşılığı 108.837 TL tutarında daha fazla olacaktı. Şüpheli alacak karşılığı tahmin değişikliğinin ileriki yıllara etkisi, Şirket'in yapacağı tahsilatlara ve toplam faturaladığı gelirlere bağlı olduğu için gelecek dönemlerle ilgili rakamsal etkileri hesaplanamamaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 4. Grup'un muhasebe politikalarını uygularken aldığı önemli kararlar ve hesaplama belirsizliklerinin kaynakları (devamı)

#### Hesaplama belirsizliklerinin kaynakları (devamı)

- Şirket'in, şerefiyenin değer düşüklüğünün testi sırasında kullandığı varsayımlar Not 18'de açıklanmıştır. Grup bir varlığın faydalı ömrünü o varlığın tahmini faydasını göz önünde bulundurarak belirler. Bu değerlendirme, Grup'un benzer varlıklarla ilgili deneyimlerine dayanır. Grup, ayrıca piyasadaki değişimler ve gelişmeler sonucu varlıkların teknik veya ticari olarak kullanılamaz hale gelmesi durumunda ilave değer düşüklüğünü göz önünde bulundurmaktadır.
- Ayrıca, ekonomik ömürlerin belirlenmesi, hukuki işlemlere ilişkin karşılık ayrılması (Not 23) sırasında da yönetim tarafından bazı öngörüler yapılmıştır.
- Grup, azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğünün piyasa değerini, 1 Ocak 2015 tarihi itibarıyla indirgenmiş nakit akımı yöntemine dayanarak hesaplamaktadır. Değer 1 Ocak 2015 tarihi itibarıyla belirlenmiş ve daha sonra 31 Aralık 2012 tarihine indirgenmiştir (Detaylar Not 11'de açıklanmıştır).
- Şirket, sadece toplam kullanım alanının önemli bölümü üçüncü taraflara kiralanmış gayrimenkullerinin yatırım amaçlı gayrimenkul olarak değerlendirilmesine karar vermiş ve bu kapsamda 31 Aralık 2012 tarihinde net defter değeri 216.050 TL olan yatırım amaçlı gayrimenkulu bina ve arsalar sınıfına ve net defter değeri 3.436 TL olan yatırım amaçlı gayrimenkulu satış amacıyla elde tutulan varlıklar sınıfına sınıflamıştır.

### 5. Bölümlere göre raporlama

Grup'un iki faaliyet alanı bulunmaktadır: Sabit hat ve Mobil hizmetleri. Sabit hat hizmetleri Türk Telekom, TTNNet, Argela, Innova, Sebit, Sobee, AssisTT ve Pantel Grup tarafından sağlanırken, Mobil hizmetlerini Avea yürütmektedir. Yönetim bölüm performansını faiz, vergi ve amortisman öncesi kar ("FVAÖK") üzerinden değerlendirmektedir. FVAÖK tutarına, faaliyet karının üzerine amortisman, itfa ve değer düşüş karşılık giderlerinin ilave edilmesiyle ulaşılmaktadır. Şirket yönetimi bölüm performanslarının değerlendirmesinde FVAÖK aynı sektörde yer alan şirketlerle karşılaştırılabilirliği açısından tercih etmiştir. Şirket yönetimi, Şirket performansını coğrafi bölümlere göre takip etmediği için coğrafi bölümlere göre raporlama verilmemektedir. Bölüm faaliyet sonuçları, bilanço kalemleri ve nakit akımları aşağıda özetlenmiştir:

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 5. Bölümlere göre raporlama (devamı)

|                                                                                                                                        | Sabit Hat                 |                           | Mobil                     |                           | Eliminasyonlar            |                           | Konsolide                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
|                                                                                                                                        | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 |
| Gelirler                                                                                                                               |                           |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Yurtiçi PSTN                                                                                                                           | 3.836.954                 | 4.114.396                 | -                         | -                         | -                         | 3.836.954                 | 4.114.396                 |
| ADSL                                                                                                                                   | 3.069.320                 | 2.924.566                 | -                         | -                         | -                         | 3.069.320                 | 2.924.566                 |
| GSM                                                                                                                                    | -                         | -                         | 3.474.744                 | 3.080.495                 | -                         | 3.474.744                 | 3.080.495                 |
| UFRYK 12 gelirleri                                                                                                                     | 571.973                   | 140.297                   | -                         | -                         | -                         | 571.973                   | 140.297                   |
| Data hizmet gelirleri                                                                                                                  | 560.557                   | 443.004                   | -                         | -                         | -                         | 560.557                   | 443.004                   |
| Yurtdışı satışlar                                                                                                                      | 463.605                   | 461.009                   | -                         | -                         | -                         | 463.605                   | 461.009                   |
| Arabağlantı gelirleri                                                                                                                  | 308.899                   | 321.493                   | -                         | -                         | -                         | 308.899                   | 321.493                   |
| Kiralık devre                                                                                                                          | 349.325                   | 449.416                   | -                         | -                         | -                         | 349.325                   | 449.416                   |
| GSM operatörlerinden elde edilen kira gelirleri                                                                                        | 87.882                    | 98.514                    | -                         | -                         | -                         | 87.882                    | 98.513                    |
| Diğer                                                                                                                                  | 329.871                   | 244.879                   | -                         | -                         | -                         | 329.871                   | 244.879                   |
| Eliminasyonlar                                                                                                                         | -                         | -                         | -                         | -                         | (337.513)                 | (346.988)                 | (337.513)                 |
| Toplam gelir                                                                                                                           | 9.578.386                 | 9.197.574                 | 3.474.744                 | 3.080.495                 | (337.513)                 | 12.706.142                | 11.940.555                |
| Satışların maliyeti, pazarlama, satış ve dağıtım, genel yönetim ve araştırma giderleri ve geliştirme (amortisman ve itfa gideri hariç) | (5.116.904)               | (4.607.133)               | (2.992.634)               | (2.706.805)               | 334.406                   | (7.767.784)               | (6.979.532)               |
| Diğer faaliyet gelir / gideri                                                                                                          | 152.851                   | 112.535                   | 3.895                     | 6.161                     | (2.682)                   | 158.025                   | 116.014                   |
| Amortisman ve itfa giderleri                                                                                                           | (1.032.844)               | (972.042)                 | (642.183)                 | (603.926)                 | 1.506                     | (1.670.825)               | (1.574.462)               |
| Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar değer düşüklüğü gideri                                                                          | (21.347)                  | (2.068)                   | -                         | -                         | -                         | (21.347)                  | (2.068)                   |
| Şerhîye değer düşüklüğü gideri                                                                                                         | (4.480)                   | -                         | -                         | -                         | -                         | (4.480)                   | -                         |
| FVAÖK                                                                                                                                  | 4.614.333                 | 4.702.975                 | 486.005                   | 379.851                   | (5.788)                   | 5.096.383                 | 5.077.038                 |
| Şüpheli alacak karşılık gideri                                                                                                         | 6.190                     | (44.971)                  | 12.351                    | 49.776                    | -                         | 18.541                    | 4.805                     |
| Yatırım harcamaları (*)                                                                                                                | 1.681.177                 | 1.481.467                 | 755.760                   | 798.837                   | (2.788)                   | 2.435.134                 | 2.277.516                 |
| Konsolide gelire sağlanan katkı (**)                                                                                                   | 9.306.068                 | 8.894.430                 | 3.400.074                 | 3.046.126                 | -                         | 12.706.142                | 11.940.556                |
| Konsolide FVAÖK'e sağlanan katkı (***)                                                                                                 | 4.396.037                 | 4.447.110                 | 700.345                   | 629.927                   | -                         | 5.096.382                 | 5.077.037                 |

(\*) Yatırım harcamaları tutarı yıl içerisinde edinilen UFRYK 12 kapsamında değerlendirilen maddi olmayan duran varlıklar üzerinde aktifleştirilen 65.802 TL'lik (2011 - 16.140 TL) kar marjını içermemektedir.

(\*\*) "Konsolide gelire sağlanan katkı" faaliyet bölümlerinin Grup dışında kalan şirketlere olan satış gelirlerini ifade etmektedir. Şirket yönetimi tarafından bölüm faaliyet sonuçları halen faaliyet bölümlerinin bireysel mali tabloları üzerinden değerlendirilmektedir ve bu sebeple bölümlere göre raporlama sunumunda bir değişiklik yapılmamıştır. Ancak, faaliyet bölümlerinin konsolide gelire sağladığı katkı tutarı mali tablo okuyucularına ek bilgi vermek amacıyla sunulmuştur.

(\*\*\*) "Konsolide FVAÖK'e sağlanan katkı" faaliyet bölümlerinin Grup dışında kalan şirketlerle olan işlemlerinden elde edilen FVAÖK tutarını ifade etmektedir. Şirket yönetimi tarafından bölüm faaliyet sonuçları halen faaliyet bölümlerinin bireysel mali tabloları üzerinden değerlendirilmektedir ve bu sebeple bölümlere göre raporlama sunumunda bir değişiklik yapılmamıştır. Ancak, faaliyet bölümlerinin konsolide FVAÖK'e sağladığı katkı tutarı mali tablo okuyucularına ek bilgi vermek amacıyla sunulmuştur.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 5. Bölümlere göre raporlama (devamı)

|                                             | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 |
|---------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Sabit hat bölüm FVAÖK'ü                     | 4.614.333                 | 4.702.975                 |
| Mobil bölüm FVAÖK'ü                         | 486.005                   | 379.851                   |
| Bölümlerarası eliminasyon                   | (3.955)                   | (5.789)                   |
| <b>Konsolide FVAÖK</b>                      | <b>5.096.383</b>          | <b>5.077.037</b>          |
| Finansal gelirler                           | 872.480                   | 395.721                   |
| Finansal giderler (-)                       | (905.809)                 | (1.287.129)               |
| Amortisman ve İtfa payları, değer düşüklüğü | (1.696.652)               | (1.576.530)               |
| <b>Konsolide vergi öncesi kar</b>           | <b>3.366.402</b>          | <b>2.609.099</b>          |

### 31 Aralık 2012

|                             | Sabit Hat   | Mobil       | Eliminasyonlar | Bölümlerle<br>ilişkilendirilemeyen<br>aktif ve<br>yükümlülükler (*) | Toplam       |
|-----------------------------|-------------|-------------|----------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| Toplam bölüm aktifleri      | 13.352.814  | 5.535.783   | (1.680.747)    | -                                                                   | 17.207.850   |
| Toplam bölüm yükümlülükleri | (9.282.987) | (2.698.019) | 1.695.865      | (467.561)                                                           | (10.752.702) |

### 31 Aralık 2011

|                             | Sabit Hat   | Mobil       | Eliminasyonlar | Bölümlerle<br>ilişkilendirilemeyen<br>aktif ve<br>yükümlülükler (*) | Toplam       |
|-----------------------------|-------------|-------------|----------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| Toplam bölüm aktifleri      | 15.809.970  | 5.274.992   | (4.910.555)    | -                                                                   | 16.174.407   |
| Toplam bölüm yükümlülükleri | (8.309.437) | (6.462.623) | 4.925.274      | (558.251)                                                           | (10.405.037) |

(\*) 467.561 TL (2011 - 558.251 TL) tutarında azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğünü içermektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 6. Nakit ve nakit benzerleri

|                                 | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Nakit mevcudu                   | 791            | 2.495          |
| Bankadaki nakit – Vadesiz hesap | 439.694        | 399.447        |
| Bankadaki nakit – Vadeli hesap  | 520.232        | 575.603        |
| Diğer                           | 71             | 1.131          |
|                                 | 960.788        | 978.676        |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un TL ve döviz cinsinden tüm vadeli mevduatları en fazla 1 ay vadeli ve faiz oranları TL hesaplar için %3,25 ve %12,10, ABD Doları hesapları için %0,10 ve %4,55, Avro hesapları için %0,10 ve %5,29 arasındadır (2011 – TL hesaplar için %3,75 ve %12,15 arasında, ABD Doları hesapları için %0,50 ve %5,10 arasında, Avro hesapları için %1,60 ve %8,00 arasındadır).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla vadeli hesapların 87.816 TL'lik kısmını (2011 - 119.374 TL) Türk Silahlı Kuvvetleri Entegre Muhabere Sistemi ("TSKEMS")'nden alınan avanslar oluşturmaktadır. Bu vadeli hesaplardan elde edilen faiz geliri, alınan avanslara eklenmekte ve kuruluşlar arasındaki anlaşma gereği konsolide gelir tablosuna yansıtılmamaktadır (Not 15). Söz konusu vadeli mevduat bakiyeleri sadece TSKEMS projeleri için kullanılabilir.

Nakit akım tablosundaki nakit ve nakde eşdeğer varlıkların detayı aşağıdaki gibidir:

|                                           | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|
| Nakit ve nakde eş değer varlıklar         | 960.788        | 978.676        |
| Eksi bloke tutarlar                       |                |                |
| - Tahsilat protokolleri                   | (284.687)      | (323.643)      |
| - Banka kredilerine istinaden bloke tutar | (124.411)      | (283.965)      |
| - TSKEMS projeleri                        | (87.816)       | (119.374)      |
| - ATM tahsilatı                           | (6.479)        | (4.869)        |
| - Diğer                                   | (10.383)       | (20.230)       |
| <b>Serbest Nakit</b>                      | <b>447.012</b> | <b>226.595</b> |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla vadesiz mevduatların 284.687 TL'lik (2011- 323.643 TL) kısmı abone tahsilatlarının belirlenen gün sonunda serbest kalması koşuluyla bankalar ile imzalanan protokol kapsamında tutulan bloke tutardan oluşmaktadır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla banka kredilerine istinaden bloke mevduatın tamamı (2011 - tamamı) Avea'nın kredi anlaşmalarına istinaden bankalarda bloke olarak tuttuğu vadeli mevduattan oluşmaktadır. Ayrıca, vadesiz mevduatların 6.479 TL'lik (2011-4.869 TL) kısmı, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ATM tahsilatlarından oluşan ve serbest kullanımda olmayan tutardan oluşmaktadır.

Avea ile kredi kuruluşları arasında imzalanan "Banka Hesabı Rehin Sözleşmesi"ne göre; Avea yeni açılan, kapanan veya üzerinden blokaj kaldırılan tüm hesaplarını ilgili bankalara bildirim yapmakla yükümlüdür. Ayrıca aynı sözleşme gereği Avea'nın tüm banka hesaplarının üzerinde (31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 508.781 TL; (2011- 472.798 TL) kredi kuruluşları lehine verilmiş rehin bulunmaktadır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 960.788 TL (2011- 978.676 TL) tutarındaki hazır değerlerin 508.809 TL'lik bölümü Avea'ya aittir (2011 - 472.817 TL).

31 Aralık 2012 itibarıyla Grup'un 70.000 Euro tutarında henüz kullanılmamış taahhüt edilmiş banka kredisi vardır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 7. Finansal borçlar - net

|                                                              | 31 Aralık 2012                                |                   |                 |                                               | 31 Aralık 2011    |                 |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------------------------------|-------------------|-----------------|
|                                                              | Ağırlıklı<br>ortalama<br>etkin faiz<br>oranı% | Orijinal<br>tutar | TL<br>karşılığı | Ağırlıklı<br>ortalama<br>etkin faiz<br>oranı% | Orijinal<br>tutar | TL<br>karşılığı |
| <b>Kısa vadeli finansal borçlar:</b>                         |                                               |                   |                 |                                               |                   |                 |
| TL cinsinden sabit faizli finansal borçlar                   | 5,17                                          | 284.162           | 284.162         | 12,11                                         | 755.292           | 755.292         |
| <b>Faiz tahakkukları:</b>                                    |                                               |                   |                 |                                               |                   |                 |
| TL cinsinden sabit faizli finansal borçlar                   |                                               | 604               | 604             |                                               | 2.219             | 2.219           |
| ABD Doları cinsinden sabit faizli finansal borçlar           |                                               | 1.386             | 2.471           |                                               | 1.389             | 2.624           |
| ABD Doları cinsinden değişken faizli finansal borçlar        |                                               | 8.615             | 15.357          |                                               | 7.526             | 14.216          |
| Avro cinsinden sabit faizli finansal borçlar                 |                                               | -                 | -               |                                               | 54                | 132             |
| Avro cinsinden değişken faizli finansal borçlar              |                                               | 7.769             | 18.270          |                                               | 6.035             | 14.748          |
| Japon Yeni cinsinden değişken faizli finansal borçlar        |                                               | 37.201            | 768             |                                               | -                 | -               |
| <b>Uzun vadeli finansal borçların kısa vadeli kısımları:</b> |                                               |                   |                 |                                               |                   |                 |
| ABD Doları cinsinden sabit faizli finansal borçlar           | 2,98                                          | 165.368           | 294.785         | 3,00                                          | 43.383            | 81.947          |
| ABD Doları cinsinden değişken faizli finansal borçlar (*)    | 3,47                                          | 187.824           | 334.815         | 3,16                                          | 403.492           | 762.159         |
| Avro cinsinden sabit faizli finansal borçlar                 | -                                             | -                 | -               | 6,83                                          | 11.157            | 27.265          |
| Avro cinsinden değişken faizli finansal borçlar (**)         | 2,84                                          | 166.034           | 390.462         | 3,92                                          | 259.431           | 633.995         |
| <b>Toplam kısa vadeli finansal borçlar</b>                   |                                               |                   |                 |                                               |                   |                 |
|                                                              |                                               | 1.341.694         |                 |                                               | 2.294.597         |                 |
| <b>Uzun vadeli finansal borçlar:</b>                         |                                               |                   |                 |                                               |                   |                 |
| ABD Doları cinsinden sabit faizli finansal borçlar           | 2,98                                          | 257.611           | 459.217         | 3,00                                          | 344.614           | 650.940         |
| ABD Doları cinsinden değişken faizli finansal borçlar(*)     | 3,47                                          | 1.010.218         | 1.800.815       | 3,16                                          | 433.420           | 818.689         |
| Avro cinsinden değişken faizli finansal borçlar (**)         | 2,84                                          | 980.582           | 2.306.035       | 3,92                                          | 632.677           | 1.546.136       |
| Japon Yeni cinsinden değişken faizli finansal borçlar (***)  | 2,82                                          | 4.951.728         | 102.283         | -                                             | -                 | -               |
| <b>Toplam uzun vadeli finansal borçlar</b>                   |                                               |                   |                 |                                               |                   |                 |
|                                                              |                                               | 4.668.350         |                 |                                               | 3.015.765         |                 |
| <b>Toplam finansal borçlar</b>                               |                                               |                   |                 |                                               |                   |                 |
|                                                              |                                               | 6.010.044         |                 |                                               | 5.310.362         |                 |

(\*) LIBOR faiz oranı + (%1,70 – %3,40 aralığı)

(\*\*) EURIBOR faiz oranı + (%0,25 – %3,25 aralığı)

(\*\*\*) Japon Yeni Libor faiz oranı + %2,5

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla finansal borçların rayiç değeri 6.012.371 TL (2011 - 5.307.258 TL)'dir. Finansal borçların 164.731 TL tutarındaki bölümü Avea'nın finansal borçlarından oluşmaktadır (2011 -683.017 TL).

**Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları**

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

## 7. Finansal borçlar - net (devamı)

Finansal borçların TL karşılıklarının sözleşme uyarınca kalan vadelerine göre detayı aşağıdaki gibidir:

| 31 Aralık 2012     |                    |                 |                |           | 31 Aralık 2011 |                    |                 |                |           |
|--------------------|--------------------|-----------------|----------------|-----------|----------------|--------------------|-----------------|----------------|-----------|
| 3 ay - 1 yıl arası | 3 ay - 1 yıl arası | 1 - 5 yıl arası | 5 yıldan fazla | Toplam    | 3 aya kadar    | 3 ay - 1 yıl arası | 1 - 5 yıl arası | 5 yıldan fazla | Toplam    |
| 3 aya kadar        |                    |                 |                |           |                |                    |                 |                |           |
| 272.356            | 12.410             | -               | -              | 284.766   | 757.511        | -                  | -               | -              | 757.511   |
| 2.826              | 294.430            | 369.379         | 89.838         | 756.473   | 3.354          | 81.217             | 516.028         | 134.912        | 735.511   |
| 207.895            | 142.277            | 1.333.293       | 467.522        | 2.150.987 | 350.269        | 426.106            | 742.214         | 76.475         | 1.595.064 |
| -                  | -                  | -               | -              | -         | 227            | 27.170             | -               | -              | 27.397    |
| 103.623            | 305.109            | 2.079.052       | 226.983        | 2.714.767 | 96.483         | 552.260            | 1.234.441       | 311.695        | 2.194.879 |
| 768                | -                  | 102.283         | -              | 103.051   | -              | -                  | -               | -              | -         |
| 587.468            | 754.226            | 3.884.007       | 784.343        | 6.010.044 | 1.207.844      | 1.086.753          | 2.492.683       | 523.082        | 5.310.362 |

Finansal borçların TL karşılıklarının yeniden fiyatlandırılma veya vade tarihlerinden erken olanına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

|                                      | 31 Aralık 2012 |                    |                |                | 31 Aralık 2011 |             |                   |                |                |           |
|--------------------------------------|----------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|-------------------|----------------|----------------|-----------|
|                                      | 3 aya kadar    | 3 ay - 1 yıl arası | 1- 5 yıl arası | 5 yıldan fazla | Toplam         | 3 aya kadar | 3 ay- 1 yıl arası | 1- 5 yıl arası | 5 yıldan fazla | Toplam    |
| TL cinsinden sabit faizli            | 272.356        | 12.410             | -              | -              | 284.766        | 757.511     | -                 | -              | -              | 757.511   |
| ABD Dolan cinsinden sabit faizli     | 2.826          | 294.430            | 369.379        | 89.838         | 756.473        | 3.354       | 81.217            | 516.028        | 134.912        | 735.511   |
| ABD Dolan cinsinden değişken faizli  | 1.004.074      | 500.721            | 646.192        | -              | 2.150.987      | 1.532.726   | 62.338            | -              | -              | 1.595.064 |
| Avro cinsinden sabit faizli          | -              | -                  | -              | -              | -              | 227         | 27.170            | -              | -              | 27.397    |
| Avro cinsinden değişken faizli       | 1.304.611      | 1.410.156          | -              | -              | 2.714.767      | 988.437     | 1.206.442         | -              | -              | 2.194.879 |
| Japon Yeni cinsinden değişken faizli | 103.051        | -                  | -              | -              | 103.051        |             |                   |                |                |           |
|                                      | 2.686.918      | 2.217.717          | 1.015.571      | 89.838         | 6.010.044      | 3.282.255   | 1.377.167         | 516.028        | 134.912        | 5.310.362 |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 7. Finansal borçlar - net (devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla aşağıdaki tutarlardaki Avea'ya ait finansal borçlar için teminat paketi sağlanmıştır:

|                                     | 31 Aralık 2012 |       |                 | 31 Aralık 2011 |        |                 |
|-------------------------------------|----------------|-------|-----------------|----------------|--------|-----------------|
|                                     | ABD<br>Doları  | Avro  | TL<br>karşılığı | ABD<br>Doları  | Avro   | TL<br>karşılığı |
| Teminat paketi kapsamındaki borçlar | 79.871         | 9.148 | 163.892         | 335.216        | 20.068 | 682.232         |

Şirket'in eski bağlı ortaklığı olan Aycell Haberleşme ve Pazarlama Hizmetleri ("Aycell") ile birleşmesinden önce Aria İletişim Hizmetleri A.Ş. ("Aria", İş-TİM Telekomünikasyon Hizmetleri A.Ş.'nin eski bağlı ortaklığı) satın almış olduğu ekipmanların finansmanı karşılığında kreditorleri temsil eden kuruma ("Security Agent") bir teminat paketi vermiştir. 2004 yılındaki Aria ve Aycell birleşmesinden sonra, teminat paketi yenilenmiştir. Yenilenen teminat paketi aşağıdakileri içermektedir:

31 Aralık 2012 tarihinde Avea'nın finansal borcu kapsamında toplamı en fazla 163.892 TL karşılığı 79.871 ABD Doları ve 9.148 Euro (2011 - 682.232 TL karşılığı 335.216 ABD Doları ve 20.068 Euro ) olmak üzere aşağıda verilen teminatlar finansal borçlara karşılık verilmiştir.

- Aria'nın sahip olduğu tüm taşınabilir sabit kıymetler (Aycell'in taşınabilir sabit kıymetleri hariç) ve Avea ticari markası üzerine ticari ipotek konacaktır. Ticari ipotek, Avea'nın borçlarını ("Teminatlı Finansal Borç") maksimum 1 milyon TL'ye kadar yüksek derecede güvence altına alacaktır (31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 560.978 ABD Doları eş değer).
- Avea'nın (hesapların operasyonel olarak işleyişini kısıtlamamakla birlikte) tüm banka hesapları üzerinde rehin bulunmaktadır (31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 508.781 TL; 2011 - 472.798 TL).
- Avea'nın Ümraniye'de yer alan binası üzerine kreditorleri temsil eden kurum ("Security Agent") lehine 40.600 ABD Doları tutara kadar ipotek tesis edilmiştir.
- Alacakların Temliki: Avea'nın taraf olduğu ve Avea'ya yıllık olarak 20.000 ABD Doları tutarının üzerinde gelir ya da maliyet oluşturan önemli anlaşmalar kreditorler lehine teminat paketinin bir parçası olarak temlik edilmiştir. Temerrüt halinde, anlaşmaların tarafları tüm yükümlülüklerini, aynen Avea'ya olduğu gibi, kreditorlere karşı yerine getireceklerdir.
- Borç Servis Rezervi Hesabı: Avea'nın bir sonraki döneme ait borç servisini karşılamasını garanti etmek amacıyla bloke hesap tutulmaktadır (Not 6).

Teminat paketine ilaveten diğer koşullar aşağıda sunulmuştur:

#### 1. Finansal taahhütler (oranlar):

- a) Türk Telekom konsolide rakamları dikkate alınarak hesaplanacak olan "Borç Servisi Karşılama Oranı", minimum 5 olmalıdır. Borç Servis Karşılama Oranı, son dört hesap döneminde gerçekleşen faiz, vergi, amortisman gideri ve itfa payları öncesi kârının ("Türk Telekom Konsolide FVAÖK"), bahse konu dönemde finansman ile ilgili olarak anapara geri ödemeleri hariç finansman ile ilgili tüm ödeme yükümlülüklerine bölünmesiyle hesaplanmaktadır.
- b) Türk Telekom'un konsolide net borcunun Türk Telekom'un konsolide FVAÖK'ına olan oranı azami 2 olmalıdır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 7. Finansal borçlar - net (devamı)

2. Bazı genel taahhütler:

- Lisans anlaşması ("Avea İmtiyaz Sözleşmesi") devam ettirilmelidir.
- Avea'nın iş akışını, varlıklarının satışı ile sekteye uğratmamak için, kredi sözleşmelerinde belirtilen bazı istisnai durumlar haricinde, yıllık olarak satılabilecek, kiralanabilecek varlık değeri 10.000 ABD Doları ile sınırlanmıştır.
- Avea varlıkları üzerinde kredi verenler lehine güvence sağlamıştır. Bu güvencenin karşılıklı olarak aynı varlıklar üzerinde yaratılacak yeni güvencelerle etkisi azaltılmamalıdır.

Şirket, Avea'nın uzun vadeli finansmanını aşağıdaki şekilde desteklemektedir:

- Avea'nın nakit borç ödemesinin yeterli olmadığı durumda 300.000 ABD Doları tutarında 'Şarta Bağlı Sermaye Desteği',
- Temerrüt durumunda kullanılabilir 500.000 ABD Doları tutarında 'Kurumsal Garanti',
- Avea'da sahip olunan hisselerin rehni,
- Alacakların temlik edilmesi: Avea'ya sağlanan krediler kapsamında, Şirket, alacaklarından doğan tüm hak, hisse ve menfaatleri ile 'Sermaye Benzeri Kredi' anlaşmalardan doğan tüm haklarını temerrüt durumunda, kredi kuruluşlarının temsilcisine, Avea'nın yükümlülüklerini yerine getirmek amacı ile devredecektir.
- Avea'nın istediği zaman operasyonel ya da finansal nakit ihtiyacı olduğu durumlarda kullanmak üzere ek 450.000 ABD Doları tutarında "Ek Destek"

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bu desteğin tamamı kullanılmıştır.

- 3N Lisans ücretini karşılamak için 214.000 Avro "Türk Telekom Desteği"

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bu desteğin tamamı kullanılmıştır.

- Ericsson 2N&3N kontratı çerçevesinde gerçekleştireceği satın alım çerçevesinde 250.000 ABD Doları "Türk Telekom Ericsson Desteği"

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bu desteğin tamamı kullanılmıştır.

Pantel Türkiye, inşa edeceği fiber optik hatların yatırım finansmanı için bir Türk bankasının Bahreyn şubesinden toplam 10.000 Avro tutarında kredi kullanmıştır.

Pantel Türkiye, bu kredi karşılığında yaklaşık kalan kredi bakiyesi tutarında alacaklarını söz konusu bankaya temlik etmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla vadesi henüz gelmemiş kredi tutarı 1.827 Avro'dur.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 8. Ticari alacak ve borçlar

#### a) Ticari alacaklar

|                                        | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Kısa vadeli</b>                     |                |                |
| Ticari alacaklar                       | 3.388.639      | 3.221.509      |
| Diğer ticari alacaklar                 | 46.900         | 70.024         |
| Şüpheli ticari alacaklar karşılığı (-) | (1.315.324)    | (1.312.949)    |
| Toplam kısa vadeli ticari alacaklar    | 2.120.215      | 1.978.584      |
| <b>Uzun vadeli</b>                     |                |                |
| Ticari alacaklar                       | 31.012         | 83.307         |
| Toplam uzun vadeli ticari alacaklar    | 31.012         | 83.307         |

Kısa vadeli ticari alacakların ortalama vadesi 30 gündür (2011 - 30 gün).

Şüpheli alacak karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                                          | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|------------------------------------------|----------------|----------------|
| 1 Ocak tarihi itibarıyla                 | (1.312.949)    | (1.317.070)    |
| Yıl içinde ayrılan karşılık              | (189.055)      | (230.056)      |
| Karşılığın ters çevrilmesi- tahsilatlar  | 186.257        | 231.694        |
| Şüpheli alacağın kayıtlardan çıkarılması | 372            | 2.501          |
| Kur değişim etkisi                       | 51             | (18)           |
| 31 Aralık tarihi itibarıyla              | (1.315.324)    | (1.312.949)    |

Şirket, vadesi geçmiş alacaklarını hukuka intikal için ortalama 90 gün beklemektedir. Geçmiş dönem alacaklarından yaptığı tahsilat performansına dayanarak vadesi geçmiş alacaklarından önemli ölçüde tahsilat gerçekleşmeyi beklemektedir. 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla vadesi geçmiş ancak şüpheli olmadığı için karşılık ayrılmamış ticari alacakların detayı aşağıdaki gibidir:

| Vadesi gelen fakat şüpheli olmayan alacaklar |           |                           |               |                 |                 |                  |                   |                 |
|----------------------------------------------|-----------|---------------------------|---------------|-----------------|-----------------|------------------|-------------------|-----------------|
|                                              | Toplam    | Vadesi gelmeyen alacaklar | 30 gün geçmiş | 30-60 gün arası | 60-90 gün arası | 90-120 gün arası | 120-360 gün arası | 360 günü geçmiş |
| 31 Aralık 2012                               | 2.151.227 | 1.159.074                 | 162.665       | 229.107         | 118.151         | 92.497           | 222.335           | 167.398         |
| 31 Aralık 2011                               | 2.061.891 | 1.243.108                 | 221.038       | 219.699         | 125.924         | 85.815           | 122.337           | 43.970          |

Grup'un teminat altına alınmış alacaklarının tutarı 45.664 TL (2011 - 21.070 TL)'dir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 8. Ticari alacak ve borçlar (devamı)

#### b) Ticari borçlar

|                                   | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-----------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Kısa vadeli</b>                |                |                |
| Ticari borçlar                    | 1.249.605      | 1.544.943      |
| Diğer ticari borçlar              | 1.100          | 570            |
| Toplam kısa vadeli ticari borçlar | 1.250.705      | 1.545.513      |
| <b>Uzun vadeli</b>                |                |                |
| Ticari borçlar                    | 16.394         | 87.375         |
| Toplam uzun vadeli ticari borçlar | 16.394         | 87.375         |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ticari borçların 235 TL'lik (2011 – 177 TL) kısmı TSKEMS projeleri kapsamında tedarikçilere olan borçlardan oluşmaktadır (Not 6).

Kısa vadeli ticari borçların ortalama vadeleri 30 ile 90 gün arasında değişmektedir (2011 - 30 ile 90 gün).

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla uzun vadeli ticari borçlar kampanyalı satışlar kapsamında satın alınan ekipmanlar için tedarikçilere abonelerden tahsil edildikçe ödenen ve vadesi 1 yıldan uzun olan tutarlardan oluşmaktadır.

Grup'un kredi riskine ilişkin bilgi Not 33'de verilmiştir

### 9. Finansal ve operasyonel kiralama alacakları ve borçları

#### Finansal Kiralama:

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Grup'un finansal kiralama alacağı bulunmamaktadır.

Grup'un finansal kiralama yoluyla elde ettiği şebeke cihazlarına ve bina alımına ilişkin finansal kiralama yükümlülükleri aşağıdaki gibidir:

|               | 31 Aralık 2012 |       | 31 Aralık 2011 |       |
|---------------|----------------|-------|----------------|-------|
|               | Anapara        | Faiz  | Anapara        | Faiz  |
| 1 yıla kadar  | 7.125          | 1.240 | 7.080          | 1.809 |
| 1-2 yıl arası | 7.029          | 888   | 6.962          | 1.445 |
| 2-5 yıl arası | 13.596         | 675   | 21.756         | 1.820 |
|               | 27.750         | 2.803 | 35.798         | 5.074 |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 9. Finansal ve operasyonel kiralama alacakları ve borçları (devamı)

#### Operasyonel kiralama:

- a) Şirket'in kuruluşundan sonra PTT ile 1997 yılında yapılan anlaşma gereğince ortak kullanımda bulunan binaların karşılıklı olarak 49 yılına ücretsiz olarak kullanılması kararlaştırılmıştır. 2005 yılında sözleşmede düzenlemeye gidilmiş ve Şirket'in PTT'den kullandığı net m<sup>2</sup> alan için 10 yıl boyunca yılda 35.000 TL ödemesine ve her yıl bu tutarın Maliye Bakanlığı'nın belirleyeceği kira artış oranında arttırılmasına karar verilmiştir (söz konusu net m<sup>2</sup> alan PTT'nin sahip olduğu ancak Şirket tarafından kullanılan net m<sup>2</sup> ile Şirket'in sahip olduğu ancak PTT tarafından kullanılan m<sup>2</sup> arasındaki farktır). 10 yılın sonunda karşılıklı olarak taraflar sözleşmeyi müzakere edeceklerdir. PTT ve Türk Telekom arasındaki işlem ilişkili kuruluşlar arasında yapılan bir işlem olduğundan, rayiç bedelle brüt olarak gösterilmesi yerine net nakit kıstasına göre konsolide finansal tablolarda gösterilmiştir (Not 10).

Bilanço tarihinde yukarıda belirtilen operasyonel kiralama işlemi çerçevesinde Grup'un iptal edilemeyecek operasyonel kiralama taahhütleri vardır. Bu taahhütlerin vadesinin dolma süresi aşağıdaki gibidir:

|                                             | 31 Aralık 2012 (*) | 31 Aralık 2011 (*) |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Bir yıl içerisinde                          | 60.480             | 54.427             |
| İkinci ve beşinci yıllar içerisinde (dahil) | 241.920            | 217.707            |
| Beş yıldan fazla                            | 1.753.920          | 1.632.799          |
|                                             | 2.056.320          | 1.904.933          |

(\*) Gelecek yıllardaki eskalasyon artışları dikkate alınmamış ve gelecek yıl ödemeleri cari dönem kira bedeli baz alınarak hesaplanmıştır.

- b) Şirket'in operasyonel kiralama konu ettiği kiralık devreler bulunmaktadır. 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıl içerisinde elde edilen toplam kiralık devre geliri 237.635 TL (2011 - 317.199 TL)'dir.
- c) Grup'un operasyonel kiralama yoluyla kullandığı baz istasyon alanları ve kiralık devreler bulunmaktadır. 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıl içerisinde toplam ödenen operasyonel kiralama tutarı 230.085 TL (2011 - 179.644 TL)'dir.

Grup'un baz istasyon alanları ve kiralık devreler için kiralama taahhütleri ve bunların vadeleri şöyledir:

|                                             | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| Bir yıl içerisinde                          | 146.673        | 105.392        |
| İkinci ve beşinci yıllar içerisinde (dahil) | 100.561        | 143.988        |
| Beş yıldan fazla                            | 25.110         | 27.656         |
|                                             | 272.344        | 277.036        |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 10. İlişkili taraflardan alacaklar ve borçlar - net

Grup içi ilişkili kuruluşlar ile yapılan tüm işlem ve bakiyeler, şirketlerarası karlar, gerçekleşmemiş kar ve zararlar konsolidasyon amacıyla kayıtlardan elimine edildiği için bu dipnotta yer verilmemiştir.

Hazine'nin Şirket'in %30'una ve altın hisseye sahip olması nedeniyle, devlet kontrolü altındaki kurumlar ilişkili kuruluş olarak nitelendirilmektedir. Devlet kontrolü altındaki kurumlar ilişkili taraf olarak tanımlanmış fakat UMS 24'de tanınan istisna kapsamında, genel açıklama yükümlülüklerinden muaf tutulmuştur.

Grup ile ilişkili taraflar arasındaki 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla bakiyeler aşağıda sunulmuştur:

|                                                              | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|--------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>İlişkili taraflardan ticari alacaklar</b>                 |                |                |
| <b>Ana ortaklıklar</b>                                       |                |                |
| Saudi Telecom Company ("STC") (2)                            | 5.240          | 14.604         |
| <b>Diğer ilişkili taraflar</b>                               |                |                |
| Oger Telekom Yönetim Hizmetleri Limited Şirketi ("OTYH") (1) | 151            | 78             |
| Diğer                                                        | 382            | 198            |
|                                                              | 5.773          | 14.880         |
| <b>İlişkili taraflara ticari borçlar</b>                     |                |                |
| <b>Ana ortaklıklar</b>                                       |                |                |
| STC (2)                                                      | 784            | 667            |
| <b>Diğer ilişkili taraflar</b>                               |                |                |
| OTYH (1)                                                     | 6.552          | 4.804          |
| Diğer                                                        | 53             | 131            |
|                                                              | 7.389          | 5.602          |

(1) Oger Telecom'un iştiraki

(2) Oger Telecom'un ortağı

### Hissedarlarla işlemler:

Şirket'in, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Hazine'ye yaptığı temettü ödemesi brüt 600.825 TL'dir (2011 - 710.894 TL). OTAŞ'a yapılan brüt temettü ödemesi ise 1.043.089 TL (2011 - 1.234.179 TL) dir.

Avea, Avea İmtiyaz Sözleşmesi gereği Hazine'ye aylık brüt gelirinin %15'i kadar pay ("Hazine Payı") ödemekle yükümlüdür. Ayrıca, Şirket ve telekomünikasyon sektöründe faaliyet gösteren diğer bağlı ortaklıkları 5369 sayılı Evrensel Hizmet Kanunu kapsamında Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'na %1 oranında evrensel hizmet katkı payı ve %0,35 oranında kurum masraflarına katkı payı ödemekle yükümlüdürler.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ödenmemiş Hazine Payı, evrensel hizmet katkı payı ve kurum masraflarına katkı payı tutarları diğer kısa vadeli yükümlülükler hesabında takip edilmektedir (Not 15) ve bu giderler satışların maliyeti hesabında giderleştirilmektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 10. İlişkili taraflardan alacaklar ve borçlar – net (devamı)

#### **Diğer ilişkili kuruluşlarla yapılan işlemler:**

Şirket, PTT'den posta hizmetleri alımı yapmaktadır. Ayrıca PTT, Türk Telekom ve TTNNet faturalarının tahsilatını da yapmaktadır ve bu hizmetleri için PTT'ye komisyon ödenmektedir.

Ayrıca Şirket ile PTT arasındaki anlaşma gereği (Not 9) ödenen operasyonel kiralama gideri 60.480 TL'dir (2011 – 54.426TL).

Şirket, STC ile uluslararası ses trafiği taşıma, data hattı kiralama hizmetleri almak ve satmakta ve reklam giderleri paylaşımı yapmakta olup, bu işlemler neticesinde 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren dönem itibarıyla 15.669 TL satış ve 8.441 TL alış (31 Aralık 2011 - satış: 14.080 TL, alış 844 TL) yapmıştır.

#### **Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar**

Üst düzey yönetimde bulunan yöneticilere sağlanan faydalar aşağıdaki gibidir:

|                                  | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Kısa vadeli faydalar             | 88.924         | 45.901         |
| Uzun vadeli tanımlanmış faydalar | 1.718          | 1.057          |
|                                  | 90.642         | 46.958         |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren hesap döneminde OTYH, Türk Telekom'a, 19.617 TL (2011 – 14.619 TL) tutarında danışmanlık ücretini ve 351 TL (2011 - 139 TL) tutarındaki masraf yansıtma ücretini OTYH ve Şirket arasında imzalanmış bulunan yönetim sözleşmesi gereğince fatura etmiştir. OTYH'nin ana hissedarı Saudi Oger'dir. Bu ücretin büyük çoğunluğu Şirket üst yönetimine ait maaşları kapsamaktadır. Sözleşme, 15 Nisan 2012 tarihinde yıllık 12.000 ABD Doları (önceki sözleşme bedeli yıllık 8.500 ABD Doları) olmak üzere 3 yıl için yenilenmiştir.

#### **İlişkili kuruluşlara sağlanan garantiler:**

Şirket'in, Avea'nın uzun vadeli finansmanını desteklemek amacıyla verdiği garantiler Not 7'de açıklanmıştır.

Şirket, Cetel'in finansmanını desteklemek amacıyla 8.000 Avro garanti sağlamıştır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 11. Azınlık hisseleri satış opsiyonu yükümlülüğü

15 Eylül 2006 tarihinde Şirket, İş Bankası Grubu ve diğer Avea hissedarları ile 2004 yılında imzalanmış olan "Hissedarlık Anlaşması" ve "Halka Arz ve Satış Anlaşması"na yönelik "Değişiklik Anlaşması" imzalamıştır. Değişiklik Anlaşması'na göre, Şirket, İş Bankası Grubu'na, İş Bankası Grubu'nun elindeki Avea hisseleri için bir satış opsiyonu tanımaktadır. Opsiyonun kullanılabilmesi aşağıdaki şartlara bağlıdır:

- Eğer Avea'nın halka arzı 1 Ocak 2011'e kadar gerçekleşmezse, 1 Ocak 2011'den 31 Aralık 2014'e kadar ("İlk dönem") İş Bankası Grubu'nun halka arz talebinde bulunma hakkı vardır. Böyle bir talep gelmesi halinde talebin geliş süresinden itibaren 9 ay içinde sonuçlandırılması gerekmektedir. Ancak, Şirket halka arz talebi gelmesinden itibaren 30 gün içinde bu talebin ertelenmesini isteyebilir ve halka arzı "İlk dönemin" sonuna kadar erteleyebilir.
- Eğer halka arz "İlk dönemin" sonunda gerçekleşmezse 1 Ocak 2015 ile 31 Aralık 2015 tarihleri arasında İş Bankası Grubu'nun halka arz işleminin başlatılması ve gerçekleştirilmesini talep etme hakları vardır.
- Yukarıda belirtilen yöntemlerden herhangi biri kullanılarak, halka arzdan bağımsız olarak veya halka arz işlemini takiben bir ay içerisinde İş Bankası Grubu'nun ellerinde bulundurdıkları Avea hisselerini Şirket'e satma hakları vardır. Satış fiyatı halka arz sırasında oluşacak fiyattan %5 indirim yapılarak tespit edilecektir.

28 Şubat 2012 tarihinde yapılan Avea Olağanüstü Genel Kurulu'nda, 7.115.000 TL olan sermayesinin geçmiş yıllar zararlarına mahsuben 3.295.000 TL tutarında azaltılması ve emisyon primli olarak tekrar 7.115.000 TL'ye çıkartılmasına karar verilmiştir. Bu süreçte Avea'nın %18,63 ortağı olan İş Bankası Grubu şirketleri, sermaye artırımına katılmama iradesi göstermiş olup, kullanılmayan rüçhan haklarının da Şirket tarafından kullanılmasına karar verilmiştir. Bu kararlar birlikte Şirket'in Avea sermayesindeki toplam payı %89,9965'e yükselmiştir. 20 Mart 2012 tarihinde Olağanüstü Genel Kurul'da alınan kararların ticaret siciline tescilli yapılmış ve sermaye taahhütlerinin tamamı 31 Aralık 2012 itibarıyla ödenmiştir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla azınlık hisseleri satış opsiyonu yükümlülüğünün rayiç değeri tespit edilirken, İş Bankası Grubu'nun opsiyonu 1 Ocak 2015'de kullanacağı varsayılmıştır. Şirket, söz konusu opsiyonun rayiç değerini, 31 Aralık 2014 sonrası indirgenmiş nakit akımı yaklaşımına dayanarak hesaplamaktadır. Değer 1 Ocak 2015 tarihi itibarıyla belirlenmiş daha sonra 31 Aralık 2012 tarihine indirgenmiştir. Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğünün piyasa değeri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 467.561 TL (2011 - 558.251 TL) olarak hesaplanmıştır. Grup'un muhasebe politikaları çerçevesinde, azınlık hisseleri satış opsiyonu yükümlülüğü rayiç değerinin 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri arasındaki değişimi öz sermaye içindeki diğer fonlar hesabı altında muhasebeleştirilmiştir.

Azınlık hisseleri satış opsiyonunu konsolide mali tablolara yansıtmak için 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla taşınan azınlık payı tutarı olan (dönem zararından verilen pay sonrasındaki taşınan değeri) 286.845 TL (2011-negatif 221.133 TL), öz sermayeden, uzun vadeli yükümlülükler içerisinde 'Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü'ne sınıflandırılmıştır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla satış opsiyonunun rayiç değeri olan 467.561 TL (2011 - 558.251 TL) ile azınlık payı tutarı arasındaki 180.716 TL tutarındaki (2011 - 779.383 TL) rayiç değer farkı da Grup'un azınlık paylarının satın alınmasına ilişkin muhasebe politikasına istinaden öz sermaye içerisindeki "azınlık hisseleri satış opsiyon değerlendirme fonu"na yansıtılmıştır (Not 24).

Azınlık hisseleri satış opsiyonunun değeri, Avea'nın beş yıllık dönemi kapsayan iş planı baz alınarak hesaplanmıştır. Nakit akımları için kullanılan Ağırlıklı Ortalama Sermaye Maliyeti'nin ("AOSM") iskonto oranı Avea'nın kurumlar vergisi ödemesi öngörülen dönemler için %13,7 ve kurumlar vergisi ödemesi öngörülmeleyen dönemler için %14,7'tir. Avea şirket değeri, nakit akımlarının +%2 /-%2 duyarlılığı ile test edilmiştir. Avea'nın işletme değeri 2029 yılına kadar oluşturulmuş olan indirgenmiş nakit akım yöntemi ile belirlenmiştir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 12. Diğer alacaklar ve borçlar

#### Diğer kısa vadeli alacaklar

|                                 | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Diğer kısa vadeli alacaklar     | 137.926        | 85.548         |
| Verilen depozito ve teminatlar  | 397            | 22.461         |
| Diğer şüpheli alacaklar         | 33.872         | 22.498         |
| Şüpheli alacaklar karşılığı (-) | (33.872)       | (22.498)       |
|                                 | 138.323        | 108.009        |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla diğer kısa vadeli alacaklar içerisindeki 43.136 TL'lik (2011 – 49.568 TL) kısım Evrensel Hizmet Fonu kapsamında yapılan harcamalara istinaden Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'ndan alınacak tutardan oluşmaktadır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, yıl içerisinde 14.527 TL (2011 – 212 TL) diğer şüpheli alacaklar karşılığı ayrılmış olup, 3.153 TL (2011 – 2.246 TL) karşılık ters çevrilmiştir.

#### Diğer uzun vadeli alacaklar

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un 28.143 TL (2011 – 1.822 TL) tutarında diğer uzun vadeli alacağı bulunmaktadır.

#### Diğer kısa vadeli borçlar

|                                  | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Ödenecek vergi ve borçlar        | 257.975        | 238.228        |
| Ödenecek sosyal sigorta primleri | 37.926         | 59.879         |
| Personele borçlar                | 6.545          | 118.780        |
| Alınan depozito ve teminatlar    | 2.651          | 189            |
| Diğer borçlar                    | 19.543         | 38.063         |
|                                  | 324.640        | 455.139        |

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla personele borçların 111.564 TL'si kıdem tazminat ve personel emeklilik teşvik programı kapsamında yapılacak kıdem, teşvik primi, izin karşılığı vb. gibi ödemelerden kaynaklanmaktadır.

#### Diğer uzun vadeli borçlar

|                               | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| Alınan depozito ve teminatlar | 7.761          | 8.823          |
| Diğer borçlar                 | 1.195          | -              |
|                               | 8.956          | 8.823          |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 13. Stoklar

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 128.107 TL (2011 – 106.607 TL) tutarında stok bulunmaktadır. Söz konusu stokların büyük bölümü modem, bilgisayar, tablet, telsiz telefon, kablo kutusu ve bağlama bloğu gibi sarf malzemeleri ve SIM kartlardan oluşmaktadır.

### 14. Ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri

#### Ertelenen vergi

Grup, vergiye esas yasal mali tabloları ile SPK Muhasebe Standartları'na göre hazırlanmış mali tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüğünü hesaplamaktadır. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarları ile SPK Muhasebe Standartları'na göre hazırlanan mali tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmakta olup aşağıda açıklanmaktadır.

Grup, vergi varlığını sürekli olarak gözden geçirmekte ve önceki yıllar mali zararlarından kaynaklanan ertelenmiş vergi varlığını (Avea'dan ve Pantel Grubu'nda kaynaklanan) iş planına göre oluşması muhtemel vergilendirilebilir karlarına dayandırarak mali tablolarına yansıtmaktadır. Avea, geçmiş yıl zararlarından kaynaklanan vergi varlıklarını gözden geçirmiş ve ertelenmiş vergi varlığının 238.500 TL'ye düşürülmesine karar vermiştir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Pantel Grubu'na ait bağlı ortaklıkların geçmiş yıl mali zararları için hesaplanan ertelenmiş vergi varlığı 32.454 TL'dir (2011 - 29.770 TL). 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Pantel Grup'unun taşıdığı üzerinden ertelenmiş vergi varlığı ayrılmayan ve matrah olduğu zaman vergiden indirilebilecek mali yıl zararlarının detayı ve bu zararların itfa tarihleri aşağıda sunulmuştur:

| Sona erme yılları | 31 Aralık 2012 |
|-------------------|----------------|
| 2014              | 34             |
| 2015              | 308            |
| 2016              | 302            |
| 2017              | 1.004          |
| 2018              | 22             |
| Süresiz           | 400            |
|                   | <b>2.070</b>   |

31 Aralık 2012 Avea'nın geçmiş yıl mali zararları için hesaplanan ertelenmiş vergi varlığı 238.500 TL'dir (2011 – 245.000 TL). 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Avea tarafından taşınan geçmiş mali yıl zararları üzerinden ertelenmiş vergi varlığı ayrılmayan ve matrah olduğu zaman vergiden indirilebilecek mali yıl zararlarının detayı ve bu zararların itfa tarihleri aşağıda sunulmuştur:

| Sona erme yılları | 31 Aralık 2012   |
|-------------------|------------------|
| <b>2013</b>       | <b>821.880</b>   |
| <b>2014</b>       | <b>1.183.769</b> |
| <b>2015</b>       | <b>872.038</b>   |
| <b>2016</b>       | <b>514.173</b>   |
|                   | <b>3.391.860</b> |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 14. Ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri (devamı)

#### Ertelenen vergi (devamı)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin hesaplanmasında kullanılan vergi oranı Türkiye'de kurulu şirketler için %20'dir.

| Ertelenmiş vergi varlığı / yükümlülüğü                                | Ertelenmiş vergi hesaplamasına baz olan matrah<br>31 Aralık 2012 | Ertelenmiş vergi varlıkları /<br>(yükümlülükleri)<br>31 Aralık 2012 | Ertelenmiş vergi hesaplamasına baz olan matrah<br>31 Aralık 2011 | Ertelenmiş vergi varlıkları /<br>(yükümlülükleri)<br>31 Aralık 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Maddi duran varlıklar üzerindeki geçici farklar                       | (1.987.605)                                                      | (444.320)                                                           | (2.140.085)                                                      | (434.269)                                                           |
| Gelir tahakkukları                                                    | (300.135)                                                        | (60.027)                                                            | (210.366)                                                        | (42.073)                                                            |
| Dava harçları silinmesi                                               | (15.072)                                                         | (3.014)                                                             | (15.072)                                                         | (3.014)                                                             |
| Diğer                                                                 | (61.982)                                                         | (12.370)                                                            | (87.211)                                                         | (17.462)                                                            |
|                                                                       | (2.364.794)                                                      | (519.731)                                                           | (2.452.734)                                                      | (496.818)                                                           |
| Taşınan vergi zararlarından kayıtlara alınan ertelenmiş vergi varlığı | 1.200.988                                                        | 273.867                                                             | 1.354.613                                                        | 273.835                                                             |
| Uzun vadeli çalışan hakları karşılığı                                 | 737.742                                                          | 147.634                                                             | 552.216                                                          | 110.448                                                             |
| Kullanılmamış izin karşılığı                                          | 81.075                                                           | 16.256                                                              | 77.252                                                           | 15.450                                                              |
| Gider tahakkukları                                                    | 102.987                                                          | 20.597                                                              | 81.862                                                           | 16.372                                                              |
| Şüpheli alacak karşılığı                                              | 124.598                                                          | 24.979                                                              | 215.181                                                          | 43.012                                                              |
| Evrensel hizmet fonu ve diğer katkı payları                           | 141.812                                                          | 28.362                                                              | 108.137                                                          | 21.627                                                              |
| Diğer                                                                 | 63.047                                                           | 15.764                                                              | 37.240                                                           | 7.853                                                               |
|                                                                       | 2.452.249                                                        | 527.459                                                             | 2.426.501                                                        | 488.597                                                             |
| Ertelenmiş vergi yükümlülüğü, net                                     |                                                                  | 7.728                                                               |                                                                  | (8.221)                                                             |
| Ertelenmiş vergi varlığı, net                                         |                                                                  | 262.531                                                             |                                                                  | 261.692                                                             |
| Ertelenmiş vergi yükümlülüğü, net                                     |                                                                  | (254.803)                                                           |                                                                  | (269.913)                                                           |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 14. Ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri (devamı)

|                                                 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Ertelenmiş vergi geliri / (gideri)</b>       |                           |                           |
| Uzun vadeli çalışan hakları karşılığı           | 16.364                    | (21.763)                  |
| Maddi duran varlıklar üzerindeki geçici farklar | 12.058                    | 18.018                    |
| Evrensel hizmet fonu ve diğer katkı payları     | 6.735                     | (3.531)                   |
| Gider tahakkukları                              | 4.225                     | 4.586                     |
| Kullanılmamış izin karşılığı                    | 806                       | 2.800                     |
| Taşınan vergi zararları                         | 32                        | 9.808                     |
| Sabit kıymet değerleme fonu                     | (22.109)                  | -                         |
| Şüpheli alacak karşılığı                        | (18.033)                  | 2.804                     |
| Gelir tahakkukları                              | (17.954)                  | (2.316)                   |
| Korunma amaçlar                                 | (6.635)                   | -                         |
| Kur değişimlerinin etkisi                       | (528)                     | 2.506                     |
| Diğer                                           | 13.004                    | 11.981                    |
| Ertelenmiş vergi geliri / (gideri)              | (12.035)                  | 24.893                    |

|                                                                        |                       |                       |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Ertelenmiş vergi yükümlülüğü hareketi</b>                           | <b>31 Aralık 2012</b> | <b>31 Aralık 2011</b> |
| 1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi                                      | (269.913)             | (301.551)             |
| Kapsamlı gelir tablosuna yansıtılan ertelenmiş vergi gelir / (gideri): |                       |                       |
| Emeklilik planlarına ilişkin aktüeryal kazanç                          | 20.822                | 12.293                |
| Korunma amaçlı araçlar                                                 | 6.635                 | -                     |
| Dönem kar veya zararına yansıtılan tutar                               | (12.874)              | 21.851                |
| Kur değişimlerinin etkisi                                              | 528                   | (2.506)               |
| 31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi                                  | (254.802)             | (269.913)             |

|                                          |                       |                       |
|------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Ertelenmiş vergi alacağı hareketi</b> | <b>31 Aralık 2012</b> | <b>31 Aralık 2011</b> |
| 1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi        | 261.692               | 258.650               |
| Dönem kar veya zararına yansıtılan tutar | 839                   | 3.042                 |
| 31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi    | 262.531               | 261.692               |

|                                                 |                       |                       |
|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                                 | <b>31 Aralık 2012</b> | <b>31 Aralık 2011</b> |
| Dönem kar veya zararına yansıtılan tutar:       |                       |                       |
| - Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (gider) / geliri | (12.874)              | 21.851                |
| - Ertelenmiş vergi alacağı gelir / (gideri)     | 839                   | 3.042                 |
| Ertelenmiş vergi geliri (Not 32)                | (12.035)              | 24.893                |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 15. Diğer varlıklar ve diğer yükümlülükler

#### Diğer dönen varlıklar

|                                                | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Gelir tahakkukları (1)                         | 502.882        | 400.241        |
| Tahsilatına aracılık edilen hizmetler (2)      | 131.052        | 50.920         |
| Diğer peşin ödenen giderler                    | 116.688        | 138.770        |
| Peşin ödenen kira giderleri (3)                | 101.512        | 86.664         |
| Verilen avanslar (4)                           | 68.910         | 90.406         |
| İndirilecek KDV ve Özel İletişim Vergisi (ÖTV) | 65.840         | 49.927         |
| Diğer dönen varlıklar                          | 4.526          | 3.374          |
|                                                | 991.410        | 820.302        |

- 1- Gelir tahakkukları, bilanço tarihi itibarıyla kazanılmış ancak faturalanmamış GSM ve ADSL gelirlerini ve kampanyalar kapsamında faturalanmamış ekipman satış bedellerini içermektedir.
- 2- Tahsilatına aracılık edilen hizmet ve mal satışları sebebiyle Avea'nın distribütörlerine verdiği avanslardan oluşmaktadır.
- 3- Peşin ödenen kira giderleri esas itibarıyla Avea'nın baz istasyonları için ödenen peşin kiralardan oluşmaktadır.
- 3- Verilen avanslar stok, maddi duran ve maddi olmayan duran varlık alımı için verilen avanslardan ve personele verilen avanslardan oluşmaktadır.

#### Diğer duran varlıklar

|                                           | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|
| Peşin ödenen kira giderleri               | 9.855          | 10.003         |
| Tahsilatına aracılık edilen hizmetler (2) | 34.756         | 24.403         |
| Gelir tahakkukları                        | -              | 4.068          |
| Diğer duran varlıklar                     | 14.430         | 19.940         |
|                                           | 59.041         | 58.414         |

Uzun vadeli gelir tahakkukları 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla kampanyalar kapsamında abonelere yapılan ekipman satışlarının henüz faturalanmamış ve abonelerden 1 yıldan daha geç tahsil edilecek kısımlarını içermektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 15. Diğer varlıklar ve diğer yükümlülükler (devamı)

#### Diğer kısa vadeli yükümlülükler

|                                       | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|---------------------------------------|----------------|----------------|
| Gider tahakkukları (1)                | 363.151        | 371.839        |
| Alınan avanslar (2)                   | 171.800        | 170.744        |
| Sabit kıymet yatırım tahakkukları (3) | 112.306        | 24.750         |
| Evrensel hizmet fonu tahakkuku (4)    | 104.802        | 108.492        |
| Ertelenmiş gelirler (5)               | 79.854         | 77.880         |
| BTK katılım payı tahakkukları         | 50.727         | 44.172         |
| Hazine payı tahakkukları              | 49.151         | 43.405         |
| Diğer borçlar                         | 13.138         | 15.526         |
|                                       | 944.929        | 856.808        |

- 1- Gider tahakkukları, ana olarak bayi komisyonları ve ara bağlantı hizmetleri tahakkuklarını içermektedir.
- 2- Savunma Bakanlığı ve Kuzey Atlantik Paketi Teşkilatı ("NATO")'ndan alınan bakiyeleri kapsamaktadır. Şirket NATO projeleri için aracı konumunda olup, alınan avanslardan yüklenici firmaya yapılan ödemelere aracılık etmekte ve proje yönetimlerini desteklemektedir. Projelerden doğan harcamalar, harcama tarihinde, alınan avanslardan düşülmektedir. Kullanılmayan avanslar, vadeli hesaplarda tutularak elde edilen faiz geliri taraflar arasındaki anlaşmaya göre alınan avanslara alacak kaydedilmektedir (Not 6).
- 3- Sabit kıymet yatırım tahakkukları, anlaşma dahilinde teslim alınmış ancak faturası henüz gelmemiş sabit kıymet alımlarını ifade etmektedir.
- 4- 16 Haziran 2005 tarihinde yayımlanan 5369 sayılı Evrensel Hizmet Fonu'na ilişkin yasaya göre, Türk Telekom ve TTNNet her yıl Nisan ayının sonuna kadar bir önceki yıllık net gelirlerinden %1'ini Evrensel Hizmet Fonu adı altında Ulaştırma Bakanlığı'na ödemekle yükümlüdür.
- 5- Ertelenmiş gelir ağırlıklı olarak faturalanmış, ancak henüz kullanılmamış dakikaların satış tutarıdır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 15. Diğer varlıklar ve diğer yükümlülükler (devamı)

#### Diğer uzun vadeli yükümlülükler

|                      | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|----------------------|----------------|----------------|
| Ertelenmiş gelir (*) | 158.717        | 165.356        |
| Alınan avanslar (**) | 77.565         | 86.064         |
|                      | 236.282        | 251.420        |

(\*) Ertelenmiş gelirler ağırlıklı olarak Pantel'in vazgeçilemez kullanım hakkı sözleşmelerinden kaynaklanmaktadır.

(\*\*) Alınan avanslar ağırlıklı olarak Pantel'in vazgeçilemez kullanım hakkı sözleşmeleri kapsamında aldığı avanslardan oluşmaktadır.

### 16. Finansal yatırımlar

#### Cetel

|                         | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-------------------------|----------------|----------------|
| 1 Ocak bakiyesi         | 11.840         | 11.840         |
| 31 Aralık 2012 Bakiyesi | 11.840         | 11.840         |

Cetel, Arnavutluk'ta yerleşik ve telekomünikasyon alanında faaliyet gösteren ve Altelecom Sh.A 'nın %76 sını elinde bulunduran özel amaçlı bir şirkettir.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Şirket, öz sermaye yönetimini uygulayabilmek için gerekli olan finansal bilgileri zamanında elde edemediği ve Cetel'de önemli bir etki olmaması nedeniyle Cetel'deki iştirak payını konsolide finansal tablolarda maliyet değerinden ve varsa değer düşüklüğü karşılığı düşüldükten sonra taşımaktadır.

### 17. Diğer finansal yatırımlar ve yükümlülükler

#### Nakit akış riskinden korunma

##### Faiz takasları

Avea, değişken faizli borçlanmalarından kaynaklanan faiz riskinden korunmak amacıyla 2007 ve 2008 yıllarında Birinci Korunma, Overlay 1 ve Overlay 2 olmak üzere 3 farklı faiz riski korunma işlemine girmiştir.

Avea, 30 Eylül 2009'da yapılan gönüllü erken ödeme ile nominal tutarları eşleştirmek için, 28 Eylül 2009'da yeni bir Tadil ve Yeniden Yapılandırma faiz riski korunma işlemine girmiştir. Tadil ve Yeniden Yapılandırma İşlemi'yle birlikte, işlem öncesinde kurulu olan korunma işleminin yapısı değişmiş ve yüksek miktarda negatif rayiç değeri bulunan eski korunma işlemiyle yeni korunma işleminin etkileri ayrıştırmıştır. Yeni yapılan korunma işlemi, yapılan etkinlik testinin sonucunda etkin olarak değerlendirilmiş ve bu işlemin rayiç değer değişikliğinin etkin olan kısmına ilişkin 729 TL 31 Aralık 2012 itibarıyla diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilmiştir. Eski korunma işleminin 28 Eylül 2009 tarihindeki rayiç değeri olan 31,8 milyon ABD Doları ise korunma işleminin eski vadesi olan 2015'e kadar itfa edilecektir. Eski korunma işleminden kaynaklanan ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla henüz itfa olmamış 1.196 TL'lik kısım ise diğer kapsamlı gelirlere gösterilmektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 17. Diğer finansal yatırımlar ve yükümlülükler (devamı)

#### Nakit akış riskinden korunma (devamı)

##### Faiz takasları (devamı)

30 Eylül 2013 tarihine kadar tamamı itfa edecek olan işlemlerin nominal tutarı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 79.871 ABD Doları ve 9.148 Avro'dur.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Avea'nın gerçekleştirmiş olduğu faiz takas işlemlerinin makul değeri 5.754 TL'dir (2011 – 35.118 TL). 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1.926 TL (2011 – 16.451 TL) tutarındaki gerçekleşmemiş zarar öz sermayenin altında diğer fonlar hesabında gösterilmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemi içinde 28.059 TL (2011 – 50.255 TL) tutarındaki gerçekleşmiş zarar ve 14.839 TL (2011 – 8.482 TL) tutarındaki gerçekleşmemiş faiz takası karı konsolide gelir tablosuna sınıflandırılmıştır.

Sonuç olarak diğer kapsamlı gelir altında gösterilen toplam gerçekleşmemiş korunma işlemi zararı 1.926 TL'dir.

Şirket, 11 Nisan – 30 Nisan 2012 tarihleri arasında, uzun vadeli değişken faizli finansal borçlarının bir kısmının faiz riskinden korunmak amacıyla 8 parçadan oluşan ve 21 Mart 2022 tarihinde tamamıyla itfa olacak, toplamda 400.000 ABD Doları nominal değerli faiz takası işlemlerine girmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in gerçekleştirmiş olduğu faiz takas işlemlerinden kaynaklanan 33.177 TL (2011 – Yoktur) tutarındaki rayiç bedel diğer uzun vadeli finansal yükümlülüklerle yansıtılmıştır. Faiz takas işlemleri korunma muhasebesi kapsamında etkin bulunmuş ve 33.177 TL konsolide diğer kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmıştır.

| Şirket                     | Nominal<br>tutar<br>(ABD Doları) | Alım tarihi                      | İtfa tarihi   | Şartlar                                                                                                                     | 31 Aralık 2012<br>itibari ile rayiç<br>değer (TL) |
|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Türk Telekom               | 400.000                          | 11 Nisan 2012 –<br>30 Nisan 2012 | 19 Mart 2014  | Mart 2012 ve Mart 2014<br>tarihleri arasında, değişken faiz<br>ödemesinin devri karşılığında,<br>sabit faiz ödenmesi        | (2.029)                                           |
| Türk Telekom               | 400.000                          | 11 Nisan 2012 –<br>30 Nisan 2012 | 21 Mart 2022  | Mart 2012 ve Mart 2014<br>tarihleri arasında, değişken faiz<br>ödemesinin devri karşılığında,<br>sabit faiz ödenmesi        | (31.148)                                          |
| Avea                       | 91.940                           | 28 Eylül 2009                    | 30 Eylül 2013 | 31 Mart 2009 ve<br>30 Eylül 2013 tarihleri arasında,<br>değişken faiz ödemesinin devri<br>karşılığında, sabit faiz ödenmesi | (5.754)                                           |
| Kısa vadeli faiz takasları |                                  |                                  |               |                                                                                                                             | (5.754)                                           |
| Uzun vadeli faiz takasları |                                  |                                  |               |                                                                                                                             | (33.177)                                          |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 17. Diğer finansal yatırımlar ve yükümlülükler (devamı)

#### Nakit akış riskinden korunma (devamı)

##### Faiz takasları (devamı)

| Şirket                     | Nominal<br>Tutar (ABD<br>Doları) | Alım tarihi   | İtfa tarihi   | Şartlar                                                                                                                  | 31 Aralık 2011<br>itibari ile rayiç<br>değer (TL) |
|----------------------------|----------------------------------|---------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Avea                       | 361.180                          | 28 Eylül 2009 | 30 Eylül 2013 | 31 Mart 2009 ve<br>30 Eylül 2013 tarihleri arasında,<br>değişken faiz ödemesinin devri<br>karşılığında, sabit faiz ödeme | (35.118)                                          |
| Kısa vadeli faiz takasları |                                  |               |               |                                                                                                                          | (31.643)                                          |
| Uzun vadeli faiz takasları |                                  |               |               |                                                                                                                          | (3.475)                                           |

Şirket, 11 Nisan – 30 Nisan 2012 tarihleri arasında, 8 parçadan oluşan ve 21 Mart 2022 tarihinde tamamıyla itfa olacak, toplamda 400.000 ABD Doları nominal değerli faiz oranı opsiyon işlemlerine girmiştir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in gerçekleştirmiş olduğu türev işlemlerinden kaynaklanan 3.226 TL (2011 – 536 TL) tutarındaki rayiç bedel uzun vadeli diğer finansal varlıklara ve gerçekleşmemiş faiz takas karı olarak konsolide gelir tablosuna yansıtılmıştır.

#### Yurtdışı işletmede bulunan net yatırımın finansal riskinden korunma işlemi

Şirket, yurtdışında faaliyet gösteren ve fonksiyonel para birimi Avro olan bağlı ortaklıklarında bulunan net yatırımın finansal riskinden koruma amaçlı 150.000 Avro tutarında bir kredi almıştır. Bu kredinin bağlı ortaklığın net yatırım tutarıyla ilgili olan kısmından kaynaklanan kur farkı tutarı, öz sermaye altındaki yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırımın finansal riskten korunma fonlarına sınıflanmaktadır.

### 18. Pozitif/negatif şerefiye

Grup'un şerefiye hesabının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| 31 Aralık 2010 bakiyesi               | 52.873  |
| Yabancı para çevrim farkı             | 527     |
| 31 Aralık 2011 bakiyesi               | 53.400  |
| Yabancı para çevrim farkı             | (186)   |
| Pantel şerefiyesi değer düşüklüğü (-) | (4.042) |
| Sobee şerefiyesi değer düşüklüğü (-)  | (438)   |
| 31 Aralık 2012 bakiyesi               | 48.734  |

Grup, şerefiye ve diğer duran varlık grupları için yıllık değer düşüklüğü testini her yıl 30 Kasım itibarıyla yapmaktadır. Grup, tespit edilen bütün nakit yaratan birimler için değer düşüklüğü testi yapmıştır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 18. Pozitif/negatif şerefiye (devamı)

#### Türk Telekom ve TTNNet nakit yaratan birimi değer düşüklüğü testi

Türk Telekom ve TTNNet nakit yaratan biriminin değer düşüklüğü testinde, tüm aktif ve pasifleri tek bir nakit yaratan birim olarak dikkate alınmıştır. Geri kazanılabilir tutar yönetim tarafından onaylanmış beş yıllık iş planı baz alınarak hesaplanan kullanım değerinden tespit edilmiştir.

Nakit akımları için kullanılan iskonto oranı %12,5'tir. Nakit akımlarının tahmini değeri 2017 yılına kadar indirgenmiş nakit akımlarından oluşmaktadır. 2017- 2026 yılları arasındaki dönemler için TL nakit akım tahminleri büyüme iş planındaki enflasyon oranı ve ülkenin tahmini büyüme oranı dikkate alınarak öngörülmemiştir. Nakit yaratan birim değeri, nakit akımlarının %2 Ağırlıklı Ortalama Sermaye Maliyeti'nin ("AOSM") duyarlılığı ile test edilmiştir. Değer düşüklüğü testi sonucunda, nakit yaratan birim değerinde bir değer düşüklüğünün olmadığı tespit edilmiştir.

#### Avea nakit yaratan birimi değer düşüklüğü testi

31 Aralık 2012 tarihinde şerefiye üzerindeki değer düşüklüğü testi, şerefiyenin mevcut değeri üzerinden yapılmıştır. Avea'nın alınan hisseleri nedeniyle kaynaklanan 29.695 TL tutarındaki şerefiyenin, değer düşüklüğü testinde, tüm aktif ve pasifleri tek bir nakit yaratan birim olarak dikkate alınmıştır. Geri kazanılabilir tutar yönetim tarafından onaylanmış beş yıllık iş planı baz alınarak hesaplanan kullanım değerinden tespit edilmiştir.

Nakit akımları için kullanılan iskonto oranı Avea'nın kurumlar vergisi ödemesi öngörülen dönemler için %13,7 ve kurumlar vergisi ödemesi öngörülmeyen dönemler için %14,7'tür. On yıldan sonraki dönemler için TL nakit akım tahminleri %1 ila %4 arasında negatif büyüme oranı, iş planındaki enflasyon oranı ve ülkenin tahmini büyüme oranı dikkate alınarak gerçekleştirilmiştir. Avea şirket değeri, nakit akımlarının %2 AOSM duyarlılığı ile test edilmiştir. Değer düşüklüğü testi sonucunda, Avea'nın satın alınması sırasında oluşan şerefiye değerinde bir değer düşüklüğünün olmadığı tespit edilmiştir. Avea'nın kullanım değeri 2029 yılına kadar oluşturulmuş olan indirgenmiş nakit akım yöntemi ile belirlenmiştir.

#### Innova ve Argela nakit yaratan birimi değer düşüklüğü testi

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Innova ve Argela alımlarından kaynaklanan şerefiyenin tutarı sırasıyla 11.097 TL ve 7.943 TL'dir, değer düşüklüğü testi Innova ve Argela'nın geri kazanılabilir tutarları yönetim tarafından onaylanmış beş yıllık iş planları baz alınarak hesaplanan kullanım değerleri üzerinden tespit edilmiştir. Nakit akımlarının tahmini değeri 2017 yılına kadar indirgenmiş nakit akımlarından oluşmaktadır. Değerlemede kullanılan AOSM oranı Innova ve Argela için sırasıyla %18,1 ve %17,9 olup, %2 duyarlılığında test edilmiştir. AOSM hesaplamasında benzer teknoloji şirketleri, Beta katsayısının hesaplaması için gösterge olarak alınmıştır. Değer düşüklüğü testi sonucunda, Innova ve Argela'nın satın alınması sırasında oluşan şerefiye değerinde ve nakit yaratan birim değerinde bir değer düşüklüğünün olmadığı tespit edilmiştir.

#### Sobee nakit yaratan birimi değer düşüklüğü testi

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Sobee alımından kaynaklanan şerefiyenin tutarı 438 TL'dir ve Sobee'nin geri kazanılabilir tutarı yönetim tarafından onaylanmış beş yıllık iş planı baz alınarak hesaplanan kullanım değeri üzerinden tespit edilmiştir. Nakit akımlarının tahmini değeri 2017 yılına kadar indirgenmiş nakit akımlarından oluşmaktadır. Değerlemede kullanılan AOSM oranı %18,9 olup, %2 duyarlılığında test edilmiştir. AOSM hesaplamasında benzer teknoloji şirketleri, Beta katsayısının hesaplaması için gösterge olarak alınmıştır. Değer düşüklüğü testi sonucunda, 438 TL'si Sobee'nin satın alınması sırasında oluşan şerefiyeden, 295 TL'si maddi duran varlıklardan ve 6.883 TL'si maddi olmayan duran varlıklardan olmak üzere toplam 7.616 TL tutarında değer düşüklüğü karşılığı ayrılmıştır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 18. Pozitif/negatif şerefiye (devamı)

#### Pantel nakit yaratan birimi değer düşüklüğü testi

Değer düşüklüğü öncesi 1.514 Avro tutarında olan Pantel alımından kaynaklanan şerefiyenin değer düşüklüğü testi şirket değeri baz alınarak hesaplanmıştır. Geri kazanılabilir tutar yönetim tarafından onaylanmış beş yıllık iş planı baz alınarak hesaplanan kullanım değeri üzerinden tespit edilmiştir. Nakit akımlarının tahmini değeri 2017 yılına kadar indirgenmiş nakit akımlarından oluşmaktadır. Değerlemede kullanılan AOSM oranı %8 olup, +/- %0,25 duyarlılığında test edilmiştir. AOSM hesaplamasında benzer teknoloji şirketleri, Beta katsayısının hesaplaması için gösterge olarak alınmıştır. Değer düşüklüğü testi sonucunda, 4.042 TL'si Pantel'in satın alınması sırasında oluşan şerefiyeden ve 3.175 TL'si maddi olmayan duran varlıklardan olmak üzere toplam 7.217 TL tutarında değer düşüklüğü karşılığı ayrılmıştır.

#### Sebit nakit yaratan birimi değer düşüklüğü testi

Sebit nakit yaratan biriminin değer düşüklüğü testinde, tüm aktif ve pasifleri tek bir nakit yaratan birim olarak dikkate alınmıştır. Geri kazanılabilir tutar yönetim tarafından onaylanmış beş yıllık iş planı baz alınarak hesaplanan kullanım değerinden tespit edilmiştir.

Nakit akımları için kullanılan iskonto oranı %17'dir. Nakit akımlarının tahmini değeri 2017 yılına kadar indirgenmiş nakit akımlarından oluşmaktadır. Nihai dönem ve sonraki dönemler için TL nakit akım tahminleri iş planındaki enflasyon oranı ve ülkenin tahmini büyüme oranı dikkate alınarak %2 büyüme öngörülmüştür. Nakit yaratan birim değeri, nakit akımlarının %2 AOSM duyarlılığı ile test edilmiştir. Değer düşüklüğü testi sonucunda, nakit yaratan birim değerinde bir değer düşüklüğünün olmadığı tespit edilmiştir.

### 19. Satış amacıyla elde tutulan varlıklar

30 Nisan 2012 tarihinde, Şirket yönetim kurulu tarafından Grup'un 69 adet gayrimenkulünü elden çıkarma kararı alınmıştır. Grup'a ait söz konusu gayrimenkullerin satışı için aktif pazarlama faaliyetleri devam etmekte olup, ilgili gayrimenkullerin bir yıl içinde satılması beklenmektedir (31 Aralık 2012 - 21.945 TL)

Satıştan elde edilen gelirin ilgili varlığın ve yükümlülüğün defter değerini aşması beklendiğinden, satılmak üzere elde tutulan söz konusu faaliyetler için herhangi bir değer düşüklüğü karşılığı kayda alınmamıştır. Satış amacıyla elde tutulan varlık sınıfına alınan binalar için bu sınıflama yapıldığı andan itibaren amortisman hesaplanmamaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 20. Yatırım amaçlı gayrimenkuller

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla yatırım amaçlı gayrimenkul ve ilgili birikmiş amortisman hareketleri aşağıda sunulmuştur:

|                                                 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Maliyet değeri</b>                           |                           |                           |
| 1 Ocak açılış bakiyesi                          | 384.481                   | 384.481                   |
| Arsa ve binalara transfer                       | (329.093)                 | -                         |
| Satış amacıyla elde tutulan varlıklara transfer | (14.233)                  | -                         |
| 31 Aralık kapanış bakiyesi                      | 41.155                    | 384.481                   |
| <b>Birikmiş amortisman</b>                      |                           |                           |
| 1 Ocak açılış bakiyesi                          | 126.880                   | 110.245                   |
| Arsa ve binalara transfer                       | (113.043)                 | -                         |
| Satış amacıyla elde tutulan varlıklara transfer | (10.797)                  | -                         |
| Dönem amortismanı                               | 7.485                     | 16.635                    |
| 31 Aralık kapanış bakiyesi                      | 10.525                    | 126.880                   |
| 31 Aralık itibarıyla net defter değeri          | 30.630                    | 257.601                   |

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, çeşitli kuruluşlar tarafından kullanılan bina ve arsalarından oluşmaktadır.

Grup, yatırım amaçlı gayrimenkullere ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirmektedir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın rayiç değerini taşıyan değeri ile kıyaslamakta ve tespit edilen değer düşüklüklerini kayıtlara yansıtmaktadır. Grup yönetimi, 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Grup yatırım amaçlı gayrimenkullerinde değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirmiş ve yapılan test sonucunda herhangi bir değer düşüklüğünün olmadığına karar vermiştir.

Grup'un yatırım amaçlı gayrimenkulleri birçok bina ve arsadan oluşmaktadır. Grup, maliyet-fayda dengesi prensibi çerçevesinde bütün yatırım amaçlı gayrimenkullerinin rayiç değerini her yıl tespit etmemektedir. Her yıl seçilmiş kalemlerin rayiç değeri tespit edilmektedir. Bu sebeple, yatırım amaçlı gayrimenkullerin bilanço tarihi itibarıyla rayiç değeri belirtilmemiştir.

Şirket, sadece toplam kullanım alanının önemli bir kısmını kiralanan gayrimenkullerinin yatırım amaçlı gayrimenkul olarak değerlendirilmesine karar vermiş ve bu kapsamda 31 Aralık 2012 tarihinde net defter değeri 216.050 TL olan yatırım amaçlı gayrimenkulü bina ve arsalar sınıfına ve net defter değeri 3.436 TL olan yatırım amaçlı gayrimenkulü satış amacıyla elde tutulan varlıklar sınıfına sınıflamıştır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 21. Maddi duran varlıklar

Grup'un maddi duran varlıklarının 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla sona eren yıllar içerisindeki maliyet ve birikmiş amortisman hareket tablosu aşağıda sunulmuştur:

|                                          | Arazi ve binalar | Şebeke ve diğer cihazlar | Taahhütler     | Döşeme ve demirbaşlar | Diğer maddi duran varlıklar | Yapılmakta olan yatırımlar | Toplam            |
|------------------------------------------|------------------|--------------------------|----------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------|
| <b>Maliyet değeri</b>                    |                  |                          |                |                       |                             |                            |                   |
| 1 Ocak 2012 açılış bakiyesi              | 1.746.694        | 37.247.919               | 157.729        | 383.634               | 272.281                     | 752.185                    | 40.560.442        |
| Transferler                              | 329.093          | 550.382                  | 741            | 18.350                | 1.108                       | (601.554)                  | 298.120           |
| Girişler                                 | 33.514           | 798.956                  | 2.827          | 55.583                | 47.414                      | 535.159                    | 1.473.453         |
| Çıkışlar                                 | (10.961)         | (674.981)                | (10.482)       | (4.736)               | (9.022)                     | (2.546)                    | (712.728)         |
| Kur değişimlerinin etkisi                | (253)            | (12.113)                 | (71)           | (49)                  | (29)                        | (330)                      | (12.845)          |
| <b>31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi</b>   | <b>2.098.087</b> | <b>37.910.163</b>        | <b>150.744</b> | <b>452.782</b>        | <b>311.752</b>              | <b>682.914</b>             | <b>41.606.442</b> |
| <b>1 Ocak 2012 açılış bakiyesi</b>       | <b>637.785</b>   | <b>31.438.053</b>        | <b>137.551</b> | <b>227.961</b>        | <b>220.269</b>              | <b>-</b>                   | <b>32.661.619</b> |
| Çıkışlar                                 | (2.572)          | (636.978)                | (8.228)        | (4.447)               | (6.113)                     | -                          | (658.338)         |
| Amortisman gideri                        | 89.819           | 974.939                  | 6.873          | 71.303                | 19.834                      | -                          | 1.162.768         |
| Değer düşüklüğü                          | -                | 10.941                   | -              | 295                   | -                           | -                          | 11.236            |
| Transferler                              | 113.043          | 5.696                    | (2.671)        | (1.320)               | (987)                       | -                          | 113.761           |
| Kur değişiminin etkisi                   | (1)              | (627)                    | (2)            | 134                   | 10                          | -                          | (486)             |
| <b>31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi</b>   | <b>838.074</b>   | <b>31.792.024</b>        | <b>133.523</b> | <b>293.926</b>        | <b>233.013</b>              | <b>-</b>                   | <b>33.290.560</b> |
| <b>Net defter değeri, 31 Aralık 2012</b> | <b>1.260.013</b> | <b>6.118.139</b>         | <b>17.221</b>  | <b>158.856</b>        | <b>78.739</b>               | <b>682.914</b>             | <b>8.315.882</b>  |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un finansal kiralama yolu ile satın aldığı arazi ve binaların net defter değeri 42.575 TL ve şebeke ve cihazların net defter değeri 658 TL'dir. (2011 - arazi ve binalar 43.809 TL, şebeke ve cihazlar 952 TL). Not 7'de belirtildiği üzere Aria'nın sahip olduğu tüm taşınabilir sabit kıymetleri (Aycell'in taşınabilir sabit kıymetleri hariç) üzerinde ticari ipotek bulunmaktadır. Ticari ipotek, Avea'nın borçlarını ("teminatlı finansal borç") maksimum 1.000.000 TL'ye kadar yüksek derecede güvence altına almaktadır.

Grup'un aktifleşen borçlanma maliyeti yoktur (2011 - Yoktur).

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 21. Maddi duran varlıklar (devamı)

|                                   | Arazi ve binalar | Şebeke ve diğer cihazlar | Taahhütler | Döşeme ve diğer miraslar | Diğer maddi duran varlıklar | Yapılmakta olan yatırımlar | Toplam     |
|-----------------------------------|------------------|--------------------------|------------|--------------------------|-----------------------------|----------------------------|------------|
| <b>Maliyet değeri</b>             |                  |                          |            |                          |                             |                            |            |
| 1 Ocak 2011 açılış bakiyesi       | 1.724.139        | 35.939.393               | 156.694    | 308.724                  | 234.901                     | 438.580                    | 38.802.431 |
| Transferler                       | (829)            | 3.512                    | (12)       | 697                      | 822                         | (11.517)                   | (7.327)    |
| Girişler                          | 67.477           | 1.347.044                | 6.365      | 77.113                   | 42.854                      | 324.681                    | 1.865.534  |
| Çıkışlar                          | (45.112)         | (91.139)                 | (5.441)    | (2.944)                  | (6.302)                     | -                          | (150.938)  |
| Kur değişimlerinin etkisi         | 1.019            | 49.109                   | 123        | 44                       | 6                           | 441                        | 50.742     |
| 31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi   | 1.746.694        | 37.247.919               | 157.729    | 383.634                  | 272.281                     | 752.185                    | 40.560.442 |
|                                   |                  |                          |            |                          |                             |                            |            |
| 1 Ocak 2011 Açılış bakiyesi       | 573.825          | 30.548.718               | 135.079    | 180.825                  | 202.922                     | -                          | 31.641.369 |
| Çıkışlar                          | (13.965)         | (70.770)                 | (4.655)    | (929)                    | (3.388)                     | -                          | (93.707)   |
| Amortisman gideri                 | 77.807           | 958.851                  | 7.254      | 54.177                   | 14.514                      | -                          | 1.112.603  |
| Transferler                       | 157              | (348)                    | -          | (6.055)                  | 6.246                       | -                          | -          |
| Kur değişiminin etkisi            | (39)             | 1.602                    | (127)      | (57)                     | (25)                        | -                          | 1.354      |
| 31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi   | 637.785          | 31.438.053               | 137.551    | 227.961                  | 220.269                     | -                          | 32.661.619 |
|                                   |                  |                          |            |                          |                             |                            |            |
| Net defter değeri, 31 Aralık 2011 | 1.108.909        | 5.809.866                | 20.178     | 155.673                  | 52.012                      | 752.185                    | 7.898.823  |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 22. Maddi olmayan duran varlıklar

|                                          | Lisans           | Müşteri ilişkileri | Marka          | Diğer maddi olmayan duran varlıklar | İmtiyaz hakkı    | Toplam           |
|------------------------------------------|------------------|--------------------|----------------|-------------------------------------|------------------|------------------|
| Maliyet                                  |                  |                    |                |                                     |                  |                  |
| Açılış bakiyesi, 1 Ocak 2012             | 1.478.145        | 1.002.252          | 302.540        | 1.608.356                           | 1.121.291        | 5.512.584        |
| Transferler                              | -                | -                  | -              | 14.124                              | -                | 14.124           |
| Çıkışlar                                 | -                | -                  | -              | (6.275)                             | -                | (6.275)          |
| Alımlar (*)                              | -                | -                  | -              | 455.510                             | 571.973          | 1.027.483        |
| Kur değişimlerinin etkisi                | (12)             | (3.513)            | -              | (4.628)                             | -                | (8.153)          |
| <b>31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi</b>   | <b>1.478.133</b> | <b>998.739</b>     | <b>302.540</b> | <b>2.067.087</b>                    | <b>1.693.264</b> | <b>6.539.763</b> |
| Birikmiş itfa tutarı                     |                  |                    |                |                                     |                  |                  |
| Açılı bakiyesi, 1 Ocak 2012              | 334.521          | 474.057            | 82.586         | 880.177                             | 201.329          | 1.972.670        |
| Çıkışlar                                 | -                | -                  | -              | (1.312)                             | -                | (1.312)          |
| Transferler                              | -                | 124                | -              | 929                                 | -                | 1.053            |
| Dönem itfa gideri                        | 74.742           | 93.967             | 15.607         | 259.404                             | 63.490           | 507.210          |
| Değer Düşüklüğü                          | 6.883            | 3.175              | -              | -                                   | -                | 10.057           |
| Kur değişiminin etkisi                   | (1)              | (174)              | -              | 9                                   | -                | (165)            |
| <b>31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi</b>   | <b>416.145</b>   | <b>571.149</b>     | <b>98.193</b>  | <b>1.139.207</b>                    | <b>264.819</b>   | <b>2.489.513</b> |
| <b>Net defter değeri, 31 Aralık 2012</b> | <b>1.061.988</b> | <b>427.590</b>     | <b>204.347</b> | <b>927.880</b>                      | <b>1.428.445</b> | <b>4.050.250</b> |

|                                          | Lisans           | Müşteri ilişkileri | Marka          | Diğer maddi olmayan duran varlıklar | İmtiyaz hakkı    | Toplam           |
|------------------------------------------|------------------|--------------------|----------------|-------------------------------------|------------------|------------------|
| Maliyet                                  |                  |                    |                |                                     |                  |                  |
| Açılış bakiyesi, 1 Ocak 2011             | 1.477.929        | 987.892            | 302.540        | 1.284.675                           | 980.994          | 5.034.030        |
| Transferler                              | 203              | -                  | -              | 14.296                              | -                | 14.499           |
| Çıkışlar                                 | -                | -                  | -              | (938)                               | -                | (938)            |
| Alımlar (*)                              | -                | -                  | -              | 287.895                             | 140.297          | 428.192          |
| Kur değişimlerinin etkisi                | 13               | 14.360             | -              | 22.428                              | -                | 36.801           |
| <b>31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi</b>   | <b>1.478.145</b> | <b>1.002.252</b>   | <b>302.540</b> | <b>1.608.356</b>                    | <b>1.121.291</b> | <b>5.512.584</b> |
| Birikmiş itfa tutarı                     |                  |                    |                |                                     |                  |                  |
| Açılı bakiyesi, 1 Ocak 2011              | 258.382          | 378.106            | 66.979         | 662.761                             | 151.014          | 1.517.242        |
| Çıkışlar                                 | -                | -                  | -              | (565)                               | -                | (565)            |
| Transferler                              | -                | -                  | -              | 2.362                               | -                | 2.362            |
| Dönem itfa gideri                        | 76.152           | 95.380             | 15.607         | 214.735                             | 50.315           | 452.189          |
| Kur değişiminin etkisi                   | (13)             | 571                | -              | 884                                 | -                | 1.442            |
| <b>31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi</b>   | <b>334.521</b>   | <b>474.057</b>     | <b>82.586</b>  | <b>880.177</b>                      | <b>201.329</b>   | <b>1.972.670</b> |
| <b>Net defter değeri, 31 Aralık 2011</b> | <b>1.143.624</b> | <b>528.195</b>     | <b>219.954</b> | <b>728.179</b>                      | <b>919.962</b>   | <b>3.539.914</b> |

(\*) 571.973 TL (2011 - 140.297 TL) tutarında maddi olmayan duran varlıklar UFRYK 12 kapsamında değerlendirilen yatırımlardan oluşmaktadır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 22. Maddi olmayan duran varlıklar (devamı)

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Grup maddi olmayan duran varlıklarında değer düşüklüğü olmadığına karar vermiştir. Ancak 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup maddi olmayan duran varlıklarında 10.057 TL tutarında değer düşüklüğü tespit etmiştir (Not 18).

Önemli maddi olmayan duran varlıkların alım sonrası geriye kalan itfa dönemleri aşağıdaki gibidir:

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Avea lisansı              | 13,1 yıl |
| Avea müşteri ilişkileri   | 3,8 yıl  |
| Avea marka ismi           | 13,1 yıl |
| Pantel müşteri ilişkileri | 12,8 yıl |
| Pantel diğer              | 17,8 yıl |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Avea markası hariç olmak üzere maddi olmayan duran varlıkların üzerinde hiçbir rehin, kısıtlama veya ipotek yoktur.

### 3N Lisans İhalesi

İMT-2000 / UMTS servis yetkilendirme ihalesi 28 Kasım 2008 tarihinde Türkiye'de faaliyet gösteren her üç GSM operatörünün katılımıyla düzenlenmiştir.

3 Aralık 2008 tarihinde, BTK onayını takiben, bir taslak İmtiyaz Sözleşmesi Avea ve BTK tarafından paraflanmıştır ve görüşleri alınmak üzere Danıştay'a teslim edilmiştir. Danıştay görüşünün alınmasının ardından, İmtiyaz Sözleşmesi buna göre değiştirilmiş ve BTK tarafından onaylanmıştır. Nisan 2009'da 539.332 TL (%18 KDV dahil) tutarındaki lisans ücreti Avea tarafından ödenmiş ve nihai olarak imtiyaz sözleşmesi 30 Nisan 2009 tarihinde imzalanmıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 3N lisansının net defter değeri 391.408TL'dir (2011 - 415.131 TL).

### GSM 900 İlave Frekans Bandı İhalesi

Kullanılmayan 900 MHz frekans bantlarının yeniden belirlenmesi ihalesi 20 Haziran 2008 tarihinde yapılmıştır ve Avea, yıllık kanal ücreti 128 TL (KDV hariç) asgari ücretli C bandını elde etmiştir.

İhale sonucunda 5,5 ek GSM 900 frekans kanalları Avea'ya verilmiştir ve nihayetinde Avea'nın toplam GSM 900 frekans kanal sayısı önceki 6,5 kanal ile birlikte 12'ye ulaşmıştır.

Danıştay görüşünün alınması ve BTK'nun onayından sonra, Avea, kalan lisans süresi ve 25 Şubat 2009 tarihinde imzalanan değiştirilmiş imtiyaz sözleşmesi için 14.122 TL (KDV dahil) tutarında ihale ücreti ödemesi yapmıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla GSM 900 bandı lisansının net defter değeri 9.256 TL'dir (2011 - 9.964 TL).

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 23. Borç karşılıkları

#### a) Kısa vadeli borç karşılıkları

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla karşılıkların detayları aşağıdaki gibidir:

|                       | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-----------------------|----------------|----------------|
| Dava karşılıkları     | 189.207        | 155.670        |
| Kullanılmamış izinler | 91.434         | 84.256         |
|                       | 280.641        | 239.926        |

Karşılık hareket tablosu aşağıda sunulmuştur:

|                                  | Dava karşılıkları | Kullanılmamış izin karşılığı | Diğer |
|----------------------------------|-------------------|------------------------------|-------|
| 1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla    | 155.670           | 84.256                       | -     |
| Ödenen karşılıklar               | (36.326)          | (4.940)                      | -     |
| Dönem içi ayrılan karşılıklar    | 96.025            | 19.450                       | -     |
| Ters çevrilen karşılıklar        | (26.120)          | (7.299)                      | -     |
| Yabancı para çevirim farkı       | (42)              | (33)                         | -     |
| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla | 189.207           | 91.434                       | -     |

|                                           | Dava karşılıkları | Kullanılmamış izin karşılığı | Diğer |
|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|-------|
| 1 Ocak 2011 tarihi itibarıyla             | 210.065           | 72.271                       | 60    |
| Ödenen karşılıklar                        | (23.636)          | (3.558)                      | -     |
| Dönem içi ayrılan karşılıklar             | 14.534            | 21.211                       | -     |
| Kullanılmayan (ters çevrilen) karşılıklar | (45.670)          | (5.806)                      | (60)  |
| Yabancı para çevirim farkı                | 377               | 138                          | -     |
| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla          | 155.670           | 84.256                       | -     |

Dava karşılıklarına ilişkin detaylı açıklama Not 26'da verilmiştir.

#### b) Uzun vadeli borç karşılıkları

|                                                        | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| UFYK 12 kapsamında giderleştirilecek yatırım karşılığı | 8.783          | 11.518         |
|                                                        | 8.783          | 11.518         |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 23. Borç karşılıkları (devamı)

#### c) Kıdem tazminatı karşılığı

Türkiye'de mevcut kanunlar çerçevesinde şirketlerin, çalışanları emeklilik nedeniyle sona eren veya istifa ya da herhangi bir geçerli nedene bağlı olmaksızın işine son verilen personele toplu bir ödeme yapması zorunludur. Kıdem tazminatı yükümlülüğü zorunlu olmamasından ötürü, fonlamaya tabi değildir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ödenecek kıdem tazminatı, her hizmet yılı için bir aylık maaş üzerinden tam 3.033,98 TL (2011 – tam 2.731,85 TL) tavanına tabidir. 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren kıdem tazminatı tavanı 3.129,25 TL'ye yükseltilmiştir.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla personel sayısı sırasıyla 37.524 ve 34.886 'dır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğünün yanı sıra, Şirket'in iş, görev, temsil tazminatı ve yıldönümü hediyeleri gibi diğer bazı uzun dönemli yükümlülükleri de vardır.

i) Kıdem tazminatı yükümlülüklerinin açılış ve kapanış bakiyelerinin mutabakatı:

|                                                                                  | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1 Ocak itibarıyla tanımlanan yükümlülükler                                       | 570.298                    | 622.859                    |
| Hizmet maliyeti                                                                  | 37.281                     | 33.530                     |
| Faiz maliyeti                                                                    | 48.346                     | 58.680                     |
| Aktüeryal kayıp / (kazanç) (*)                                                   | 109.173                    | 63.541                     |
| Grup tarafından yapılan ödemeler                                                 | (15.940)                   | (208.269)                  |
| Transferler - net (diğer devlet kuruluşlarına transfer olan çalışanlar) (Not 30) | 349                        | -                          |
| Yabancı para çevrim farkı                                                        | (18)                       | (43)                       |
| 31 Aralık itibarıyla yükümlülükler                                               | 749.489                    | 570.298                    |

(\*) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 109.173 TL (2011 - 63.541 TL) tutarındaki aktüeryal kayıp, diğer kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 23. Borç karşılıkları (devamı)

#### c) Kıdem tazminatı karşılığı (devamı)

ii) Kıdem tazminatı yükümlülüklerinin bugünkü değerlerinin bilançodaki yükümlülüklerle mutabakatı:

|                                                           | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-----------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Kıdem tazminatı yükümlülüğünün bugünkü değeri             | 749.489        | 570.298        |
| Geçmiş dönemlere dair kayıtlara alınmamış hizmet maliyeti | -              | (7.703)        |
| Bilançodaki net yükümlülük                                | 749.489        | 562.595        |

iii) Gelir tablosundaki toplam giderler:

|                                                                   | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Cari hizmet maliyeti                                              | 37.281                     | 33.530                     |
| Faiz gideri                                                       | 48.346                     | 58.680                     |
| Geçmiş dönemlere dair hizmet maliyeti                             | 7.703                      | 8.550                      |
| Gelir tablosuna yansıtılan toplam kıdem tazminatı karşılık gideri | 93.330                     | 100.760                    |
| Kayıtlara alınan tasfiye kazancı                                  | 349                        | -                          |
| Gelir tablosuna yansıtılan toplam kıdem tazminatı karşılık gideri | 349                        | -                          |

iv) Kullanılan başlıca aktüeryal varsayımlar:

|                                | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| İskonto oranı                  | % 8.5          | % 10           |
| Maaşlarda beklenen artış oranı | % 5.0          | % 5.1          |

İleriki yıllar için Grup'ta kalan çalışanların gönüllü olarak işten ayrılma oranları yaşa bağlı olarak %0,66 ile %7,08 (2011 - %3) aralığında değişmektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 24. Sermaye ve kar yedekleri ile geçmiş yıl karları / (zararları)

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Şirket'in ortakları ve Şirket'teki hisse oranları aşağıda sunulmuştur:

|                      | 31 Aralık 2012 |                  | 31 Aralık 2011 |           |
|----------------------|----------------|------------------|----------------|-----------|
|                      | %              | TL               | %              | TL        |
| <b>Hazine</b>        | <b>30</b>      | <b>1.050.000</b> | 30             | 1.050.000 |
| OTAŞ                 | <b>55</b>      | <b>1.925.000</b> | 55             | 1.925.000 |
| Halka açık kısım     | <b>15</b>      | <b>525.000</b>   | 15             | 525.000   |
|                      |                | <b>3.500.000</b> |                | 3.500.000 |
| Enflasyon düzeltmesi |                | <b>(239.752)</b> |                | (239.752) |
|                      |                | <b>3.260.248</b> |                | 3.260.248 |

Şirket'in sermayesinin tümü ödenmiş olup, nominal değeri 1 kuruş olan 350.000.000.000 adet hisseden oluşmaktadır. OTAŞ, A grubu hisselerinin, Hazine ise B ve C grubu hisseleri ile D grubu hisselerin bir kısmının sahibidir. C Grubu hisse bir adet imtiyazlı hisseden oluşmaktadır.

Hazine, yasa gereği İmtiyazlı Hisse'nin ("Altın Hisse"nin) sahibidir. Bu hisse devredilemez ve ekonomi ve güvenlik ile ilgili olarak milli yararların korunması amacıyla Hazine'ye belirli haklar tanır. Şirket ana sözleşmesindeki maddelerde önerilen değişiklikler, Şirket'in yönetim kontrolünde değişikliklere neden olacak nama yazılı hisse devirleri ve nama yazılı hisse devirlerinin pay defterine işlenmesi ister Yönetim Kurulu'nda ister Genel Kurul'da oylansın Altın Hissenin olumlu oyu olmaksızın gerçekleştirilemez. Altın Hisse sahibi Hazine, bu hisseyi temsilen yönetim kurulunda bir üye bulundurmaktadır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla OTAŞ'ın sahip olduğu, toplam Şirket hisselerinin %55'ine tekabül eden 192.500.000.000 adet A Grubu hisse bir kısım kredi sözleşmelerinin alacaklıları adına ve yararına temsilci sıfatıyla hareket eden Citicorp Trustee Company Limited lehine rehnedilmiş bulunmaktadır.

OTAŞ kredi sözleşmeleri, OTAŞ'ın, Şirket'in ve Avea'nın hisselerinin satışına, transferine ve dilüsyonuna kısıtlamalar getirmektedir.

Şirket ana sözleşmesi uyarınca, yönetim kurulu oniki (12) üyeden oluşmaktadır.

Yönetim Kurulu, Hissedarlar tarafından aşağıdaki şekilde aday gösterilecek on iki (12) üyeden oluşur.

- A Grubu Hisse sahibi Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmek üzere yedi (7) kişiyi aday gösterme hakkına sahiptir;
- Hazine B Grubu Hisse sahibi sıfatıyla;
  - Şirket sermayesinin %30 veya daha fazlasını elinde tuttuğu müddetçe Bağımsız Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmek üzere Sermaye Piyasası düzenlemelerinde tanımlanan bağımsızlık niteliklerini taşıyan 4 kişiyi aday gösterme hakkına sahip olacaktır; veya
  - Şirket sermayesinin %15 veya daha fazlasına sahip olması halinde (fakat %30'dan daha az) Bağımsız Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmek üzere Sermaye Piyasası düzenlemelerinde tanımlanan bağımsızlık niteliklerini taşıyan 2 kişiyi aday gösterme hakkına sahip olacaktır;
  - Yukarıdaki bentlerde belirtilen Şirket sermayesinin %30'unun ve %15'inin hesaplanmasında, Hazine'nin B Grubu Hisselerden ve D Grubu Hisselerden elinde tuttuğu hisse miktarları birlikte hesaba katılacaktır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 24. Sermaye ve kar yedekleri ile geçmiş yıl karları / (zararları) (devamı)

- Hazine Şirket sermayesinin %15 veya daha fazlasını elinde tuttuğu müddetçe (fakat %30'dan daha az), A Grubu Hisse sahibi Sermaye Piyasası düzenlemelerinde tanımlanan bağımsızlık niteliklerini taşıyan 2 kişiyi bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi olarak ve "a" bendinde belirtilen 7 kişiyi Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmek üzere aday gösterme hakkına sahip olacaktır.
- Hazine C Grubu İmtiyazlı Hisse'yi elinde tuttuğu müddetçe Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilmek üzere ayrıca C Grubu İmtiyazlı Hisse için 1 aday gösterme hakkına sahip olacaktır.
- Yönetim kurulu başkanı, yönetim kurulu üyeleri arasından A grubu hisse sahiplerinin aday gösterdiği yönetim kurulu üyeleri tarafından aday gösterilecek ve yönetim kurulu toplantısında hazır bulunanların çoğunluk kararı ile seçilecek ve görevden alınacaktır.

Yönetim Kurulu'nun toplantı yeter sayısı, en az bir A Grubu Hisse sahiplerince aday gösterilen Yönetim Kurulu üyesinin ve bir B Grubu Hisse sahiplerince aday gösterilen Yönetim Kurulu üyesinin hazır bulunması şartıyla, Yönetim Kurulu üyelerinin yedisinin toplantıda hazır bulunmasıdır. Eğer toplantı nisabı toplantı için belirlenen saatten sonra yarım saat içinde sağlanamazsa veya mevcut toplantı nisabı bozulursa, hazır olan Yönetim Kurulu üyeleri toplantıyı, en az beş iş günü sonra belli bir yerde ve zamanda toplanmak üzere ertelerler. Ertelenen toplantıda toplantı yeter sayısı, bu toplantının üç İş Günü önceden yazılı olarak tüm Yönetim Kurulu üyelerine bildirilmiş olması kaydıyla, Yönetim Kurulu üye sayısının (hangi hissedarın Yönetim Kurulu üyesi oldukları nazara alınmaksızın) yarısından bir fazlasıdır.

Daha üstün çoğunlukla alınması gerekli kararlar dışında yönetim kurulu kararları toplantıda hazır bulunan oyların çoğunluğuyla alınır.

Yönetim kurulu her yıl, makul karşılıkların ve yedeklerin ayrılmasının ardından kanunen mümkün olan azami oranda kar dağıtımını gerçekleştirmeyi önermektedir. Aşağıdaki şartların oluşması halinde ve sermaye piyasası mevzuatına aykırı olmamak kaydıyla net kâr dağıtılabılır:

- Kar dağıtımını ana sözleşmede tanımlanan Grup şirketlerinden herhangi birisi tarafından herhangi bir alacaklıya yapılan taahhütleri ihlal edecekse veya ilgili yönetim kurulu toplantısında hazır bulunanların çoğunluğunun kanaatine göre takip eden 12 ay içinde böyle bir ihlalin meydana gelme ihtimali varsa, veya
- Yönetim kurulu, ilgili yönetim kurulu toplantısında hazır bulunanların çoğunluğu ile dağıtımın aşağıdaki konularla ilgili olarak ana sözleşmede tanımlanan Grup şirketlerinden herhangi birisinin menfaatlerine önemli ölçüde zarar vereceğine karar verirse; (i) iş planında veya bütçede yönetim kurulu tarafından onaylanmış bir yatırım programının uygulanması veya (ii) ana sözleşmede tanımlanan Grup şirketlerinin ticari beklentileri ve Grup şirketlerinin mali durumunu sağlıklı olarak devam ettirmek ihtiyacı varsa.

Türk Ticaret Kanunu'na göre şirketler kar dağıtımından önce yasal yedek ayırmakla yükümlüdür. Yasal yedekler Türk Ticaret Kanunu'na göre ayrılan birinci ve ikinci tertip yasal yedeklerden oluşmaktadır. Birinci tertip yasal yedekler, (enflasyona göre endekslenmemiş) ödenmiş sermayenin beşte birini buluncaya kadar, geçmiş dönem ticari karından yıllık %5 oranında ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler, birinci tertip yasal yedek ve temettülerden sonra, tüm nakdi temettü dağıtımları üzerinden yıllık %10 oranında ayrılır. Şirket'in 2012 yılı konsolide dönem karı Şirket'in yasal kayıtlarındaki dönem karı ile karşılaştırılmış olup, 2.637.107 TL tutarın kar dağıtımına konu edilebileceği tespit edilmiştir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 24. Sermaye ve kar yedekleri ile geçmiş yıl karları / (zararları) (devamı)

#### Temettüleri:

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren yıl içinde, 2011 yılı net dağıtılabilir dönem karının birinci ve ikinci tertip yasal akçeler ayrıldıktan sonra kalan bakiyenin tamamı olan toplam 1.896.525 TL'nin nakit temettü olarak dağıtılması (beher hisse için brüt olmak üzere 0,5419 tam kuruş) taahhüt edilmiş ve tamamı ödenmiştir.

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla sona eren yıl içinde, 2010 yılı net dağıtılabilir dönem karının birinci ve ikinci tertip yasal akçeler ayrıldıktan sonra kalan bakiyenin tamamı olan toplam 2.243.961 TL'nin nakit temettü olarak dağıtılması (beher hisse için brüt olmak üzere 0,6411 tam kuruş) taahhüt edilmiş ve tamamı ödenmiştir.

#### Diğer fonlar

Gelir tablosu ile ilişkilendirilmeyerek doğrudan özkaynaklara aktarılan değer artış/azalışların bilanço tarihleri itibarıyla bakiyeleri aşağıdaki gibidir:

|                                                                             | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Azınlık hisseleri satış opsiyonu değerlendirme fonu (Not 11)                | (180.715)      | (779.383)      |
| Hisse bazlı ödemeler fonu (Not 25)                                          | 9.528          | 9.528          |
| İştirak alımından kaynaklanan düzeltme farkı                                | (858.134)      | (308.634)      |
| Yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırımın finansal riskten korunma fonu | (29.648)       | (37.976)       |
| Finansal riskten korunma fonu                                               | (28.275)       | (13.386)       |
| Emeklilik planlarına ilişkin aktüeryal kayıp fonu (Not 23)                  | (340.679)      | (252.745)      |
|                                                                             | (1.427.923)    | (1.382.596)    |

#### İştirak alımından kaynaklanan düzeltme farkı

Şirket'in Avea hisselerini satın alması farklı yıllarda oluşan 4 aşama ile gerçekleşmiştir (%40'ı Şubat 2004'de Avea'nın bağlı ortaklığı olan Aycell ile ve Aria 'nın birleşmesinden, Mayıs 2005'de %0,56'lık sermaye artırımından ve %40,56'sı da 15 Eylül 2006 tarihinde yeni hisselerin alınmasından ve %8,87 'si 2012 yılında yapılan sermaye artırımından). Bu nedenle, 15 Eylül 2006 tarihinde en son olarak alınan %40,56'lık hissenin satın alınması kayıtlara yansıtılırken, daha önceki alımdan kaynaklanan (%40,56'lık hisse payı) ve 15 Eylül 2006 tarihine kadar özsermaye yöntemi kullanılarak finansal tablolara yansıtılmış olan iştirak bedeli, satın alım bedeli dağılımının UFRS 3'e göre gerçekleştirilebilmesi için 15 Eylül 2006 tarihi itibarıyla hesaplanan rayiç bedeline getirilmiştir. Bu durumda özsermaye yöntemi ile hesaplanmış olan iştirak değeri ile rayiç değeri arasında oluşan 294.065 TL tutarındaki fark öz sermaye içerisinde iştiraklerdeki pay oranı değişiminden kaynaklanan düzeltme farkı olarak yansıtılmıştır. Daha sonra, 2009 ve 2012 yılı içerisinde Şirket Avea'da sermaye artışı yolu ile sahiplik oranını %0,19 ve %8,87 oranında arttırmış ve azınlık paylarında oluşan 14.569 TL ve 549.500 TL tutarındaki değişim yine özsermaye içerisinde iştiraklerdeki pay oranı değişiminden kaynaklanan düzeltme farkı hesabına yansıtılmıştır.

#### Yurtdışındaki işletmede bulunan net yatırımın finansal riskten korunma fonu

Şirket, yurtdışında faaliyet gösteren bağlı ortaklıklarında bulunan net yatırımın finansal riskinden korunması kapsamında ortaya çıkan kur farklarını özsermaye altındaki finansal riskten korunma fonlarında takip etmektedir (Not 17).

#### Finansal riskten korunma fonu

Grup, faiz oranı değişikliklerinden korunmak amacıyla faiz riski korunma işlemine girmiştir. Bu kapsamda etkin olarak değerlendirilen rayiç değer farkları özsermaye altındaki finansal riskten korunma fonunda takip edilmektedir (Not 17).

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 24. Sermaye ve kar yedekleri ile geçmiş yıl karları / (zararları) (devamı)

#### Hisse başına kazanç

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla %10,01 oranındaki azınlık hakları İş Bankası Grubu'nun Avea'daki hisselerini ifade etmektedir. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hesaplanan ana ortaklık dışı paylar, Grup'un azınlık hisseleri satın alma opsiyonu muhasebeleştirilmesi sırasında uyguladığı muhasebe prensibi uyarınca diğer uzun vadeli finansal yükümlülükler hesabına sınıflandırılarak rayiç değerden yansıtılmıştır. Ana ortaklık dışı payların hareketi aşağıdaki gibidir:

|                                                                                                   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla                                                                  | -         |
| Azınlık haklarına yapılan geri sınıflandırma                                                      | (56.954)  |
| 1 Ocak 2011 – 31 Aralık 2011 tarihleri arasında oluşan kardan azınlık payı                        | (169.150) |
| Öz sermaye altında gösterilen gerçekleşmeyen türev araç zararından azınlık haklarının payı        | 5.358     |
| Öz sermaye altında gösterilen emeklilik planlarından aktüeryal kayıp ve kazançlar azınlık payları | (387)     |
| Uzun vadeli diğer yükümlülükler yapılan sınıflandırma (Not 11)                                    | 221.133   |
| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla                                                                  | -         |
| Azınlık haklarına yapılan geri sınıflandırma                                                      | (221.133) |
| 1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012 tarihleri arasında oluşan kardan azınlık payı                        | ( 43.977) |
| Öz sermaye altında gösterilen gerçekleşmeyen türev araç zararından azınlık haklarının payı        | 1.987     |
| Öz sermaye altında gösterilen emeklilik planlarından aktüeryal kayıp ve kazançlar azınlık payları | (500)     |
| İştirak sahiplik oranında değişimden kaynaklanan düzeltme farkı                                   | 550.468   |
| Uzun vadeli diğer yükümlülükler yapılan sınıflandırma (Not 11)                                    | (286.845) |
| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla                                                                  | -         |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 24. Sermaye ve kar yedekleri ile geçmiş yıl karları/(zararları) (devamı)

#### Ana ortaklık dışı paylar (devamı)

Şirket hisselerinin ağırlıklı ortalaması ve birim hisse başına kar hesaplamaları aşağıdaki gibidir:

|                                                    | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 |
|----------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Yıl boyunca mevcut olan hisselerin ortalama sayısı | 350.000.000.000           | 350.000.000.000           |
| Ana Şirket hissedarlarına ait net dönem karı       | 2.637.107                 | 2.068.676                 |
| Elde edilen hisse başına kar ( tam kuruş )         | 0,7535                    | 0,5911                    |

### 25. Hisse bazlı ödemeler

26 Aralık 2007 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanan 12 Aralık 2007 tarihli Bakanlar Kurulu Kararı uyarınca 15 Mayıs 2008 tarihinde Şirket'e %45 oranında iştirak eden Hazine'nin Şirket'te sahip olduğu 52.500.000.000 adet hisse senedi (ortaklık payının %15'ine tekabül etmektedir) halka arz yolu ile satılmıştır. Halka arz yolu ile Hazine'nin sahip olduğu hisselerin %15'inin satışı sırasında; 12.299.160.300 adet hisse senedi Şirket ve PTT çalışanları ile küçük yatırımcıya, 5.220.503.800 adedi ise alım gücü yüksek yurt içi yatırımcılara ayrılmış ve söz konusu hisseler ödeme vadesi ve başvuru tarihine göre değişkenlik gösteren indirim oranları dikkate alınarak kurumsal yatırımcıya satılan 34.980.335.900 adet hisseye uygulanan fiyattan daha düşük bir fiyata satılmıştır. Şirket'in halka arz sırasında Şirket çalışanlarına sağlanmış olan indirimler karşılığında, mal ve/veya hizmet elde etmesi nedeniyle, bu uygulama UFRS 2'nin kapsamında muhasebeleştirilmiştir. Bu nedenle Şirket, 31 Aralık 2008 konsolide mali tablolarında, Şirket çalışanlarına sağlanan indirimin rayiç değeri olan 9.528 TL'yi giderleştirmiştir ve aynı tutarı özkaynaklar içerisinde hisse bazlı ödemeler fonu'na yansıtmıştır.

|                                                            |              |
|------------------------------------------------------------|--------------|
| Halka arz sırasında oluşan hisse satış fiyatı              | : 4,60 TL    |
| Şirket çalışanlarına uygulanan ortalama hisse satış fiyatı | : 4,2937 TL  |
| Şirket çalışanlarına satılan toplam hisse adedi (lot)      | : 31.104.948 |
| Çalışanlara sağlanan faydanın toplam tutarı                | : 9.528 TL   |

Şirket yönetimi, Şirket çalışanları haricindeki diğer gruplara (PTT çalışanları, küçük yatırımcı ve alım gücü yüksek yerli yatırımcı) verilen indirimleri;

- Şirket'in söz konusu indirimler karşılığında elde ettiği herhangi bir hizmet veya ürün olmadığı ve
- Hazine'nin söz konusu indirimleri Şirket'in hissedarı olduğu için değil, halka arz yolu ile gerçekleşen tüm diğer özelleştirmelerde olduğu gibi, kamu otoritesi konumunda olduğu için küçük yatırımcıyı teşvik ederek sermayenin tabana yayılmasını gerçekleştirmek amacıyla verilmiş olduğu nedenlerinden yola çıkarak,

UFRS 2 kapsamında değerlendirmemiştir. Diğer gruplara verilen indirimlerin işlemin gerçekleştiği yıl olan 2008 sonu itibarıyla rayiç değeri yaklaşık 34.000 TL'dir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler

Grup tarafından alınan ve verilen diğer teminatlar aşağıda sunulmuştur:

|                        |            | 31 Aralık 2012          |           | 31 Aralık 2011       |           |
|------------------------|------------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|
|                        |            | Orijinal<br>para birimi | TL        | Orijinal para birimi | TL        |
| Alınan teminatlar      | ABD Doları | 276.378                 | 492.671   | 230.191              | 434.808   |
|                        | TL         | 718.981                 | 718.981   | 707.501              | 707.501   |
|                        | Euro       | 92.155                  | 216.721   | 85.316               | 208.495   |
|                        | Sterlin    | 8                       | 23        | 8                    | 23        |
|                        |            |                         | 1.428.396 |                      | 1.350.827 |
| Verilen teminatlar (*) | ABD Doları | 160.402                 | 285.933   | 153.539              | 290.020   |
|                        | TL         | 171.901                 | 171.901   | 187.042              | 187.042   |
|                        | Euro       | 121.324                 | 285.318   | 16.429               | 40.149    |
|                        | Diğer      | -                       | -         | 115                  | 65        |
|                        |            |                         | 743.152   |                      | 517.276   |

(\*) Söz konusu tutarın 151.500 ABD Doları (2011 - 151.500 ABD Doları) Avea'nın İmtiyaz Sözleşmesi kapsamında BTK'na vermiş olduğu garantiden ve 12.840 Avro'luk kısmı (2011- 12.840 Avro) 3N Lisansı ihalesi için verilmiş garantiden oluşmaktadır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Grup'un teminat, rehin ve ipotek (TRİ) pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir:

| Şirket tarafından verilen TRİ'ler                                                                                                    | 31 Aralık 2012   | 31 Aralık 2011   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| A.Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı                                                                   | 2.324.106        | 2.055.556        |
| B.Konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı                                      | 1.535.164        | 1.624.730        |
| C.Olağan ticari faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı | -                | 5.646            |
| D.Diğer verilen TRİ'lerin toplam tutarı                                                                                              | 18.814           | 19.550           |
| i. Ana ortak lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı                                                                            | -                | -                |
| ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen diğer grup şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı                           | 18.814           | 19.550           |
| iii. C Maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı                                            | -                | -                |
| <b>Toplam</b>                                                                                                                        | <b>3.878.084</b> | <b>3.705.482</b> |

Grup'un vermiş olduğu diğer TRİ'lerin Grup'un özkaynaklarına oranı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla %0,29'dur (31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla %0,34'dir).

Avea, Mobil İletişim Hizmetleri A.Ş tarafından satın alınarak taahhütlü kampanyalar kapsamında Avea müşterilerine satılacak mobil cihaz alımlarının finansmanı için Mobil İletişim A.Ş.'nin kullanacağı kredi borçlarının 50.000 TL'lik kısmına Borçlar Kanunu'nun 128/1 maddesi uyarınca garantör olmuştur.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### Diğer taahhütler

Grup'un 31 Aralık 2012 itibarıyla sponsorluk ve reklam hizmet alımı ile ilgili 110.183 ABD Doları karşılığı ve 4.250 TL olmak üzere toplam 200.663 TL (31 Aralık 2011 – 202.469 TL) tutarında satın alım taahhüdü bulunmaktadır. Bu taahhütlerle ilgili ödemeler, sözleşmeler uyarınca 9 yıllık döneme yayılmıştır.

#### Türk Telekom İmtiyaz Sözleşmesi

İmtiyaz Sözleşmesi, Şirket ve BTK arasında 14 Kasım 2005 tarihinde Şirket'in özelleştirilmesi ve özelleştirmenin sonucu olarak Şirket'teki kamu hisselerinin %50'nin altına düşmesini takiben imzalanmıştır. İmtiyaz Sözleşmesi aşağıdaki konuları kapsamaktadır:

- tüm telekomünikasyon hizmetlerinin sağlanması;
- gerekli telekomünikasyon tesislerinin kurulması ve bu tip tesislerin diğer işletmecilerin kullanımına sunulması
- telekomünikasyon hizmetlerinin pazarlaması ve arzı

İmtiyaz Sözleşmesi, sözleşmenin süresinin dolması, yenilenmemesi veya feshedilmesi durumlarında Şirket'e, telekomünikasyon ağının çalışmasını etkileyen tüm cihazların, bu cihazların kurulmuş oldukları taşınmazlarla birlikte herhangi bir bedel almaksızın ve çalışır durumda BTK'ya devredilmesi yükümlülüğünü getirmektedir.

BTK, Şirket'in iflasına yönelik bir mahkeme kararı olduğunda (veya Şirket tarafından konkordato ilan edilmesi durumunda) veya Şirket'in sözleşme hükümlerini ihlal etmesi durumunda sözleşmeyi feshedebilir. Ancak, Şirket'e herhangi bir ihlali düzeltmek için en az 90 günlük bir mühlet verilmelidir. BTK tarafından verilen bu süre içerisinde, Şirket sözleşmeden doğan yükümlülükleriyle ilgili olarak BTK'ya bir iyileştirme programı sunmalıdır. Ancak, bu programın BTK tarafından kabul edilmemesi durumunda BTK, İmtiyaz Sözleşmesi'ni feshetme hakkına sahiptir.

İmtiyaz Sözleşmesi, telekomünikasyon hizmetlerinin sağlanması ile ilgili olarak Şirket'e hizmet sunumuna ilişkin bir takım yükümlülükler getirmektedir.

Ücretlere ilişkin olarak, İmtiyaz Sözleşmesi Şirket'in uygulanabilecek yasalardan veya Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile yapılan anlaşmalardan tahakkuk eden tüm ödemelerinin yapılmasını gerekli kılar. Bu durum, özellikle, radyo frekanslarının kullanımı için ödenen lisans ve kullanım ücretlerini içerir. Ayrıca, Şirket'in BTK'ya yıllık gelirinin %0,35'ini BTK'nın giderlerine bir katkı olarak ödemesi gerekmektedir.

İmtiyaz Sözleşmesi'ne göre, Şirket herhangi bir ayırım yapmadan diğer operatörlerden gelecek erişim ve/veya arabağlantı taleplerine teknik olarak mümkün olduğu derecede cevap vermelidir. Buna ek olarak, Şirket'in BTK tarafından onaylanan bir referans erişim ve arabağlantı teklifi yayınlaması gerekmektedir. İmtiyaz Sözleşmesi Şirket'e ayrıca, evrensel hizmet yükümlülüğü getirmektedir. Şirket, ilgili mevzuat uyarınca Evrensel Hizmet Fonu için yıllık gelirinin %1'ini ödemelidir.

Şirket tarafından uygulanacak tarifeler BTK tarafınca aksi açıkça belirtilmediği sürece BTK'nın onayına tabidir. Müşteri faturalarının özel içeriği yönetmelikle düzenlenmiştir. Ancak, bir müşteriye sağlanan her bir hizmetin ve müşteri tarafından istendiği takdirde ayrıntılı bir fatura, teknik olarak mümkün olduğu sürece, ücret karşılığında müşteriye gönderilmelidir.

İmtiyaz Sözleşmesi'nin diğer hükümleri iletişimin gizliliğinin sağlanmasına ve müşteri şikâyetlerinin giderilmesi için etkin yöntemler kurulmasına ilişkindir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### **GSM 1800 Sayısal Hücreli Mobil Telefon Sistemi Kurulması ve İşletilmesi ile İlgili Lisans Verilmesine İlişkin İmtiyaz Sözleşmesi**

GSM 1800 Sayısal Hücreli Mobil Telefon Sistemi Kurulması ve İşletilmesi, Avea ve BTK arasında 12 Ocak 2005 tarihinde, daha önce Aycell ve Aria ile yapılan GSM 1800 imtiyaz sözleşmelerine karşılık gelmek üzere kararlaştırılmış; 20 Haziran 2008'de BTK tarafından yapılan GSM 900 İlave Frekans Bandı ihalesi sonrasında sözleşme (Avea İmtiyaz Sözleşmesi) yeniden düzenlenmiştir.

Avea İmtiyaz Sözleşmesinin konusu, GSM 1800 standartlarında bir mobil telefon sisteminin kurulması, geliştirilmesi, işletilmesi ve sistemin sözleşme süresi sonunda BTK'ya veya BTK'nın göstereceği kuruluşa çalışır vaziyette devredilmesidir.

Avea İmtiyaz Sözleşmesi ile Avea'ya 1800 MHz bandında 75 kanal ve 900 MHz bandında 12 kanal tahsis edilmiştir. Avea İmtiyaz Sözleşmesi'nin süresi 11 Ocak 2001'den itibaren 25 yıldır.

Avea, Avea İmtiyaz Sözleşmesi'nin süresinin bitiminden 24 ve 6 ay önceki tarihler arasında Kurum'a, lisansın yenilenmesi için belgelerle başvurabilir. Kurum yenileme talebini o tarihteki mer'i mevzuat uyarınca değerlendirerek, işletmecinin lisansını yenileyebilir.

Sözleşme uzatılmadığı takdirde lisans süresinin bitiminde kendiliğinden sonra erer. Bu durumda Avea, GSM 1800 sistemine ait merkezi işletme birimleri olan Şebeke Yönetim Merkezi (Network Management Center), Gateway santralleri ve merkezi abone işleri sistemi (her türlü teknik donanımı dahil) ile sistemin işleyişi etkileyici tüm teçhizatı ve bu teçhizatın kurulu bulunduğu Avea'nın kullanımında olan taşınmazları Kurum'a veya Kurum'un göstereceği kuruluşlara bedelsiz olarak devredecektir.

Avea, işlettiği şebekeleri ve vermekte olduğu hizmetleri teknolojik gelişmelere ve varsa hizmetle ilgili uluslararası anlaşmalara uygun olarak verecek ve yenileyecektir. Şebekesini sözleşme süresinin sonuna kadar, teknolojik olarak yeterli ve çalışır durumda bulunduracaktır.

Lisans ücreti, Avea tarafından İmtiyaz Sözleşmesinin imzalanması öncesinde ödenmiştir.

Avea, 151.500 ABD Doları tutarında kesin teminat vermiştir. Avea, bu teminata ilave olarak, 20 Haziran 2008'de BTK tarafından yapılan GSM 900 İlave Frekans Bandı ihalesi sonrasında ihale bedelinin %6'sına tekabül eden 760.320 TL miktarında kesin teminat vermiştir. Avea'nın sözleşmeden doğan yükümlülüklerini yerine getirmedikçe saptanması halinde Kurum teminatı irad kaydedecektir.

Avea, BTK'nın onayı ve ilgili Yönetmelikte yer alan hükümler çerçevesinde sözleşme konusu lisansını devredebilir. Ancak, Türkiye'de GSM 900 veya GSM 1800 lisansı bulunan şirketlere, bu şirketlerin ortaklarına veya bu şirketlerin veya ortaklarının doğrudan veya dolaylı bir biçimde hisse sahibi oldukları ya da başka yollarla kontrolleri altında bulundurdıkları şirketlere ve iştiraklerine ve bunların tamamının yöneticileri ile birinci ve ikinci dereceden kan ve sıhrî hisismlarına hangi surette olursa olsun devredemez. Böyle bir devir tespit edildiği durumda, kendilerine verilmiş olan GSM 1800 lisansı BTK tarafından iptal edilir.

Hisse devrine mer'i mevzuat hükümleri uygulanacaktır. Kontrol mekanizmasının değişmesi sonucunu doğuracak olan devralmalarda Rekabet Kurumu'nun onayı da alınacaktır.

#### ***Hazine'ye ödenecek pay***

Avea, süresinde ödenmeyen bedeller için abonelerine tahakkuk ettirdikleri gecikme faizi ile vasıtalı vergiler, harç ve resim gibi mali yükümlülükler ve raporlama amacıyla muhasebeleştirdikleri tahakkuk tutarları hariç olmak üzere, aylık brüt satışlarının %15'ini her ay Hazine'ye ödeyecektir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### **GSM 1800 Sayısal Hücreli Mobil Telefon Sistemi Kurulması ve İşletilmesi ile İlgili Lisans Verilmesine İlişkin İmtiyaz Sözleşmesi (devamı)**

##### **BTK masraflarına katkı payı**

Avea, elde edeceği brüt satışlarının %0,35'ini BTK masraflarına katkı payı olarak, elde ettiği yılı takip eden yılın Nisan ayının son iş gününe kadar BTK'ya ödemektedir.

##### **Kapsama alanı**

Avea, 11 Ocak 2001'den itibaren 3 yıl içinde Türkiye nüfusunun en az %50'sini ve 11 Ocak 2001'den itibaren 5 yıl içinde Türkiye nüfusunun en az %90'ını kapsama alanı içine (bina dışında 2 Watt'a kadar) alacaktır. Nüfusu 10.000'den az olan yerleşim birimleri hesaplamaya alınmaz. Bu alanlar Avea'nın tek başına kapsaması gereken alanlar olup sözleşmede tanımlanan roaming ile sağlanmayacaktır. BTK'nın istemi üzerine yılda en çok iki adet yerleşim yeri Avea tarafından öncelikli olarak kapsama alanı içine alınacaktır.

31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla Avea kapsama alanı ile ilgili yükümlülüklerini yerine getirmiştir.

##### **Verilecek hizmetler**

Avea, GSM Association tarafından uygulanan GSM MoU (kullanılan dakika) çerçevesinde öngörülen hizmetleri, GSM lisans anlaşmasında sayılanlarla (temel GSM hizmetleri, telefon, abonelerin acil yardım çağrıları için ücretsiz hizmet gibi) sınırlı olmamak üzere verecektir.

##### **Hizmet kalitesi**

Avea, GSM 1800 uluslararası standartlarında ITU-T (Uluslararası Telekomünikasyon Birliği – Telekomünikasyon Standartlaştırma Birimi)'nin önerilerinde belirtilen telefon hizmeti ile ilgili kalite standartlarına uyacaktır. Kapsama alanı içindeki alanlarda lisanslı şebeke içi arama blokaj oranı %5'ten, arama başarısızlık oranı ise %2'den fazla olmayacaktır.

##### **Tarifeler**

Avea, BTK düzenlemelerine aykırı olmamak koşuluyla kendi tarifelerini serbestçe belirleyebilir.

##### **Acil durumlar**

Avea, acil durumlarda abone ve kullanıcıların ihtiyaçlarını giderecek gereken önlemleri alacak ve bu durumlara öncelik verecektir. Ancak, sağlık, yangın, afet ve güvenlik gibi olayların gerektirdiği hallerde kamu kurum ve kuruluşlarına öncelik tanıyacaktır. Avea, acil durumlarda Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'nın istemi üzerine kullanılmak üzere, en az 2 adet mobil baz istasyonu bulunduracaktır.

##### **Yatırım planları**

İlgili yönetmelik uyarınca, Avea her yıl Eylül ayının ilk günü, takip eden takvim yılları için yatırım planını BTK'ya sunacaktır. Bu planlar 3 yıllık olarak hazırlanacak ve dinamik talep tahminleri ile birlikte kurulacak santral, baz istasyonları ve baz kontrol istasyonlarının sayısı ve yerleri ve çalışma süresi, yatırım bedelleri hakkında bilgi içerecektir. Yatırım planının alınmasından itibaren 120 gün içinde BTK, planların Sözleşmenin 6'ncı maddesine uygunluğunu onaylayacaktır. Sözleşmenin 6'ncı maddesindeki yükümlülüklerin karşılanmasını müteakip yatırım planları bilgilendirme amacıyla BTK'ya sunulacaktır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### **GSM 1800 Sayısal Hücreli Mobil Telefon Sistemi Kurulması ve İşletilmesi ile İlgili Lisans Verilmesine İlişkin İmtiyaz Sözleşmesi (devamı)**

##### **Ulusal dolaşım**

Avea, ulusal roaming yapabilmek amacıyla, Türkiye'deki diğer lisanslı GSM şebekeleri ile sözleşmeyapabilir. Roaming anlaşması ve bununla ilgili ekonomik koşullar, imzadan önce görüşü alınmak üzere BTK'ya sunulacaktır.

##### **İşletmenin askıya alınması**

BTK, savaş, genel seferberlik vb. durumlarda, kamu güvenliği ve ulusal savunma için gerekli gördüğü takdirde, sınırlı veya sınırsız bir süreyle Avea'nın faaliyetlerinin tamamını veya bir kısmını askıya alabilir ve doğrudan doğruya şebekeyi işletebilir. Bu durumda geçecek süre, lisans süresine eklenir ve bu dönemde elde edilen gelir Avea'ya ait olur.

##### **BTK tarafından sözleşmenin feshi**

BTK aşağıdaki nedenlerden dolayı Lisans'ı iptal ve lisans sözleşmesini feshedebilir:

- Avea hakkında yargı mercilerince verilmiş iflas veya konkordato kararı olması,
- Avea'nın sözleşmeden doğan yükümlülüklerini yerine getirmediğinin ve verilen süre zarfında durumu düzeltmediğinin saptanması,
- Avea'nın kendisine tahsis edilen frekanslar veya GSM 1800 sisteminde kullanılması için BTK'nın Avea'ya tahsis edeceği diğer frekanslar dışında faaliyet gösterdiğinin belirlenmesi, verilen süre içinde bu faaliyetine son vermemesi,
- Avea'nın lisans ücretini ödememesi.

Ancak yukarıdaki nedenlerden (iv) bendi hariç olmak üzere, Avea'ya, BTK'nın yazılı bildiriminden itibaren 90 günden az olmamak üzere yükümlülüğünü yerine getirme olanağı tanınacaktır. Bu süre zarfında, Avea, sözleşmedeki yükümlülüklerine ait düzeltici bir programı BTK'ya sunar. Eğer bu program BTK tarafından kabul edilirse, verilen programın sonunda anlaşmazlık hususları yeniden incelenir. Programın kabul edilmediği durumda BTK, Avea'ya verilen sürenin sonunda Sözleşme'yi fesh edebilir.

Sözleşmenin feshi halinde, Avea, GSM1800 sistemini oluşturan teçhizatın tümünü bedelsiz olarak BTK'ya devredecektir.

##### **Sigorta**

Avea, kurduğu ve işlettiği telekomünikasyon tesis ve hizmetleri için lisans süresi boyunca tüm risklere karşı sigorta yaptıracaktır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### **GSM 1800 Sayısal Hücreli Mobil Telefon Sistemi Kurulması ve İşletilmesi ile İlgili Lisans Verilmesine İlişkin İmtiyaz Sözleşmesi (devamı)**

##### ***Elektronik Haberleşme Sektörüne İlişkin Yetkilendirme Yönetmeliği***

Avea, kendisine yapılan numara ve frekans tahsislerinden doğan kullanım hakkı ücretlerini (Katma Değer Vergisi dahil olmak üzere) her yılın Ocak ayı sonuna kadar Hazineye gelir kaydedilmek üzere ilgili muhasebe birimine yatırmakla ve dekontu BTK'ya göndermekle yükümlüdür.

#### **İMT-2000/UMTS Altyapılarının Kurulması ve İşletilmesi ile Hizmetlerinin Sunulmasına İlişkin İmtiyaz Sözleşmesi**

Avea, 30 Nisan 2009 tarihinde BTK ile İmtiyaz Sözleşmesini imzalayarak KDV hariç 214 milyon Avro değerindeki 3N lisansını almıştır. Lisans süresi, sözleşmenin taraflarca imzalandığı tarihten itibaren 20 yıl olup; 3N hizmetleri, 30 Temmuz 2009 tarihi itibarıyla sunulmaya başlanmıştır.

Sözleşmeye göre;

- Avea, abone ve kullanıcıların kamu güvenlik kuruluşları ve diğer kamu kurumlarına yönelik 112 ve diğer acil durum hizmetlerine ilişkin çağrılarını ve aranan kurumlar tarafından bu çağrıların başka birime yönlendirilmesimaliyetine katlanmak suretiyle ücretsiz olarak sağlamakla yükümlüdür.
- Avea, acil durumlarda Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'nın istemi üzerine kullanılmak üzere, en az 2 adet İMT-2000/UMTS mobil baz istasyonu bulunduracaktır.
- Avea, Sözleşmenin imza tarihinden itibaren ilk 5 yıl içinde, Avea hisselerinin mevcut hissedarlar ve hissedarların iştirakleri dışındaki kişi ve kurumlara %10'u aşan her devrinde BTK'nın onayını alacaktır. Kontrol unsurunun el değiştirmesine yol açan her nevi hisse devri BTK onayına tabidir.
- Avea, lisans ücretinin %6'sı oranındaki 12.840 Avro tutarındaki banka teminat mektubunu kesin teminat olarak vermiştir. Avea'nın sözleşmeden doğan yükümlülüklerini yerine getirmedeğinin saptanması halinde BTK, teminatı irat kaydedecektir. İşletmeci, teminatın irat kaydedilmesi durumunda 30 gün içinde yeni kesin teminat verecektir. Söz konusu sürede kesin teminatın getirilmemesi durumunda Sözleşme BTK tarafından feshedilebilecektir.
- Avea, Yönetmelik uyarınca her yıl 1 Kasım gününe kadar, takip eden takvim yılına ilişkin yatırım planını Sözleşmenin imzalanmasını müteakip Sözleşme süresince BTK'ya sunacaktır. Bu plan, üç yıllık olarak hazırlanacak ve kurulacak santral, baz istasyonları ve kontrol istasyonlarının sayısını, yerlerini, kapsama alanı bilgilerini, yatırım bedellerini ve bir önceki yatırım planının gerçekleşme oranları ile varsa sapma nedenleri vb. hususları içerecektir.
- Avea, süresinde ödenmeyen bedeller için abonelerine tahakkuk ettirdiği gecikme faizi ile vasıtalı vergiler, harç ve resim gibi mali yükümlülükler ve raporlama amacıyla muhasebeleştirdiği tahakkuk tutarları hariç olmak üzere, aylık brüt satışlarının %15'ini Hazine payı olarak öder.
- Avea, elde edeceği brüt satışlarının %0,35'ini BTK masraflarına katkı payı olarak, elde ettiği yılı takip eden yılın Nisan ayının son iş gününe kadar BTK'ya ödemektedir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### **IMT-2000/UMTS Altyapılarının Kurulması ve İşletilmesi ile Hizmetlerinin Sunulmasına İlişkin İmtiyaz Sözleşmesi (devamı)**

##### **Kapsama alanı yükümlülüğü:**

Avea, İmtiyaz Sözleşmesinin imzalanmasını takiben;

- 3 yıl içerisinde büyükşehir belediyeleri sınırları içinde kalan nüfusu,
- 6 yıl içinde tüm il ve ilçe belediye sınırları içinde kalan nüfusu,
- 8 yıl içinde nüfusu 5000'in üzerinde olan tüm yerleşim alanları içinde kalan nüfusu,
- 10 yıl içinde nüfusu 1000'in üzerinde olan tüm yerleşim alanları içinde kalan nüfusu,

kapsama alanı içine alacaktır.

Bu alanlar Avea'nın tek başına kapsaması gereken alanlar olup dolaşım ile sağlanmayacaktır.

Avea, kapsama alanında BTK düzenlemelerine, ETSI (Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü) standartlarına ve ITU (Uluslararası Telekomünikasyon Birliği) standart, karar ve tavsiye kararlarına uygun hizmet kalitesini sağlamakla yükümlüdür. BTK'nın istemi üzerine yılda en fazla iki adet alan (yerleşim yeri) Avea tarafından öncelikli olarak kapsama alanı içine alınacaktır.

Mücbir sebepler dışında kapsama alanı yükümlülüğünün yerine getirilmesinin geciktirilmesi halinde; ilgili Mevzuat çerçevesinde idari para cezası uygulanacaktır. Kapsama yükümlülüğünün yerine getirilmesinin iki yıldan fazla geciktirilmesi halinde sözleşme BTK tarafından feshedilebilecektir.

##### **Elektronik haberleşme şebekesinde kullanılan donanım ve yazılımlara ilişkin yatırımlar:**

Avea, her yıl, yer kiralama, kule, direk, boru, konteynır, kanal, enerji nakil hatları vb. altyapı niteliğindeki tesislere yaptığı yatırımlar hariç olmak üzere elektronik haberleşme şebekesine ilişkin yatırımlarının (donanım, yazılım gibi);

a) En az %40'ını Sözleşmenin imzalanmasından itibaren birinci yıl en az 200, ikinci yıl en az 300, üçüncü ve sonraki yıllar için en az 500 mühendisin çalıştığı, bilgi ve iletişim teknolojileri alanında Ar-Ge projeleri geliştirmek üzere Türkiye'de kurulmuş Ar-Ge merkezi bulunan tedarikçi şirketlerden veya Sözleşmenin imzalanmasından itibaren birinci yıl en az 150, ikinci yıl en az 250, üçüncü ve sonraki yıllar için en az 350 mühendisin çalıştığı bu Ar-Ge merkezi ile birlikte birinci yıl en az 50, ikinci yıl en az 100, üçüncü ve sonraki yıllar için en az 150 mühendisin çalıştığı Teknik Destek Merkezi bulunan tedarikçi şirketlerden sağlayacaktır.

Bir tedarikçi şirket, Ar-Ge ve Teknik Destek Merkezlerini başka bir tedarikçi şirketle birlikte kuramaz; ancak Türkiye'de yerleşik bir şirket, kurum veya kuruluşla kurabilir. Tedarikçi şirketin bu merkezlerde en az %50 (yüzde elli) ortaklığı bulunmalıdır. Türkiye'de yerleşik söz konusu şirket, kurum veya kuruluşların başka bir tedarikçi şirket ile birlikte kurdukları bilgi ve iletişim teknolojileri alanında faaliyet gösteren Ar-Ge ve Teknik Destek Merkezleri bulunmamalıdır.

Tedarikçi şirket tarafından çalıştırılacak mühendisler içerisinde mevzuat çerçevesinde kısmi zamanlı çalışacak üniversite öğretim elemanları da yer alabilir. Öğretim elemanları sayısı, yukarıda belirtilen toplam çalışan mühendis sayısının %5'inden fazla olamaz.

Avea, elektronik haberleşme şebekesine ilişkin yatırımlarını tedarikçi şirketlerin yukarıda ifade edilen şartları sağlayıp sağlamadıklarını kontrol ve tespit ederek gerçekleştirmekle yükümlüdür.

b) En az %10'unu Türkiye'de ürün veya sistem geliştirmek üzere kurulmuş olan KOBİ niteliğindeki tedarikçilerden sağlayacaktır.

Avea'nın şebekesinde kullanacağı tüm bağımsız yazılım ve donanım birimleri, birbirleri ile açık arayüzler ile bağlantılı olacaktır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### **İMT-2000/UMTS Altyapılarının Kurulması ve İşletilmesi ile Hizmetlerinin Sunulmasına İlişkin İmtiyaz Sözleşmesi (devamı)**

BTK, bu maddenin uygulanmasına yönelik, gerekli gördüğünde denetim yapabilir veya uygun gördüğü kurum veya kuruluşa denetim yaptırabilir. Denetimin masrafları Avea tarafından karşılanır.

Avea'nın, yukarıda yer alan hükümlere aykırı olarak mal ve hizmet tedarik ettiğinin tespit edilmesi durumunda; Avea'ya bir önceki takvim yılındaki cirosunun %1'ine kadar para cezası uygulanır.

Avea'nın söz konusu yükümlülükleri yerine getirmemesi durumunda, her yıl için ayrı ayrı değerlendirilmek üzere Avea'ya, yer kiralama, kule, direk, boru, konteynır, kanal, enerji nakil hatları vb. altyapı niteliğindeki tesislere yaptığı yatırımlar hariç olmak üzere şebekeye ilişkin yatırımlarının (donanım, yazılım gibi.) toplam tutarının %40'ı oranında ceza ayrıca tahakkuk ettirilir. Bu hüküm İmtiyaz Sözleşmesinin imzalanmasını takiben ilk üç yıl için geçerlidir.

#### **Sözleşmenin BTK tarafından feshi:**

BTK aşağıdaki sebeplerle Sözleşmeyi feshedebilir;

- Avea hakkında yargı mercilerince verilmiş iflas veya konkordato kararı olması,
- Avea'nın Sözleşmedeki yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirmediğinin ve verilen süre içinde durumu düzeltmediğinin saptanması,
- Avea'nın kendisine tahsisli frekanslar dışında faaliyet gösterdiğinin belirlenmesi, verilen süre içerisinde bu faaliyetlerine son vermemesi
- Avea'nın BTK tarafından belirlenen şartlarda ulusal dolaşım yükümlülüğüne uymaması,
- Avea'nın daha önce imzalamış olduğu imtiyaz sözleşmesinin feshedilmesi

Bu hallerde Avea'ya, BTK'nın yazılı bildiriminden itibaren 90 günden az olmamak üzere yükümlülüğünü yerine getirme olanağı tanınacaktır. Avea'nın, verilen süre içinde yükümlülüklerinin tamamını yerine getirmemesi durumunda Sözleşme BTK tarafından feshedilecektir. Sözleşmenin herhangi bir şekilde feshi halinde lisans ücreti dahil Avea tarafından herhangi bir ücret talep edilemez. Sözleşmenin BTK tarafından feshi halinde Avea, sistemi oluşturan ve sistemin işleyişini etkileyen her türlü yazılımı, teçhizatı (kule, direk, boru, konteynır, kanal, enerji nakil hatları, anten vs dahil), bu teçhizatın kurulu bulunduğu Avea'nın kullanımında olan her türlü bilgi ve belgeyi BTK ya da BTK'nın göstereceği kuruluşa, her türlü rehin, ipotek, haciz ve benzeri hukuki takyidattan ari, bedelsiz ve bütün fonksiyonları ile çalışır durumda devredecektir.

### Türk Telekom ile ilgili kanuni takibatlar

Grup faaliyetleri ile ilgili olan olağan iddialara taraf olmuştur ve gelecekte de taraf olmaya devam etmeyi beklemektedir.

#### **Türk Telekom ile Turkcell İletişim Hizmetleri A.Ş.("Turkcell") arasında olan ihtilaflar**

#### **Arabağlantı tarifeleri ve kiralık devre ile ilgili ihtilaflar**

Şirket ile Turkcell arasında Şirket tarafından uygulanan uluslararası arabağlantı ve kiralık hat tarifeleri hakkında ihtilaf bulunmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihli konsolide finansal tablolarda ana para ve faiz karşılığı olarak 103.400 TL tutarında karşılık ayırmıştır (2011 – 49.671 TL).

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### Türk Telekom ile ilgili kanuni takibatlar (devamı)

*Turkcell'in Milleni.com üzerinden hukuka aykırı ses trafiği taşımasından kaynaklanan dava*

Turkcell'in Şirket ile imzaladığı Şebekelerarası İrtibat ve İşbirliği Sözleşmesine aykırı olarak, uluslararası ses trafiğini Almanya'da yerleşik Milleni.com GmbH Firması üzerinden taşıyarak Şirket'i toplam 450.931 TL zarara uğrattığı gerekçesiyle Turkcell'e karşı açılan dava, 5 Kasım 2009 tarihinde yapılan duruşmada Ankara Asliye 7. Ticaret Mahkemesi tarafından Şirket lehine oybirliği ile karara bağlanmış ve Şirket'in davadaki talebinin kısmen kabulüne karar verilmiştir.

Bu çerçevede, Turkcell tarafından 137.733 TL anapara, 141.494 TL gecikme bedeli olmak üzere toplam 279.227 TL'nin Şirket'e ödenmesi karara bağlanmıştır. Ayrıca, dava tarihi olan 5 Ağustos 2005 tarihinden itibaren yukarıda belirtilen ana paraya; Şirket ile Turkcell arasında imzalanmış bulunan Şebekelerarası İrtibat ve İşbirliği Sözleşmesinin 20 Eylül 2003 tarihli Ek Protokolün IX. Maddesi ile değişik 12.3. maddesine göre TCMB ticari avans faiz oranı esas alınarak hesaplanacak gecikme faizinin yanı sıra ayrıca %10 oranında gecikme cezası eklenecektir.

Söz konusu karar karşılıklı olarak temyiz edilmiştir. Yapılan temyiz incelemesi sonucunda verilen Yargıtay 19'uncu Hukuk Dairesinin 11 Nisan 2011 tarih ve E.2010/11229, K.2011/4716 sayılı Kararı ile Turkcell'in Şirket'in tekel hakkını ihlal ettiği, bunun Kanuna ve Turkcell'in Şirket ile imzaladığı Şebekeler arası İrtibat ve İşbirliği Sözleşmesine aykırı olduğu ve Şirket'in zararına neden olduğu belirtilerek, söz konusu uyuşmazlığa ilişkin açmış olduğu davada Şirket'in haklı olduğu onaylanmıştır.

Bununla birlikte Yargıtay kararında her iki tarafça tazminat miktarının hesaplanmasına ilişkin ilgili Bilirkişi Raporlarına ve mahkemeye yapılan itirazların tam olarak karşılanmadığı belirtilerek, bu hususun gözetilmesi ve bilirkişilerce Yargıtay denetimine uygun hesaplama yapılması için dosyanın ilk derece mahkemesine geri gönderilmesine karar verilmiştir. Şirket 25 Mart 2011 tarihinde, Turkcell de 11 Mart 2011 tarihinde anılan Yargıtay kararına karşı karşılıklı olarak karar düzeltme yoluna gitmişlerdir. Yargıtay 19'uncu Hukuk Dairesinin 3 Ekim 2011 tarih ve E.2011/8668, K.2011/11802 sayılı Kararı ile her iki tarafın da karar düzeltme istemi reddedilmiştir. Yargıtay 19'uncu Hukuk Dairesi Karar Düzeltmeye ilişkin kararında davanın esası hakkında Türk Telekom'un haklı olduğunu kesin olarak karara bağlamış sadece tazminat miktarının hesaplanması konusunda ilk derece mahkemesinin yeniden bir hesaplama yaptırarak karar vermesi gerektiğine işaret etmiştir. Böylece dosya yeniden Ankara 7'inci Ticaret Mahkemesine dönmüştür. Anılan Mahkemenin E.2011/644 sayılı Dosyasına kaydolan davanın yeni duruşması, 13 Mart 2013 tarihindedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla dava sürecinin halen devam etmesinden dolayı, Grup, ihtiyatlılık gereği konsolide mali tablolarında gelir tahakkuku ayırmamıştır.

#### İstanbul Büyükşehir Belediyesi ile olan ihtilaflar

İstanbul Büyükşehir Belediyesi tarafından, çeşitli dönemlere ait altyapı yatırım fonu ve belediye payı bedeli olarak belirlenen tutarın ödenmesi talebi ile Şirket aleyhine açılan davaların anapara toplam tutarı 26.855 TL'dir. Söz konusu davalar için anapara artı faizi ile ilgili olarak toplam 49.739 TL (2011 - 69.518 TL) karşılık konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 26. Taahhütler ve yükümlülükler (devamı)

#### Türk Telekom ile ilgili kanuni takibatlar (devamı)

Türk Telekom'un eski personeli ile olan ihtilafları

Personel organizasyonunun yeniden yapılanması kapsamında devam eden çalışmalar nedeniyle, belirlenen norm kadro sayısına ulaşmak için Şirket Yönetim Kurulu'nun kararı uyarınca emekliliğini hak etmiş, hizmetine ihtiyaç duyulmayanların iş sözleşmeleri feshedilmiştir. Bu bağlamda, ayrılan personelin bir kısmı tarafından Şirket aleyhine işe iade davaları açılmıştır. Bu davalardan bir kısmı Şirket aleyhine sonuçlanmış olup, bir kısmı ise halen devam etmektedir. Şirket bu ihtilaflar için açılan davalara ilişkin konsolide finansal tablolarda 6.766 TL (2011-20.327 TL) tutarında karşılık ayırmıştır.

#### Avea ile ilgili kanuni takibatlar

Maliye Bakanlığı tarafından Avea'ya kesilen cezalar ve ayrılan karşılık

İskontolar üzerinden ÖİV tarhiyatı ile ilgili olarak Avea, Büyük Mükellefler Vergi Dairesi ("BMVD") Başkanlığı ile 2006- Aralık 2009 dönemine ilişkin uzlaşmaya gitmiş ve uzlaşma sonucunda 19.296 TL ödenmesine karar verilmiştir. 31 Aralık 2012 itibarıyla uzlaşılan tutar üzerinden ödemeler yapıldığı için 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bilançoda herhangi bir karşılık ayrılmamıştır (31 Aralık 2011- 3.915).

Uluslararası roaming hizmetleri üzerinden KDV, ÖİV ve sorumlu sıfatıyla KDV ile iskontolar üzerinden OİV tarhiyatı ile ilgili olarak devam eden davalara ve inceleme dışında kalan yıllara ilişkin olarak mali tablolarda 935 TL (2011- 4.717 TL) karşılık ayrılmıştır.

#### Grup'un BTK ile arasında olan ihtilaflar

Şirket'in BTK'ya karşı açmış olduğu çeşitli davalar bulunmaktadır. Bu davalar genel olarak sektörel ve tarife düzenlemeleri ve sektördeki diğer operatörlere ilişkin açıklanan düzenlemelere ilişkindir. Sektörel ihtilaflar genellikle BTK'nın arabağlantı, telekomünikasyon hizmetleri ve altyapı ile ilgili aldığı karar ve hükümlere itiraz suretiyle oluşmaktadır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla BTK cezaları için 8.713 TL karşılık ayrılmıştır. (2011: Yoktur)

#### Diğer konular

Grup avukatlarının olumsuz bir karar çıkmasını muhtemel gördükleri davalar için konsolide finansal tablolarda karşılık ayrılmıştır. 40.176 TL tutarlı bu tür davalar için ayrılan karşılık tutarı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 19.654 TL'dir (2011- 42.587 TL) (Not 22). Kalan diğer davalar için Grup avukatları, iddiaların gerekçelerinin olmadığını veya davalara itiraz edilmesi gerektiğini belirtmişlerdir. Dolayısıyla, bu tip davalarla ilgili olarak konsolide finansal tablolarda herhangi bir karşılık ayrılmamıştır.

### 27. Bilanço tarihinden sonraki olaylar

Yoktur.

### 28. Faaliyet giderleri (satışların maliyeti dahil)

|                                           | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
|-------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Satışların maliyeti (-)                   | (6.102.075)                | (5.279.179)                |
| Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri (-) | (1.864.926)                | (1.906.793)                |
| Genel yönetim giderleri (-)               | (1.466.258)                | (1.343.036)                |
| Araştırma ve geliştirme giderleri (-)     | (31.177)                   | (27.054)                   |
|                                           | (9.464.436)                | (8.556.062)                |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 29. Niteliklerine göre giderler

|                                                                                 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Personel giderleri                                                              | (2.098.885)                | (2.068.258)                |
| Yurtiçi bağlantı giderleri                                                      | (838.717)                  | (617.956)                  |
| Vergiler                                                                        | (832.647)                  | (792.822)                  |
| UFRYK 12 kapsamında giderleşen sabit kıymet alımları ve yatırım karşılık gideri | (503.436)                  | (126.346)                  |
| Komisyon giderleri                                                              | (487.866)                  | (486.718)                  |
| Tamir ve bakım giderleri                                                        | (433.574)                  | (404.228)                  |
| İlan ve reklam giderleri                                                        | (419.021)                  | (488.439)                  |
| Kira giderleri                                                                  | (376.221)                  | (347.618)                  |
| Elektrik, su ve gaz giderleri                                                   | (328.181)                  | (272.682)                  |
| Yurtdışı bağlantı giderleri                                                     | (328.178)                  | (300.692)                  |
| Müşteri elde tutma, kazanım ve promosyon giderleri                              | (234.682)                  | (225.200)                  |
| Dışardan sağlanan fayda ve hizmetler                                            | (193.846)                  | (174.802)                  |
| Fatura gönderim ve kargo giderleri                                              | (140.056)                  | (158.040)                  |
| İçerik maliyetleri                                                              | (61.910)                   | (52.083)                   |
| Mahkeme bilirkişi giderleri                                                     | (56.723)                   | (42.920)                   |
| Gelir paylaşımlı proje maliyetleri                                              | (45.235)                   | (43.953)                   |
| Araç giderleri                                                                  | (40.115)                   | (33.382)                   |
| Müşavirlik gideri                                                               | (36.319)                   | (39.276)                   |
| Teknoloji şirketi satış maliyeti                                                | (33.363)                   | (36.017)                   |
| Yönetim giderleri                                                               | (19.968)                   | (14.758)                   |
| Şüpheli alacak karşılık giderleri                                               | (18.541)                   | (4.805)                    |
| Diğer giderler                                                                  | (240.300)                  | (248.537)                  |
| <b>Toplam faaliyet giderleri (amortisman ve itfa payları hariç)</b>             | <b>(7.767.784)</b>         | <b>(6.979.532)</b>         |
| <b>Amortisman gideri ve itfa payları ve değer düşüş karşılığı</b>               | <b>(1.696.652)</b>         | <b>(1.576.530)</b>         |
| <b>Giderler toplamı</b>                                                         | <b>(9.464.436)</b>         | <b>(8.556.062)</b>         |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 30. Diğer faaliyetlerden gelirler/giderler

|                                             | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
|---------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Hurda ve kırıntı satış karları              | 129.955                    | 35.967                     |
| Sabit kıymet satış geliri                   | 54.430                     | 28.410                     |
| Dava gelirleri                              | 32.195                     | 26.660                     |
| Tazminat gelirleri                          | 27.954                     | 40.704                     |
| Komisyon gelirleri                          | 10.418                     | 6.413                      |
| Şüpheli alacak karşılığının ters çevrilmesi | 4.369                      | 8.477                      |
| Kısıntılar ve tasfiye kazancı               | 349                        | -                          |
| Kira gelirleri                              | 4.576                      | 3.017                      |
| Diğer                                       | 52.773                     | 92.428                     |
| <b>Diğer faaliyetlerden gelirler</b>        | <b>317.019</b>             | <b>242.076</b>             |
| Dava karşılık giderleri                     | (68.602)                   | (57.025)                   |
| Sabit kıymet satış zararı                   | (12.133)                   | (22.719)                   |
| Özel tüketim vergisi ve diğer giderler      | (8.804)                    | (3.176)                    |
| Diğer                                       | (69.455)                   | (43.142)                   |
| <b>Diğer faaliyetlerden giderler (-)</b>    | <b>(158.994)</b>           | <b>(126.062)</b>           |

### 31. Finansal gelirler / (giderler)

|                                             | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
|---------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Kur farkı zararları                         | (444.253)                  | (871.351)                  |
| Faiz giderleri                              | (311.948)                  | (237.609)                  |
| Vadeli piyasa işlem zararları               | (30.085)                   | (68.035)                   |
| Diğer                                       | (119.523)                  | (110.134)                  |
| <b>Finansal giderler</b>                    | <b>(905.809)</b>           | <b>(1.287.129)</b>         |
| Kur farkı gelirleri                         | 647.409                    | 142.701                    |
| Mevduat faiz geliri ve gecikme faizi geliri | 204.159                    | 208.801                    |
| Vadeli piyasa işlem karları                 | 18.265                     | 11.882                     |
| Diğer                                       | 2.647                      | 32.337                     |
| <b>Finansal gelirler</b>                    | <b>872.480</b>             | <b>395.721</b>             |
| <b>Finansal (gider) net</b>                 | <b>(33.329)</b>            | <b>(891.408)</b>           |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 32. Vergiler

|                                                                          | 31 Aralık 2012             | 31 Aralık 2011             |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Ödenecek kurumlar vergisi:                                               |                            |                            |
| Kurumlar vergisi karşılığı                                               | 757.070                    | 718.629                    |
| Peşin ödenmiş vergi ve fonlar (-)                                        | (631.665)                  | (547.754)                  |
| Ödenecek vergiler                                                        | 125.405                    | 170.875                    |
|                                                                          |                            |                            |
|                                                                          | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2011 |
| Vergi gideri:                                                            |                            |                            |
| Kurumlar vergisi gideri                                                  |                            |                            |
| Cari kurumlar vergisi gideri                                             | (754.988)                  | (728.123)                  |
| Önceki dönem vergileri ile ilgili olarak yapılan düzeltmeler             | (6.249)                    | (6.343)                    |
| Ertelenmiş vergi geliri/ (gideri) (Not 14)                               |                            |                            |
| Ertelenmiş vergi varlıkların silinmesinden doğan ertelenmiş vergi gideri | (6.500)                    | (1.503)                    |
| Geçmiş yıl zararlarından yaratılan ertelenmiş vergi geliri               | 284                        | 2.249                      |
| Ertelenmiş vergi geliri / (gideri)                                       | (5.819)                    | 24.147                     |
|                                                                          | (773.272)                  | (709.573)                  |

31 Aralık 2012 itibarıyla özkaynağa doğrudan borç/alacak olarak kaydedilen işlemlere ilişkin dönem vergisi ve ertelenmiş verginin toplam tutarı 87.932 TL (2011 - 58.377 TL) TL'dir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait konsolide finansal tablolarda 27.457 TL (2011- 21.787 TL) tutarında ertelenmiş vergi ve 2.082 tutarında cari vergi diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmiştir.

Şirket ve Türkiye'de yerleşik bağlı ortaklıkları, Türkiye'de yürürlükte bulunan vergi mevzuatı ve uygulamalarına tabidir. Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı %20'dir (2011 - %20). Kurumlar vergisi, ilgili olduğu hesap döneminin sonunu takip eden dördüncü ayın yirmi beşinci günü akşamına kadar beyan edilmekte ve ilgili ayın sonuna kadar tek taksitte ödenmektedir. Vergi mevzuatı uyarınca üçer aylık dönemler itibarıyla oluşan kazançlar üzerinden %20 (2011 - %20) oranında geçici vergi hesaplanarak ödenmekte ve bu şekilde ödenen tutarlar yıllık kazanç üzerinden hesaplanan vergiden mahsup edilmektedir.

Türkiye'de vergi mevzuatı, Şirket ve bağlı ortaklıklarının konsolide vergi beyannamesi doldurmasına izin vermemektedir. Bu yüzden mali tablolara yansıtılan vergi karşılığı, şirket bazında ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Kurumlar Vergisi Kanunu'na göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönemin kurumlar vergisi matrahından indirilebilir. Beyanlar ve ilgili muhasebe kayıtları vergi dairesince beş yıl içerisinde incelenebilmekte ve vergi hesapları revize edilebilmektedir.

Türkiye'de mukim anonim şirketlerden, kurumlar vergisi ve gelir vergisinden sorumlu olmayanlar ve muaf tutulanlar haricindekilere yapılanlarla Türkiye'de mukim olan ve olmayan gerçek kişilere ve Türkiye'de mukim olmayan tüzel kişilere yapılan temettü ödemeleri %15 gelir vergisine tabidir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 32. Vergiler (devamı)

Türkiye'de mukim anonim şirketlerden yine Türkiye'de mukim anonim şirketlere yapılan temettü ödemeleri gelir vergisine tabi değildir. Ayrıca karın dağıtılmaması veya sermayeye eklenmesi durumunda gelir vergisi hesaplanmamaktadır.

Kurumların tam mükellefiyete tabi bir başka kurumun sermayesine iştirakten elde ettikleri temettü kazançları (yatırım fonlarının katılma belgeleri ile yatırım ortaklıkları hisse senetlerinden elde edilen kar payları hariç) kurumlar vergisinden istisnadır. Ayrıca kurumların, en az iki tam yıl süreyle aktiflerinde yer alan iştirak hisselerinin, gayrimenkullerinin, rüçhan hakkı, kurucu senedi ve intifa senetleri satışından doğan kazançlarının %75'i kurumlar vergisinden istisnadır. İstisnadan yararlanmak için söz konusu kazancın pasifte bir fon hesabında tutulması ve 5 yıl süre ile işletmeden çekilmemesi gerekmektedir. Satış bedelinin satışın yapıldığı yılı izleyen ikinci takvim yılı sonuna kadar tahsil edilmesi gerekir.

Vergi gideri ile vergi öncesi kar'ın vergi oranı ile çarpılması sonucu çıkan vergi giderinin mutabakatı aşağıda belirtilmiştir:

|                                                                                                                       | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2012 | 1 Ocak-<br>31 Aralık 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Vergi öncesi kar                                                                                                      | 3.366.402                 | 2.609.099                 |
| Hesaplanan vergi gideri 20%                                                                                           | 673.280                   | 521.820                   |
| Vergi etkisi:                                                                                                         |                           |                           |
| - Kanunen kabul edilmeyen giderlerin etkisi                                                                           | 50.435                    | 36.557                    |
| - Bağlı ortaklıkların vergi oranı farklarının etkisi                                                                  | 2.825                     | (1.639)                   |
| - Bağlı ortaklıkların mali zararlarından kaynaklanan ertelenmiş vergi aktifinin kayıtlara alınması                    | 6.216                     | (746)                     |
| - Bağlı ortaklıkların yasal vergi veya ertelenmiş vergiye konu edilmeyen vergi zararı ve düzeltme kayıtlarının etkisi | 40.516                    | 153.580                   |
| Vergi gideri                                                                                                          | 773.272                   | 709.572                   |

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla bağlı ortaklıklar ile ilgili henüz ertelenmiş vergi aktif muhasebeleştirilmemiş geçici farkların toplam tutarı 1.793.139 TL'dir (2011- 1.928.583 TL).

### Yatırım İndirimi

Avea, ilgili devlet kurumlarından önemli yatırım harcamalarına ilişkin aşağıdaki kapsamlarda yatırım indirimi teşviği almıştır:

- a- Makine ve ekipman ithalatlarında 100% muafiyet,
- b- Onaylanan yatırım harcamalarında 100% yatırım indirimi.

(b) maddesinde bahsi geçen yatırım indirimi cari yıl ve gelecekte oluşabilecek kurumlar vergisine tabi kardan indirilebilir olmakla beraber söz konusu yatırım indirimi stopaj vergisine konu olacaktır. 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Avea'nın kullanılabilir yatırım indirimi 5.275.362 TL'dir (2011 - 4.924.722 TL) ve bu kapsamda kayda alınmamış ertelenmiş vergi alacağı 137.524 TL 'dir.

Gelir ve kurumlar vergisi mükellefleri; 24 Nisan 2003 tarihinden önce yapılan müracaatlara istinaden düzenlenen yatırım teşvik belgeleri kapsamında olan ve düzeltilen Gelirler Vergisi Kanunu'nun (4842 no'lu Kanun ile düzeltilen) 19'uncu madde kapsamında 31 Aralık 2005 tarihinden önce başlanan yatırımlarını, sadece 2006, 2007 ve 2008 yıllarına ait kazançlarından indirebilmekteydiler.

15 Ekim 2009 tarihinde, Anayasa Mahkemesi yatırım indirimlerinin 2008 yılından sonra kullanılamayacağı ve yatırım indirimi teşvikini 2006, 2007 ve 2008 yılları ile sınırlayan ifadeleri iptal etmiştir. Anayasa Mahkemesi'nin verdiği iptal kararı 8 Ocak 2010 tarihinde yayınlanan 27456 no'lu Resmi Gazete tarihinden itibaren geçerlidir. Buna göre Grup kullanılmamış yatırım teşviklerini ileriiki dönemlerde kullanma hakkına sahiptir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 33. Finansal risk yönetimi ve politikaları

Grubun finansal risk politikaları merkezi olarak yönetilmektedir ve Şirket Yönetimine bu konuda bir komite destek olmaktadır. Tüm Grup şirketleri, Yönetim Kurul'larında onaylanan iş planlarındaki nakit ihtiyaçlarını, merkezi yönetimin yönlendirmesi ile kredi kullanımı veya sermaye artırımları karşılar. Grup finansman ihtiyaçlarına ve piyasa öngörülerine göre uzun veya kısa vadeli borçlanabilmektedir.

Şirket'in risk yönetim politikaları, Şirket'in karşılaştığı riskleri tespit ve analiz etmek, uygun risk limitleri ve kontrolleri belirleyerek bu limitlere bağlılığını gözlemlemek üzere kurulmuştur. Risk yönetim politika ve sistemleri, Şirket'in faaliyetleri ve piyasa koşullarındaki değişimleri yansıtacak şekilde sürekli gözden geçirilmektedir.

#### Finansal risk faktörleri

Grup'un başlıca finansal enstrümanları, vadeli piyasa işlemleri, banka kredileri, nakit ve kısa vadeli mevduatlardan oluşmaktadır. Finansal enstrümanların asıl kullanım amacı Grup operasyonları için fon artırımı sağlamaktır ve faiz oranı riskinden korunmaktır. Grup, operasyonlarından direkt olarak kaynaklanan ticari alacaklar ve borçlar gibi çeşitli diğer finansal varlıklara ve yükümlülüklerle sahiptir. Grup'un finansal enstrümanlarından kaynaklanan ana riskleri, likidite riski, yabancı para riski, faiz oranı riski ve kredi riskidir. Yönetim kurulu aşağıda özetlendiği şekilde bu riskleri izlemek ve yönetmek için gerekli prosedürlerden sorumludur.

#### Kredi riski

| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla                                                                                                                 | Alacaklar      |             | Diğer alacaklar |             | Bankalardaki mevduat | Türev araçlar | Diğer   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|-----------------|-------------|----------------------|---------------|---------|
|                                                                                                                                                  | İlişkili taraf | Diğer taraf | İlişkili taraf  | Diğer taraf |                      |               |         |
| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C+D+E)                                                                     | 5.773          | 2.151.228   | -               | 166.466     | 959.926              | 3.226         | 502.891 |
| - Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                      | -              | 45.664      | -               | -           | -                    | -             | -       |
| A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri                                                      | 5.773          | 1.159.075   | -               | 166.466     | 959.926              | 3.226         | 502.891 |
| B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |
| C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri                                                                 | -              | 992.153     | -               | -           | -                    | -             | -       |
| - Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                   | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |
| D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri                                                                                    | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |
| - Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)                                                                                                             | -              | 1.315.324   | -               | 33.872      | -                    | -             | -       |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                            | -              | (1.315.324) | -               | (33.872)    | -                    | -             | -       |
| E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar                                                                                                      | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |

| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla                                                                                                                 | Alacaklar      |             | Diğer alacaklar |             | Bankalardaki mevduat | Türev araçlar | Diğer   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|-----------------|-------------|----------------------|---------------|---------|
|                                                                                                                                                  | İlişkili taraf | Diğer taraf | İlişkili taraf  | Diğer taraf |                      |               |         |
| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C+D+E)                                                                     | 14.880         | 2.061.891   | -               | 109.831     | 975.051              | 536           | 404.309 |
| - Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                      | -              | 21.070      | -               | -           | -                    | -             | -       |
| A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri                                                      | 14.880         | 1.243.108   | -               | 109.831     | 975.051              | 536           | 404.309 |
| B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |
| C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri                                                                 | -              | 818.783     | -               | -           | -                    | -             | -       |
| - Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı                                                                                                   | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |
| D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri                                                                                    | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |
| - Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)                                                                                                             | -              | 1.312.949   | -               | 22.498      | -                    | -             | -       |
| - Değer düşüklüğü (-)                                                                                                                            | -              | (1.312.949) | -               | (22.498)    | -                    | -             | -       |
| E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar                                                                                                      | -              | -           | -               | -           | -                    | -             | -       |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 33. Finansal risk yönetimi ve politikaları (devamı)

#### Kredi riski (devamı)

Bir müşterinin ya da karşı tarafın finansal varlıklarla ilgili sözleşmenin şartlarını yerine getirememesi sonucu Grup'un alacakları ve finansal varlıklarında oluşabilecek finansal zararlar kredi riskini oluşturmaktadır

Bilanço tarihi itibarıyla maruz kalınan kredi riski tutarının belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların yaşlarına ilişkin açıklamaya Not 8'de yer verilmiştir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, Şirket'in belirli bir taraftan önemli bir kredi riski bulunmamaktadır. Şirket'in maruz kaldığı azami kredi riski, finansal varlıkların tümünün bilançoda kayıtlı değerleriyle gösterilmesiyle yansıtılmıştır.

#### Likidite riski

Likidite riski Grup'un ileri tarihlerdeki finansal yükümlülüklerini karşılayamaması riskidir.

Grup'un amacı ödeme planlarını yakından takip ederek ve nakit projeksiyonlarıyla dönen varlıklar ve cari borçlar arasında denge sağlamaktır.

Grup'un mevcut ve ileriye yönelik finansman ihtiyaçları uygun fon kaynakları, öncelikli olarak hissedarlardan olmak üzere, bankalar, finans kuruluşları ve tedarikçilerle yapılan kredi sözleşmeleri doğrultusunda sağlanmaktadır. Borçlanma kaynakları, bütçelenen ve gerçekleşen nakit akımlarının devamlı gözlemlenmesi ve finansal varlık ve yükümlülüklerin vade profilleri eşleştirilmesi yöntemleriyle yönetilmektedir.

Aşağıda sunulan tablo Grup'un 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla finansal yükümlülüklerinin sözleşmeye dayalı iskonto edilmemiş ödemelerin (tahakkuk eden faizler dahil) vadelerine göre durumunu göstermektedir.

| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla sözleşme uyarınca vadeler        | Defter değeri        | Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (=I+II+III+IV)        | 3 aydan kısa (I)        | 3-12 ay arası (II)        | 1-5 yıl arası (III)        | 5 yıldan uzun (IV)        |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| <b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b>                       |                      |                                                                |                         |                           |                            |                           |
| Banka kredileri                                                   | 6.010.044            | 6.564.831                                                      | 602.035                 | 859.975                   | 4.260.104                  | 842.717                   |
| Finansal kiralama yükümlülükleri                                  | 27.750               | 30.551                                                         | 1.542                   | 6.872                     | 22.137                     | -                         |
| Ticari borçlar                                                    | 1.267.099            | 1.270.554                                                      | 1.185.861               | 66.605                    | 18.088                     | -                         |
| Diğer borçlar                                                     | 495.139              | 495.139                                                        | 495.139                 | -                         | -                          | -                         |
| İlişkili kuruluşlar                                               | 7.389                | 7.389                                                          | 7.389                   | -                         | -                          | -                         |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü                       | 467.561              | 586.508                                                        | -                       | -                         | 586.508                    | -                         |
| <b>Türev finansal yükümlülükler (net)</b>                         | <b>38.931</b>        | <b>37.056</b>                                                  | <b>4.082</b>            | <b>2.025</b>              | <b>38.158</b>              | <b>(7.209)</b>            |
| <b>31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla sözleşme uyarınca vadeler</b> | <b>Defter değeri</b> | <b>Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (=I+II+III+IV)</b> | <b>3 aydan kısa (I)</b> | <b>3-12 ay arası (II)</b> | <b>1-5 yıl arası (III)</b> | <b>5 yıldan uzun (IV)</b> |
| <b>Türev olmayan finansal yükümlülükler</b>                       |                      |                                                                |                         |                           |                            |                           |
| Banka kredileri                                                   | 5.310.362            | 5.620.763                                                      | 1.261.381               | 1.154.186                 | 2.649.252                  | 555.944                   |
| Finansal kiralama yükümlülükleri                                  | 35.798               | 40.870                                                         | 1.564                   | 7.393                     | 31.913                     | -                         |
| Ticari borçlar                                                    | 1.997.082            | 2.008.975                                                      | 1.808.843               | 92.040                    | 108.092                    | -                         |
| Diğer borçlar                                                     | 530.896              | 530.896                                                        | 530.896                 | -                         | -                          | -                         |
| İlişkili kuruluşlar                                               | 5.602                | 5.602                                                          | 5.602                   | -                         | -                          | -                         |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü                       | 558.251              | 815.375                                                        | -                       | -                         | 815.375                    | -                         |
| <b>Türev finansal yükümlülükler (net)</b>                         | <b>35.118</b>        | <b>33.557</b>                                                  | <b>17.451</b>           | <b>10.923</b>             | <b>4.072</b>               | <b>1.111</b>              |

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 33. Finansal risk yönetimi ve politikaları (devamı)

#### Yabancı para riski

Grup'un başlıca yabancı para pozisyonu banka borçlanmalarından ve ticari borçlarından oluşmaktadır. Yabancı para cinsinden borçlanmalar Not 7'de belirtilmiştir.

Aşağıda sunulan tabloda Grup'un vergi öncesi karının, diğer tüm değişkenler sabit tutulduğunda, (parasal varlıklar ve yükümlülüklerdeki değişiklikler nedeniyle) ABD Dolar ve Avro kurundaki değişime hassasiyet tablosu sunulmuştur:

| 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla                                       | Kar/Zarar                       | Kapsamlı Gelir                   |                                 |                                  |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
|                                                                        | Yabancı paranın değer kazanması | Yabancı paranın değer kaybetmesi | Yabancı paranın değer kazanması | Yabancı paranın değer kaybetmesi |
| <b>ABD Doları'nın TL karşısında % 1 değerlenmesi halinde:</b>          |                                 |                                  |                                 |                                  |
| 1- ABD Doları net varlık/yükümlülüğü                                   | (29.617)                        | 29.617                           | (33)                            | 33                               |
| 2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)                              | -                               | -                                | -                               | -                                |
| <b>3- ABD doları net etki (1+2)</b>                                    | <b>(29.617)</b>                 | <b>29.617</b>                    | <b>(33)</b>                     | <b>33</b>                        |
| Avro'nun TL karşısında % 1 değerlenmesi halinde:                       |                                 |                                  |                                 |                                  |
| 4- Avro net varlık/yükümlülüğü                                         | (28.047)                        | 28.047                           | (2.338)                         | 2.338                            |
| 5- Avro riskinden korunan kısım (-)                                    | -                               | -                                | -                               | -                                |
| <b>6- Avro net etki (4+5)</b>                                          | <b>(28.047)</b>                 | <b>28.047</b>                    | <b>(2.338)</b>                  | <b>2.338</b>                     |
| Diğer döviz kurlarının TL karşısında ortalama %1 değerlenmesi halinde: |                                 |                                  |                                 |                                  |
| 7- Diğer döviz net varlık/yükümlülüğü                                  | (1.032)                         | 1.032                            | -                               | -                                |
| 8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)                        | -                               | -                                | -                               | -                                |
| <b>9- Diğer döviz varlıkları net etki (7+8)</b>                        | <b>(1.032)</b>                  | <b>1.032</b>                     | <b>-</b>                        | <b>-</b>                         |
| <b>Toplam (3+6+9)</b>                                                  | <b>(58.696)</b>                 | <b>58.696</b>                    | <b>(2.371)</b>                  | <b>2.371</b>                     |

| 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla                                       | Kar/Zarar                       | Kapsamlı Gelir                   |                                 |                                  |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
|                                                                        | Yabancı paranın değer kazanması | Yabancı paranın değer kaybetmesi | Yabancı paranın değer kazanması | Yabancı paranın değer kaybetmesi |
| ABD Doları'nın TL karşısında % 1 değerlenmesi halinde:                 |                                 |                                  |                                 |                                  |
| 1- ABD Doları net varlık/yükümlülüğü                                   | (24.783)                        | 24.783                           | (48)                            | 48                               |
| 2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)                              | -                               | -                                | -                               | -                                |
| <b>3- ABD doları net etki (1+2)</b>                                    | <b>(24.783)</b>                 | <b>24.783</b>                    | <b>(48)</b>                     | <b>48</b>                        |
| Avro'nun TL karşısında % 1 değerlenmesi halinde:                       |                                 |                                  |                                 |                                  |
| 4- Avro net varlık/yükümlülüğü                                         | (26.663)                        | 26.663                           | (45.783)                        | 45.783                           |
| 5- Avro riskinden korunan kısım (-)                                    | -                               | -                                | -                               | -                                |
| <b>6- Avro net etki (4+5)</b>                                          | <b>(26.663)</b>                 | <b>26.663</b>                    | <b>(45.783)</b>                 | <b>45.783</b>                    |
| Diğer döviz kurlarının TL karşısında ortalama %1 değerlenmesi halinde: |                                 |                                  |                                 |                                  |
| 7- Diğer döviz net varlık/yükümlülüğü                                  | (61)                            | 61                               | -                               | -                                |
| 8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısım (-)                        | -                               | -                                | -                               | -                                |
| <b>9- Diğer döviz varlıkları net etki (7+8)</b>                        | <b>(61)</b>                     | <b>61</b>                        | <b>-</b>                        | <b>-</b>                         |
| <b>Toplam (3+6+9)</b>                                                  | <b>(51.507)</b>                 | <b>51.507</b>                    | <b>(45.831)</b>                 | <b>45.831</b>                    |

**Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları**

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 33. Finansal risk yönetimi ve politikaları (devamı)

## Yabancı para riski (devami)

[illegible]

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 33. Finansal risk yönetimi ve politikaları (devamı)

#### Faiz oranı riski

Piyasadaki fiyatların değişmesiyle finansal araçların değerlerinde dalgalanmalar oluşabilir. Söz konusu dalgalanmalar, menkul kıymetlerdeki fiyat değişikliğinden veya bu menkul kıymeti çıkaran tarafa özgü veya tüm piyasayı etkileyen faktörlerden kaynaklanabilir. Grup'un faiz oranı riski başlıca banka kredilerine bağlıdır.

Faiz taşıyan finansal borçların faiz oranı değişiklik göstermesine karşın, faiz taşıyan finansal varlıkların sabit faiz oranı bulunmaktadır ve gelecek yıllardaki nakit akışı bu varlıkların büyüklüğü ile değişim göstermemektedir. Grup'un piyasa faiz oranlarının değişmesine karşı olan risk açıklığı, her şeyden önce Grup'un değişken faiz oranlı borç yükümlülüklerine bağlıdır. Grup'un bu konudaki politikası ise faiz maliyetini, sabit ve değişken faizli borçlar kullanarak yönetmektir. Banka kredilerinin faiz oranı riskini bertaraf etmek için Grup, ayrıca faiz takas anlaşmaları yapmıştır (Not 17).

Faiz pozisyonu tablosu aşağıdaki gibidir.

|                                         | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Sabit faizli finansal araçlar</b>    |                |                |
| Finansal yükümlülükler                  | 1.041.239      | 1.520.419      |
| <b>Değişken faizli finansal araçlar</b> |                |                |
| Finansal yükümlülükler                  | 4.968.814      | 3.789.943      |

Değişken faizli finansal araçlar için 31 Aralık 2012 tarihinde faiz %0,25 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi ve ana ortaklık dışı paylar öncesi kar 12.401 TL (2011 - 9.475 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

Diğer taraftan, finansal riskten koruma nedeniyle, faiz %0,25 baz puan yüksek/düşük olsaydı özsermaye 15.554 TL (31 Aralık 2011 - 785 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 33. Finansal risk yönetimi ve politikaları (devamı)

#### Finansal varlık ve yükümlülüklerin rayiç değeri ile gösterilmesine ilişkin açıklamalar

Aşağıdaki tablo, Grup'un konsolide finansal tablolarında rayiç değeri ile gösterilmeyen finansal varlık ve yükümlülüklerin defter değeri ile rayiç değerini göstermektedir.

Nakit ve benzeri varlıklar ile ticari ve diğer alacakların rayiç değeri kısa vadeli olmalarından dolayı defter değerini ifade etmektedir. Sabit faizli finansal borçların rayiç değeri, raporlama tarihi itibarıyla geçerli olan piyasa faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş nakit akımlarının bulunmasıyla hesaplanmıştır. Yabancı para değişken faizli finansal borçların rayiç değeri ise ilerdeki nakit akışlarının tahmin edilen piyasa faiz oranları ile iskonto edilmesiyle hesaplanmıştır.

|                                                          | Defter değeri              |              | Rayiç değer                |              |
|----------------------------------------------------------|----------------------------|--------------|----------------------------|--------------|
|                                                          | Cari dönem                 | Önceki dönem | Cari dönem                 | Önceki dönem |
| <strong>Finansal varlıklar</strong>                      |                            |              |                            |              |
| Nakit ve nakit benzeri                                   | <strong>960.788</strong>   | 978.676      | <strong>960.788</strong>   | 978.676      |
| Ticari ve diğer alacaklar<br>(ilişkili kuruluşlar dahil) | <strong>2.323.466</strong> | 2.323.466    | <strong>2.323.466</strong> | 2.186.602    |
| Diğer dönen ve duran varlıklar                           | <strong>504.238</strong>   | 405.565      | <strong>504.238</strong>   | 405.565      |
| Diğer finansal yatırımlar                                | <strong>11.840</strong>    | 11.840       | <strong>(*)</strong>       | (*)          |
| <strong>Finansal yükümlülükler</strong>                  |                            |              |                            |              |
| Banka kredileri                                          | <strong>6.010.044</strong> | 5.310.362    | <strong>6.012.371</strong> | 5.307.258    |
| Finansal kiralama yükümlülükleri                         | <strong>27.750</strong>    | 35.798       | <strong>27.750</strong>    | 35.798       |
| Ticari ve diğer borçlar                                  | <strong>1.608.084</strong> | 2.012.452    | <strong>1.608.084</strong> | 2.012.452    |
| Diğer kısa ve uzun vadeli yükümlülükler                  | <strong>1.160.836</strong> | 608.185      | <strong>1.160.836</strong> | 608.185      |

(\*) Grup'un Cetel'deki payı maliyet değerinden taşınmaktadır. Cetel'deki payın rayiç değer bilgisi mevcut değildir.

## Türk Telekomünikasyon Anonim Şirketi ve Bağlı Ortaklıkları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Bin Türk Lirası (TL), diğer bütün para birimleri de aksi belirtilmedikçe bin'lik değerlerden belirtilmiştir)

### 33. Finansal risk yönetimi ve politikaları (devamı)

#### Rayiç değer ölçümleri hiyerarşi tablosu

Grup, finansal tablolarda gerçeğe uygun değer ile yansıtılan finansal araçların rayiç değer ölçümlerini her finansal araç sınıfının girdilerinin kaynağına göre, üç seviyeli hiyerarşi kullanarak, aşağıdaki şekilde sınıflandırmaktadır.

Seviye 1: Belirlenen finansal araçlar için aktif piyasada işlem gören (düzeltilmemiş) piyasa fiyatı kullanılan değerleme teknikleri

Seviye 2: Dolaylı veya dolaysız gözlemlenebilir girdi içeren diğer değerleme teknikleri

Seviye 3: Gözlemlenebilir piyasa girdilerini içermeyen değerleme teknikleri

Rayiç değer ölçümleri hiyerarşi tablosu 31 Aralık 2012 itibarıyla aşağıdaki gibidir.

| Bilançoda rayiç değerden taşınan finansal varlıklar            | Seviye 1 | Seviye 2 | Seviye 3 |
|----------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Takas işlemleri                                                | -        | 3.226    | -        |
| Vadeli piyasa işlemleri                                        | -        | -        | -        |
| <b>Bilançoda rayiç değerden taşınan finansal yükümlülükler</b> |          |          |          |
| Takas işlemleri                                                | -        | 38.931   | -        |
| Vadeli piyasa işlemleri                                        | -        | -        | -        |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü (Not 11)           | -        | -        | 467.561  |

Rayiç değer ölçümleri hiyerarşi tablosu 31 Aralık 2011 itibarıyla aşağıdaki gibidir.

| Bilançoda rayiç değerden taşınan finansal varlıklar            | Seviye 1 | Seviye 2 | Seviye 3 |
|----------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Takas işlemleri                                                | -        | 535      | -        |
| Vadeli piyasa işlemleri                                        | -        | -        | -        |
| <b>Bilançoda rayiç değerden taşınan finansal yükümlülükler</b> |          |          |          |
| Takas işlemleri                                                | -        | 35.118   | -        |
| Vadeli piyasa işlemleri                                        | -        | -        | -        |
| Azınlık hisseleri satış opsiyon yükümlülüğü (Not 11)           | -        | -        | 558.251  |

#### Sermaye yönetimi politikası

Grup'un sermaye yönetiminin birincil amacı, hisse değerlerini maksimize etmek ve işletmelerini desteklemek adına, güçlü kredi derecesini ve sağlıklı sermaye oranlarının devamlılığını sağlamaktır.

Grup, ekonomik koşulların değişimi ışığında, sermaye yapısını yönetmekte ve düzeltmeler yapmaktadır. Bu hususta Grup, 2009 yılında kısa vadeli kredi sözleşmelerini yenilemiş ve kısa vadeli kredilerini uzun vadeli krediler ile değiştirerek, borç yapısını yeniden yapılandırmıştır.

Grup, sermaye yapısını düzenlemek ve korumak için hissedarlara yapılan kar payı ödemelerini düzenleyebilir ya da sermayeyi hissedarlara geri verebilir. 2012 ve 2011 yıllarında herhangi bir hedef, politika ya da süreç değişikliği yapılmamıştır.

## İletişim Bilgileri

|                                               |                                                                                          |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Şirketin Ticaret Unvanı                       | TÜRK TELEKOMÜNİKASYON A.Ş.                                                               |
| Şirketin Ticaret Sicil Numarası               | 103633 (Ankara Ticaret Sicili Memurluğu)                                                 |
| Şirketin Merkez Adresi                        | Turgut Özal Bulvarı<br>06103 Aydınlikevler Altındağ / ANKARA                             |
| Şirketin Kurumsal Web Sitesi                  | <a href="http://www.turktelekom.com.tr">www.turktelekom.com.tr</a>                       |
| Şirketin Telefon Ve Faks Numarası             | (+90) 3123132300– 3123132349                                                             |
| Şirketin Yatırımcı İlişkileri Web Sitesi      | <a href="http://www.ttyatirimciiliskileri.com.tr">www.ttyatirimciiliskileri.com.tr</a>   |
| Şirketin Yatırımcı İlişkileri Adresi          | Akatlar Mah. Prof. Dr. Kaya Çilingiroğlu Cad. No. 10<br>34335 Etiler Beşiktaş / İSTANBUL |
| Yatırımcı İlişkileri Telefon Ve Faks Numarası | (+90) 212 906 96 30 – 212 352 96 10                                                      |

